[Government Gazette, 13th August, 1844.]

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William in Persian, Hindee, and Bengalee, held on the 1st July, 1844.

PERSIAN.

	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
	First Class.		
1	Nelson, ...	5th Feb. 1844.	Passed — has to pass in a second language.
2	Ellis, ...	4th Dec. 1843.	Passed—has to pass in a second language.
	Second Class.		
3	Galloway, ...	19th April, 1844.	Not passed in any language.
4	Guthrie, ...	10th Jan. 1844.	Ditto ditto.
5	Davies, ...	19th April 1844.	Ditto ditto.
	—		
1	Brereton, ...	18th Oct. 1843, Re-admitted 17th May 1844.	Absent, sick—Not passed in any language.

HINDEE.

	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
	First Class.		
1	Saunders, ...	18th Aug. 1843.	Passed—qualified in two languages—having passed in Persian 1st March 1844.
	—		
2	Sapte, ...	27th Sept. 1843.	Absent—sick.

BENGALEE.

	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
	First Class.		
1	Young, ...	27th Jan. 1844.	Passed—qualified in two languages—having passed in Persian 1st April 1844.
	Second Class.		
2	Mactier, ...	17th June 1843. Re-admitted 27th June 1844.	Passed in Persian 1st Nov. 1844.
3	Buckland, ...	19th April 1844.	
	Third Class.		
4	Power, ...	24th March 1843	
	Fourth Class.		
5	Money, ...	11th Aug. 1843.	
6	Tucker, ...	18th Oct. 1843.	
7	Jackson, ...	28th July 1843, Re-admitted 15th June 1844.	Passed in Persian 18th May 1844.
	—		
1	Bowring, ...	26th Jan. 1844.	Examined for a Certificate of high proficiency, and entitled to that distinction and a reward of 800 Rs.
	—		
1	Beaufort, ...	25th Mar. 1843, Re-admitted 30th Dec. 1843.	Absent—sick.
2	Horne, ...	17th June 1843, Re-admitted, 27th June 1844.	Absent — sick — Passed in Persian 20th April 1844.

I, G. T. Marshall, do solemnly declare that the Students named in this Report have, to the best of my judgment, been impartially classed to their proficiency as evinced by their respective Exercises.

College of Fort William,
19th July, 1844.

Published by Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,
Cecil Beadon, *Under Secy. to the Govt. of Bengal.*

(Signed) G. T. Marshall, *Examr.*

(A true Copy.)
G. T. Marshall, *Secy. College.*

(626)

১৮৪৪ সালের ১ জুলাই তারিখপর্য্যন্ত ফোর্ট উলিয়ম কালেজের ত্রৈমাসিক রিপোর্ট ।

১৮৪৪ সালের ১ মে তারিখে পারসী ও হিন্দী ও বাঙ্গলা ভাষাতে ফোর্ট উলিয়ম কালেজের ছাত্রেরদের ইমতিহানের রিপোর্ট ।

	পারসী			হিন্দী			বাঙ্গলা		
	নাম ।	কালেজভুক্ত হওনের তারিখ ।	মন্তব্য কথা ।	নাম ।	কালেজভুক্ত হওনের তারিখ ।	মন্তব্য কথা ।	নাম ।	কালেজভুক্ত হওনের তারিখ ।	মন্তব্য কথা ।
	প্রথম শ্রেণী						প্রথম শ্রেণী		
১	টকর সাহেব ...	১৮৪৩ । ১৮ অক্টোবর	উত্তীর্ণ হন্ । দ্বিতীয় ভাষাতে উত্তীর্ণ হওয়া বাকী থাকিল ।	প্রথম শ্রেণী					
২	মনি সাহেব ...	১৮৪৩ । ১১ আগষ্ট	উত্তীর্ণ হন্ । ঐ ঐ	১ মোর সাহেব	১৮৪৩ । ১১ ফেব্রুআরি ১৮৪৩ । ১৭ ডিসেম্বরে পুনরায় ভুক্ত হন্ ।	তৃতীয় ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ । ১৮৪৩ । ১ মে পারসী ভাষাতে এবং ১৮৪৩ । ১ সেপ্টেম্বর বাঙ্গলাভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ ।	১ বৌরিং সাহেব	১৮৪৪ । ২৬ জানুআরি	দুই ভাষায় উত্তীর্ণ হন্ । ১৮৪৪ । ১ মার্চ পারসী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ এবং সাধারণ উদ্যোগ ও সুশিক্ষার নিমিত্তে যোগ্যতার মুদ্রা দিবার প্রস্তাব হইয়াছে ।
	দ্বিতীয় শ্রেণী								
৩	নেলসন সাহেব ...	১৮৪৪ । ৫ ফেব্রুআরি	কোন ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ নাই ।	দ্বিতীয় শ্রেণী			২ ফৌল সাহেব	১৮৪২ । ২৭ ডিসেম্বর	দুই ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ ১৮৪৩ । ১নবেম্বর উর্দু ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ ।
৪	বক্‌লাণ্ড সাহেব ...	১৮৪৪ । ১৯ আপ্রিল	ভর্ত্তি হওনের সময়ে ইমতিহান ।	২ গিলন্ সাহেব	১৮৪৩ । ২৯ জুন		দ্বিতীয় শ্রেণী		
	তৃতীয় শ্রেণী			৩ সাণ্ডর্স সাহেব	১৮৪৩ । ১৮ আগষ্ট		৩ ইয়ং সাহেব	১৮৪৪ । ২৭জানুআরি	১৮৪৪ । ১ আপ্রিল পারসী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন ।
৫	গথরি সাহেব ...	১৮৪৪ । ১০ জানুআরি	কোন ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ নাই ।				তৃতীয় শ্রেণী		
৬	এলিস সাহেব ...	১৮৪৩ । ৪ ডিসেম্বর	ঐ ঐ	তৃতীয় শ্রেণী					
১	বকলাণ্ড সাহেব ...	১৮৪৪ । ১৯ অপ্রিল	ভর্ত্তি হওনের সময়ে পারসী ও হিন্দী ও সংস্কৃত ভাষাতে ইমতিহান ।	৪ সাপ্টি সাহেব	১৮৪৩ । ২৭ সেপ্টেম্বর	১৮৪৪ । ১ মার্চ পারসী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ ।	৪ পৌয়র সাহেব	১৮৪৩ । ২৪ মার্চ ।	১৮৪৩ । ২ অক্টোবর পারসী ভাষাতে এবং ১৮৪৪ । ১ আপ্রিল হিন্দী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ ।
২	ডেবিস সাহেব ...	১৮৪৪ । ১৯ আপ্রিল	ঐ ঐ						
৩	গালোএ সাহেব	১৮৪৪ । ১৯ আপ্রিল	ঐ ঐ				৫ বোফর্ট সাহেব	১৮৪৩ । ২৫ মার্চ । ১৮৪৩ । ৩০ ডিসেম্বর পুনরায় ভুক্ত হন্ ।	১৮৪৪ । ১ আপ্রিল পারসী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ ।

পারসী

	নাম	কালেজ ভুক্ত হওনর তারিখ।	মন্তব্য কথা
	প্রথম শ্রেণী		
১	বকলাণ্ড সাহেব	১৮৪৪। ১৯ আপ্রিল	উত্তীর্ণ হইয়াছেন। দ্বিতীয় ভাষাতে উত্তীর্ণ হইতে বাকী থাকিল।
	দ্বিতীয় শ্রেণী		
২	নেলসন সাহেব	১৮৪৪। ৫ ফেব্রুয়ারি	কোন ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ নাই
৩	এলিস সাহেব	১৮৪৩। ৪ ডিসেম্বর	ঐ ঐ
৪	গথরি সাহেব	১৮৪৪। ১০জানুআরি	ঐ ঐ
	তৃতীয় শ্রেণী		
৫	ব্রিরিটন সাহেব	১৮৪৩। ১৮ অক্টোবর। ১৮৪৪। ১৭ মে পুনরায় ভুক্ত হন্।	কোন ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্ নাই
৬	গালোএ সাহেব	১৮৪৪। ১৯ আপ্রিল	ঐ ঐ
৭	ডেবিস সাহেব	১৮৪৪। ১৯ আপ্রিল	ঐ ঐ

হিন্দী

	নাম	কালেজভুক্ত হওনের তারিখ	মন্তব্য কথা
	প্রথম শ্রেণী		
১	গিলন সাহেব	১৮৪৩। ২৯ জুন	দুই ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্। ১৮৪৪ ৩ জানু আরিতে পারসী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্।
	দ্বিতীয় শ্রেণী		
২	সাপ্টি সাহেব	১৮৪৩। ২৭সেপ্টেম্বর	
	———		
১	সাণ্ডর্স সাহেব	১৮৪৩। ১৮ আগষ্ট	পীড়াপ্রযুক্ত ইমতিহান হানলওয়া যায় নাই
	———		

বাঙ্গলা।

	নাম	কালেজভুক্ত হওনের তারিখ।	মন্তব্য কথা।
	প্রথম শ্রেণী		
১	ডালরিম্পল সাহেব	১৮৪২। ২৭ ডিসেম্বর ১৮৪৪। ৩১ মে পুনরায় ভুক্ত হন্।	দুই ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্। ১৮৪৩। ২৫ অক্টোবর উর্দ্দু ভাষায় উত্তীর্ণ হন্।
	দ্বিতীয় শ্রেণী		
২	ইয়ৎ সাহেব	১৮৪৪।২৭ জানুআরি	
	তৃতীয় শ্রেণী		
৩	বোফর্ট সাহেব	১৮৪৩। ২৫ মার্চ ১৮৪৩। ৩০ ডিসেম্বর পুনরায় ভুক্ত হন্।	
	চতুর্থ শ্রেণী		
৪	মনি সাহেব	১৮৪৩। ১১ আগষ্ট	
৫	টকর সাহেব	১৮৪৩।১৮ অক্টোবর	
	———		
১	পৌয়র সাহেব	১৮৪৩। ২৪ মার্চ	পীড়াপ্রযুক্তইমতিহান হয় নাই।

১৮৪৪ সালের ১ জুলাই তারিখে পারসী ও হিন্দী ও বাঙ্গলা ভাষাতে ফোর্ট উলিয়ম কালেজের ছাত্রেরদের ইমতিহানের রিপোর্ট।

পারসী।

	নাম।	কালেজ ভুক্ত হওনের তারিখ।	মন্তব্য কথা।
	প্রথম শ্রেণী।		
১	নেলসন সাহেব	১৮৪৪। ৫ ফেব্রুআরি	উত্তীর্ণ হন দ্বিতীয় ভাষাতে উত্তীর্ণ হইতে বাকী থাকিল
২	এলিস সাহেব	১৮৪৩। ৪ ডিসেম্বর	উত্তীর্ণ হন। দ্বিতীয় ভাষায় উত্তীর্ণ হইতে বাকি থাকিল
	দ্বিতীয় শ্রেণী		
৩	গালোএ সাহেব	১৮৪৪। ১৯ আপ্রিল	কোন ভাষায় উত্তীর্ণ হন নাই।
৪	গথরি সাহেব	১৮৪৪। ১০ জানুআরি	ঐ ঐ
৫	ডেবিস সাহেব	১৮৪৪। ১৯ আপ্রিল	ঐ ঐ
	——		
১	ব্রিরিটন সাহেব	১৮৪৩। ১৮ অক্টোবর ১৮৪৪। ১৭মে পুনরায় ভুক্ত হন্।	গরহাজির। পীড়িত। কোন ভাষায় উত্তীর্ণ হন্ নাই।

হিন্দী।

	নাম।	কালেজ ভুক্ত হওনের তারিখ।	মন্তব্য কথা।
	প্রথম শ্রেণী।		
১	সাণ্ডর্স সাহেব	১৮৪৩। ১৮ আগষ্ট।	দুই ভাষায় উত্তীর্ণ হন্। ১৮৪৪। ১ মার্চ পারসী ভাষায় উত্তীর্ণ হন্।
	——		
২	সাপ্টি সাহেব	১৮৪৩। ২৭ সেপ্টেম্বর।	গরহাজির। পীড়িত

বাঙ্গলা।

	নাম।	কালেজ ভুক্ত হওনের তারিখ।	মন্তব্য কথা।
	প্রথম শ্রেণী		
১	ইয়ৎ সাহেব	১৮৪৪। ২৭ জানুআরি	দুই ভাষায় উত্তীর্ণ হন্। ১৮৪৪। ১ আপ্রিল পারসী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্।
	দ্বিতীয় শ্রেণী		
২	মাক্টিয়র সাহেব।	১৮৪৪। ১৭ জুন। ১৮৪৩। ২৭ জুন পুনরায় ভুক্ত হন্।	১৮৪৩। ১ নবেম্বর পারসী ভাষায় উত্তীর্ণ হন্।
৩	বক্লাণ্ড সাহেব	১৮৪৪। ১৯ আপ্রিল।	
	তৃতীয় শ্রেণী		
৪	পৌয়র সাহেব	১৮৪৩। ২৪ মার্চ।	
	চতুর্থ শ্রেণী		
৫	মনি সাহেব	১৮৪৩। ১১ আগষ্ট।	
৬	টকর সাহেব	১৮৪৩। ১৮ অক্টোবর	
৭	জাক্সন সাহেব	১৮৪৩। ২৮ জুলাই। ১৮৪৪। ১৫ জুন পুনরায় ভুক্ত হন্।	১৮৪৪। ১৮ মে পারসী ভাষাস্থ উত্তীর্ণ হন্।
	——		
১	হেরিৎ সাহেব	১৮৪৪। ২৬জানুআরি	অতি নিপুণতার সর্টিফিকেটের নিমিত্ত তাঁহার ইমতিহান হইল এবং সেই সর্টিফিকট ৩৮০০৲ পুরস্কারের যোগ্য হইলেন।
১	বোফর্ট সাহেব	১৮৪৩। ২৫ মার্চ। ১৮৪৩। ৩০ ডিসেম্বর। পুনরায় ভুক্ত হন্।	গরহাজির। পীড়িত।
২	হর্ণ সাহেব	১৮৪৩। ১৭ জুন। ১৮৪৪। ২৭ জুন পুনরায় ভুক্ত হন্।	গরহাজির। পীড়িত। ১৮৪৪। ২০ আপ্রিল পারসী ভাষাতে উত্তীর্ণ হন্।

আমি জি টি মার্শাল ধর্ম্মতঃ কহি যে এই রিপোর্টের মধ্যে যে ছাত্রেরদের নাম লেখা হইয়াছে তাঁহারা ইমতিহানের কালে যদ্রূপ উত্তীর্ণ হন্ তদ্রূপে আমার বিবেচনার সাধ্যপর্য্যন্ত তাঁহারদিগের নিপুণতানুসারে বিনা পক্ষপাতে তাঁহারদের নাম একাদিক্রমে লিখিয়াছি।

ফোর্ট উলিয়ম কালেজ। ১৮৪৪। ১৯ জুলাই।

জি টি মার্শাল। পরীক্ষক।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে প্রকাশিত।

সিসিল বীডন। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

(যথার্থ নকল।)

জি টি মার্শাল। কালেজের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVE OF ABSENCE.

The 2nd August, 1844.

The Leave of absence for 1 month and 16 days granted to Baboo Kassisur Mitter, Moonsiff of Sooksagur, Zillah Nuddea, on the 1st March last, to take effect from the 6th instead of from the 7th February last.

Baboo Denonath Bose, Moonsiff of Howrah, Zillah 24-Pergunnahs, for two days, from the 26th ultimo.

Baboo Juggobundhoo Banerjee, Moonsiff of Bishenpore, Zillah West Burdwan, for two months.

Molavie Gholam Buttool, Moonsiff of Dum-Duma, Zillah 24-Pergunnahs, for two weeks from the 23d ultimo, in extension of that granted before.

APPOINTMENTS.

The 2d August, 1844.

Moulvy Gholam Buttool, Moonsiff of Dum-Duma, Zillah 24-Pergunnahs, to be Acting Moonsiff of Bishenpore, Zillah West Burdwan.

Gholam Abed (who has obtained a diploma) to be Acting Moonsiff of Dum-Duma, Zillah 24-Pergunahs.

J. HAWKINS, *Register*.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 393.

FORT WILLIAM.

HOME DEPARTMENT.

The 23d July, 1844.

APPOINTMENT.

Surgeon J. T. Pearson to be Surgeon to the Governor-General.

T. R. DAVIDSON,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

No. 1228.

ORDERS BY THE HONORABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 29th July, 1844.

Mr. F. A. Lushington to officiate as Magistrate of Dinagepore, until further orders.

The 2d August, 1844.

Mr. A. Pigou to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of East Burdwan.

LEAVE OF ABSENCE.

The 29th July, 1844.

Mr. O. W. Malet, Officiating Collector of Midnapore, for five days, under Sec. XII. of the Absentee Rules, from the date on which he may make over charge of his office to Mr. Buckle.

The 31st July, 1844.

Mr. G. N. Cheek, Civil Assistant Surgeon of Bancoorah, for ten days, from the 28th ultimo, on private affairs.

[*Government Gazette*, 13*th August*, 1844.]

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ২ আগষ্ট।

জিলা নদীয়ার সুখসাগরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কাশীশ্বর মিত্রকে গত মার্চ মাসের ১ তারিখে যে এক মাস ষোল দিনের ছুটী দেওয়া যায় তাহা গত ফেব্রুআরি মাসের ৭ তারিখঅবধি আরম্ভ না হইয়া ৬ তারিখঅবধি আরম্ভ হইবেক।

জিলা চব্বিশপরগনার হাবড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীননাথ বসু গত মাসের ২৩ তারিখঅবধি দুই দিনের ছুটী পান্।

জিলা পশ্চিম বর্দ্ধমানের বিষ্ণুপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু বাঁড়ুয্যা দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

জিলা চব্বিশপরগনার দমদমার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী গোলাম বতুল পূর্ব্বে যে ছুটী পান্ তাহার অতিরিক্ত গত মাসের ২৩ তারিখঅবধি দুই সপ্তাহের ছুটী পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ২ আগষ্ট।

জিলা চব্বিশপরগনার দমদমার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী গোলাম বতুল জিলা পশ্চিম বর্দ্ধমানের বিষ্ণুপুরের এক্‌টিং মুনসেফ হইবেন।

যোগ্যতার পত্রপ্রাপ্ত শ্রীযুত গোলাম আবেদ জিলা চব্বিশপরগনার দমদমার এক্‌টিং মুনসেফ হইবেন।

জে হকিন্স। রেজিষ্টর।

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

৩৯৩ নম্বর।

ফোর্ট উলিয়ম।

দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট।

১৮৪৪ সাল ২৩ জুলাই।

নিয়োগ।

শ্রীযুত জে টি পিয়রসন সাহেব শ্রীযুত গবর্নর্ জেনরল বাহাদুরের চিকিৎসক হইবেন।

টি আর ডেবিডসন।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের এক্‌টিং সেক্রেটারী।

১২২৮ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অমরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ২৯ জুলাই।

শ্রীযুত এফ এ লশিংটন সাহেব অন্য হুকুম না হওয়াপর্য্যন্ত দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেটী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

১৮৪৪ সাল ২ আগষ্ট।

শ্রীযুত এ পিগু সাহেব পূর্ব্ব বর্দ্ধমানের কালেক্টর ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আসিষ্টাণ্ট হইবেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ২৯ জুলাই।

মেদনীপুরের এক্‌টিং কালেক্টর শ্রীযুত ও ডবলিউ মালেট সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্মের ভার শ্রীযুত বকল সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্ সেই তারিখঅবধি ছুটী প্রাপণার্থ বিধানের ১২ ধারানুসারে পাঁচ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ৩১ জুলাই।

বাঁকুড়ার সিবিল আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত জি এন চীক সাহেব স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে গত মাসের ২৮ তারিখঅবধি দশ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

The 1st August, 1844.

The Reverend A. Garstin, Chaplain at Sylhet, for two months under Medical Certificate, to have effect from the 1st June last.

Mr. W. Grey, Officiating Magistrate of Dinagepore, for one month, from the date on which he made over charge to Mr. C. Steer.

Mr. B. Sapte, a Student of the College of Fort William, for one week, to enable him to proceed to the Sand Heads for the benefit of his health.

Moulavie Faqueeroodeen Uhmed Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, of Purneah, for three months, on Medical Certificate.

NOTIFICATIONS.

The 29th July, 1844.

Mr. Charles Hobhouse, appointed by the Hon'ble the Court of Directors a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported his arrival in Calcutta on the 23d instant.

The undermentioned sums belonging to Emigrants who have died on their return from the Mauritius, are held in deposite at the General Treasury, payable to parties who may prove their right to the same.

Name of Emigrant.	Amount at his Credit in the General Treasury.	Name of Ship in which returned.
Becaree, ...	83 1 11	Elphinstone.
Jauroo, ...	194 2 8	
Bissoo, ...	29 6 10	
Mungul Sing, ...	29 15 7	
Waudit, ...	23 1 5	
Bawanee, ...	37 14 0	Candahar.
Makbun, ...	9 9 10	
Boodhoo, ...	66 6 0	
Gungaree, ...	59 2 5	
Gaugee, ...	75 0 0	
Gungadhur Sing, ...	36 15 6	Kingston.
Bheema Sing, ...	51 5 9	Watkins.
Gopaul, ...	58 3 3	
Boodho, ...	153 4 6	
Mongol, ...	105 7 1	
Shoocur Mahomed,	141 9 0	
Nazir, ...	*24 10 7	
Mudhoo, ...	182 15 4	
Mohun Sing, ...	98 7 2	

The attention of the several Magistrates and Officers exercising Magisterial powers in the Lower Provinces is directed to this Notification, in order that every facility may be given to the relatives of the deceased to establish their just claims.

* And a Draft on Messrs. Reid, Irving and Co. for £29 2*s*. 7*d*.

১৮৪৪ সাল ১ আগষ্ট।

ছিলটের ধর্ম্মোপদেশক শ্রীযুত এ গার্ষ্টিন সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন। এই ছুটী গত জুন মাসের ১ তারিখঅবধি চলিবেক।

দিনাজপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত ডবলিউ গ্রে সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্মের ভার শ্রীযুত সি ষ্টিয়র সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্ সেই তারিখঅবধি এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

ফোর্ট উলিয়ম কালেজের এক জন ছাত্র শ্রীযুত বি সাপ্টি সাহেব স্বীয় স্বাস্থ্যার্থে খাজুরীতে গমনার্থ এক সপ্তাহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে পূরণিয়ার ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফকীর উদ্দীন আহমদ খাঁ চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে তিন মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন

১৮৪৪ সাল ২৯ জুলাই।

শ্রীযুত চার্লস হবহৌস সাহেব শ্রীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের দ্বারা বাঙ্গলা দেশের সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্তায় নিযুক্ত হইয়া বর্ত্তমান মাসের ২৩ তারিখে কলিকাতায় পঁহুছেন্ এইমত রিপোর্ট করেন্।

মরিচ উপদ্বীপহইতে ফিরিয়া আসিবার কালে যে মজুরেরা মরিয়াছে তাহারদের নামে নীচের লিখিত টাকা জেনরল ত্রেজুরীতে আমানৎ হইয়াছে ঐ টাকাতে যাহারদের অধিকার থাকে তাহারা আপনারদের অধিকারের প্রমাণ দিলে তাহা পাইতে পারিবেক।

মজুরের নাম	যাহার নামে যত টাকা জেনরলত্রেজুরীতে জমা হইয়াছে।	যে জাহাজে ফিরিয়া আইসে।
বেকারী... ...	৮৩/১১	এলফিনষ্টন
জাউরু	১৯৪৵৮	
বিশ্ব	২৯।৵১০	
মঙ্গল সিংহ ...	২৯৸৵৭	
ওয়াদিৎ ...	২৩/৫	
বাওয়ানি ...	৩৭৸৵০	কান্দাহার
মাকবন ...	৯ ॥/১০	
বোদ্ধ	৬৬ ৷৵০	
গঙ্গারি	৫৯৵৫	
গাওজী... ...	৭৫৲	
গঙ্গাধর সিংহ ...	৩৬৸৵৬	কিংষ্টন
ভীমা সিংহ ...	৫১ ।/২	ওয়াট্কিন্স
গোপাল ...	৫৮৵৩	
বোদ্ধ	১৫৩.১৬	
মঙ্গল	১০৫ ৷৵১	
শুকর মহম্মদ ...	১৪১ ॥/০	
নাজির	* ২৪ ॥৵৭	
মধু	১৮২৸৵৪	
মোহন সিংহ ...	৯৮ ৷৵২	

উক্ত মৃত ব্যক্তিরদের কুটুম্ব আপনারদের দাওয়া বিনা ক্লেশে সাব্যস্ত করিতে পারে এই নিমিত্তে প্রত্যেক মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে এবং মাজিষ্ট্রেটী ক্ষমতাপ্রাপ্ত প্রত্যেক কার্য্যকারক সাহেবকে উক্ত বিজ্ঞাপনের প্রতি মনোযোগ করিতে হুকুম হইতেছে।

* এবং রিড অর্বিং কোম্পানির নামে ২৯ পৌণ্ড ২ শিলিং ৭ পেন্স অর্থাৎ ক্রমবেশ ২৯১ ।৯ টাকার এক দ্রাপ অর্থাৎ হুণ্ডি।

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1236.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

LEAVE OF ABSENCE.

The 2d August, 1844.

Captain R. Matheson, Revenue Surveyor in Midnapore and Hooghly, for one month, under Medical Certificate, to visit Calcutta, preparatory to applying for leave to proceed to Europe.

The 3d August, 1844.

Mr. D. W. Fraser, Deputy Collector of Calcutta, for one month, under Medical Certificate, to proceed to sea, from the date of the sailing of the ship "Amherst."

The 5th August, 1844.

Mr. W. S. Alexander, Civil and Sessions Judge of Shahabad, for one month, on private affairs, from the date on which he may make over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen of that District.

APPOINTMENT.

The 3d August, 1844,

Mr. Wale Byrne to officiate as Deputy Collector of Calcutta, during Mr. Fraser's absence, or until further orders.

NOTIFICATION.

The 5th August, 1844.

Mr. C. Tucker, a Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawluts, made over charge of his duties to Mr. J. F. M. Reid on the 23d ultimo.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

১২৩৬ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ২ অগষ্ট।

মেদিনীপুর ও হুগলীর রেবিনিউ সরবেয়র শ্রীযুত কাপ্তান আর মাথিসন সাহেব ইউরোপে গমন করিবার ছুটী পাইতে দরখাস্ত করণের পূর্ব্বে কলিকাতায় গমনার্থ চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ৩ আগষ্ট।

কলিকাতার ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডি ডবলিউ ফ্রেজর সাহেব "আমহর্ষ্ট" নামক জাহাজের গমনের তারিখঅবধি চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে সমুদ্রে যাইতে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ৫ আগষ্ট।

শাহাবাদের সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ এম আলেকজান্দর সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখঅবধি স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ৩ আগষ্ট।

শ্রীযুত ফ্রেজর সাহেবের অনুপস্থান কি অন্য হুকুম না হওনপর্য্যন্ত শ্রীযুত ওএল বর্ণ সাহেব কলিকাতার ডেপুটী কালেক্টরী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ৫ আগষ্ট।

সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের জজ শ্রীযুত সি টকর সাহেব গত মাসের ২৩ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার শ্রীযুত জে এফ এম রীড সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

INSOLVENT COURT. যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of the Petition of JOSEPH HENRY MOORE HARVARD, sued by the name of J. H. M. Harvard, late of Benares in the Presidency of Agra, Sub-Deputy Opium Agent of Benares and Mirzapore in the East India Company's Service, and lately residing at Garstin's Buildings, in the Town of Calcutta, adjudged entitled on Saturday the third day of August instant, to the benefit of the Act of the Ninth George the fourth chapter seventy-three, entitled an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies,

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the third day of August instant, it was ordered that unless cause be shewn to the contrary on Saturday the fifth day of October next, Joseph Henry Moore Harvard, the within named Insolvent, should be for ever discharged from all liability whatsoever for or in respect of the

শহর কলিকাতার যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আদালত।

পূর্ব্বে আগ্রা রাজধানীর বারণস নিবাসি পরে কলিকাতা নগরের গার্ষ্টিন বিল্ডিৎ নিবাসি পূর্ব্ব ভারতবর্ষের কোম্পানির সিরিশতায় বারাণস ও মির্জাপুরে সব-ডেপুটী আফিন এজেণ্ট যে

জোসেফ্ হেন্রি মোর্ হার্বার্ড সাহেবের

নামে জে এচ এম হারবার্ড নামে সমন জারী হয় তিনি বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ৩ তারিখ শনিবারে পূর্ব্ব ভারতবর্ষে যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আইন নামক চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বৎসরের ৭৩ অধ্যায়ের লিখিত আইনদ্বারা উপকার পাইবার যোগ্য এমত প্রকাশ হয়।

অতএব ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ৩ তারিখে হুকুম হইল যে আগামি অকটোবর মাসের ৫ তারিখ শনিবারে বিপরীত প্রচুর কারণ প্রকাশ না হইলে উক্ত যোত্রহীন জোসেফ হেন্রি মোর্ হারবার্ড সাহেব নীচের লিখিত মহাজনেরদের নিকট আপন সমস্ত ঋণের দায়হইতে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত হইবেন। মহাজনেরদের নাম ডবলিউ এফ টানর

debts due from him to the following persons (that is to say) W. F. Tanner, M. J. Lemarchand, Esquire, Bhowanneypersaud, Thakoordoss, David Liston, George Osborne, Messieurs Watson and Company, G. T. Crompton, Proprietors of the Delhi Gazette, Auchanuk, Tuttle, and Charles, Mr. H. E. Hunter, Mr. M. G. Michael, Henry Boileau, Esquire, Ajoodeahpersaud, Messieurs Burkinyoung and Company, Mr. M. Augier, Messieurs Samuel Smith, Larmour and Company, Messieurs Wallis and Company, Messieurs T. E. Thomson and Company, Messieurs Grant and Remfry, Mr. H. D. Fowles, Messieurs Pigot and Bodry, Messieurs Cook and Company, Ameer Sing, Ramdeal, Gooroopersaud, Beharryloll, M. T. Lipies, Noskey and Company, Charles Raikes, T. Perry, Joseph Remfry, Esquire, and Messieurs Mackillop, Stewart and Company.

W. D. Shaw,
Attorney for the Insolvent.

Calcutta, 9th August, 1844.

NOTICE, is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of RAMCOOMAR DUTT, late of Mowza Saumpore, Pergunnah Balgur, in the Zillah of Hooghly, weaver, and now a prisoner for Debt confined in the Common Goal of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the reign of his late Majesty George the Fourth, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the seventh day of September next; the names of the creditors of the said Ramcoomar Dutt, appear in a schedule filed by him with his said Petition in the office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

H. Martindell, *Insolvent's Attorney.*

3, Dacre's Lane, 9th August, 1844.

সাহেব, এম জে লেমারচাণ্ড সাহেব, ভবানীপ্রসাদ, ঠাকুর দাস, ডেবিড লিষ্টন সাহেব, জর্জ অসবর্ণ সাহেব, ওয়াটসন্ কোম্পানি, জি টি ক্রম্পটন সাহেব, দিল্লি গেজেটের অধ্যক্ষ সাহেব, আচানক, টটল ও চার্লস সাহেব, এচ ই হন্টর সাহেব, এম জি মাইকেল সাহেব, হেনরি বয়লো সাহেব, অযোধ্যাপ্রসাদ, বর্কিন্য়ং কোম্পানি, এম ওজিয়র সাহেব, সামুএল স্মিথ লারমুর কোম্পানি, ওয়ালিস কোম্পানি, টি ই টামসন কোম্পানি, গ্রাণ্ট এবং রেমফ্রি সাহেব, এচ ডি ফৌলস্ সাহেব, পিগট এবং বড্রি সাহেব, কুক কোম্পানি, আমির সিংহ, রামদয়াল, গুরুপ্রসাদ, বেহারি লাল, এম টি লিপিস্ সাহেব, নস্কি কোম্পানি, চার্লস রেক্স সাহেব, টি পেরি সাহেব, জোসেফ রেমফ্রি সাহেব, এবং মাকিলপ ষ্টুয়ার্ট কোম্পানি।

ডবলিউ ডি শা।

উক্ত যোত্রহীনের উকীল।

কলিকাতা ১৮৪৪। ৯ আগষ্ট।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে পূর্ব্বে জিলা হুগলির বালগড় পরগনায় মৌজা শ্যামপুর নিবাসি তাঁতী কিন্তু এক্ষণে ঋণপ্রযুক্ত কলিকাতার সাধারণ জেলখানাতে কয়েদী

রামকুমার দত্ত

পূর্ব্ব ভারতবর্ষে যোত্রহীন ঋণিদের উপকারার্থ আইন নামক চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বৎসরে জারিহওয়া আইন দ্বারা উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব উক্ত আদালতের হুকুমক্রমে তাঁহার দরখাস্তের বিষয় আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখ বৃহস্পতিবারে শুননি হইবেক। উক্ত রামকুমার দত্তের মহাজনেরদের নামের তফসীল তাঁহার দরখাস্ত সম্বলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দপ্তরখানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন্।

এচ মার্টিণ্ডেল। যোত্রহীনের উকীল।

১৮৪৪। ৯ আগষ্ট।

নং ৩। ডেকর্স লেন।

রিসিবর আফিস সুপ্রেম কোর্ট।

মৃত লাড়লীমোহন ঠাকুরের ইষ্টেটের রিসিবর শ্রীযুত মেঃ রাবর্ট অডৌড সাহেব উক্ত ইষ্টেটের দরুণ নীচের লিখিত জমীদারী ইজারা কিম্বা খরিদের বিষয় দরখাস্ত লইবেন।

জেলা ভুলুয়া পরগনে সন্দ্বীপ।
তরফ ভবানীচরণ মায়চর।

জেলা ঐ পরগনে ঐ।
চর আফজল ভবানীচরণ।

মায়চর নিলক্ষ্মীদিগর।
জেলা ঐ পরগনে ঐ।

নীলাম ভবানীচরণ মায়চর।
উপরের লিখিত মহলাতের।
সালিআনা আদায় কোং ৭৪৯৭৮৲
সদর মালগুজারি কোং ৪১৪৫০৲ টাকা।

অপর বৃত্তান্ত রিসিবর আফিস অথবা তাঁহার উকীল মেঃ রাবর্ট শুইনহো সাহেবের ১ নং ইশপ্লানেড রো আফিসে জানিতে পারিবেন।

রিসিবর আফিস। ১ আগষ্ট ১৮৪৪ সাল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৪৪। ১৩ আগষ্ট।]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 20, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ২০ আগষ্ট।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM.
HOME DEPARTMENT.
LEGISLATIVE.
THE 10TH AUGUST, 1844.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 10th of August, 1844.

ACT No. —— OF 1844.

An Act for repealing Act V. of 1840, *and extending the principle of the said Act to persons of all religious persuasions.*

Whereas, it was enacted by Act V. of 1840, that, except as thereinafter provided, instead of any oath or declaration then authorized or required by law, every individual of the Hindoo or Mahomedan persuasion, within the Territories of the East India Company, should make affirmation to the following effect:

"I solemnly affirm, in the presence of Almighty "God, that what I shall state shall be the truth, "the whole truth, and nothing but the truth."

And, whereas, it is expedient that the principle of the said Act should be extended to persons of all religious persuasions:

I. It is therefore hereby enacted, that Act V. of 1840 be repealed, except so far as regards affirmations made by persons of the Hindoo or Mahomedan persuasion before the passing of this Act.

II. And it is hereby further enacted, that, except as hereinafter provided, instead of any oath or declaration now authorized or required by Law, every person of whatever religious persuasion, within the Territories subject to the Government of the East India Company, shall make affirmation to the following effect:

"I solemnly affirm, in the presence of Almighty

[*Government Gazette*, 20*th August*, 1844.]

আইনের মুসাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম।
দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট।
লেজিসলেটিব।
ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল ১০ আগষ্ট।

প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সালের ১০ আগষ্ট তারিখে হজুর কৌন্সেলে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল—— আক্ট।

ইঙ্গরেজী ১৮৪০ সালের ৫ আইন রদ করিবার এবং ঐ আইনের মূল বিধান সকল ধর্ম্মাবলম্বি লোকেরদের বিষয়ে চলন করিবার আইন।

যেহেতুক ১৮৪০ সালের ৫ আইনে হুকুম হইয়াছিল যে সেই আইনের নির্দ্দিষ্ট বিষয়ব্যতিরিক্ত আইনক্রমে যে শপথ বা সুকৃতি করিতে অনুমতি বা হুকুম আছে তাহার পরিবর্ত্তে কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশের মধ্যে হিন্দু ও মুসলমানের ধর্ম্মাবলম্বি প্রত্যেক জন নীচের লিখিতমতে প্রতিজ্ঞা করিবেক

"আমি পরমেশ্বরকে প্রত্যক্ষ জানিয়া ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা করিতেছি যে এক্ষণে যাহা কহিব তাহা সত্য ও সম্পূর্ণ সত্য হইবেক এবং সত্যভিন্ন হইবেক না" ইতি।

এবং যেহেতুক সকল ধর্ম্মাবলম্বি লোকেরদের বিষয়ে উক্ত আইনের মূল বিধান খাটান উপযুক্ত বোধ হইয়াছে

১ ধারা। অতএব ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে হিন্দু ও মুসলমানের মতাবলম্বি লোকেরা যে প্রতিজ্ঞা করে তাহার বিষয়ব্যতিরিক্ত ১৮৪০ সালের ৫ আইন রদ হয় ইতি।

২ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে নীচের লিখিত নির্দ্দিষ্ট বিষয়ব্যতিরিক্ত এক্ষণে আইনক্রমে যে শপথ বা সুকৃতি করিতে অনুমতি বা হুকুম আছে তাহার পরিবর্ত্তে কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশের মধ্যে সকল মতাবলম্বি সকল লোক নীচের লিখিতমতে প্রতিজ্ঞা করিবেক

"আমি পরমেশ্বরকে প্রত্যক্ষ জানিয়া ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা

God, that what I shall state shall be the truth, the whole truth, and nothing but the truth."

III. And it is hereby enacted, that if any person making such affirmation as aforesaid, shall wilfully and falsely state any matter or thing which, if the same had been sworn before the passing of Act V. of 1840, or before the passing of this Act, would have amounted to perjury, every such offender shall be subject in all Courts to the same punishment to which persons convicted of perjury were subject before the passing of Act V. of 1840, or before the passing of this Act.

IV. And it is hereby enacted, that any person causing or procuring another to commit the offence defined in the last preceding Section of this Act, shall be subject in all Courts to the same punishment to which persons convicted of subornation of perjury were subject before the passing of Act V. of 1840, or before the passing of this Act.

V. And it is hereby provided, that this Act shall not extend to any declaration made under the authority of Act XXI. of 1837, nor to any declaration or affirmation made in any of Her Majesty's Courts of Justice.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 10th day of November next.

T. R. DAVIDSON,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 16.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

1. By an inspection of the records of appealed causes, recently received in this Court, it has been ascertained that in some districts the requirements of Circular Order, Sudder Dewanny Adawlut, No. 16, dated Lower Provinces the 5th, and Western Provinces 25th May, are not fulfilled in the manner thereby prescribed. Among the records adverted to, Stampt papers have been found, from which no portion of the impression has been excised, and thus, under the practice observed in this Court, of suffering no paper to pass out of the record office, without being punched, provided it be such as ought to be punched, extraneous labor is imposed upon the ministerial officers of this Court.

2. It appears, therefore, necessary to the Court, to call the attention of the Civil Judges to the Circular Order in question, to impress upon them the importance of those objects, which it was designed to effect, the protection, namely, of the State from serious loss, and of the community at large from the frauds which are facilitated by the abstraction of Stampt papers from old records, and to desire a

করিতেছি যে এক্ষণে যাহা কহিব তাহা সত্য ও সম্পূর্ণ সত্য হইবেক এবং সত্যভিন্ন হইবেক না" ইতি।

৩ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্তমত প্রতিজ্ঞাকারি কোন ব্যক্তি যদি জানিয়াশুনিয়া এমত কোন বিষয়ে কী ব্যাপারে মিথ্যা কহে যে ১৮৪০ সালের ৫ আইন অথবা এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে তাহাতে শপথ করিলে মিথ্যা শপথ করা হইত তবে ১৮৪০ সালের ৫ আইন অথবা এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে মিথ্যা শপথ সাব্যস্তহওয়া ব্যক্তিরদের যে শাস্তি হইত ঐ অপরাধির সেই শাস্তি সমস্ত আদালতে হইবেক ইতি।

৪ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে কোন ব্যক্তি যদি এই আইনের ৩ ধারার নির্দ্দিষ্ট অপরাধ অন্যকে করায় বা করিতে প্রবৃত্তি জন্মায় তবে ১৮৪০ সালের ৫ আইন অথবা এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে মিথ্যা শপথ করিতে প্রবৃত্তি জন্মাওনের অপরাধ সাব্যস্তহওয়া ব্যক্তিরদের যে শাস্তি হইত তাহার সেই শাস্তি সমস্ত আদালতে হইবেক ইতি।

৫ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে ইঙ্গরেজী ১৮৩৭ সালের ২১ আইনের হুকুমানুসারে যে কোন সুকৃতি হয় তাহার বিষয়ে এবং শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন আদালতে হওয়া কোন সুকৃতি বা প্রতিজ্ঞার বিষয়ে এই আইন চলন হইবেক না ইতি।

হুকুম হইল যে এক্ষণে পাঠকরা মুসাবিদা সর্ব্ব সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিত্ত প্রকাশ হয়।

হুকুম হইল যে আগামি নবেম্বর মাসের ১০ তারিখের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের প্রথম যে বৈঠক হয় তাহাতে এই মুসাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

টি আর ডেবিডসন।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

১৬ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত দেওয়ানীর জজ সাহেব বরাবরেষু।

১ দফা। আপীলী মোকদ্দমার যে রোয়দাদ সম্প্রতি এই আদালতে পঁহুছিয়াছে তাহার অনুসন্ধান করিয়া দৃষ্ট হইতেছে যে বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের ৫ মে তারিখের ১৬ নম্বরী সদর আদালতের সরক্যুলর অর্ডরের এবং ২৫ মে তারিখের পশ্চিম দেশের সদর আদালতের সরক্যুলর অর্ডরের হুকুম সেই হুকুমের লিখিতমতে কোন২ জিলায় প্রতিপালন হয় নাই। ঐ রোয়দাদের মধ্যে অনেক ইষ্টাম্প কাগজের মোহরের কোন অংশ নষ্ট করা যায় নাই। সদর আদালতের এইমত ব্যবহার আছে যে ইষ্টাম্প কাগজের যে মোহর ছেনির দ্বারা নষ্ট করিতে হয় এমত কোন কাগজ ছেনির দ্বারা নষ্ট না করিয়া রিকার্ড দপ্তরহইতে যাইতে দেওয়া যায় না অতএব এই আদালতের আমলারদের অধিক পরিশ্রম হইতেছে।

২ দফা। অতএব সদর আদালতের সাহেবেরা ঐ সরক্যুলর অর্ডরের বিষয়ে নানা দেওয়ানীর জজ সাহেবদিগকে মনোযোগ করিতে হুকুম দেওয়া অত্যাবশ্যক জ্ঞান করেন এবং ঐ অর্ডর যে২ অভিপ্রায়েতে দেওয়া গিয়াছিল তাহার অত্যাবশ্যকতার বিষয়ে বিশেষ জানাইতেছেন। সেই অভিপ্রায় এই যে প্রাচীন রোয়দাদহইতে ইষ্টাম্প কাগজ চুরী করাতে সরকারের যে বিশেষ ক্ষতি হইতেছে তাহা এবং সাধারণ ব্যক্তিরদের ঐ চাতুরীতে যে অনিষ্ট হই-

strict adherence to its directions in future, both on their own part, and on that of their Subordinates:

3. Any deviations from the rules prescribed by the Circular above cited, which may be brought to light after the publication of this order, will be seriously noticed by the Court.

4. A precis of the rules on the subject is annexed, for convenient reference.

All stamps filed and not liable to be returned, are to be punched.

In old cases, the duty is to be performed by the Serishtadar of the Zillah Court, but under the supervision of the Judge.

In pending cases, the punching is to be effected by the same Officer, after decision, and before consigning them to the Record Office.

Stamps which may be now filed will be punched by the Serishtadar or other Officer receiving it, and Judges of all grades, when signing the order for filing, are to see that the rule is observed.

Blank Stamps which are filed to make up for deficient value of any petition, &c.

In old cases, such stamps are to be destroyed by the Zillah Judges, and a Certificate of the fact endorsed on the principal Stamp.

In pending cases, the same course is to be followed, after decision, and before consigning them to the Record Office.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register.*

Fort William, 14th May, 1844.

CIRCULAR ORDERS OF THE NIZAMUT ADAWLUT.

No. 16.

To the Criminal Authorities in the Lower Provinces.

To remove doubts which may exist on the point, the Court are pleased to notify, for general information, that Officers invested with the full powers of Magistrate, are competent to make commitments to the Sessions in cases referred to them, which may be beyond their competency to decide.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register.*

Fort William, the 26th July, 1844.

NOTIFICATION.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

LEAVE OF ABSENCE.

The 9th August, 1844.

Baboo Deenonath Bose, Moonsiff of Hobrah, Zillah 24-Pergunnahs, for 13 days from the 19th Instant.

J. HAWKINS, *Register.*

[*Government Gazette, 20th August*, 1844.]

তেছে তাহা নিবারণ হয়। অতএব সদর আদালত সিবিল জজ সাহেবদিগকে হুকুম করিতেছেন যে উত্তর কালে তাঁহারা ও তাঁহারদের অধীন কার্য্যকারকেরা এই বিষয়ে মনোযোগী হন্।

৩ দফা। এই হুকুম প্রকাশহওনের পর যদি উক্ত সরক্যুলর অর্ডরের বিধির লঙ্ঘনের কোন সম্বাদ সদর আদালতে পঁহুছে তবে তাঁহারা তাহার উচিত শাস্তি দিবেন।

৪ দফা। সাধারণের উপকারের নিমিত্ত ঐ বিধির চুম্বক নীচে লেখা যাইতেছে।

যে ইষ্টাম্প নথীর শামিল করা যায় এবং তাহা ফিরিয়া দেওনের বিষয় না হয় এমত সকল ইষ্টাম্পে ছেনি মারিতে হইবেক।

প্রাচীন মোকদ্দমার রোয়দাদে এই কর্ম্ম জজ সাহেবের কর্ত্তৃত্বাধীনে জিলা আদালতের সিরিশ্তাদার করিবেন।

যে মোকদ্দমার তজবীজ হইতেছে তাহার নিষ্পত্তির পর এবং তাহা রিকার্ড দফ্তরে রাখিবার পূর্ব্বে তাহার ইষ্টাম্পের মোহরে সিরিশ্তাদার ছেনি মারিবেন।

যে ইষ্টাম্প কাগজ এক্ষণে নথীর শামিল করা যায় তাহা সিরিশ্তাদার অথবা যে কোন আমলা তাহা লন্ তিনি তাহাতে ছেনি মারিবেন। এবং প্রত্যেক শ্রেণীর জজ ও বিচারক ইষ্টাম্প কাগজ নথীর শামিল করণের হুকুমে সহী করণের সময়ে দেখিবেন যে এই বিধান অবশ্য প্রতিপালন হইয়াছে।

যে শাদা কাগজের ইষ্টাম্প দরখাস্তপ্রভৃতির কমমূল্যে ইষ্টাম্প পূর্ণ করণের নিমিত্তে দাখিল হয় এইমত ইষ্টাম্প কাগজ প্রাচীন মোকদ্দমার সঙ্গে থাকিলে তাহা জিলার জজ সাহেবের দ্বারা ছেনিতে নষ্ট করা যাইবেক এবং ঐ ইষ্টাম্প যে নষ্ট হইয়াছে ইহার এক সর্টিফিকট প্রধান ইষ্টাম্প কাগজের পৃষ্ঠে লিখিতে হইবেক।

যে মোকদ্দমা চলিতেছে তাহার নিষ্পত্তির পর এবং রিকার্ড দফ্তরে দাখিল করণের পূর্ব্বে তাহার ইষ্টাম্প কাগজ সেইরূপে ছেনির দ্বারা নষ্ট করা যাইবেক।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪। ১৪ মে।

JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

সদর নিজামৎ আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

১৬ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত ফৌজদারীর কার্য্যকারক বরাবরেষু।

মাজিষ্ট্রেটী ক্ষমতার বিষয়ে যে সন্দেহ আছে তাহা ভঞ্জনার্থ সদর আদালতের সাহেবেরা সকল লোককে জানাইতেছেন যে মাজিষ্ট্রেটী সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত কার্য্যকারকেরদের নিকটে যে মোকদ্দমা অর্পণ হয় তাহার বিচার করিতে যদি তাঁহারদের ক্ষমতা না থাকে তবে তাঁহারা সেই মোকদ্দমা সেশন আদালতে সোপর্দ্দ করিতে পারেন্।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪। ২৬ জুলাই।

JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

বিজ্ঞাপন

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ৯ আগষ্ট।

চব্বিশপরগনার হাবড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীননাথ বসু বর্ত্তমান মাসের ১৯ তারিখঅবধি তের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

জে হকিন্স। রেজিষ্টর।

CIVIL APPOINTMENTS.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

LEAVES OF ABSENCE.

The 22nd July, 1844.

Captain H. Marsh, Assistant Superintendent for the Suppression of Thuggee, for two months, on private affairs, making over charge of the current duties of his office to Mr. Kemp, Joint Magistrate of Maldah.

The 5th August, 1844.

Honourable F. Drummond, Joint Magistrate and Deputy Collector of Purneah, for two months, on private affairs, from the date on which he may make over charge of the Khas Mehals to Mr. H. M. Reid.

Mr. Sub-Assistant H. Driver, attached to Nowgong in Assam, for six months, to visit the Presidency on private affairs, from the date on which he may quit his Station.

The 12th August, 1844.

The leave of absence, for a fortnight, granted on the 15th ultimo, to Mr. R. N. Farquharson, Collector of Sarun, is cancelled at his request.

APPOINTMENTS.

The 12th August, 1844.

Mr. L. Clint to be Principal of the College of Mahomed Mohsin at Hooghly.

Meer Jaffer Alli to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Cuttack.

NOTIFICATIONS.

The 8th August, 1844.

The undermentioned sums belonging to Emigrants, who have died on their return from the Colonies of Mauritius and Demerara, are held in deposit at the General Treasury, payable to parties who may prove their right to the same :—

Name of Emigrant.	Amount at his Credit in the General Treasury.	Name of Colony from whence returned.	Name of Ship in which returned.
Imaumbucks, ...	53 0 0		
Ramkisno, ...	77 0 0		
Kannayie, ...	100 0 0		
Bhuggoo, ...	159 1 4	Mauritius, ...	Baboo.
Lishmon, ...	2 15 10		
Sonah, ...	32 0 0		
Bogee, ...	15 1 1		
Matta Doss, ...	85 3 7		
Chamoo, ...	264 13 5		
Ramloll, ...	479 1 9		
Mansooh, ...	59 4 9		
Bhugnuth, ...	59 10 2		
Gunness, ...	59 8 4	Demarara, ...	Water Witch.
Mutam, ...	59 11 2		
Connoyah, ...	59 10 2		
Kistna, ...	59 7 5		
Chamoo, 2d	59 4 6		
Mohun, ...	60 1 3		

The attention of the several Magistrates and Officers exercising Magisterial powers in the Lower Provinces, is directed to this Notification, in order that every facility may be given to the relatives of the deceased to establish their just claims.

The 12th August, 1844.

Captain H. Marsh, Assistant Superintendent for the Suppression of Thuggee, made over charge of the current duties of his Office and Treasury to Mr. Kemp, Joint Magistrate of Maldah, on the 5th instant.

Mr. H. R. Alexander, Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparon, assumed charge of his Office from Mr. J. E. S. Lillie on the 31st ultimo.

Messrs. W. G. Young, S. B. Bowring, and T. B. Mactier, are reported qualified for the Public Service.

Mr. C. T. Buckland, reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native languages, is permitted, at his own request, to remain attached to the College of Fort William for the purpose of prosecuting the further study of the Oriental languages.

Mr. H. Atherton, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pubnah, reported his return from the Cape of Good Hope on the Steam Ship "Hindostan," which received the Pilot on board on the 23d ultimo.

F. J. HALLIDAY, *Secy. to the Govt. of Bengal.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৪৪। ২০ আগষ্ট।]

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের হুকুম।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ২২ জুলাই।

ঠগী নিবারণার্থ আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত কাপ্তান এচ মার্শ সাহেব আপন কর্ম্মের ভার মালদহের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত কেম্প সাহেবের প্রতি অর্পণ করিয়া স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ৫ আগষ্ট।

পুরণীয়ার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত অনরবিল এফ ড্রমণ্ড সাহেব যে তারিখে খাস মহালের অধ্যক্ষতা কর্ম্ম শ্রীযুত এচ এম রীড সাহেবকে অর্পণ করেন্ সেই তারিখঅবধি স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

আসামে নওগাঁ জিলাতে নিযুক্ত সব-আসিষ্টান্ট শ্রীযুত এচ ড্রাইবর সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্মস্থানহইতে প্রস্থান করেন্ সেই তারিখঅবধি স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে রাজধানীতে গমনার্থ ছয় মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ১২ আগষ্ট।

সারণের কালেক্টর শ্রীযুত আর এন ফারকরসন সাহেব গত মাসের ১৫ তারিখে যে দুই সপ্তাহের ছুটী পান্ তাহা তাঁহার প্রার্থনায় রহিত হইয়াছে।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ১২ আগষ্ট।

শ্রীযুত এল ক্লিণ্ট সাহেব হুগলীতে মহম্মদ মহসিনের কালেজের প্রধান অধ্যক্ষ হইবেন।

শ্রীযুত মীর জাফর আলী কটকে বিদ্যাধ্যাপনের লোকেল কমিটির মেম্বর হইবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ৮ আগষ্ট।

মরিচ উপদ্বীপ ও দিমারারাহইতে যে মজুরেরা ফিরিয়া আসিবার সময়ে মরিয়াছে তাহারদের নামে নীচের লিখিত টাকা জেনরল ত্রেজুরীতে আমানৎ হইয়াছে ঐ টাকাতে যাহারদের অধিকার থাকে তাহারা আপনারদের অধিকারের প্রমাণ দিলে তাহা পাইতে পারিবেক।

মজুরের নাম।	যাহার নামে যত টাকা জেনরল ত্রেজুরীতে জমা হইয়াছে।	যে স্থানহইতে ফিরিয়া আইসে।	যে জাহাজে ফিরিয়া আইসে।
ইমামবক্স	৫৩৲	—মরিচ	বাবু।
রামকৃষ্ণ	৭৭৲		
কানাই	১০০৲		
ভগু	১৫৯/৪		
লছমন	২৮৶১০		
সোণা	৩২৲		
বৌগী	১৫/১		
মাতাদাস	৮৫৶৭	—দিমারারা।	ওয়াটর উইচ
চামু	২৬৪৶৫		
রামলাল	৪৭৯/৯		
মনসুখ	৫৯ ।৯		
ভগনাথ	৫৯ ॥৶২		
গণেশ	৫৯ ॥৪		
মাতাম	৫৯ ॥৬/২		
কানাই	৫৯ ॥৶২		
কৃষ্ণ	৫৯ ।৶৫		
চামু (২)	৫৯ ।৬		
মোহন	৬০/৩		

উক্ত মৃত ব্যক্তিরদের কুটুম্ব আপনারদের দাওয়া বিনাক্লেশে সাব্যস্ত করিতে পারে এই নিমিত্তে প্রত্যেক মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে এবং মাজিষ্ট্রেটী ক্ষমতাপ্রাপ্ত প্রত্যেক কার্য্যকারক সাহেবকে উক্ত বিজ্ঞাপনের প্রতি মনোযোগ করিতে হুকুম হইতেছে।

১৮৪৪ সাল ১২ আগষ্ট।

ঠগী নিবারণার্থ আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত কাপ্তান এচ মার্শ সাহেব বর্ত্তমান মাসের ৫ তারিখে অপনার সিরিশ্তা ও খাজানাখানার চলিত কর্ম্মের ভার মালদহের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত কেম্প সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্।

চম্পারণের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ আর আলেকজান্দর সাহেব গত মাসের ৩১ তারিখে শ্রীযুত জে ই এস লিলি সাহেবের স্থানে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন্।

শ্রীযুত ডবলিউ জি ইয়ং সাহেব ও শ্রীযুত এস বি বৌরিং সাহেব ও শ্রীযুত টি বি মাকটিয়র সাহেব সরকারী কর্ম্মের উপযুক্ত এমত রিপোর্ট হইয়াছে।

শ্রীযুত সি টি বকলাণ্ড সাহেব এদেশীয় দুই ভাষায় সুশিক্ষিত হইয়া সরকারী কর্ম্মের উপযুক্ত এমত রিপোর্ট হইলে পর এদেশীয় ভাষা অধিক শিক্ষা করিবার নিমিত্ত আপনার প্রার্থনায় ফোর্ট উলিয়ম কালেজে অধিক কাল থাকিবার অনুমতি পান্।

পাবনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ আর্থর্টন সাহেব হিন্দুস্থান নামক বাষ্পীয় জাহাজের দ্বারা কেপহইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন্। গত মাসের ২৩ তারিখে আড়কাটি জাহাজে চড়ে।

এফ জে হালিডে। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

[*Government Gazette, 20th August, 1844.*]

No. 1283.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 8th August, 1844.

Mr. A. F. Donnelly to be Commissioner for the Superintendence of the Abkaree Revenue of the 2d or Dacca Division.

Mr. M. S. Gilmore to be Magistrate, Collector, and Salt Agent of Central Cuttack.

The 12th August, 1844.

Dr. R. B. Kinsey to be a Member of the Ferry Fund Committee at Purneah, vice Smith proceeded to Europe.

Moulavie Eradut Ali to be Law Officer of Tirhoot, vice Moulavie Ahsan Ali removed.

Moulavie Surfuraz Ali to officiate as Law Officer at Bhaugulpore, during the absence of Moulavie Mahomed Mahmid on leave.

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces, Sadduck Ali, Darogah of Thannah Chitpore, in the 24-Pergunnahs, is promoted to the 3d grade, on a Salary of Rs. 50 per mensem.

Baboo Govindpersaud Sain to be Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, at Moorshedabad.

Baboo Mokoondpersaud Raie, ditto ditto, under ditto, at Rungpore.

Baboo Junardhun Bose, ditto ditto, under ditto, at Dinagepore.

The 15th August, 1844.

Mr. T. B. Mactier to be Assistant to the Magistrate and Collector of Cuttack.

LEAVE OF ABSENCE.

The 12th August, 1844.

Mr. W. Grey, late Officiating Magistrate of Dinagepore, to the 26th instant, under Section VI. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted to him on the 1st instant.

Mr. H. Doveton, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, of Burdwan, for fifteen days, on private affairs, commencing from the 17th instant.

NOTIFICATIONS.

The 12th August, 1844.

Mr. E. Jenkins is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in Behar.

The appointment of Mr. R. Abercrombie, as Assistant to the Joint Magistrate and Deputy Collector of Bograh, under Orders of the 6th instant, is cancelled at his request.

Mr. H. V. Schalch, Assistant to the Joint Magistrate and Deputy Collector of Beerbhoom, is vested with the Special powers described in Sec. 21, Regulation VIII. of 1831, in that District.

By Order of the Honourable the Deputy Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

১২৮৩ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ৮ আগষ্ট।

শ্রীযুত এ এফ ডনেলি সাহেব দ্বিতীয় অর্থাৎ ঢাকা এলাকার আবকারীর রাজস্বের তত্ত্বাবধারণার্থ কমিস্যনর হইবেন।

শ্রীযুত এম এস গিলমোর সাহেব কটকের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ও নিমকের এজেণ্ট হইবেন।

১৮৪৪ সাল ১২ আগষ্ট।

শ্রীযুত স্মিথ সাহেব ইউরোপে গমন করাতে শ্রীযুত ডাক্তর আর বি কিন্সি সাহেব পূরণিয়াতে গুদারার নৌকার দ্বারা প্রাপ্ত ফাজিল টাকা ব্যয় করণের কমিটির মেম্বর হইবেন।

শ্রীযুত মৌলবী আসান আলী অন্য স্থানে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত মৌলবী এরাদত আলী ত্রিহুতে ফতওয়াদায়ক হইবেন।

শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ মহমীদ ছুটীপ্রযুক্ত যেপর্য্যন্ত অনুপস্থিত থাকেন সেইপর্য্যন্ত শ্রীযুত মৌলবী সরফরাজ আলী ভাগলপুরে ফতওয়াদায়কের কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের পরামর্শক্রমে জিলা চব্বিশপরগনার চিৎপুর থানার দারোগা শ্রীযুত সাদক আলী তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন এবং ৫০৲ টাকা মাহিয়ানা পাইবেন।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ সেন ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে মুরশিদাবাদের ডেপুটী কালেক্টর হইবেন।

শ্রীযুত বাবু মুকুন্দপ্রসাদ রায় ঐ আইনানুসারে রঙ্গপুরের ডেপুটী কালেক্টর হইবেন।

শ্রীযুত বাবু জনার্দ্দন বসু ঐ আইনানুসারে দিনাজপুরের ডেপুটী কালেক্টর হইবেন।

১৮৪৪ সাল ১৫ আগষ্ট।

শ্রীযুত টি বি মাকটিয়র সাহেব কটকের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট হইবেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ১২ আগষ্ট।

দিনাজপুরের সাবেক এক্টিং মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত ডবলিউ গ্রে সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১ তারিখে যে ছুটী পান তাহার অতিরিক্ত ছুটী প্রাপণার্থ শুধরা বিধানের ৬ ধারানুসারে বর্ত্তমান মাসের ২৬ তারিখপর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে বর্দ্ধমানের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ ডবটন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১৭ তারিখঅবধি স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে পনের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ১২ আগষ্ট।

শ্রীযুত ই জেনকিন্স সাহেব বেহারে জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেটী ও ডেপুটী কালেক্টরী ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

বগুড়ার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টাণ্টী পদে শ্রীযুত আর আবরক্রম্বি সাহেবের যে নিয়োগ বর্ত্তমান মাসের ৬ তারিখের হুকুমক্রমে হইয়াছিল তাহা তাঁহার প্রার্থনায় রহিত হইয়াছে।

বীরভূমের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত এচ বি শক সাহেব ঐ জিলাতে ১৮৩১ সালের ৮ আইনের ২১ ধারায় নির্দ্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS. গবর্ণমেণ্টের ইশতিহার।

SALT. নিমক।

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে খরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রকম মোং শালিখার গোলার নমুনাদৃষ্টে খাতিরজমামত বুঝিয়া খরিদ করেন্ আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওয়ানা দাখিল করিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকের বেওরা।

এজেন্সী অর্থাৎ জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোক্তান	মওয়াজি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ মোন
হালেশ্বর পাঙ্গা	শালিখা	১২৪৮ সাল	মোন ৮,০০০/	কোং টাকা ৪৪৩৲

বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম তাং ১২ আগষ্ট সন ১৮৪৪ সাল।

এচ টরেন্স। সেক্রেটরী।

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে খরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রকম মোং উত্তর কালীনগরের গোলার নমুনাদৃষ্টে খাতিরজমামত বুঝিয়া খরিদ করেন্ আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওয়ানা দাখিলা করিবেক সেই ব্যক্তি পহিল ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকের বেওরা।

এজেন্সী অর্থাৎ জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোক্তান	মওয়াজি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ মোন
হিজলী	উত্তর কালীনগর	১২৪৭ সাল	মোন ২'০০০/	কোং টাকা ৩২৫৲

বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম তাং ১২ আগষ্ট সন ১৮৪৪ সাল। এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে খরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রকম মোং শালিখার গোলার নমুনাদৃষ্টে খাতিরজমামত বুঝিয়া খরিদ করেন্ আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওয়ানা দাখিল করিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকের বেওরা।

এজেন্সী অর্থাৎ জিলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোক্তান	মওজি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ মোন
			মোন	কোং টাকা
কটক পাঙ্গা	শালিখা	১২৪৯ সাল	৫০,০০০/	৪৩৮৲
হালেশ্বর পাঙ্গা			১,৫০,০০০/	৪৪৩৲
খোরদা পাঙ্গা			৫০,০০০৲	৪৪৪৲

বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম তাং ১৩ আগষ্ট সন ১৮৪৪ সাল। এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

LAND ADVERTISEMENTS. ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরি জিলা ঢাকা জালালপুর এই যে।

১৮৪১ সনের ১২ আইনের ৩ ধারা ও সাহেবান সদর বোর্ডের ঐ সনের ৬ অক্টোবরের বিধিঅনুসারেও গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১৮৪২ সনের ২২ জানুআরির লিখিত প্রশংসিত সাহেবানের আদেশমতে ১২৫১ সনের কিস্তি আষাঢ় ও শ্রাবণ ও ভাদ্রের বাকী খাজানা যে সকল মহালাতের আদায় না হয় ঐ সকল মহালাত ১৮৪৪ সনের ২৮

[*Government Gazette, 20th August*, 1844.]

সেপ্টেম্বর মোং ১২৫১ সনের ১৪ আশ্বিন এই জিলার কালেক্টরীকাছারীতে বিক্রি হইবেক উক্ত মহালাতের মালগুজারদারানদিগের উচিত যে আপন২ জিম্মার বাকী খাজানা ২৭ সেপ্টেম্বর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্ব অথবা তাহার পূর্ব্বে আদায় করে যদি বাকীদারান উক্ত নিয়মমতে বাকী আদায় না করে তবে ঐ বাকী টাকা না লইয়া বাকীর মহালাত নীলাম করা যাইবেক ও খাজানা না লওয়ার আপত্তি গ্রাহ্য হইবেক না আর যে কেহ নীলাম খরিদের বাসনা রাখে ঐ তারিখে হাজির হইয়া খরিদ করে ইতি তারিখ ৬ আগষ্ট সন ১৮৪৪ ইং মোং সন ১২৫১ বাং তারিখ ২৩ শ্রাবণ।

Dacca Collectorate, 6th August, 1844. R. E. CUNLIFFE, *Collector*.

রিসিবর আফিস সুপ্রেম কোর্ট।

মৃত লাডলীমোহন ঠাকুরের ইষ্টেটের রিসিবর শ্রীযুত মেঃ রাবর্ট অডৌডা সাহেব উক্ত ইষ্টেটের দরুণ নীচের লিখিত জমীদারী ইজারা কিম্বা খরিদের বিষয় দরখাস্ত লইবেন।

জেলা ভুলুয়া পরগনে সন্দ্বীপ।
তরফ ভবানীচরণ মায়চর।

জেলা ঐ পরগনে ঐ।
চর আফজল ভবানীচরণ।
মায়চর নিলক্ষ্মীদিগর।

জেলা ঐ পরগনে ঐ।
নীলাম ভবানীচরণ মায়চর।

উপরের লিখিত মহলাতের।
সালিআনা আদায় কোং ৭৪২৭৮৲
সদর মালগুজারি কোং ৪১৪৫০৲ টাকা।

অপর বৃত্তান্ত রিসিবর আফিস অথবা
তাঁহার উকীল মেঃ রাবর্ট শুইনহো সাহেবের
১ নং ইশপ্লানেড রো আফিসে জানিতে
পারিবেন।
রিসিবর আফিস। ১ আগষ্ট ১৮৪৪ সাল।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of UNNODAPERSAUD DAY, of Simlah, in the Town of Calcutta, Banian and Merchant, but at present residing at Chandernagore, in the Province of Bengal,

NOTICE is hereby given, that by an order made in this Court, in this matter on, and bearing date the 10th day of August instant, upon the Petition of Chunder Mohun Mitter a Creditor of the said Insolvent, it was by the said Court, adjudged that the said Petition was true, and that the said Insolvent had committed an Act of Insolvency.

BAILLIE, MOLLOY and MACKINTOSH,
Attornies for the Insolvent.

Calcutta, 14th August, 1844.

In the matter of UNNODAPERSAUD DAY, of Simlah, in the Town of Calcutta, Banian and Merchant, but at present residing at Chandernagore, in the province of Bengal,

NOTICE is hereby given, that by the order made in this Court in this matter on and bearing date the 10th day of August instant, it was ordered that Robert O'Dowda, Esquire, should be appointed assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent.

BAILLIE, MOLLOY and MACKINTOSH,
Attornies for the Insolvent.

Calcutta, 14th August, 1844.

শহর কলিকাতার যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আদালত।

কলিকাতা নগরে শিমল্যানিবাসি বণিক ও সওদাগর কিন্তু এক্ষণে বাঙ্গলা দেশে চন্দননগর নিবাসি

অন্নদাপ্রসাদ দের

বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত যোত্রহীনের এক মহাজন চন্দ্রমোহন মিত্রের দরখাস্তমতে এই আদালতের বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ১০ তারিখের হুকুমক্রমে নির্দ্দিষ্ট হইল যে উক্ত দরখাস্ত সত্য এবং উক্ত যোত্রহীন যোত্রহীন বটে।

বেলি ও মলয় ও মাকিন্টশ। যোত্রহীনের উকীল।
কলিকাতা ১৮৪৪। ১৪ আগষ্ট।

কলিকাতা নগরে শিমল্যানিবাসি বণিক ও সওদাগর কিন্তু এক্ষণে বাঙ্গলা দেশে চন্দননগর নিবাসি

অন্নদাপ্রসাদ দের

বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই আদালতের বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ১০ তারিখের হুকুমক্রমে শ্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেব উক্ত যোত্রহীনের মাল ও সম্পত্তির আসৈনি হইবেন।

বেলি ও মলয় ও মাকিন্টশ। যোত্রহীনের উকীল।
কলিকাতা ১৮৪৪। ১৪ আগষ্ট।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৪৪। ২০ আগষ্ট।]

ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed Dividends hereundermentioned, and which were paid into the hands of the Accountant-General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant-General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act, under the orders of the said Court, bearing date the 6th day of July, 1839, or any part thereof as particularized hereunder, within 12 months from this date, such Dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the Dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedules.

R. O'DOWDA,
Assignee.

Calcutta, 8th August, 1844.

Statement of Unclaimed Dividends paid into Court under orders of the 6th July, 1839.

ESTATE OF KQNOOLOLL, BENNYRAM AND CHOTEELOLL—INSOLVENTS.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of claim Sa. Rs.	1st Dividend at 3 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs., Co.'s Rs.	
Agurchund Calaree, ...	Tollah Bazar, in Calcutta, Shroff, ..	14,576 11 0	437 4 9	Admit.
Needeelall, ...	Burrah Bazar, in ditto, Merchant, ...	676 13 0	20 4 10	Do.
Agurchund Kotaree, ...	Toolah Bazar, in ditto, Shroff, ...	2,100 0 0	63 0 0	Do.
Shaik Neella Nubbay,...	Late of Calcutta, shortly proceeded to Joddah, Merchant, ...	2,500 0 0	75 0 0	Do.
Poonayroo Ahya Somey Moodayloo Yaroo, ...	Madras, Merchant, ...	100 0 0	3 0 0	Do.
Possaul Tammunnah, ...	Vizagapatam, Merchant, ...	600 0 0	18 0 0	Do.
Chilmil Saitee Veerannah, ...	Mussulipatam, Merchant, ...	800 0 0	24 0 0	Do.
Shaik Durvaish, ...	Sulkeah, in the Suburbs of Calcutta, Head Cooley, ...	33 9 6	1 0 2	Do.
Gopaul Doss, ...	Burrah Bazar, in Calcutta, Shop-keeper,	40 0 0	1 3 3	Do.
Hungsorauz, ...	Bulliah Ghaut, Suburbs Calcutta, Chunam Merchant, ...	100 0 0	3 0 0	Do.
Sibboo Ghose, ...	Balloorah, in the Suburbs of Calcutta, Merchant,..	50 0 0	1 8 0	Do.
Chilmul Saitee Ram Assamee, ...	Mussulipatam, Merchant, ...	2,000 0 0	60 0 0	Do.
Balmokund Doss and Bullub Doss, ...	Madras, Shroffs, ...	150 0 0	4 8 0	Do.
Munnaram Somee Saitee,	Ditto ditto, ...	81 9 0	2 7 2	Do.
Goluck Abcoondoo, ...	Mussulipatam, ditto, ...	15 3 3	0 7 3	Do.
Bampoo Saha Brijolall Saha, ...	Madras, ditto, ...	100 0 0	3 0 0	Do.
Kinnoree Sorannal, ...	Mussulipatam, ditto, ...	64 9 0	1 14 11	Do.
Bunkuttee Doss and Ameer Chund, ...	Madras ditto, ...	11 5 6	0 5 6	Do.
Munnee Condoo Jugnabay Coloo, ...	Vizagapatam, ditto, ...	200 0 0	6 0 0	Do.
Raid Raut Kistno Somee, ...	Mussulipatam, ditto, ...	149 10 3	4 7 10	Do.
Aun Juggernauthum, ...	Ditto ditto, ...	35 1 9	1 0 10	Do.
Baiddale Bhaddro Chullum, ...	Ditto ditto, ...	13 7 9	0 6 5	Do.
Gurrooah Ramnah Ankot Rayhunloo, ...	Vizagapatam, ditto, ...	100 0 0	3 0 0	Do.
Gurroorah Ram Beermun, ...	Ditto ditto, ...	225 0 9	6 12 0	Do.
Gurroorah Treeputtee Mursayah,...	Ditto ditto, ...	300 0 0	9 0 0	Do.
Gurroorah Triputtee Jugnay Cooloo, ...	Ditto ditto, ...	90 0 0	2 11 2	Do.
Gurroorah Jugnahay Cooloo, ...	Ditto ditto, ...	500 0 0	15 0 0	Do.
Guoddur Saha, ...	Mussulipatam, ditto, ...	300 0 0	9 0 0	Do.
Daby Dyal Misser, ..	Burrah Bazar, Cloth Seller, ...	43 3 9	1 4 9	Do.
Nundololl Sylall, ...	Madras, Merchant, ...	198 8 6	5 15 4	Do.
John Atkinson, ...	Agent for Salt Contract, ...	200 0 0	6 0 0	Do.
Kotah Coondoo Jugtosh,	Mussuliptam, Merchant, ...	250 0 0	7 8 0	Do.

আসৈনির দফ্তরখানা।———বিজ্ঞাপন।
১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সয়াদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৩৯ সালের ৬ জুলাই তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আকৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমত্যানুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকৌণ্টেণ্ট জেনরল ও সবত্রেজুরর সাহেবের হাতে অর্পণ হইয়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার তারিখ অবধি বারো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেণ্ড বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওন সময়ে যে সকল ডিবিডেণ্ডের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

কলিকাতা। ১৮৪৪ সাল ২৫ আপ্রিল। আর ওডৌডা। আসৈনি।

১৮৩৯ সালের ৬ জুলাই তারিখের হুকুমক্রমে দাওয়া না হওয়া যে ডিবিডেণ্ড এই আদালতে দাখিল করা যায় তাহার কৈফিয়ৎ।

যোত্রহীন কনু লাল ও বেণিরাম ও ছোটী লালের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা টাকার দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ৩৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
অগুচাঁদ খালাড়ী ...	কলিকাতার তুলাবাজার বণিক ...	১৪,৫৭৬ ৷৷৶	৪৩৭ ।০৯	গ্রাহ্য হইল
নিধিলাল	ঐ বড়বাজার সওদাগর	৬৭৬৶	২০ ।১০	ঐ
অগুচাঁদ কটারি	ঐ তুলাবাজার বণিক	২১০০৲	৬৩৲	ঐ
সেখ নীলা নক্করই ...	পূর্ব্বে কলিকাতায় মহাজন সম্প্রতি জদ্দায় গমন করেন	৯৫০০৲	৭৫৲	ঐ
পুনাইরু আহিয়া সোমি মুদাইলু য়ারু	মান্দ্রাজ মহাজন	১০০৲	৩৲	ঐ
পসাল তামায়া	বিজয়াগাপটাম মহাজন	৬০০৲	১৮৲	ঐ
চিলমিল সৈটিবিরানা...	মচলি বন্দর মহাজন	৮০০৲	২৪৲	ঐ
সেখ দরবেশ	কলিকাতার নিকট শালিকা সরদার কুলি	৩৩ ৷৷/ ৬	১৲২	ঐ
গোপাল দাস	কলিকাতার বড়বাজার দোকানদার	৪০৲	১৶৩	ঐ
হৎসরাজ	কলিকাতার নিকট বেলিয়াঘাটা চুণওয়ালা	১০০৲	৩৲	ঐ
শিবু ঘোষ	কলিকাতার নিকট বেলুড়িয়া মহাজন	৫০৲	১ ৷৷০	ঐ
চিলমল সৈতিরাম আসামী	মচলি বন্দর মহাজন	২০০০৲	৬০৲	ঐ
বালমুকুন্দ দাস ও বল্লভদাস	মান্দ্রাজ বণিক	১৫০৲	৪ ৷৷০	ঐ
মনারাম সোমী সৈতী ...	ঐ ঐ	৮১ ৷৷/	২ ।৶২	ঐ
গোলোক আপকুণ্ড ...	মচলি বন্দর ঐ	১৫৶৩	।৶৩	ঐ
রামপূ সাহা ব্রজলাল শাহা	মান্দ্রাজ ঐ	১০০৲	৩৲	ঐ
কিম্বরী সোরাম্মাল ...	মচলি বন্দর ঐ	৬৪ ৷৷/	১৸৶১১	ঐ
বেঙ্কেটি দাস ও আমীরচাঁদ	মান্দ্রাজ ঐ	১১ ৴৬	৴৬	ঐ
মণিকুণ্ড জগনাবাই কলু	বিজয়াগা পটাম ঐ	২০০৲	৬৲	ঐ
রাইদরাটকৃষ্ণ সোমী ...	মচলি বন্দর ঐ	১৪৯ ৷৷৶৩	৪ ।৶১০	ঐ
আনজগয়াথম্	ঐ ঐ	৩৫/৯	১৲১০	
বৈদালি ভাদু চলম ...	ঐ ঐ	১৩ ।৶৯	৷৶৫	ঐ
গরুয়া রামনা আঙ্কট রায়হোআলু	বিজয়াগা পটাম ঐ	১০০৲	৩৲	ঐ
গরুরারাম বীরমন ...	ঐ ঐ	২২৫৲৯	৬৸০	ঐ
গরুরা ত্রিপতি মর্সায়া ...	ঐ ঐ	৩০০৲	৯৲	ঐ
গরুরা ত্রিপতি জগনাই কলু	ঐ ঐ	৯০৲	২ ৷৷৶২	ঐ
গরুরা জগনাহায় কলু ...	ঐ ঐ	৫০০৲	১৫৲	ঐ
গন্দর শাহা	মচলি বন্দর ঐ	৩০০৲	৯৲	ঐ
দেবীদয়াল মিশ্র ...	বড়বাজার কাপড়িয়া	৪৩০৯	১ ।০৯	ঐ
নন্দলাল সয়লাল ...	মান্দ্রাজ মহাজন	১৯৮ ৷৷৬	৫৸৶৪	ঐ
জান আট কিনসন সাহেব	নিমক কন্ট্রাকটের এজেণ্ট	২০০৲	৬৲	ঐ
কাটাকুণ্ড জগতোষ ...	মচলি বন্দর মহাজন	২৫০৲	৭ ৷৷০	ঐ

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৪৪। ২০ আগষ্ট।]

ESTATE OF HURROSUNKER GHOSE.—AN INSOLVENT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of claim Sa. Rs.	1st Dividend at Co's. Rs. 3 8 As. per 100 Sa. Rs. Co's. Rs.	
Auttaram Ghose, ...	Chandernagore, Merchant, ...	600 0 0	21 0 0	Admitted.
Robert Alexander, ...	Unknown, Writer, ...	12,000 0 0	420 0 0	Do.
Bissonauth Auss, ...	Calcutta, Shop-keeper, ...	225 0 0	7 14 0	Do.
Bhuggobuttychurn Gangooly, ...	Do. Banian, ...	1,000 0 0	35 0 0	Do.
Bissonauth Mitter, ...	Do. Teacher, ...	400 0 0	14 0 0	Do.
Cossinauth Ghose and Hurrochunder Ghose, ...	Do. Banian, ...	500 0 0	17 8 0	Do.
Hingun Sing, ...	Do. Merchant, ...	22 0 0	0 12 3	Do.
Heeraj Sing, ...	Do. do.	50 0 0	1 12 0	Do.
Juggomohun Bundopadhia,... ...	Do. Householder, ...	800 0 0	28 0 0	Do.
Capt. Johnson, his Atty. Mr. J. M. Urearte, of Serampore, ...	Ship Captain, ...	5,000 0 0	175 0 0	Do.
Luckoomul and Cossinauth, ...	Calcutta Bankers, ...	500 0 0	17 8 0	Do.
Meerja Jaffer, Survivor of Meerja Futta Allybeg, ...	Do. Merchants, ...	1,700 0 0	59 8 0	Do.
Muttyram Bydenauth, ...	Do. do.	450 0 0	15 12 0	Do.
Muddenmohun Muduck, ...	Do. Confectioner, ...	230 0 0	8 0 9	Do.
J. P. Matchado his representative Mr. J. M. Urearte, ...	Late of Calcutta, Bankrupt, Serampore, ...	9,000 0 0	315 0 0	Do.
Nubbokissore Bose, ...	Balleahghatta, near Calcutta, Merchant, ...	52 0 0	1 13 1	Do.
Nuzar Mahomed Calloo, ...	Barrasat, near Dum-Dum, Oil Merchant, ...	150 0 0	5 4 0	Do.
Nutheel Surdar, ...	Calcutta, Head Cooley, ...	400 0 0	14 0 0	Do.
Punchoo Doss, ...	Do. Mango Seller, ...	40 0 0	1 6 4	Do.
Ramnarain Curr, ...	Do. Merchant, ...	1,200 0 0	42 0 0	Do.
Rammohun Ruckett and Guddadhur Ruckett, ...	Calcutta, Shop-keeper, ...	100 0 0	3 8 0	Do.
Ramnarain Colloo, ...	Do. Oil Merchant, ...	50 0 0	1 12 0	Do.
Ramnarain Mitter and Ramanund Mitter, ...	Do. Writer, ...	9,145 5 4	320 1 5	Do.
Rammoney Dabey, ...	Do. Widow, ...	1,000 0 0	35 0 0	Do.
Rajchunder Dutt, ...	Do. Householder, ...	1,000 0 0	35 0 0	Do.
Roopnarain Ghose, ...	Do. Sircar, ...	500 0 0	17 8 0	Do.
Ramhurry Mookerjee, ...	Do. do.	300 0 0	10 8 0	Do.
Ramrutton Bhuttacharjee, ...	Bamawmarrah, near Dum-Dum, Bramin, ...	400 0 0	14 0 0	Do.
Sonamoney Dassee and Hoymo-Butty Dossee, Widows of Gourhurry Dutt, deceased, ...	Calcutta, Widows, ...	500 0 0	17 8 0	Do.
Sumboochunder Mitter, ...	Do. Banian, ...	1,500 0 0	52 8 0	Do.
Sibchunder Dhole, ...	Calcutta, Householder, ...	1,000 0 0	35 0 0	Do.
Charles Seraney, ...	Do Writer, ...	1,700 0 0	59 8 0	Do.

যোত্রহীন হরশঙ্কর ঘোষের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম।	তফসীলের লিখিত বেওরা।	সিক্কা টাকার দাওরা	সিক্কা ১০০টাকার উপর ক্রোং ৩৷৷০ প্রথম ডিবিডেণ্ড	
আত্মারাম ঘোষ ...	চন্দননগর মহাজন	৬০০৲	২১৲	গ্রাহ্য হইল
রাবর্ট আলেকজাণ্ডর সাহেব	অজ্ঞাত স্থানে কেরাণী	১২০০০৲	৪২০৲	ঐ
বিশ্বনাথ আউচ ...	কলিকাতা দোকানদার	২২৫৲	৭৸৶	ঐ
ভগবতীচরণ গাঙ্গুলী ..	ঐ বণিক	১০০০৲	৩৫৲	ঐ
বিশ্বনাথ মৈত্র ...	ঐ শিক্ষক	৪০০৲	১৪৲	ঐ
কাশীনাথ ঘোষ ও হরচন্দ্র ঘোষ	ঐ বণিক	৫০০৲	১৭৷৷০	ঐ
হিঙ্গন সিং	ঐ মহাজন	২২৲	৸০৩	ঐ
হীরাজ সিং	ঐ ঐ	৫০৲	১৸০	ঐ
জগমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ বাটীওয়ালা	৮০০৲	২৮৲	ঐ
কাপ্তান জনসন। শ্রীরামপুরে তাঁহার উকীল জে এম ইউরি আর্ট সাহেব ...	জাহাজের কাপ্তান	৫০০০৲	১৭৫৲	ঐ
লকুমল ও কাশীনাথ ...	কলিকাতার বণিক	৫০০৲	১৭৷৷০	ঐ

[*Government Gazette, 20th August*, 1844.]

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	শিক্কা টাকার দাওয়া	শিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ৩৷৷০ প্রথম ডিবিডেণ্ড	
মীর্জাফতে আলী বেগের উত্তরাধিকারী মীর্জা জাফর	ঐ মহাজন	১৭০০৲	৫৯৷৷০	গ্রাহ্য হইল
মতিরাম বৈদ্যনাথ ...	ঐ ঐ	৪৫০৲	১৫৶০	ঐ
মদনমোহন মদক ...	ঐ মিঠাইওয়ালা	২৩০৲	৮৲৯	ঐ
জে পি মাচাডো সাহেব তাঁহার প্রতিনিধি জে এম ইউরিআর্ট সাহেব...	পূর্ব্বে কলিকাতার দেউলিয়া শ্রীরামপুর	৯০০০৲	৩১৫৲	ঐ
নবকিশোর বসু ...	কলিকাতার নিকট বেলিয়াঘাটা মহাজন	৫২৲	১৬/১	ঐ
নজার মহম্মদ কলু ...	দমদমার নিকট বারাসৎ তেলী ...	১৫০৲	৫৷৷০	ঐ
নথিল সরদার ...	কলিকাতার সরদার মুটিয়া	৪০০৲	১৪৲	ঐ
পাঁচু দাস	ঐ আমওয়ালা	৪০৲	১৷৶৪	ঐ
রামনারায়ণ কর ...	ঐ মহাজন	১২০০৲	৪২৲	ঐ
রামমোহন রক্ষিত ও গদাধর রক্ষিত ...	কলিকাতা দোকানদার	১০০৲	৩৷৷০	ঐ
রামনারায়ণ কলু ..	ঐ কলু	৫০৲	১৶০	ঐ
রামনারায়ণ মিত্র ও রামানন্দ মিত্র... ...	ঐ কেরাণী	৯১৪৫ ১/৪	৩২০/৫	ঐ
রামমণি দেবী... ...	ঐ বিধবা	১০০০৲	৩৫৲	ঐ
রাজচন্দ্র দত্ত	ঐ বাড়ীওয়ালা... ...	১০০০৲	৩৫৲	ঐ
রূপনারায়ণ ঘোষ ...	ঐ সরকার	৫০০৲	১৭৷৷০	ঐ
রামহরি মুখুয্যা ..	ঐ ঐ	৩০০৲	১০৷৷০	ঐ
রামরত্ন ভট্টাচার্য্য ..	দমদমার নিকট ষাঁওমারা ব্রাহ্মণ	৪০০৲	১৪৲	ঐ
মৃত গৌরহরি দত্তের বিধবা সোণামণি দাসী ও হৈমবতী দাসী	কলিকাতা বিধবা	৫০০৲	১৭৷৷০	ঐ
শম্ভুচন্দ্র মিত্র	ঐ বণিক	১৫০০৲	৫২৷৷০	ঐ
শিবচন্দ্র ঢোল... ...	কলিকাতার বাড়ীওয়ালা	১০০০৲	৩৫৲	ঐ
চার্লস সেরাণী সাহেব...	ঐ কেরাণী	১৭০০৲	৫৯৷৷০	ঐ

ESTATE OF CHARLES PRINCE SEALY—AN INSOLVENT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rupees.	1st Divid. at Co's. R. 7 8 As. p. 100 Sa. Rs.	
Bartlett, Mrs. Harriett, ...	Mott's Lane, in Calcutta, Widow, Executrix of the last Will and Testament of John Bartlett, deceased, ...	2,365 0 0	177 6 0	Admit. in the Sched.
Bartlett, Mrs. Harriett, ...	Mott's Lane, in Calcutta, Widow, ...	264 10 2	19 13 6	Do.
Bridges, Mrs. S. ...	Zig-Zag Lane, in ditto, ditto, ...	500 0 0	37 8 0	Do.
Dyalchund Shaw, ...	Writer in the Board of Trade Office, ...	30 0 0	2 4 0	Do.
Gardener, G. R. ...	Weston's Lane, in Calcutta, Examiner in the Judicial Dept,...	211 0 0	15 3 3	Do.
Juggomohun Shaw,...	Rada Bazar, in Calcutta, Wine Merchant,	42 0 0	3 2 4	Do.
Mills, John, ...	Circular, in Calcutta, Executor of the last Will and Testament of Nathaniel Youngs, deceased, ...	2,735 0 0	205 2 0	Do.
Nemychund Dutt, ...	Old China Bazar, in Calcutta, Shop-keeper	21 13 0	1 10 2	Do.
Padoo, ...	Goomghur Lane, in Calcutta, Ticca Bearer, ...	15 0 0	1 2 0	Do.
Ramjeebun Doss, ...	... ...	25 0 0	1 14 0	Do.
Rameechurn, ...	Old China Bazar, in Calcutta, Shop-keeper, ...	30 0 0	2 4 0	Do.

যোত্রহীন চার্লস প্রিন্স সিলি সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা টাকার দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কো৲ ৭ ॥০ প্রথম ডিবিডেণ্ড	
বিবি হারিএট বার্টলেট ...	মৃত জান বার্টলেট সাহেবের উইল ও দানপত্রের অছি বিধবা কলিকাতা মটলেন	২৩৬৫৲	১৭৭ ৷৶	তফসীলে গ্রাহ্য হইল
বিবি হারিএট বার্টলেট ..	কলিকাতার মটলেন বিধবা ...	২৬৪ ৷৶২	১৯৷৶৬	ঐ
বিবি এস ব্রিজেস ...	ঐ ঐ জিগজাগলেন ...	৫০০৲	৩৭ ৷৷০	ঐ
দয়ালচাঁদ শাহা ...	বোর্ড ত্রেডের সিরিশ্তার কেরাণী	৩০৲	২ ৷০	ঐ
জি আর গার্ডনর সাহেব ...	জুডিসিয়ল ডিপার্টমেণ্টে একজামিনর কলিকাতা ওএষ্টন লেন ...	২১১৲	১৫৷৶৩	ঐ
জগমোহন শাহা ...	কলিকাতার রাধাবাজার সরাপওয়ালা	৪২৲	৩৷৶৪	ঐ
জান মিলন সাহেব	মৃত নাথানিএল ইয়ঙ্গ সাহেবের উইল ও দানপত্রের অছি কলিকাতার সরকুলর রাস্তা	২৭৩৫৲	২০৫৷৶	ঐ
নিমাইচাঁদ দত্ত ..	কলিকাতার পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার	২১৷৶	১ ৷৷৶২	ঐ
পধু	কলিকাতার গুমগড় গলির ঠিকা বেহারা	১৫৲	১৷৶	ঐ
রামজীবন দাস... ...		২৫৲	১৷৷৶	ঐ
রামচরণ	কলিকাতার পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার	৩০৲	২ ৷০	ঐ

ESTATE OF WILLIAM GLASGOW—AN INSOLVENT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rupees.	1st Divid. at 5 Co's. Rs. per 100 Sa. Rupees.	
Brierly, T.	Merchant, Futtyghur,...	222 2 0	11 1 8	Admitted.
Benson, W. Esq. ...	H. C. Civil Service, England, ...	200 0 0	10 0 0	Do.
Begbie and Navin, ...	Boot and Shoe Makers, Calcutta, ...	90 0 0	4 8 0	Do.
Bell and Co., W. ...	Merchants, Calcutta, ...	135 6 6	6 12 4	Do.
Gunganarain Dhur, ...	Shop-keeper, Futtyghur, ...	163 1 0	8 2 5	Do.
Rogers and Co. ...	Chemists and Druggists, Calcutta, purchasers of the debts due to the late Firm of Frith, Gordon and Co.	80 11 0	4 0 6	Do.
Ramhurry, ...	China Bazar, Calcutta, Cloth Merchant.,	120 0 0	6 0 0	Do.
Smith, F. B.	Late of Calcutta, Wine Merchant, but now in England, ...	499 2 0	24 15 3	Do.
Walker, R. Esq. ...	H. C. Civil Service, Mymensing, ...	650 0 0	32 8 0	Do.

যোত্রহীন উলিয়ম গ্লাসগো সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা টাকার দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কো৲৫৲ প্রথম ডিবিডেণ্ড	
টি ব্রিন্সলি সাহেব ...	মহাজন ফতেগড়	২২২৶	১১৷৮	তফসীলে গ্রাহ্য হইল
ডবলিউ বেন্সন সাহেব ...	ইঙ্গলণ্ড কোম্পানির সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্তায়	২০০৲	১০৲	ঐ
বেগবি ও নেবিন সাহেব	কলিকাতা জুতাওয়ালা	৯০৲	৪ ৷৷০	ঐ
ডবলিউ বেল কোম্পানি ..	কলিকাতা সওদাগর	১৩৫ ৷৶৬	৬৷৶৪	ঐ

[*Government Gazette*, 20*th August*, 1844.]

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা টাকার দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ৫৲ প্রথম ডিবিডেণ্ড	
গঙ্গানারায়ণ ধর ...	ফতেগড় দোকানদার	১৬৩৲	৮৷৫	তফসীলে গ্রাহ্য হইল
রজর্স কোম্পানি ...	ফ্রিথ গর্ডন কোম্পানির কর্ম্ম ও কর্ম্ম ক্রেতা কলিকাতায় ঔষধ প্রস্তুত-কারক	৮০ ৷৷৵	৪৲৬	ঐ
রামহরি	কলিকাতা চীনাবাজার কাপড়িয়া	১২০৲	৬৲	ঐ
এফ বি স্মিথ সাহেব ...	পূর্ব্বে কলিকাতায় সরাপওয়ালা এই ক্ষণে ইঙ্গলণ্ডে	৪৯৯৶	২৪৸৶৩	ঐ
আর ওয়াকর সাহেব ...	ময়মনসিংহ সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্তায়	৬৫০৲	৩২ ৷৷০	ঐ

With reference to the foregoing Advertisements, if the Parties entitled to the above Dividends, will prove their claims before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends, out of Court, at a much less expense than has hitherto been incurred.

উপরের উক্ত ইশ্তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেণ্ডপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপন২ দাওয়া সাব্যস্ত করেন তবে ঐ টাকা আদালতহইতে বাহির করিতে পূর্ব্বে যে খরচা লাগিত তাহাহইতে কম খরচায় ঐ ডিবিডেণ্ড আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আসৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৪৪। ২০ আগষ্ট।]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

Numb. 219. ২১৯)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 27, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ২৭ আগষ্ট।

DRAFTS OF ACTS.

[*Second Insertion.*]

FORT WILLIAM.

HOME DEPARTMENT.

LEGISLATIVE.

The 10th August, 1844.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 10th of August, 1844.

Act No. —— of 1844.

An Act for repealing Act V. of 1840, *and extending the principle of the said Act to persons of all religious persuasions.*

Whereas, it was enacted by Act V. of 1840, that, except as thereinafter provided, instead of any oath or declaration then authorized or required by law, every individual of the Hindoo or Mahomedan persuasion, within the Territories of the East India Company, should make affirmation to the following effect:

" I solemnly affirm, in the presence of Almighty " God, that what I shall state shall be the truth, " the whole truth, and nothing but the truth."

And, whereas, it is expedient that the principle of the said Act should be extended to persons of all religious persuasions:

I. It is therefore hereby enacted, that Act V. of 1840 be repealed, except so far as regards affirmations made by persons of the Hindoo or Mahomedan persuasion before the passing of this Act.

II. And it is hereby further enacted, that, except as hereinafter provided, instead of any oath or declaration now authorized or required by Law, every person of whatever religious persuasion, within the Territories subject to the Government of the East India Company, shall make affirmation to the following effect:

" I solemnly affirm, in the presence of Almighty

[*Government Gazette, 27th August,* 1844.]

আইনের মুসাবিদা।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত]

ফোর্ট উলিয়ম।

দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট।

লেজিসলেটিব।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল ১০ আগষ্ট।

প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সালের ১০ আগষ্ট তারিখে হজুর কৌন্সেলে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল——আক্ট।

ইঙ্গরেজী ১৮৪০ সালের ৫ আইন রদ করিবার এবং ঐ আইনের মূল বিধান সকল ধর্ম্মাবলম্বি লোকেরদের বিষয়ে চলন করিবার আইন।

যেহেতুক ১৮৪০ সালের ৫ আইনে হুকুম হইয়াছিল যে সেই আইনের নির্দ্দিষ্ট বিষয়ব্যতিরিক্ত আইনক্রমে যে শপথ বা সুকৃতি করিতে অনুমতি বা হুকুম আছে তাহার পরিবর্ত্তে কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশের মধ্যে হিন্দু ও মুসলমানের ধর্ম্মাবলম্বি প্রত্যেক জন নীচের লিখিতমতে প্রতিজ্ঞা করিবেক

" আমি পরমেশ্বরকে প্রত্যক্ষ জানিয়া ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা করিতেছি যে এক্ষণে যাহা কহিব তাহা সত্য ও সম্পূর্ণ সত্য হইবেক এবং সত্যভিন্ন হইবেক না" ইতি।

এবং যেহেতুক সকল ধর্ম্মাবলম্বি লোকেরদের বিষয়ে উক্ত আইনের মূল বিধান খাটান উপযুক্ত বোধ হইয়াছে

১ ধারা। অতএব ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে হিন্দু ও মুসলমানের মতাবলম্বি লোকেরা যে প্রতিজ্ঞা করে তাহার বিষয়ব্যতিরিক্ত ১৮৪০ সালের ৫ আইন রদ হয় ইতি।

২ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে নীচের লিখিত নির্দ্দিষ্ট বিষয়ব্যতিরিক্ত এক্ষণে আইনক্রমে যে শপথ বা সুকৃতি করিতে অনুমতি বা হুকুম আছে তাহার পরিবর্ত্তে কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশের মধ্যে সকল মতাবলম্বি সকল লোক নীচের লিখিতমতে প্রতিজ্ঞা করিবেক

" আমি পরমেশ্বরকে প্রত্যক্ষ জানিয়া ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞা

God, that what I shall state shall be the truth, the whole truth, and nothing but the truth."

III. And it is hereby enacted, that if any person making such affirmation as aforesaid, shall wilfully and falsely state any matter or thing which, if the same had been sworn before the passing of Act V. of 1840, or before the passing of this Act, would have amounted to perjury, every such offender shall be subject in all Courts to the same punishment to which persons convicted of perjury were subject before the passing of Act V. of 1840, or before the passing of this Act.

IV. And it is hereby enacted, that any person causing or procuring another to commit the offence defined in the last preceding Section of this Act, shall be subject in all Courts to the same punishment to which persons convicted of subornation of perjury were subject before the passing of Act V. of 1840, or before the passing of this Act.

V. And it is hereby provided, that this Act shall not extend to any declaration made under the authority of Act XXI. of 1837, nor to any declaration or affirmation made in any of Her Majesty's Courts of Justice.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 10th day of November next.

T. R. DAVIDSON,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

NOTIFICATION.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 16th August, 1844.

LEAVE OF ABSENCE.

Baboo Sreenath Bhoonyah, Moonsiff of Kaguzpookooreah, Zillah Nuddeah, for 10 days.

APPOINTMENT.

Syud Uhmud to be Acting Moonsiff of the 2nd Town Division, Chittagong.

J. HAWKINS, *Register.*

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 1295.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATIONS.

The 8th August, 1844.

The Deputy-Governor of Bengal notifies for general information, that the jurisdictions of the Commissioners for the Superintendence of the Abkaree Revenue, will comprize the following Districts respectively:

করিতেছি যে এক্ষণে যাহা কহিব তাহা সত্য ও সম্পূর্ণ সত্য হইবেক এবং সত্যভিন্ন হইবেক না" ইতি।

৩ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্তমত প্রতিজ্ঞাকারি কোন ব্যক্তি যদি জানিয়াশুনিয়া এমত কোন বিষয়ে বা ব্যাপারে মিথ্যা কহে যে ১৮৪০ সালের ৫ আইন অথবা এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে তাহাতে শপথ করিলে মিথ্যা শপথ করা হইত তবে ১৮৪০ সালের ৫ আইন অথবা এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে মিথ্যা শপথ সাব্যস্তহওয়া ব্যক্তিরদের যে শাস্তি হইত ঐ অপরাধির সেই শাস্তি সমস্ত আদালতে হইবেক ইতি।

৪ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে কোন ব্যক্তি যদি এই আইনের ৩ ধারার নির্দ্দিষ্ট অপরাধ অন্যকে করায় বা করিতে প্রবৃত্তি জন্মায় তবে ১৮৪০ সালের ৫ আইন অথবা এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে মিথ্যা শপথ করিতে প্রবৃত্তি জন্মাওনের অপরাধ সাব্যস্তহওয়া ব্যক্তিরদের যে শাস্তি হইত তাহার সেই শাস্তি সমস্ত আদালতে হইবেক ইতি।

৫ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে ইঙ্গরেজী ১৮৩৭ সালের ২১ আইনের হুকুমানুসারে যে কোন সুকৃতি হয় তাহার বিষয়ে এবং শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন আদালতে হওয়া কোন সুকৃতি বা প্রতিজ্ঞার বিষয়ে এই আইন চলন হইবেক না ইতি।

হুকুম হইল যে এক্ষণে পাঠকরা মুসাবিদা সর্ব্ব সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিত্ত প্রকাশ হয়।

হুকুম হইল যে আগামি নবেম্বর মাসের ১০ তারিখের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের প্রথম যে বৈঠক হয় তাহাতে এই মুসাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

টি আর ডেবিডসন।
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের এক্‌টিং সেক্রেটারী।
JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

১৮৪৪ সাল ১৬ আগষ্ট।

ছুটী।

জিলা নদীয়ার কাগজপুকুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ভূঁয়া দশ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

শ্রীযুত সৈয়দ আহমদ চাটিগাঁ নগরের দ্বিতীয় পল্লী এক্‌টিং মুনসেফ হইবেন।

জে হকিন্স। রেজিষ্টর।

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

১২৯৫ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ৮ আগষ্ট।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত ডেপুটী গবরনর সাহেব সর্ব্ব সাধারণকে জানাইতেছেন যে আবকারী রাজস্বের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টী কর্ম্মে নিযুক্ত কমিস্যনর সাহেবেরদের এলাকা নীচের লিখিত জিলার মধ্যে থাকিবেক।

First Division—Head Quarters—Calcutta.
Twenty-four Pergunnahs.
Punchawungong.
Hooghly.
Burdwan.
Bancoorah.
Moorshedabad.
Beerbhoom.
Maunbhoom.
Jessore.
Nuddeah.
Midnapore.
Hidgellee.

Second Division—Head Quarters—Dacca.
Dinagepore.
Maldah.
Rajshahye.
Bograh.
Rungpore.
Mymensingh.
Pubna.
Dacca.
Furreedpore.
Backergunge.

The 19th August, 1844.

Mr. J. Wheler resumed charge of the office of Joint-Magistrate and Deputy-Collector of Noacolly from Mr. R. Abercrombie on the 9th instant.

The Honourable F. Drummond received charge of the office of Superintendent of Khass and Resumed Mehals in Purneah from Mr. H. M. Reid on the 12th instant.

Mr. H. T. Raikes received charge of the office of Civil and Sessions Judge of Midnapore from Mr. W. Tayler on the 12th instant.

Mr. H. R. Alexander received charge of the offices of Joint-Magistrate and Deputy-Collector of Chumparun from Mr. J. E. S. Lillie on the 31st ultimo.

APPOINTMENT.

The 19th August, 1844.

Mr. E. Sandys, Assistant to the Magistrate and Collector of Bhaugulpore, is vested with the Special powers described in Section 21, Regulation VIII. of 1831.

LEAVE OF ABSENCE.

The 19th August, 1844.

Mr. A. Money, a Student of the College of Fort William, for a fortnight, to enable him to proceed to the Sand Heads for the benefit of his health.

Moulvie Lootf Hossein, 2d Principal Sudder Ameen of Jessore, for two months and fifteen days, on Medical Certificate.

By order of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 27*th August*, 1844.]

প্রথম এলাকা—সদর স্থান—কলিকাতা।
চব্বিশপরগনা।
পঞ্চাম্গ্রাম।
হুগলী।
বর্দ্ধমান।
বাঁকুড়া।
মুরশিদাবাদ।
বীরভূম।
মানভূম।
যশোহর।
নদীয়া।
মেদিনীপুর।
হিজলী।

দ্বিতীয় এলাকা—সদর স্থান—ঢাকা।
দিনাজপুর।
মালদহ।
রাজশাহী।
বগুড়া।
রঙ্গপুর।
ময়মুনসিংহ।
পাবনা।
ঢাকা।
ফরিদপুর।
বাকরগঞ্জ।

১৮৪৪ সাল ১৯ আগষ্ট।

শ্রীযুত জে উইলর সাহেব বর্ত্তমান মাসের ৯ তারিখে নওয়াখালীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেটী ও ডেপুটী কালেক্টরী কর্ম্মের ভার শ্রীযুত আর আবরক্রম্বি সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

শ্রীযুত অনরবিল এফ ড্রমণ্ড সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১২ তারিখে পূরণিয়ার খাস ও বাজেয়াপ্তী মহালের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টী কর্ম্ম শ্রীযুত এচ এম রীড সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

শ্রীযুত এচ টি রেক্স সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১২ তারিখে মেদিনীপুরের সিবিল ও সেশন জজী কর্ম্মের ভার শ্রীযুত ডবলিউ টেলর সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

শ্রীযুত এচ আর আলেকজাণ্ডর সাহেব গত মাসের ৩১ তারিখে চম্পারণের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেটী ও ডেপুটী কালেক্টরী কর্ম্মের ভার শ্রীযুত জে ই এস লিলি সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ১৯ আগষ্ট।

ভাগলপুরের মজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত ই সাণ্ডিস সাহেব ১৮৩১ সালের ৮ আইনের ২১ ধারার নির্দ্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ১৯ আগষ্ট।

ফোর্ট উলিয়ম কালেজের এক জন ছাত্র শ্রীযুত এ মনি সাহেব স্বীয় স্বাস্থ্যার্থে খাজুরীতে গমন করিবার নিমিত্তে দুই সপ্তাহের ছুটী পাইয়াছেন।

যশোহরের দ্বিতীয় প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী লুৎফ হুসেন চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে দুই মাস পনের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 15th August, 1844.

Mr. G. U. Yule, Officiating Joint-Magistrate of Bograh, to be Register of Deeds under Act XXX. of 1838, in that District.

The 19th August, 1844.

Mr. F. Hogg to be a Deputy-Magistrate under Act XV. of 1843, in Zillah Chumparun.

LEAVE OF ABSENCE.

The 19th August, 1844.

Mr. Assistant-Surgeon W. Griffith, for six months, inclusive of the period allowed for joining his appointment at Malacca, from the date on which he made over charge of the Honourable Company's Botanic Garden to Dr. Wallich.

Mr. W. R. Pogson, Deputy-Collector under Regulation IX. of 1833 of Mymensing, during the ensuing Dusserah Vacation, on private affairs.

The unexpired portion of the leave of absence to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, granted to Mr. T. C. Trotter, Joint-Magistrate and Deputy-Collector of Patna, under date the 10th October 1842, is cancelled from the 9th instant, the date he assumed charge of his offices.

The 22d August, 1844.

Mr. C. Steer, Collector of Dinagepore, for one month, on private affairs, from the date on which he may make over charge of the duties of his office to Mr. F. A. Lushington, Officiating Magistrate, who will conduct the same in addition to the duties of the Magistracy.

Syud Abbas Ullee, Principal Sudder Ameen of Sylhet, for one month and fifteen days, in excess of the ensuing Dusserah Vacation.

NOTIFICATIONS.

The 12th August, 1844.

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces, the removal of the Doobulhutta Police Thannah, in Zillah Rajeshye, from its present site to Nowgong, in that District, is sanctioned.

The 19th August, 1844.

Lieut.-Colonel S. D. Riley assumed charge of the offices of Secretary to the Madrussa and to the Law Examination Committees, and Examiner of the College of Fort William, on the 15th instant.

The 22d August, 1844.

Mr. G. P. Leycester resumed charge of the Magistracy of Zillah Hooghly, on the 20th instant.

Messrs. W. G. Young and L. B. Bowring, reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native Languages, are permitted to continue attached to the College of Fort William, until the completion of the prescribed period of twelve months, from their initiatory Examination, or until further orders, for the purpose of prose-

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ১৫ আগষ্ট।

বগুড়ার এক্টিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত জি ইউ ইউল সাহেব ১৮৩৮ সালের ৩০ আইনানুসারে ঐ জিলার দলীলদস্তাবেজের রেজিষ্টর হইবেন।

১৮৪৪ সাল ১৯ আগষ্ট।

শ্রীযুত এফ হগ সাহেব ১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসারে জিলা চম্পারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট হইবেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ১৯ আগষ্ট।

আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত ডবলিউ গ্রিফিথ সাহেব যে তারিখে কোম্পানির বাগানের অধ্যক্ষতা কর্ম্ম শ্রীযুত ডাক্তর ওয়ালিক সাহেবকে অর্পণ করেন্ সেই তারিখ-অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইয়াছেন। মলাকাতে তিনি যে কর্ম্মে নিযুক্ত হন্ সেই কর্ম্ম স্থানে পঁহুছিতে যত দিন লাগে তাহা ঐ ছয় মাসের মধ্যে গণ্য হইবেক।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে ময়মুনসিংহের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ আর পগসন সাহেব স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে দশহরার বন্দে ছুটী পাইয়াছেন।

পাটনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি সি ট্রটর সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকট-ক্রমে কেপে গমনার্থ ১৮৪২ সালের ১০ অক্টোবর তারিখে যে ছুটী দেওয়া যায় তাহা বর্ত্তমান মাসের ৯ তারিখ অবধি অর্থাৎ যে তারিখে তিনি আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন্ তদবধি রহিত হইল।

১৮৪৪ সাল ২২ আগষ্ট।

দিনাজপুরের কালেক্টর শ্রীযুত সি ষ্টিয়র সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্মের ভার এক্টিং মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এফ এ লশিংটন সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন্ সেই তারিখঅবধি স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন। শ্রীযুত লশিংটন সাহেব আপনার মাজিষ্ট্রেটী কর্ম্মের অতিরিক্ত কালেক্টরী কর্ম্মও নির্ব্বাহ করিবেন।

ছিলটের প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত সৈয়দ আব্বাস আলী আগামি দশহরার বন্দের অতিরিক্ত এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ১২ আগষ্ট।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের শ্রীযুত সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের পরামর্শক্রমে জিলা রাজশাহীর দুর্ব্বলহাটার পোলীসের থানা এক্ষণে যে গ্রামে আছে সেই গ্রামহইতে উঠাইয়া দিয়া ঐ জিলার নওগাঁয় স্থাপন করণ বিষয়ে অনুমতি হইয়াছে।

১৮৪৪ সাল ১৯ আগষ্ট।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল এস ডি রাইলি সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১৫ তারিখে মদরসার ও আইনপরীক্ষক কমিটির সেক্রেটারীর কর্ম্ম এবং ফোর্ট উলিয়ম কালেজের পরীক্ষকতা কর্ম্ম গ্রহণ করেন্।

১৮৪৪ সাল ২২ আগষ্ট।

শ্রীযুত জি পি লেষ্টর সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২০ তারিখে জিলা হুগলীর মাজিষ্ট্রেটী কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করেন্।

শ্রীযুত ডবলিউ জি ইয়ং সাহেব এবং শ্রীযুত এল বি বৌরিং সাহেব এদেশীয় দুই ভাষায় সুশিক্ষিত হইয়া সরকারী কর্ম্মের উপযুক্ত এমত রিপোর্ট হইয়াছে কিন্তু কালেজভুক্ত হওনের পূর্ব্বে ইমতিহানের কালঅবধি বারো মাসের নির্দ্দিষ্ট কাল অতীত না হওয়াপর্য্যন্ত অথবা অন্য হুকুম না হওয়াপর্য্যন্ত এদেশীয় ভাষা অধিক শিক্ষা করি-

cating the further study of the Oriental Languages.

By Order of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বার নিমিত্তে ফোর্ট উলিয়ম কালেজে থাকিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS. গবর্ণমেণ্টের ইশ্তিহার।

SALT. নিমক।

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত কয়কচ নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে খরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রকম মোং শালিখার গোলার নমুনাদুষ্টে খাতিরজমামত বুঝিয়া খরিদ করেন্ আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওয়ানা দাখিল করিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকের বেওরা।

এজেন্সী অর্থাৎ জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের আমদানী	মওয়াজি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ মোন
মাদ্রাজ পরমিট ৩ তেসরা রকম	শালিখা	১৮৪২। ৪৩ সাল	৩০০০/ মোন	কোং টাকা ৩৮৫৲

বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম তাং ২৩ আগষ্ট সন ১৮৪৪ সাল।

এচ টরেন্স। সেক্রেটরী।

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে খরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রকম মোং নারায়ণপুরের গোলার নমুনাদুষ্টে খাতিরজমামত বুঝিয়া খরিদ করেন্ আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওয়ানা দাখিলা করিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকের বেওরা।

এজেন্সী অর্থাৎ জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোক্তান	মওয়াজি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ মোন
তমলুক	নারায়ণপুর	১২৪৯ লাস	মোন ১০০০০০/	কোং টাকা ৪১০৲

বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম তাং ২৩ আগষ্ট সন ১৮৪৪ সাল। এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

LAND ADVERTISEMENTS. ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরি জিল্লা ঢাকা জালালপুর এই যে।

১৮৪১ সনের ১২ আইনের ৩ ধারা ও সাহেবান সদর বোর্ডের ঐ সনের ৬ অক্টোবরের বিধিঅনুসারে ও গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১৮৪২ সনের ২২ জানুআরির লিখিত প্রশংসিত সাহেবানের আদেশমতে ১২৫১ সনের কিস্তি আষাঢ় ও শ্রাবণ ও ভাদ্রের বাকী খাজানা যে সকল মহালাতের আদায় না হয় ঐ সকল মহালাত ১৮৪৪ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোং ১২৫১ সনের ১৪ আশ্বিন এই জিলার কালেক্টরী কাছারীতে বিক্রি হইবেক উক্ত মহালাতের মালগুজারদারানদিগের উচিত যে আপন২ জিম্মার বাকী খাজানা ২৭ সেপ্টেম্বর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অথবা তাহার পূর্ব্বে আদায় করে যদি বাকীদারান উক্ত নিয়মমতে বাকী আদায় না করে তবে ঐ বাকী টাকা না লইয়া বাকীর মহালাত নীলাম করা যাইবেক ও খাজানা না লওয়ার আপত্তি গ্রাহ্য হইবেক না আর যে কেহ নীলাম খরিদের বাসনা রাখে ঐ তারিখে হাজির হইয়া খরিদ করে ইতি তারিখ ৬ আগষ্ট সন ১৮৪৪ ইং মোং সন ১২৫১ বাং তারিখ ২৩ শ্রাবণ।

Dacca Collectorate, 6th August, 1844. R. E. CUNLIFFE, *Collector.*

[*Government Gazette, 27th August*, 1844.]

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of COLIN CAMPBELL and HENRY JOHN LEIGHTON, lately carrying on business in Copartnership with William Frederick Fergusson, Theodore Dickens, Robert Thomas, Charles Hogg, and John Hutcheson Fergusson at Calcutta, under the Style or Firm of Fergusson, Brothers and Company, and in China, under the Style or Firm of Fergusson, Leighton, and Company,

NOTICE is hereby given, that by an order of the Court, for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, made on the third day of August, instant, it was ordered, that the hearing of the matter of Henry John Leighton, be adjourned to Saturday, the fifth day of October next.

SANDES, FRITH and SANDES.

In the matter of KENNETH ROSS MACKENZIE and WILLIAM STEWART SMITH, lately carrying on business in Partnership together with Henry Gouger, as Merchants and Agents, under the Style or Firm of Gilmore and Company, adjudged entitled to the benefit of the Act of the Ninth George 4th, Chapter 73, entitled an Act to provide for the relief of Insolvents Debtors in the East Indies,

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the 3d day of August instant, it is ordered, that the account of the receipts and disbursements of the Assignees of this Estate from the 1st September 1843, to the 31st July last, be and the same has been duly received and filed. It is also ordered, that Saturday, the 7th day of September next, be appointed for the further hearing of the matters of the Petition of the said Insolvents, for the purpose of making a dividend, on which day or on any other day to which the further hearing should be adjourned; any creditors or other persons interested, who may be desirous of establishing or opposing any claims may attend, and be heard upon any affidavits which shall have been filed by them in the office of the Chief Clerk of this Court, three clear days previous to the day of hearing, dated this tenth day of August 1844.

OEHME, PAUL and SMELT,
Solicitors for the Assignees of Messrs Gilmore and Co.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of William Falconer, Creditor of CHARLES BREMNER, late of Howrah, in the Twenty-four Pergunnahs, Ship Wright and trader, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the 28th day of May last, on the application of the said William Falconer, are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fifth day of October next.

শহর কলিকাতার যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আদালত।

কলিকাতায় ফর্গসন ব্রাদর কোম্পানি নামে এবং চীন দেশে ফর্গসন লেটন কোম্পানি নামে উলিয়ম ফ্রেড্রিক ফর্গসন সাহেব ও থিওডোর ডিকিন্স সাহেব ও রাবর্ট তামস সাহেব ও চার্লস হগ সাহেব ও জান হচিসন ফর্গসন সাহেবের যৌতায় কর্ম্মকারি

কলিন কাম্বেল সাহেব ও হেনরি জান লেটন সাহেবের

বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে কলিকাতায় যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আদালতের বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ৩ তারিখের হুকুমক্রমে হেনরি জান লেটন সাহেবের বিষয়ের শুননি আগামি অক্টোবর মাসের ৫ তারিখ শনিবারে হইবেক।

সাণ্ডিস ও ফ্রিথ ও সাণ্ডিস।

হেন্‌রি গুজর সাহেবের যৌতায় গিলমোর কোম্পানির নামে সওদাগরী ও এজেন্টী কর্ম্মকারি

কেনেথ রস মাকেঞ্জি সাহেব ও উলিয়ম ষ্টুয়ার্ট স্মিথ সাহেব

পূর্ব্ব ভারতবর্ষে যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আইননামক চতুর্থ জর্জ রাজার ৯ বৎসরের ৭৩ অধ্যায়ের আইনদ্বারা উপকার পাইবার যোগ্য এমত নির্দ্দেশ হওয়াতে

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ৩ তারিখের নির্দ্ধারণক্রমে হুকুম হইল যে ১৮৪৩ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখঅবধি গত জুলাই মাসের ৩১ তারিখপর্য্যন্ত এই ইষ্টেটের আসৈনি সাহেবেরা যে সকল টাকার জমা ও খরচ করেন্ তাহার হিসাব উপযুক্তমতে গ্রাহ্য হইয়া নথীর শামিল করা যায় তদনুসারেও হইল। আর হুকুম হইল যে ডিবিডেণ্ড করিবার নিমিত্তে উক্ত যোত্রহীনেরদের দরখাস্তের বিষয় আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখ শনিবারে পুনরায় শুননি হইবেক। এবং সেই দিবসে অথবা সেই বিষয়ের অতিরিক্ত শুননির নিমিত্তে অন্য কোন দিবস নিরূপণ হইলে সেই দিবসে যে কোন মহাজন কিম্বা এই বিষয়ে লিপ্ত অন্য যে কোন ব্যক্তি কোন দাওয়া সাব্যস্ত কি প্রতিরুদ্ধতা করিতে চাহেন সে জন শুননির দিবসের পূর্ব্বে তিন দিবস তদ্বিষয়ের আফিডেবিট প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানায় দাখিল করিলে উপস্থিত হইয়া জওয়াব করিতে পারিবেন ইতি। ১৮৪৪ সাল তাং ১০ আগষ্ট।

ওমি ও পাউল ও স্মেল্ট।

গিলমোর কোম্পানির আসৈনিরদের উকীল।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উলিয়ম ফালকুনর সাহেবের দরখাস্তমতে পূর্ব্বে জিলা চব্বিশ পরগনার হাবড়ায় জাহাজনির্ম্মাতা যে

চার্লস ব্রেমনর সাহেব

গত মে মাসের ২৮ তারিখে এই আদালতের হুকুমক্রমে যোত্রহীন প্রকাশ হইয়াছেন তাঁহার মহাজন উক্ত উলিয়ম ফালকুনর সাহেবের দরখাস্ত আগামি অক্টোবর মাসের ৫ তারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে শুননি হইবেক।

The names of the Creditors of the said CHARLES BREMNER, appear in a Schedule filed in the office of the Chief Clerk of the said Court, to which Creditors may refer.—Dated this 21st day of August 1844.

BAILLIE, MOLLOY and MACKINTOSH,
Attornies for the Insolvent.

In the matter of ANDREW HERVEY, an Insolvent.

On Saturday, the 3d day of August instant, upon an application of the Assignee in the matter it was ordered, that the said Assignee do from and out of the sum of Co's. Rs. 12,370-1-1 in his hands, pay a dividend at the rate of Co's. Rs. 6 per cent. (which will amount to the sum of Co's. Rs. 11,925-8-2) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given.

Assignee's Office, 20th August, 1844.

The like Notice in the matter of ROBERT THOMAS, an Insolvent, in which it was ordered, that out of the sum of Co's. Rs. 12,859-0-6, a dividend at the rate of 6 per cent. (amounting to Co's Rs. 12,360-6-4) be paid.

উক্ত চার্লস ব্রেমনর সাহেবের মহাজনেরদের নাম এক তফসীলে লিখিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফুরখানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন্ ইতি। ১৮৪৪। তাং ২১ আগষ্ট।

বেলি ও মলয় ও মাকিন্টশ।
যোত্রহীনের উকীল।

যোত্রহীন আন্দ্রু হার্বি সাহেবের

বিষয়ে আসৈনি সাহেবের বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ৩ তারিখের দরখাস্তমতে হুকুম হইল যে উক্ত যোত্রহীনের মহাজনেরদের নামের তফসীলে যাঁহারদের দাওয়া মঞ্জুর হইয়াছে তাঁহারা আপনারদের দাওয়া উক্ত আসৈনি সাহেবের খাতিরজমামতে সাব্যস্ত করিলে তাঁহার হাতে যে ১২,৩৭০/১ কোং টাকা আছে তাহাহইতে তিনি শতকরা ৬৲ কোং টাকার ডিবিডেণ্ড দিবেন অর্থাৎ সর্ব্বশুদ্ধ ১১,৯২৫৷৷২ টাকা দিবেন।

ইতি তাং ১৮৪৪। ২০ আগষ্ট।

ইহার সম্বাদ এতদ্দ্বারা দেওয়া গেল।

আসৈনির দফুরখানা।

যোত্রহীন রাবর্ট তামস সাহেবের

বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই বিষয়ে হুকুম হইল যে কোং ১২,৮৫৯৲৬ টাকাহইতে শতকরা ৬৲ টাকার ডিবিডেণ্ড অর্থাৎ সর্ব্বশুদ্ধ কোং ১২,৩৬০ ৷৶৪ টাকা দেওয়া যায়।

রিসিবর আফিস সুপ্রেম কোর্ট।

মৃত লাডলীমোহন ঠাকুরের ইস্টেটের রিসিবর শ্রীযুত মেঃ রাবর্ট অডৌড সাহেব উক্ত ইস্টেটের দরুণ নীচের লিখিত জমীদারী ইজারা কিম্বা খরিদের বিষয় দরখাস্ত লইবেন।

জেলা ভুলুয়া পরগনে সন্দ্বীপ।
তরফ ভবানীচরণ মায়চর।

জেলা ঐ পরগনে ঐ।
চর আফজল ভবানীচরণ
মায়চর নিলক্ষ্মীদিগর।

জেলা ঐ পরগনে ঐ।
নীলাম ভবানীচরণ মায়চর।

উপরের লিখিত মহলাতের।
সালিআনা আদায় কোং ৭৪৯৭৮৲
সদর মালগুজারি কোং ৪১৪৫০৲ টাকা।

অপর বৃত্তান্ত রিসিবর আফিস্ অথবা
তাঁহার উকীল মেঃ রাবর্ট ষ্টুইনহো সাহেবের
১ নং ইশপ্লানেড রো আফিসে জানিতে
পারিবেন।
রিসিবর আফিস। ১ আগষ্ট ১৮৪৪ সাল।

[*Government Gazette, 27th August*, 1844.]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 3, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

CIRCULARS OF THE ACCOUNTANT-GENERAL.

No. 680.

From the Accountant-General, Revenue Department, to the Collectors of Land Revenue in the Lower Provinces.

I have the honor to apprize you, that under instructions issued from the Military Department of my Office, the Drafts drawn and to be drawn upon your Treasury from the 1st May last, by the Paymaster at the Presidency, will on inspection be found to bear a separate series of numbers from those that may be drawn by the same Officer as *Paymaster to the Queen's Troops*, and you are accordingly requested to observe the distinction here pointed out, particularly with the view of obviating the misapprehension which has taken place in some quarters, that the numbering of the Drafts and advices of the Paymaster at the Presidency, was erroneous.

(Signed) C. Morley,
Accountant-General.

Fort William, 31st July, 1844.

No. 681.

From the Accountant-General, Revenue Department, to the Collectors of Land Revenue in the Lower Provinces.

1. Government having been pleased, under date the 8th instant, to confer the privilege of remittance through the local Magistrates, of the proceeds of Property belonging to deceased Police Officers, to their families, when living at a distance, by means of Collectorate Drafts, I have the honor to request, that an application being made to you by the Magistrate of your District, you will issue to him Drafts drawn at 10 days' sight, free of Premium, for

আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের সরক্যুলর পত্র।

৬৮০ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের ভূমির রাজস্বের শ্রীযুত কালেক্টর সাহেবের প্রতি রেবিনিউ ডিপার্টমেণ্টে শ্রীযুত আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের পত্র।

তোমাকে জানাইতেছি যে আমার দপ্তরখানাহইতে মিলেটারী ডিপার্টমেণ্টে এমত হুকুম দেওয়া গিয়াছিল যে গত মে মাসের ১ তারিখের পর কলিকাতা রাজধানীর বক্শী সাহেব তোমার খাজানাখানার উপর যত দ্রাপ অর্থাৎ হুণ্ডী দেন্ ঐ দ্রাপেতে নম্বরের এক বিশেষ শ্রেণী হইবেক এবং ঐ কার্য্যকারক শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর সৈন্যের বক্শীর পদোপলক্ষে যে সকল দ্রাপ দেন্ তাহার নম্বরের এক স্বতন্ত্র শ্রেণী হইবেক। ঐ দ্রাপ দেখিলেই তাহা জানিতে পারিবা। অতএব নম্বরের যে প্রভেদের বিষয় এক্ষণে লিখিতেছি তাহাতে বিশেষরূপে মনোযোগ করিতে তোমাকে হুকুম দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে মনোযোগ করিলে রাজধানীর বক্শী সাহেব দ্রাপ ও চিঠীর নম্বরের বিষয়ে ভুল করিয়াছেন এই যে অনুভব হইয়াছে তাহা দূর হইবেক।

সি মরলি।
আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪ সাল ৩১ জুলাই।

৬৮১ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের ভূমির রাজস্বের শ্রীযুত কালেক্টর সাহেবের প্রতি রেবিনিউ ডিপার্টমেণ্টে শ্রীযুত আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের পত্র।

১। পোলীসের মৃত আমলারদের পরিবার দূরে থাকিলে স্থানবিশেষের মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে তাহারদের সম্পত্তির টাকার দ্রাপ কালেক্টর সাহেবের স্থানে লইয়া ঐ মৃত আমলার পরিবারের নিকটে পাঠাইতে বর্ত্তমান মাসের ৮ তারিখে গবর্ণমেণ্ট অনুগ্রহ করিয়া অনুমতি দিয়াছেন। অতএব তোমাকে আদেশ করিতেছি যে তোমার এলাকার মাজিষ্ট্রেট সাহেব তোমার স্থানে যখন দ্রাপ চাহেন্ তখন উক্ত কারণে তোমার খাজানাখানাতে যে টাকা পাঠান্ তাহার দ্রাপ দশ দিন মুদ্দতে ও বিনা

all sums that may be tendered by him at your Treasury on the said account; the date of the Orders of Government granting the privilege being cited in the body of such Drafts.

2. You will also be pleased duly to honor all Drafts that may be drawn upon your Treasury under the operation of those orders.

(Signed) C. Morley,
Accountant-General.

Fort William, 31st July, 1844.

NOTIFICATION.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 23d August, 1844.

LEAVE OF ABSENCE.

Baboo Rajmohun Mitter, Moonsiff of Lubsha, Zillah 24-Pergunnahs, for one month, from the 10th instant.

Munmohun Baboo, Acting Moonsiff of Nowabgunge, in the same Zillah, for 6 days, from the 12th instant.

J. Hawkins, *Register.*

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 1331.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 19th August, 1844.

Mr. Assistant-Surgeon H. M. Elton to officiate as Civil Assistant-Surgeon of Malda, during the absence of Mr. J. Lamb, on Medical Certificate, or until further Orders.

The 27th August, 1844.

Mr. E. Sandys to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Tirhoot, and to exercise there the special powers described in Section 21, Regulation VIII. of 1831.

Mr. E. J. C. Richardson to be an Assistant to the Magistrate and Collector of Bhaugulpore, and to exercise there the special powers described in Section 21, Regulation VIII. of 1831.

LEAVE OF ABSENCE.

The 27th August, 1844.

Captain St. G. D. Showers, Superintendent of the Education of the Nuwab Nazim of Moorshedabad, for two months, on Medical Certificate, to visit the Presidency, for the benefit of his health.

NOTIFICATIONS.

The 27th August, 1844.

Mr. C. Tucker, a Judge of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawluts, resumed charge of his duties on the 24th instant.

By Order of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal,

F. J. Halliday,
Secy. to the Govt. of Bengal.

প্রমিয়ম অর্থাৎ ধরাটে তাঁহাকে দিবা কিন্তু ঐ অনুগ্রহ যে তারিখের হুকুমে করা যায় সেই তারিখ বিশেষ করিয়া ঐ দ্রাপের মধ্যে লিখিতে হইবেক।

২। আরো এই হুকুমানুসারে তোমার খাজানাখানার উপর যে সকল দ্রাপ দেওয়া যায় তুমি রীতিমত তাহার টাকা দিবা।

সি মরলি।
আকৌণ্টেণ্ট জেনরল।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪ সাল ৩১ জুলাই।

John C. Marshman, *Bengalee Translator.*

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

১৮৪৪ সাল ২৩ আগষ্ট।

ছুটী।

জিলা চব্বিশপরগনার লবশার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাজমোহন মিত্র বর্ত্তমান মাসের ১০ তারিখঅবধি এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

ঐ জিলার নবাবগঞ্জের একটিং মুনসেফ শ্রীযুত মনমোহন বাবু বর্ত্তমান মাসের ১২ তারিখঅবধি ছয় দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

জে হকিন্স। রেজিষ্টর।

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

১৩৩১ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ১৯ আগষ্ট।

চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে শ্রীযুত জে লাম সাহেবের অনুপস্থান কি অন্য হুকুম না হওনপর্য্যন্ত আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত এচ এম এল্টন সাহেব মালদহের সিবিল আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসকতা কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

১৮৪৪ সাল ২৭ আগষ্ট।

শ্রীযুত ই সাণ্ডিস সাহেব ত্রিহুতের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট হইবেন এবং ১৮৩১ সালের ৮ আইনের ২১ ধারার নির্দ্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

শ্রীযুত ই জে সি রিচার্ডসন সাহেব ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট হইবেন এবং ১৮৩১ সালের ৮ আইনের ২১ ধারার নির্দ্দিষ্ট বিশেষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ২৭ আগষ্ট।

মুরশিদাবাদের শ্রীযুক্ত নওয়াব নাজিমের শিক্ষকতা কর্ম্মের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত কাপ্তান সেণ্ট জি ডি সৌয়র্স সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে স্বীয় স্বাস্থ্যার্থ রাজধানীতে গমন করিবার নিমিত্ত দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ২৭ আগষ্ট।

সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের এক জন জজ শ্রীযুত সি টকর সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২৪ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে। এচ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

SALT. নিমক।

বাকীজাত নমক সন ১৮৪৪ সাল তারিখ ৩১ জুলাই।

হিজলী।

ঘাট দক্ষিণ কালীনগর	১২৪৮ সাল	৬,৮২৫,৭৩ ॥০ মোন
ঐ ঐ	১২৪৯	৫,২৮,২৮৮/
গাছা	,, ...	৬,১২৮/
পাঙ্গা	১২৫০	৫,৫২,৮৩৬/
উত্তর কালীনগর	১২৪৭	৪,৭৪০/
তেরোপাইকা	১২৪৮	২,৩৪১/
ঐ	১২৪৯	২,৩৪,২৫৫/
গাছা	,, ...	২,০৫৭/
পাঙ্গা	১২৫০	৩,৫৩,৪১৭/
কৃষ্ণনগর	১২৪৮	২,২৮৫/
ঐ	১২৪৯	৩,০৬,৩১২/
গাছা	,, ...	৩,০২৬/
পাঙ্গা	১২৫০	২,২৮,৬৮৫/
রামনগর	১২৪৯	১,৪৪,৫৭২/
গাছা	,, ...	২,০৬৮ ॥০
পাঙ্গা	১২৫০	২,৪৩,৫৩৬/

তমলুক।

নারায়ণপুর	১২৪৯	২,৭৪,২৫৮/
ঐ	১২৫০	৫,৬২,০২৩/
ক্রোকী নমক	,, ...	২২/১/০

২৪ পরগনা।

নারায়ণপুর বাহিরবুনী	১২৪৯	২,২৫৭/
ঐ ঐ	১২৫০	১,৪৬,১২৮/
ঐ তফাল	১২৪৮	২,৬৫২॥০
ঐ ঐ	১২৪৯	২৪,৮২১৸০
ঐ ঐ	১২৫০	১,৪০০২৭ ॥০
বৈওতা	১২৪৮	১৫২ ॥০
ঐ	১২৪৯	১,২৭৭/৪
ঐ	১২৫০	২,৪৪১/
শ্রীযুত প্রিন্সেপ সাহেবের নারায়ণপুর ১ পহিলা রকম	১২৪৯	২,৭৫৮/
ঐ ঐ	১২৫০	৮,৭০৫/
ঐ ... ২ দোসরা রকম ...	১২৪৪	২ ৷৷
ঐ ঐ	১২৫০	৩,৮৬২/
বালিয়াঘাটা	,, ...	৪,০২৩/
ডাইমণ্ড হারবর	১২৪৯	৯,১১/
ঐ	১২৫০	৪৮,৬৮৮/
বাগুণ্ডী	১২৪৯	৩,৫৪/
ঐ	১২৫০	৪,০৩০৭/

চট্টগ্রাম।

সদর ঘাট	১২৫০	৭২,২৪৩৯ ॥৫॥
আরাকেন পাঙ্গা	১৮৪৩।৪৪	৭,০৫৪৸৫
ক্রোকী ঐ	১৮৪৪	৩৮৸৭ ॥
নেজামপুর ডোমখালি	১২৪৯	৫৩৸২
ঐ ঐ	১২৫০	২৫,৩১৪৭৸০

শাহিখা।

মান্দ্রাজ পরমিট	১৮৪২।৪৩	৩,৫৫,৪২৮ ॥৯
ঐ	১৮৪৩।৪৪	২,৩১,৪০৩ ॥৯
ঐ	১৮৪৪।৪৫	৩,৭৭৮৫/
গুঁড়াসৈন্ধব ময়লা	১৮৪০।৪১	১৬৮/
ক্রোকী কুরকচ	১৮৪৪।৪৫	২।৬
ঐ সৈন্ধব	১৮৪৪।৪৫	৫।৯
কটক পাঙ্গা	১২৪৯	৭০,৪০৪ ॥৮
ঐ	১২৫০	৩৪,৬০৮/

[*Government Gazette, 3d September*, 1844.]

খোরদা পাঙ্গা	...	...	১২৪৮	...	...	৪,৮৮,৩৭৸৫
ঐ	...	...	১২৪৯	...	...	২,১২,২২২ ॥০
বালেশ্বর পাঙ্গা	...	..	১২৪৮	...	...	৪,১৫,১৫ ॥০
ঐ	...	...	১২৪৯	...	...	২,৬৯,১৬৫ ॥৭
ঐ	...	...	১২৫০	...	...	১,০৯,১৫৮ ॥০
জ্রোকী পাঙ্গা	...	...	১৮৪৪। ৪৫	...	...	৸৯।

বিমৌজিব হুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম ইতি সন ১৮৪৪ সাল তারিখ ২২ আগষ্ট।

এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

LAND ADVERTISEMENTS. ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরি জিলা ঢাকা জালালপুর এই যে।

১৮৪১ সনের ১২ আইনের ৩ ধারা ও সাহেবান সদর বোর্ডের ঐ সনের ৬ অক্টোবরের বিধিঅনুসারেও গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১৮৪২ সনের ২২ জানুআরির লিখিত প্রশংসিত সাহেবানের আদেশমতে ১২৫১ সনের কিস্তি আষাঢ় ও শ্রাবণ ও ভাদ্রের বাকী খাজানা যে সকল মহালাতের আদায় না হয় ঐ সকল মহালাত ১৮৪৪ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোং ১২৫১ সনের ১৪ আশ্বিন এই জিলার কালেক্টরী কাছারীতে বিক্রি হইবেক উক্ত মহালাতের মা লগুজারদারানদিগের উচিত যে আপন২ জিম্মার বাকী খাজানা ২৭ সেপ্টেম্বর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অথবা তাহার পূর্ব্বে আদায় করে যদি বাকীদারান উক্ত নিয়মমতে বাকী আদায় না করে তবে ঐ বাকী টাকা না লইয়া বাকীর মহালাত নীলাম করা যাইবেক ও খাজানা না লওয়ার আপত্তি গ্রাহ্য হইবেক না আর যে কেহ নীলাম খরিদের বাসনা রাখে ঐ তারিখে হাজির হইয়া খরিদ করে ইতি তারিখ ৬ আগষ্ট সন ১৮৪৪ ইং মোং সন ১২৫১ বাং তারিখ ২৩ শ্রাবণ

Dacca Collectorate, 6th August, 1844. R. E. CUNLIFFE, *Collector*.

INSOLVENT COURT. যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the Twenty-sixth day of August instant, the Schedule of JOHN CURRIE, who was formerly of the Strand Road, in the Town of Calcutta, carried on Trade and Business in Calcutta, as a Ship Chandler and Marine Storekeeper in Copartnership together with one John Gordon Stuart, under the Style and Firm of Stuart, Currie and Company, and at present residing in Goomghur, in the Town of Calcutta, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced by this Court, on the eighth day of May last, on the application of Sumboochunder Dutt, a Creditor of the said John Currie, has been filed in this Court, and that the matters of the said Schedule and application are appointed to be heard in the said Court, on Saturday, the fifth day of October next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said JOHN CURRIE, appear in a Schedule filed in the office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

W. D. SHAW,
Attorney for the said Insolvent.

Calcutta, 26th August, 1844.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of HIMMUTRAM, late of Toolah Bazar, in the Town of

শহর কলিকাতার যোত্রহীন ঋণিরদের পরিত্রাণার্থ আদালত।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে পূর্ব্বে ষ্টুয়ার্ট করি কোম্পানির নামে জান গর্ডন ষ্টুয়ার্ট নামক এক জন সাহেবের যৌতায় কলিকাতা নগরের নদীর নিকট রাস্তার ধারে জাহাজের মোমবাতি প্রস্তুতকরণিয়া এবং জাহাজ সম্পর্কীয় অন্যান্য বিষয় যোগাওনের কর্ম্মকারি কিন্তু এক্ষণে কলিকাতা নগরের গুমঘরনিবাসি

জান করি সাহেব

সম্ভুচন্দ্র দত্ত নামে তাঁহার এক জন মহাজনের দরখাস্তক্রমে গত মে মাসের ৮ তারিখে এই আদালতের দ্বারা যোত্রহীন প্রকাশ হইয়াছেন। তাহাতে বর্ত্তমান আগষ্ট মাসের ২৬ তারিখে এই আদালতের হুকুমক্রমে তাহার তফসীল এই আদালতে দাখিল করা গিয়াছে এবং উক্ত তফসীল ও দরখাস্তের দেওয়া আগামি অক্টোবর মাসের ৫ তারিখ শনিবারে বেলা এগার ঘণ্টার সময়ে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত জান করি সাহেবের মহাজনেরদের নামের তফসীল উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানায় দাখিল করা গিয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

ডবলিউ ডি শা।
উক্ত যোত্রহীনের উকীল।

কলিকাতা ১৮৪৪ সাল ২৬ আগষ্ট।

সকলকে খবর দেওয়া যাইতেছে যে ঐ আদালতের হুকুমানুসারে কলিকাতার তুলাবাজার সাকিনের

হিমতরাম

তিনি পূর্ব্বে কাপড়ওয়ালা ছিলেন এক্ষণে শহর কলি-

Numb. 221. ২২১)

(৩৮৯)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 10, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ১০ সেপ্টেম্বর।

DRAFTS OF ACTS.

FORT WILLIAM.
HOME DEPARTMENT.
LEGISLATIVE.
THE 24TH AUGUST, 1844.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of August 1844.

An Act to amend Act No. XII. of 1841, *entitled "An Act for amending the "Bengal Code in regard to "Sales of Land for Arrears "of Revenue.*

[N. B. Alterations and additions are printed in Italics.]

Whereas, it is found expedient to amend the existing law for the realization of the Land Revenue.

It is hereby enacted, that from the day of 18 *, the third and following Sections of Act No. XII. of* 1841, *are repealed.*

II. And it is hereby enacted, that if the whole or a portion of a kist or instalment of any month of the era according to which the settlement and kistbundee of any Mehal have been regulated, be unpaid on the first of the following month of such era, the sum so remaining unpaid shall be considered an arrear of Revenue.

[The same as Section V. of the present Act.]

III. And it is hereby enacted, that upon the promulgation of this Act, the Sudder Board of Revenue at Calcutta shall determine upon what dates all arrears of Revenue and all demands, which by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as arrears of Revenue, shall be paid up in each District in the Provinces under their jurisdiction, in default of which payment the Estates in arrear in those Districts, except as hereinafter provided, shall absolutely be

[*Government Gazette*, 10*th September*, 1844.]

আইনের মুসাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম।
দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট।
লেজিসলেটিব।
ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল ২৪ আগষ্ট।

প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সালের ২৪ আগষ্ট তারিখে হজুর কৌন্সেলে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

মালগুজারীর বাকী আদায়ের নিমিত্ত ভূমি নীলামের বিষয়ি বাঙ্গলা দেশের চলিত আইন শুধরিবার আইন এই নামে বিখ্যাত ১৮৪১ সালের ১২ আইন সংশোধনের আইন।

যেহেতুক ভূমির মালগুজারী আদায় করিবার নিমিত্ত এক্ষণে যে আইন চলন আছে তাহা সংশোধন করিতে উচিত বোধ হইয়াছে

অতএব ইহাতে হুকুম হইল যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি ১৮৪১ সালের ১২ আইনের ৩ ধারা এবং তৎপরের লিখিত ধারাসকল রদ হয় ইতি।

[চলিত আইনের ৫ ধারার সমান।]

২ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে যেপ্রকার সনে কোন মহালের বন্দোবস্ত ও কিস্তীবন্দী হইয়াছিল সেই সনের কোন মাসের সমুদয় কিস্তী অথবা কিস্তীর কতক অংশ সেই সনের তৎপর মাসের প্রথম তারিখে যদি না দেওয়া যায় তবে ঐ না দেওয়া টাকা রাজস্বের বাকী জ্ঞান হইবেক ইতি।

৩ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইন জারী হওনের পর সমস্ত বাকী মালগুজারী এবং যে সকল দাওয়া চলিত আইনানুসারে বাকী মালগুজারীর মত আদায় করিতে হুকুম আছে সেই২ দাওয়া সদর বোর্ডের সাহেবেরদের তাবে সুবেজাতের প্রত্যেক জিলার মধ্যে যে তারিখে দাখিল করিতে হইবেক সেই২ তারিখ কলিকাতার সদর বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরা নিরূপণ করিবেন। এবং ঐ টাকা না দেওয়া গেলে পশ্চাৎ লিখিত বর্জিত বিষয়ছাড়া ঐ২ জিলায় বাকীপড়া জমীদারী যে ব্যক্তিঅধিক ডাকিবেক তাহাকে নিশ্চয় নীলামের

sold at Public Auction, to the highest bidder. And the said Board shall give notice of the dates so fixed in the official Gazettes, and shall direct corresponding publication to be made as far as regards each District, in the language of that District, in the office of the Collector or Deputy Collector, or other Officer duly authorized to hold sales under this Act, in the Courts of the Judge, Magistrate, (or Joint Magistrate, as the case may be,) Principal Sudder Ameens, Sudder Ameens, and Moonsiffs, and at every Thannah Station of that District; and the dates so fixed shall not be changed except by the said Board by advertisement and notifications, in the manner above described, to be issued at least three months before the close of the official year preceding that in which the new date is, or dates are, to take effect.

IV. Provided always, and it is hereby enacted, that no Estates shall be sold for the recovery of arrears or demands, other than those of current revenue due from the Estate itself, such Estate being a permanently settled Estate and not under attachment by order of any Judicial authority, otherwise than after a notification in the language of the District, specifying the nature and amount of the arrear or demand, and the latest date on which payment thereof shall be received, shall have been affixed for a period of not less than fifteen clear days preceding the date fixed for payment, in the office of the Collector or other Officer duly authorized to hold sales under this Act, in the Court of the Judge within whose jurisdiction the land advertized lies, in the Courts of the Principal Sudder Ameens, and Sudder Ameens of the District, and in the Moonsiff's Court and Police Thannah of the Division in which the Estate to which the notice relates, or a part of it, is situated, the same to be certified by the receipt of the Officer at whose office such publication may have been made; and also at the Cutcherry of the Malgoozar of the Estate, or at some conspicuous place upon the Estate, the same to be certified by the Peon or other person employed for the purpose.

(N. B. This Section provides for the different kinds of arrears mentioned in Section VIII. of the present Act.)

V. And it is hereby enacted, that no payment on account of arrears or demands of which the latest date of payment shall have been fixed in the manner prescribed in Section III. or IV., or both, shall be received after sunset of the date so fixed. And the Collector or other Officer duly authorised to hold sales under this Act shall, as soon as possible after the said date, issue notifications in the language of the District, to be affixed in his own office and in the Court of the Judge of the District, and to be published in the official Gazettes, specifying the Estate or Estates which will be absolutely sold as aforesaid, and the day on which the sale of the same will commence, which day shall not be less

দ্বারা বিক্রয় করা যাইবেক। এবং বোর্ডের সাহেবেরা সরকারী নানা গেজেটে আপনারদের এইরূপে নিরূপিত তারিখের সম্বাদ দিবেন এবং প্রত্যেক জিলার কালেক্টর সাহেব অথবা ডেপুটী কালেক্টর সাহেব অথবা অন্য যে কার্য্যকারক এই আইনের নিরূপিত নীলাম করিতে ক্ষমতাপন্ন আছেন তাঁহার কাছারীতে এবং জজ ও মাজিষ্ট্রেট অথবা জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে এবং প্রধান সদর আমীন ও সদর আমীন ও মুনসেফের কাছারীতে এবং ঐ জিলার প্রত্যেক থানায় ঐ বোর্ডের সাহেবেরা সেই তারিখের সম্বাদ ঘোষণা করিতে হুকুম দিবেন এবং যেং তারিখ উক্তরূপে নিরূপণ হয় সেইং তারিখ উক্ত বোর্ডের সাহেবেরা উক্ত প্রকারে ইশ্তিহার ও এত্তেলা দেওনের দ্বারা পরিবর্ত্ত না করিলে তাহার পরিবর্ত্ত হইবেক না এবং যে বৎসরে ঐ নূতন তারিখ বা তারিখসকল চলন হইবেক তাহার পূর্ব্ব সরকারী বৎসরের তিন মাস থাকিতে ঐ ইশ্তিহার ও এত্তেলানামা জারী করিতে হইবেক ইতি।

৪ ধারা। কিন্তু জানা কর্ত্তব্য এবং ইহাতে হুকুম হইল যে যে জমীদারীর ইস্তমরারী বন্দোবস্ত হইয়াছে এবং কোন আদালতের কার্য্যকারকের হুকুমক্রমে ক্রোক হয় নাই এমত জমীদারীর চলন কিস্তীর বাকী মালগুজারী ছাড়া অন্য প্রকার বাকী বা দাওয়া আদায় করণার্থ জমীদারী নীলাম করিতে হইলে এইরূপে কার্য্য করিতে হইবেক বিশেষতঃ সেই জিলার চলিত ভাষাতে এক এত্তেলানামা ঘোষণা করিতে হইবেক এবং ঐ এত্তেলানামাতে ঐ বাকী টাকা অথবা দাওয়ার প্রকার এবং সংখ্যা এবং যে শেষ তারিখে তাহা দেওয়া যাইবেক তাহা লেখা থাকিবেক এবং টাকা দেওনের নিরূপিত তারিখের পূর্ব্বে অন্যূন সম্পূর্ণ পনেরো দিবস ঐ এত্তেলানামা কালেক্টর সাহেবের অথবা এই আইনক্রমে নীলামকরণের ক্ষমতাপ্রাপ্ত অন্য কার্য্যকারকের কাছারীতে এবং ইশ্তিহারহওয়া ভূমি যে জজ সাহেবের এলাকার মধ্যে থাকে সেই জজ সাহেবের কাছারীতে এবং সেই জিলার প্রধান সদর আমীন ও সদর আমীনের কাছারীতে এবং যে ভাগে এত্তেলাসম্পর্কীয় জমীদারী কিম্বা তাহার কোন অংশ থাকে সেই ভাগের মুনসেফের কাছারীতে ও পোলীসের থানায় এত্তেলানামা লট্‌কাইতে হইবেক এবং যে কার্য্যকারকের কর্ম্মস্থানে ঐ এত্তেলা ঘোষণা করা যায় তিনি ঐ এত্তেলানামা পাওনের এক সর্টিফিকট দিবেন এবং আরো ঐ এত্তেলানামা ঐ জমীদারীর মালগুজারের কাছারীতে অথবা ঐ জমীদারীর মধ্যে সকল লোকের দৃষ্টিগোচর কোন স্থানে লট্‌কান যাইবেক এবং যে পেয়াদা অথবা অন্য যে ব্যক্তি সেই কর্ম্মে নিযুক্ত হয় সেই ব্যক্তি তাহার বিষয়ের এক সর্টিফিকট দিবেক ইতি।

(মন্তব্য। উক্ত ধারার মধ্যে চলিত আইনের ৮ ধারায় যে নানা প্রকার বকেয়া লেখে তাহার বিষয়ে হুকুম হইল।)

৫ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে যে বাকী টাকা অথবা দাওয়ার টাকা দিবার শেষ তারিখ ৩ অথবা ৪ ধারার অথবা উভয় ধারার লিখিতমতে নিরূপণ হইয়া থাকে সেই প্রকার বাকী অথবা দাওয়ার নিমিত্ত কোন টাকা ঐ নিরূপিত দিবস সূর্য্যাস্তের পর লওয়া যাইবেক না। এবং কালেক্টর সাহেব অথবা অন্য যে কার্য্যকারক এই আইনানুসারে নীলাম করিতে রীতিমত ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন তিনি উক্ত তারিখের পর যত শীঘ্র হইতে পারে তত শীঘ্র সেই জিলার চলন ভাষায় এত্তেলানামা প্রকাশ করিবেন এবং তাহা আপনার কাছারীতে এবং জিলার জজ সাহেবের কাছারীতে লট্‌কাইবেন এবং ঐ এত্তেলানামা সরকারী গেজেটে প্রকাশ করাইবেন। ঐ এত্তেলানামার মধ্যে যে জমীদারী বা জমীদারীসকল পূর্ব্বোক্তমতে নিশ্চয় নীলাম হইবেক তাহা এবং যে দিবসে ঐ নীলাম আরম্ভ হইবেক তাহা লেখা থাকিবেক

than fifteen or more than thirty clear days from the date of affixing the notification in the office of the Collector or other Officer as aforesaid. And all Estates, except as hereinafter provided, on account of which at sunset of the latest date of payment, an arrear or demand as aforesaid may be due, shall on the day notified for absolute sale, or on the day or days following, as hereinafter provided, be put up to public Auction by and in the presence of the Collector or other Officer as aforesaid, and shall be sold to the highest bidder. And no payment, or tender of payment, made subsequent to sunset of the said latest date of payment, shall bar or interfere with the sale, either at the time of sale or after its conclusion.

[See Section VI. of the present Act.]

VI. And it is hereby enacted, that whenever an Estate *is notified for absolute sale as provided by Section V. of this Act*, the Collector or other Officer as aforesaid shall affix a proclamation in the language of the District, in his *own office*, and as soon thereafter as may be in the *Moonsiff's Courts and Police Thannahs within which the Estate, or any part of it is situated*, and also at the Cutcherry of the Malgoozar of *the* Estate, or at some conspicuous place upon *the* Estate, forbidding the ryots and undertenants *to pay rent to the defaulting Proprietor or Proprietors from the date of the day after that fixed for the last day of payment notification*, on pain of not being entitled to credit in their accounts with the purchaser for any sums paid *after the date* aforesaid.

The same as Section XVII. of the present Act.

VII. And it is hereby enacted, that in Districts not permanently settled and in the Province of Benares, no sale shall take place for arrears of Land Revenue or other demand of Government, without the special sanction of the Sudder Board of Revenue, previously obtained in each several case of sale.

[The same as Section IV. of the present Act.]

VIII. And it is hereby enacted, that no claim to abatement or remission of Revenue unless the same shall have been allowed by the authority of Government, nor any private demand or cause of action whatever held, or supposed to be held, by any defaulter against Government shall bar a sale, or render a sale under this Act void or voidable; nor shall the plea that money belonging to the defaulter, and sufficient to pay the balance or part of it, was in the Collector's hands, bar a sale or render a sale under this Act void or voidable, unless such money stand in the defaulter's name alone and without dispute, and unless, after appli-

[The same as Section VII. of the present Act.]

[*Government Gazette*, 19*th September*, 1844.]

এবং ঐ তারিখ এইরূপে নিরূপণ হইবেক যে যে তারিখ অবধি এত্তেলানামা কালেক্টর সাহেবের অথবা পূর্ব্বোক্তমতে অন্য কার্য্যকারকের কাছারীতে লটকান গেল সেই তারিখের পর সম্পূর্ণ পনেরো দিনের কম না হয় ও ত্রিশ দিনের অধিক না হয়। এবং পশ্চাৎ লিখিত বিষয়ছাড়া টাকা দেওনের শেষ তারিখে সূর্য্যাস্তহওনের সময়ে যে সকল জমীদারীর নিমিত্ত কিছু বাকী টাকা বা দাওয়া পূর্ব্বোক্তমতে পাওনা থাকে সেই সকল জমীদারী নিশ্চয় নীলামকরণের নিরূপিত দিবসে অথবা পশ্চাৎ লিখিতমতে তৎপর দিবস বা দিবসসকলে কালেক্টর সাহেব অথবা পূর্ব্বোক্ত অন্য কার্য্যকারকের দ্বারা এবং তাঁহার সাক্ষাৎ নীলামে ধরা যাইবেক এবং যে ব্যক্তি অধিক ডাকিবেক তাহাকে বিক্রয় করা যাইবেক। এবং টাকা দেওনের উক্ত শেষ তারিখে সূর্য্যাস্তের পর টাকা দেওয়া গেলে অথবা দিবার প্রস্তাব হইলে তাহাতে নীলামের সময়ে অথবা নীলাম হওনের পর ঐ নীলামের নিবারণ অথবা সেই নীলামের কিছু ব্যাঘাত হইবেক না ইতি।

[চলিত আইনের ১৭ ধারার সমান।]

৬ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনের ৫ ধারাক্রমে কোন জমীদারীর নিশ্চয় নীলামের এত্তেলা হইলে কালেক্টর সাহেব অথবা উক্ত মত ক্ষমতাপন্ন কোন কার্য্যকারক আপন দফ্তরখানায় এবং তৎপরে যত শীঘ্র হইতে পারে যে মুনসেফের কাছারী ও পোলীসের থানার সীমার মধ্যে ঐ জমীদারী কি তাহার কোন অংশ থাকে তাঁহারদের কাছারীতে ও থানায় এবং ঐ জমীদারীর মালগুজারের কাছারীতে অথবা ঐ জমীদারীর মধ্যে সকল লোকের দৃষ্টিগোচর কোন স্থানে ঐ জিলার চলিত ভাষায় লেখা এক ইশ্তিহারনামা লটকাইয়া দেওয়াইবেন। ঐ ইশ্তিহারনামাতে ঐ জমীদারীর রাইয়ত ও পাট্টাদার প্রজাদিগের প্রতি এই হুকুম হইবেক যে মালগুজারী দেওনের যে শেষ দিবস নিরূপণ হইয়াছে সেই দিবসের পরঅবধি তাহারা বাকীদার জমীদার বা জমীদারদিগকে তাহারা আর খাজানা না দেয় এবং ঐ তারিখের পর তাহারা যত খাজানা দেয় তাহা জমীদারীর ক্রেতার হিসাবে তাহারদের নামে জমা হইবেক না ইতি।

[চলিত আইনের ৪ ধারার সমান।]

৭ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে ইস্তমরারী জমা যে২ জিলাতে ধার্য্য হয় নাহি সেই২ জিলায় এবং সুবে বারাণসে প্রত্যেক নীলামের বিষয়ে সদর বোর্ড রেবিনিউর বিশেষ অনুমতি পূর্ব্বে প্রাপ্ত না হওয়া গেলে ভূমির রাজস্বের বাকীর অথবা সরকারের অন্য দাওয়ার নিমিত্ত কোন নীলাম হইবেক না ইতি।

[চলিত আইনের ৭ ধারার সমান।]

৮ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে মালগুজারীর কমী বা মাফহওনের বিষয়ে যে কোন দাওয়া থাকে তাহা যদি সরকারের হুকুমানুসারে মঞ্জুর না হইয়া থাকে তবে ঐ দাওয়ার দ্বারা অথবা সরকারের স্থানে বাকীদারের কোন নিজ দাওয়ার দ্বারা কিম্বা সরকারের সহিত মোকদ্দমা করণের কোন কারণ বা অনুমান হওয়া কোন কারণের দ্বারা ঐ নীলাম নিবারণ হইতে পারিবেক না এবং তৎপ্রযুক্ত এই আইনানুসারে হওয়া নীলাম অসিদ্ধ হইবেক না কিম্বা অসিদ্ধ হইবার যোগ্য হইবেক না। এবং যাহাতে বাকীপড়া টাকা অথবা তাহার কোন ভাগ প্রচুরমতে পরিশোধ হইতে পারে এমত বাকীদারের টাকা কালেক্টর সাহেবের হাতে আছে এই ওজরে নীলাম নিবারণ হইতে পারিবেক না কিম্বা এই আইনানুসারে হওয়া নীলাম অসিদ্ধ বা অসিদ্ধ হইবার যোগ্য হইতে পারিবেক না। কিন্তু যদি ঐ টাকা বিনা বিরোধে কেবল বাকীদারের নামে লেখা থাকে এবং যদি বাকীদার উপযুক্ত সময়ের মধ্যে দরখাস্ত করিলে পর কালেক্টর সাহেব ঐ টাকা ঐ মহালের নামে জমা

cation in due time made by the defaulter, the Collector shall have neglected, or refused on insufficient grounds, to transfer it to the credit of the Estate.

IX. And it is hereby enacted, that Collectors shall, at any time before sunset of the *fixed day of payment*, receive as a deposit from any party not being a Proprietor of the Estate in arrear, the amount of the arrear of Revenue due from it, to be carried to the credit of the said Estate at sunset as aforesaid, unless before that time the arrear shall have been liquidated by a Proprietor of the Estate. And in case the party so depositing, whose money shall have been credited to the Estate in the manner aforesaid, shall be a plaintiff in a suit pending before a Court of Justice for the possession of the same, or any part thereof, it shall be competent to the Judge of the Zillah in which such Estate is situated, to order the said party to be put into temporary possession of the said Estate, subject to the rules in force for taking security in the cases of appellants and defendants. And if the party depositing, whose money shall have been credited as aforesaid, shall prove before a competent Civil Court that the deposit was made in order to protect an interest of the said party, which would have been endangered, or damaged by the sale of the Estate, he shall be entitled to recover the amount of the deposit with interest, from the Proprietors of the said Estate.

X. And it is hereby enacted, that no Estate shall be liable to sale for the recovery of arrears which have accrued during the period of its being under the management of the Court of Wards, and no Estate, the sole property of a minor or minors, and descended to him or them by the regular course of inheritance duly notified to the Collector for the information of the Court of Wards, but of which the Court of Wards has not assumed the management under Regulation VI. 1822, shall be sold for arrears of Revenue accruing subsequently to his or their succession to the same, until the minor or minors, or one of them, shall have attained the full age of 18 years. And no Estate held under attachment by the Revenue Authorities, otherwise than by order of a Judicial Authority, shall be liable to sale for arrears accruing whilst it was so held under attachment. And no Estate held under attachment by a Revenue Officer, in pursuance of an order of a Judicial Authority, shall be liable to sale for the recovery of arrears of Revenue accruing during the period of such attachment, until after the end of the year in which such arrears accrued.

XI. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Collector at any time before the sale of an Estate shall have commenced to exempt such Estate from sale; and in like manner it shall be competent to the Commissioner of Revenue at any time before the sale of an Estate shall have commenced, to exempt such Estate from sale, by a special order to the Collector to that effect in each case; and no sale of an Estate shall be legal if held

করিতে ত্রুটি করিয়াছিলেন অথবা অপ্রচুর কারণেতে তাহা অস্বীকার করিয়াছিলেন তবে তাহাতে নীলাম নিবারণ হইতে পারে এবং এই আইনক্রমে হওয়া নীলাম রদ হইতে বা রদ হইবার যোগ্য হইতে পারে ইতি।

৯ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে জমা দাখিল করণের নিরূপিত দিবসের পূর্ব্ব দিবস সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে কোন সময়ে বাকীপড়া জমীদারীর মালিকব্যতিরিক্ত অন্য কোন ব্যক্তির স্থানে ঐ জমীদারীর বিষয়ে পাওনা মালগুজারীর বাকী টাকা কালেক্টর সাহেব আমানৎস্বরূপ লইতে পারেন এবং যদি সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে ঐ জমীদারীর মালিক ঐ বাকী টাকা পরিশোধ না করিয়া থাকে তবে ঐ আমানতী টাকা সূর্য্যাস্ত সময়ে ঐ জমীদারীর হিসাবে জমা করিবেন। এবং যে ব্যক্তির ঐ আমানৎকরা টাকা পূর্ব্বোক্তমতে জমীদারীর হিসাবে জমা করা যায় সেই ব্যক্তি যদি ঐ জমীদারী কি তাহার কোন অংশের দখল পাইবার নিমিত্ত দেওয়ানী আদালতে উপস্থিতথাকা কোন মোকদ্দমায় ফরিয়াদী হয় তবে যে জিলার মধ্যে ঐ জমীদারী থাকে তাহার জজ সাহেব আপেলাণ্ট ও আসামীর স্থানে জামিন লওনের চলিত বিধি বহাল রাখিয়া ঐ জমীদারী কিছু কালের নিমিত্ত উক্ত ব্যক্তিকে দখল দেওয়াইতে হুকুম করিতে পারেন। এবং যে ব্যক্তির ঐ আমানৎকরা টাকা পূর্ব্বোক্তমতে জমা করা গিয়া থাকে সে ব্যক্তি যদ্যপি কোন ক্ষমতাপন্ন দেওয়ানী আদালতে এমত প্রমাণ দিতে পারে যে ঐ জমীদারীতে আমার যে সম্পর্ক তাহা নীলামের দ্বারা বিঘ্ন বা ক্ষতি হইতে পারিত অতএব তাহা বজায় রাখিবার নিমিত্ত আমি টাকা আমানৎ করিয়াছি তবে সে ঐ আমানতী টাকা সুদসমেত ঐ জমীদারীর মালিকের স্থানে আদায় করিতে পারিবেক ইতি।

১০ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে কোর্ট ওয়ার্ডসের সাহেবদিগের তাবে জমীদারী থাকন সময়ে যে মালগুজারী বাকী পড়ে তাহা আদায়ের নিমিত্ত ঐ জমীদারী নীলামের যোগ্য হইবেক না। এবং যে জমীদারী এক কি ততোধিক নাবালকমাত্রেরি সম্পত্তি হয় এবং উত্তরাধিকারিত্বক্রমে তাহারি বা তাহারদেরি অর্শিয়াছে এবং তাহার বিষয় কোর্ট ওয়ার্ডসের বিজ্ঞাপনের নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবকে জ্ঞাত করা গিয়াছিল কিন্তু ১৮২২ সালের ৬ আইনক্রমে কোর্ট ওয়ার্ডসের সাহেবেরা তাহার তত্ত্বাবধারণের ভার লন নাহি ঐ জমীদারী তাহার বা তাহারদের উত্তরাধিকারিত্বক্রমে হওনের পর তাহাতে যে মালগুজারী বাকী পড়ে তাহা আদায়ের নিমিত্ত ঐ এক কি ততোধিক নাবালক কি তাহারদের কোন এক জন সম্পূর্ণ অষ্টাদশ বর্ষবয়স্ক না হওয়াপর্য্যন্ত বিক্রয় হইবেক না। এবং রাজস্বের কার্য্যকারকেরা আদালতের হুকুম ব্যতিরেকে অন্য কোন প্রকারে যে কোন জমীদারী ক্রোক করেন তাহা ক্রোক থাকন সময়ে বাকীপড়া মালগুজারীর নিমিত্ত নীলামের যোগ্য হইবেক না। এবং যে জমীদারী আদালতের হুকুমক্রমে রাজস্বের কার্য্যকারকের দ্বারা ক্রোক হইয়া থাকে তাহাতে ক্রোক থাকন সময়ে যে মালগুজারী বাকী পড়ে তাহা আদায়ের নিমিত্ত যে বৎসরে ঐ বাকী পড়িল সেই বৎসরের শেষ না হইলে ঐ জমীদারী বিক্রয় হইবেক না ইতি।

১১ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে কোন জমীদারীর নীলাম আরম্ভ হওনের পূর্ব্বে কোন সময়ে কালেক্টর সাহেব ঐ জমীদারীর নীলাম ক্ষমা করিতে পারেন। এবং সেই প্রকারে জমীদারীর নীলাম আরম্ভ হওনের পূর্ব্বে কোন সময়ে রাজস্বের কমিস্যনর সাহেব কালেক্টর সাহেবকে প্রত্যেক গতিকে বিশেষ আজ্ঞা দিয়া ঐ জমীদারীর নীলাম ক্ষমা করিতে পারেন। এবং কোন জমীদারীর বিষয়ে ক্ষমার হুকুম প্রাপ্তহওনের পর

after the receipt of an order of exemption in respect to such Estate. Provided, however, and it is hereby enacted, that the Collector or Commissioner shall duly record in a proceeding the reason for granting such exemption ; and provided also, that an order for exemption so issued by the Commissioner shall not affect the legality of a sale which may have taken place before the receipt by the Collector of the order for exempting it from sale.

XII. And it is hereby enacted, that sales shall ordinarily be made by the Collector or other Officer duly authorized by Government in that behalf in the Land Revenue Cutcherry at the Sudder Station of the District, provided, however, that it shall be competent to the Sudder Board to prescribe a place for holding sales other than such Cutcherry whenever they shall consider it beneficial to the parties concerned.

XIII. And it is hereby enacted, that in case the Collector, or other Officer as aforesaid shall be unable from sickness, from the occurrence of a holiday, or from any other cause, to commence the sale on the day of sale fixed as aforesaid, or if, having commenced it, he be unable, from any cause, to complete it, he shall be competent to adjourn it to the next day following, not being Sunday or other close holiday, recording his reasons for such adjournment, forwarding a copy of such record to the Commissioner of Revenue, and announcing the adjournment by a written proclamation stuck up in his Cutcherry, and so on, from day to day, until he shall be able to commence upon, or to complete the sale, but with the exception of adjournments so made, recorded, and reported, each sale shall invariably be made on the day of sale fixed in the manner aforesaid.

XIV. And it is hereby enacted, that on the day of sale fixed according to Section V. of this Act, sales shall proceed in regular order ; the Estate to be sold bearing the lowest number on the Towjee or Registers in use in the Collector's Office of the District being put up first, and so on, in regular sequence ; and it shall not be lawful for the Collector or other Officer as aforesaid to put up any Estate out of its regular order by number, *except where it may be necessary to do so on default of deposit, as provided in Section XV. of this Act.*

XV. And it is hereby enacted, that the party who shall be declared the purchaser of an Estate at any such public sale as aforesaid, shall be required to deposit immediately, or as soon after the conclusion of the sale *of the Estate* as the Collector may think necessary, either in Cash, Bank of Bengal Notes, or Post Bills, or Government Securities duly indorsed, 25 per cent. on the amount of his bid, and in default of such deposit, the Estate shall, forthwith, be put up again and sold.

XVI. And it is hereby enacted, that the full amount of purchase money shall be made good by the purchaser before sunset of the thirtieth day from that on which the sale of the Estate bought by him took place, reckoning that day as one of

[*Government Gazette, 10th September*, 1844.]

সেই জমীদারী নীলাম হইলে তাহা সিদ্ধ হইবেক না। কিন্তু এই ধারাক্রমে হুকুম হইল যে এইরূপ ক্ষমাকরণের কারণ কালেক্টর সাহেব অথবা কমিস্যনর সাহেব রীতিমত এক রুবকারীতে লিখিবেন। কিন্তু যদ্যপি নীলাম ক্ষমাকরণের ঐ হুকুম কালেক্টর সাহেবের নিকটে পঁহুছনের পূর্ব্বে নীলাম হইয়া গিয়া থাকে তবে কমিস্যনর সাহেব নীলাম ক্ষমার যে হুকুম পাঠাইয়াছিলেন তাহার দ্বারা ঐ নীলাম অসিদ্ধ হইবেক না ইতি।

১২ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে কালেক্টর সাহেবের অথবা সরকারহইতে নীলামকরণের ক্ষমতা প্রাপ্ত অন্য কার্য্যকারকের দ্বারা জিলার সদর মোকামে ভূমির রাজস্বের কাছারীতে নীলাম সামান্যতঃ হইবেক কিন্তু যখন ভূমিসম্পর্কীয় ব্যক্তির পক্ষে উপকারক বোধ হয় তখন সদর বোর্ডের সাহেবেরা ঐ কাছারীভিন্ন অন্য কোন স্থানে নীলাম করণের হুকুম দিতে পারেন্ ইতি।

১৩ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্তমতে নীলামের নিরূপিত দিন উপস্থিত হইলে যদ্যপি কালেক্টর সাহেব কি উক্তমত ক্ষমতাপন্ন অন্য কার্য্যকারক পীড়া কি পর্ব্ব অথবা অন্য কোন কারণপ্রযুক্ত নীলাম আরম্ভ করিতে না পারেন্ কিম্বা আরম্ভ করিয়া যদ্যপি কোন কারণপ্রযুক্ত তাহা শেষ করিতে না পারেন্ তবে তাহার পর দিবস রবিবার না হইলে অথবা অন্য কোন পর্ব্বনিমিত্তক বন্দের দিন না হইলে পর দিনপর্য্যন্ত ঐ নীলাম বিলম্ব করিতে পারেন্। এবং এরূপ বিলম্বকরণের কারণ রুবকারীতে লিখিয়া তাহার নকল রেবিনিউর কমিস্যনর সাহেবের সমীপে পাঠাইবেন ও ঐ বিলম্ব করণের সমাচার ইশ্তিহারনামাতে লেখাইয়া আপন কাছারীতে লট্কাইয়া সকলকে জানাইবেন। এবং এই রূপে যেপর্য্যন্ত ঐ নীলাম আরম্ভ করিতে অথবা তাহা শেষ করিতে না পারেন্ সেইপর্য্যন্ত দিনদিন এ প্রকার কর্ম্ম করিবেন কিন্তু যদি এরূপে নীলাম বিলম্ব না হয় ও তাহা রুবকারীতে না লেখা যায় এবং তাহার সংবাদ না দেওয়া যায় তবে নীলামের উক্তমত নিরূপিত দিবসেই প্রত্যেক নীলাম নিয়ত হইবেক ইতি।

১৪ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনের ৫ ধারানুসারে নীলামের নিরূপিত দিনে নীলাম একাদিক্রমে হইবেক অর্থাৎ নীলাম করিতে নিশ্চয়হওয়া যে জমীদারী ঐ জিলার তৌজীতে অথবা কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে ব্যবহৃত রেজিষ্টরের শেষ নম্বরে থাকে তাহা নীলামে প্রথম ধরা যাইবেক এবং ঐমতে একাদিক্রমে নীলাম হইবেক। এবং ঐ নম্বর অর্থাৎ সংখ্যার ক্রম ব্যতিক্রম করিয়া কোন জমীদারী নীলামে ধরিয়া দিতে কোন কালেক্টর সাহেবের কি উক্তমত ক্ষমতাপন্ন কোন কার্য্যকারকের ক্ষমতা নাহি কিন্তু এই আইনের ১৫ ধারার নিরূপিত বায়নার টাকা দিতে ত্রুটি হইলে কালেক্টর সাহেব সেই নম্বর ব্যতিক্রম করিয়া জমীদারী নীলামে ধরিতে পারেন্ ইতি।

১৫ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্তমতে জমীদারী নীলাম হইলে যে ব্যক্তি ঐ জমীদারীর খরীদার নির্দ্ধারিত হয় সেই ব্যক্তি তৎক্ষণাৎ অথবা জমীদারীর নীলাম শেষহওনের পর কালেক্টর সাহেব যত শীঘ্র আবশ্যক বোধ করেন্ তাহার মধ্যে আপন ডাকের সংখ্যার চতুর্থাংশ টাকা নগদ কি বাঙ্গাল ব্যাঙ্ক নোট অথবা ঐ ব্যাঙ্কের পোষ্ট বিল কিম্বা দাঁড়ামত দস্তখৎকরা কোম্পানির প্রোমিসরি নোট বায়নাস্বরূপ দিবেক এবং ঐ বায়নার টাকা না দিলে ঐ জমীদারী তৎক্ষণাৎ নীলামে ধরা গিয়া বিক্রয় হইবেক ইতি।

১৬ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে ক্রেতা যে দিবসে জমীদারী খরীদ করে সেই দিবসের পর ত্রিংশত্তম দিন সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে তাহার মূল্যের সমুদয় টাকা ঐ খরীদারের দিতে হইবেক। এবং যে দিবসে নীলাম হইয়া থাকে তাহা ঐ ত্রিংশত্তম দিনের এক দিন গণ্য হই-

the thirty; or if the thirtieth day be a Sunday or other close holiday, then on the first office day after the thirtieth: and in default of payment within the prescribed period as aforesaid, then and afterwards as often as such default shall occur, the deposit shall be forfeited to Government, the Estate shall be re-sold, and the defaulting purchaser shall forfeit all claim to the Estate, or to any part of the sum for which it may subsequently be sold; and in the event of the proceeds of the sale which may be eventually consummated being less than the price bid by the defaulting bidder aforesaid, the difference shall be leviable from him by any process authorized for realizing an arrear of public Revenue, and it shall be so levied and credited to the defaulting Proprietor of the Estate sold; and if default of payment of purchase money shall have occurred more than once, the defaulting bidders shall be held jointly and severally responsible for such difference to the extent of the amount of their respective bids. Provided always, that every such re-sale shall be made after notification *in the form* prescribed by Section V. of this Act. *Provided also that no payment or tender of payment of the arrear for which the Estate was first sold shall bar a re-sale under this Section.*

XVII. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the Commissioner of Revenue to receive an appeal against any sale made under this Act if preferred to him on or before the fifteenth day from the date of sale, reckoning as in Section XVI. or if preferred to the Collector for transmission to the Commissioner on or before the tenth day from the day of sale, and not otherwise: and the Commissioner shall be competent in evey case of appeal so preferred, to annul any sale of an Estate made under this Act, which shall appear to him not to have been conducted according to the provisions of this Act, awarding at the same time to the purchaser a payment from the Proprietor of any moderate compensation for his loss, if the sale shall have been occasioned by neglect of the Proprietor, such compensation not to exceed interest, at the current rate of Government Securities, on the amount of deposit or balance of purchase money during the period of its being retained in the Collector's Office, and the order of the Commissioner shall, in such cases, be final.

[Section XVIII. of the present Act]

XVIII. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Commissioner of Revenue on the ground of hardship or injustice to suspend the passing of final orders in any case of appeal from a sale, and to represent the case to the Sudder Board of Revenue, who, if they see cause, may recommend to the Local Government to annul the sale; and the Local Government in any such case, may annul the sale and cause the Estate to be restored to the

[Section XIX of the present Act]

বেক। যদি ঐ ত্রিংশত্তম দিবস রবিবার বা অন্য কোন পর্ব্বনিমিত্তক বন্দের দিন হয় তবে ত্রিংশত্তম দিবসের পর যে প্রথম দিবসে কাছারীতে কার্য্য হয় সেই দিবসে সমুদয় টাকা দিতে হইবেক। এবং যদি পূর্ব্বোক্তমতে নিরূপিত দিবসে টাকা দিতে ত্রুটি করে তবে সেই সময়ে এবং তৎপরে যতবার ত্রুটি হয় ততবার বারনার টাকা সরকারে দণ্ডস্বরূপ লওয়া যাইবেক এবং ঐ জমীদারী পুনর্ব্বার নীলাম হইবেক এবং ত্রুটিকারী ক্রেতার ঐ জমীদারীর উপর অথবা পশ্চাৎ তাহা যত টাকায় বিক্রয় হয় তাহার কোন অংশের উপর কোন দাওয়া থাকিবেক না। এবং যে নীলাম শেষে সিদ্ধ হয় তাহাতে যদ্যপি পূর্ব্বোক্ত ত্রুটিকারী ডাকনিয়া যে মূল্যে ডাকিয়াছিল তাহাহইতে কম মূল্য হয় তবে যত কম হয় তাহা সরকারী মালগুজারী আদায়ের নিমিত্ত যেং হুকুম নির্দ্দিষ্ট আছে তাহার কোন এক হুকুমমতে তাহার স্থানে আদায় হইবেক এবং ঐ টাকা সেইরূপে আদায় হইয়া বিক্রয়হওয়া জমীদারীর বাকীদার মালিকের নামে জমা হইবেক এবং যদি এক বারের অধিক খরীদের টাকা দেওনে ত্রুটি হয় তবে ত্রুটিকারি ডাকনিয়ারা প্রত্যেক জন যত ডাকিয়াছিল তাহার সংখ্যাপর্য্যন্ত ঐ কমী টাকার বিষয়ে তাহারা সাধারণে এবং একেং দায়ী হইবেক। কিন্তু এইরূপ যতবার পুনর্নীলাম হয় ততবার এই আইনের ৫ ধারায় নিরূপিত প্রকার এত্তেলা হইলে পর ঐ নীলাম করা যাইবেক। কিন্তু যে বাকী টাকার নিমিত্ত জমীদারী প্রথম নীলাম হইয়াছিল সেই বাকী টাকা দেওয়া গেলে বা দেওনের প্রস্তাব হইলে এই ধারানুসারে ঐ জমীদারী পুনর্নীলাম হওনের ব্যাঘাত হইবেক না ইতি।

[চলিত আইনের ১৮ ধারার সমান।]

১৭ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনানুসারে যে কোন নীলাম হয় তাহার উপর আপীল যদি রাজস্বের কমিস্যনর সাহেবের নিকটে ১৬ ধারার অনুসারে হিসাব করিয়া নীলামের তারিখঅবধি পঞ্চাশৎ দিবসে বা তাহার পূর্ব্বে করা যায় অথবা যদ্যপি কমিস্যনর সাহেবের নিকটে প্রেরণহওনের নিমিত্ত নীলামের দিবসের পর দশম দিবসে বা তাহার পূর্ব্বে কালেক্টর সাহেবের নিকটে করা যায় তবে রাজস্বের কমিস্যনর সাহেব ঐ আপীল লইতে পারেন নতুবা লইতে পারেন না। এবং এইরূপে আপীল হইলে যদি কমিস্যনর সাহেব বোধ করেন যে এই আইনানুসারে হওয়া কোন জমীদারীর নীলাম এই আইনের বিধিমতে নির্ব্বাহ হয় নাই তবে সেই নীলাম রদ করিতে পারেন এবং যদি ভূম্যধিকারির ত্রুটিপ্রযুক্ত নীলাম হইয়া থাকে তবে খরীদারের ক্ষতিপূরণের নিমিত্ত তাহারে উপযুক্ত টাকা দিতে ভূম্যধিকারিকে হুকুম দিবেন। ঐ ক্ষতিপূরণের টাকা কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে যে আমানতী টাকা কিম্বা খরীদের অবশিষ্ট টাকা যত কাল গচ্ছিত ছিল তাহার উপর গবর্ণমেণ্টের চলিত প্রোমিসরি নোটের সুদ অপেক্ষা অধিক হইবেক না। এবং এই মত গতিকে কমিস্যনর সাহেবের হুকুম চূড়ান্ত হইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ১৯ ধারার সমান।]

১৮ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে রাজস্বের কমিস্যনর সাহেব যদ্যপি এইমত বোধ করেন যে নীলাম করণেতে অতিকঠিন ব্যবহার বা অন্যায় হইয়াছে তবে আপীলের চূড়ান্ত হুকুম দেওয়া স্থগিত রাখিতে পারেন এবং সেই বিষয় সদর বোর্ড রেবিনিউর সাহেবদিগকে জানাইতে পারেন এবং তাঁহারা উপযুক্ত কারণ দেখিলে তথাকার গবর্ণমেণ্টকে নীলাম অন্যথা করিতে পরামর্শ দিতে পারেন এবং তথাকার গবর্ণমেণ্ট এমত গতিকে ঐ নীলাম রহিত করিতে এবং যে নিয়ম তাঁহার যথার্থ

Proprietor on such conditions as may appear equitable and proper.

XIX. And it is hereby enacted, that all sales of which the purchase money has been paid up as prescribed in Section XVI. of this Act, and against which no appeal shall have been preferred, shall be final and conclusive at noon of the thirtieth day from the day of sale, reckoning the said day of sale as the first of the said thirty days. And sales against which an appeal may have been preferred, and the appeal dismissed by the Commissioner, shall be final and conclusive from the date of such dismissal, if more than thirty days from the day of sale, or if less, then at noon of the thirtieth day as above provided.

[Section XX of the present Act.]

XX. And it is hereby enacted, that immediately upon a sale becoming final and conclusive, the Collector or other officer as aforesaid, shall give to the purchaser a Certificate of Title in the following form :

[Section XXI. of the present Act.]

I certify that A. B. has purchased at Public Auction under Act Mehal C, and that his purchase has taken effect on and since the — day of —— (being the date *of the day after that fixed for the last day of payment.*)

(Signed) D. E. *Collector.*

And the said certificate shall be deemed in any Court of Justice sufficient evidence of the title to the Estate sold being vested in the person or persons named from the date specified : and the Collector shall also notify such transfer by written proclamation in his own Cutcherry, and in those of the Moonsiff and Darogah of the jurisdictions within which any part of the Estate sold shall be situated, and also at the Cutcherry of the Malgoozar of the Estate, or on some conspicuous place on the Estate ; and shall apply the purchase money first to the liquidation of all arrears due upon the *fixed day of payment* ; and secondly, to the liquidation of all outstanding demands debited to the Muhal in the Public accounts of the District, holding the residue, if any, in deposit on account of the late recorded Proprietor or Proprietors of the Estate sold, to be paid to their receipt on demand in the manner following : to wit, in shares proportioned to their recorded interest in the estate sold, if such distinction of shares were recorded, or if not, then as an aggregate sum to the whole body of proprietors upon their joint receipt. Povided that, if prior to payment of any surplus that may remain of the purchase money after liquidation of all Government arrears and dues to the Proprietor of the Estate sold, or his representative, the same may be claimed by creditors in satisfaction of debts due by him to them, or by any one creditor, such surplus shall not be payable to any such claimant, nor shall it be withheld from the Proprietor by attachment, except under precept,

[*Government Gazette*, 10*th September*, 1844.]

ও উচিত বোধ হয় সেই নিয়মে ঐ জমীদারী মালিককে ফিরিয়া দেওয়াইতে পারেন্ ইতি।

[চলিত আইনের ২০ ধারার সমান।]

১৯ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে যে সকল নীলামের খরীদের টাকা এই আইনের ১৬ ধারার নিরূপিতমতে দেওয়া গিয়াছে এবং তাহার উপর আপীলের কোন প্রস্তাব হয় নাই সেই সকল নীলাম নীলামের দিবসের পর ত্রিংশত্তম দিবস দুই প্রহরের সময়ে চূড়ান্ত ও সিদ্ধ হইবেক। ঐ নীলামের দিবস ত্রিংশত্তম দিবসের প্রথম দিবস গণ্য হইবেক। এবং যে নীলামের উপর আপীল হইয়াছে এবং ঐ আপীল কমিস্যানর সাহেবের দ্বারা ডিসমিস হইয়াছে যদি নীলামের দিবসের পর ত্রিশ দিবসের অধিক হইলে তাহা ডিসমিস হয় তবে ঐ ডিসমিসের তারিখঅবধি তাহা চূড়ান্ত ও সিদ্ধ হইবেক এবং যদি ত্রিশ দিবসের কমে ডিসমিস হয় তবে পূর্ব্বোক্তমতে ত্রিংশত্তম দিবস দুই প্রহরের সময়ে তাহা চূড়ান্ত ও সিদ্ধ হইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ২১ ধারার সমান।]

২০ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে কোন নীলাম চূড়ান্ত এবং সিদ্ধ হইবামাত্র কালেক্টর সাহেব অথবা কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতাপন্ন অন্য কোন কার্য্যকারক নীচের লিখিত পাঠানুসারে ক্রেতাকে অধিকারের সর্টিফিকট অর্থাৎ নিদর্শনপত্র দিবেন।

আমি অমুক জ্ঞাপন করি যে অমুক ব্যক্তি অমুক আইনক্রমে অমুক মহাল নীলামে খরীদ করিয়াছে এবং তাহার খরীদ অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি আমলে আসিবেক।—(অর্থাৎ টাকা দেওনের যে শেষ দিবস নিরূপণ হয় সেই দিবসের পর দিবসে।)

অমুক কালেক্টর।

এবং ঐ নির্দ্দিষ্ট তারিখঅবধি নিদর্শনপত্রের লিখিত ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদের বিক্রয়হওয়া জমীদারীতে অধিকার হইয়াছে ইহার প্রচুর প্রমাণ সকল আদালতে উক্ত নিদর্শনপত্র জ্ঞান হইবেক। এবং কালেক্টর সাহেব ঐ জমীদারী খারিজ দাখিলহওনের কার্য্য এক লিখিত ইশ্তিহারের দ্বারা আপনার কাছারীতে এবং যে মুনসেফ ও দারোগার এলাকার মধ্যে বিক্রয়হওয়া জমীদারীর কোন ভাগ থাকে তাঁহারদের কাছারীতে এবং জমীদারীর মালগুজারের কাছারীতে অথবা জমীদারীতে সকল লোকের দৃষ্টিগোচর কোন স্থানে প্রকাশ করিবেন। এবং মালগুজারী দাখিল করিবার নিরূপিত দিবসে যে সকল টাকা বাকী ছিল তাহা খরীদের টাকা লইয়া পরিশোধ করিবেন অথবা যদি পুনর্নীলামের দ্বারা ঐ নীলাম শেষে সম্পন্ন হয় তবে প্রথম নীলামের দিবসে যে টাকা বাকী ছিল তাহা পরিশোধ করিবেন। দ্বিতীয়তঃ ঐ জিলার সরকারী হিসাবে ঐ মহালের নামে যে সকল পাওনা লেখা থাকে তাহা পরিশোধ করিবেন। যদি কিছু টাকা অবশিষ্ট থাকে তবে তাহা বিক্রীত জমীদারীর রেজিষ্টরীহওয়া সাবেক মালিকের কি মালিকেরদের নামে আমানৎ রাখিবেন ও তাহারা দাওয়া করিলে তাহারদের রসীদদুষ্টে নীচের লিখিতমতে ঐ টাকা দিবেন অর্থাৎ যদ্যপি বিক্রীত জমীদারীর অংশ ভিন্ন২ লেখা গিয়া থাকে তবে ঐ লিখিত অংশমতে তাহারদিগকে টাকা দিবেন কিন্তু যদ্যপি তাহার প্রত্যেক অংশ ভিন্নরূপে না লেখা গিয়া থাকে তবে তাহারদের সকলের দস্তখৎকরা এক রসীদদুষ্টে মোট টাকা সমস্ত ভূম্যধিকারিকে দিবেন। কিন্তু সরকারের সমস্ত বাকী এবং পাওনা পরিশোধকরণের পর যদ্যপি খরীদের টাকার অবশিষ্ট যাহা থাকে তাহা বিক্রয়হওয়া মহালের মালিককে অথবা তাহার প্রতিনিধিকে দেওনের পূর্ব্বে মহাজনেরা অথবা কোন এক মহাজন ঐ মালিকের স্থানে আপনার পাওনা আছে বলিয়া তাহার দাওয়া করে তবে প্রিসেপ্ট অর্থাৎ আদালতের হুকুমভিন্ন এবং ঐ ঋণের বিষয়ে আদাল-

and in satisfaction of decrees of Court for such debts. And if the balance of purchase money have in any such case been paid away in liquidation of the Proprietor's just debts by order of any Court, and a decree shall afterwards pass for annulling the sale, the Proprietor shall not be restored to possession until the amount so paid away be returned by him with interest.

[Section XXII. of the present Act]

XXI. And it is hereby enacted, that any suit brought to oust the certified purchaser as aforesaid, on the ground that the purchase was made on behalf of another person, not the certified purchaser, though by agreement the name of the certified purchaser was used, shall be dismissed with costs.

[Section XXIII. of the present Act]

XXII. And it is hereby enacted, that the annulment of a sale by a Commissioner shall be publicly notified by the Collector or other Officer as aforesaid in the same manner as the becoming final and conclusive of sales is required to be notified by Section XX. of this Act, and the amount of deposit and balance of purchase money shall be forthwith returned to the purchaser, with interest thereon, at the highest rate of the current Public Securities, from the dates on which they were respectively paid in, to the date on which the refund is actually made.

[Section XXIV. of the present Act.]

XXIII. And it is hereby enacted, that the party certified as the proprietor of an Estate by purchase at public sale for the recovery of arrears of Revenue shall be answerable for all instalments of the Revenue of Government which may fall due subsequently to the *fixed* day of *payment aforesaid*.

[Section XXV. of the present Act.]

XXIV. And it is hereby enacted, that no sale for arrears of Revenue or other demands realizable in the same manner, made after the taking effect of this Act, shall be set aside by a Court of Justice except upon the ground of its having been made contrary to the provisions of this Act: And except the contravention thereto shall have been declared and specified in an appeal made to the Commissioner under Section XVII. of this Act, and except the action in the Civil Court be instituted within one year, from the date of the sale becoming final and conclusive as provided in Section XIX. of this Act: And no person shall be entitled to contest the legality of a sale after having received any portion of the purchase money: Provided, however, and it is hereby enacted, that nothing in this Act contained shall be construed to debar any person considering himself wronged by any Act or circumstance connected with a sale under this Act, from his remedy in a personal action for damages against the individual

তের ডিক্রী জারীকরণভিন্ন ঐ অবশিষ্ট টাকা ঐ দাওয়াদারকে দেওয়া যাইবেক না এবং ক্রোককরণপূর্ব্বক তাহা ঐ ভূম্যধিকারিকে দিতে আটক হইবেক না। এবং যদ্যপি ঐ খরীদের অবশিষ্ট টাকা উক্ত কোন গতিকে আদালতের আজ্ঞাক্রমে ভূম্যধিকারির যথার্থ দেনা পরিশোধের কারণ দেওয়া গিয়া থাকে এবং যদি তাহার পর ঐ নীলাম অন্যথাকরণের ডিক্রী হয় তবে এইরূপ দেওয়া টাকা ভূম্যধিকারী যেপর্য্যন্ত সুদসমেত ফিরিয়া না দেয় সেইপর্য্যন্ত সে আপনার ঐ ভূমির দখল পাইবেক না ইতি।

[চলিত আইনের ২২ ধারার সমান।]

২১ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্ত মত সর্টিফিকটপ্রাপ্ত খরীদারকে বেদখল করিবার নিমিত্ত যদি এই বাবতে নালিশ করা যায় যে ঐ সর্টিফিকটপ্রাপ্ত খরীদারভিন্ন অন্য ব্যক্তির নিমিত্ত জমীদারী খরীদ হইয়াছিল কিন্তু আপোসের দ্বারা ঐ সর্টিফিকটপ্রাপ্ত ব্যক্তির নামে দেওয়া গিয়াছিল তবে খরচাসমেত নালিশ ডিসমিস হইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ২৩ ধারার সমান।]

২২ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে কমিস্যনর সাহেব যদ্যপি নীলাম অসিদ্ধ করেন তবে এই আইনের ২০ ধারায় যেরূপ নীলাম সিদ্ধ ও চূড়ান্তহওনের সংবাদ দিতে হুকুম আছে সেইরূপ কালেক্টর সাহেব কি উপরের উক্তমত ক্ষমতাপন্ন অন্য কার্য্যকারক অসিদ্ধ হওনের সংবাদ সর্ব্বত্র দিবেন। এবং খরীদার যে বায়নার টাকা দাখিল করিয়াছিল ও খরীদের যে অবশিষ্ট টাকা দিয়াছিল তাহা তৎক্ষণাৎ তাহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবেক এবং ঐ টাকা দাখিলকরণের তারিখঅবধি তাহা ফিরিয়া দেওনের তারিখপর্য্যন্ত গবর্ণমেণ্টের চলিত প্রোমিসরি নোটের সকলহইতে উচ্চ সুদের হারানুসারে তাহাকে সুদ দেওয়া যাইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ২৪ ধারার সমান।]

২৩ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে মালগুজারীর বাকী আদায়ের নিমিত্ত নীলামহওয়া জমীদারী যে ব্যক্তি খরীদ করিয়া মালিকীয় সর্টিফিকট পাইয়াছে সে ব্যক্তি টাকা দেওনের পূর্ব্বোক্তমতে নিরূপিত দিবসের পর সরকারী মালগুজারীর যে সকল কিস্তী দেয় হয় তাহার দায়ী হইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ২৫ ধারার সমান।]

২৪ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইন জারী হওনের পর মালগুজারীর বাকীর নিমিত্ত অথবা অন্য যে কোন দাওয়া তাহার ন্যায় আদায় হইতে পারে তাহার নিমিত্ত যে নীলাম হয় তাহা কেবল এই হেতুতে কোন আদালতে অন্যথা হইতে পারে যে এ আইনের বিধির বিরুদ্ধ নীলাম হইয়াছিল। এবং যদি ঐ বিরুদ্ধ কর্ম্ম এই আইনের ১৭ ধারাক্রমে কমিস্যনর সাহেবের নিকটে করা আপীলেতে বিশেষরূপে লেখা ও নির্দ্দিষ্ট না হইয়াছিল এবং এই আইনের ১৯ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রকারে যদি নীলাম চূড়ান্ত ও সিদ্ধ হওনের তারিখঅবধি এক বৎসরের মধ্যে মোকদ্দমা দেওয়ানী আদালতে উপস্থিত না হয় তবে কোন দেওয়ানী আদালত নীলাম অসিদ্ধ করিতে পারেন না। এবং কোন ব্যক্তি খরীদের টাকাহইতে কিছু টাকা গ্রহণ করিলে পর নীলাম বেআইনী হইয়াছে বলিয়া নালিশ করিতে পারিবেক না। এবং আরো এই ধারাক্রমে হুকুম হইল যে এই আইনের কোন ভাগের এমত অর্থ করিতে হইবেক না যে এই আইনক্রমে হওয়া নীলামঘটিত কোন কার্য্যে বা ব্যাপারে যদি কোন ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত বোধ করে তবে যে ব্যক্তির কার্য্যেতে অথবা ত্রুটিতে আপনাকে ক্ষতিগ্রস্ত জ্ঞান করে সেই ব্যক্তির নামে ক্ষতিপূরণের দা-

by whose act or omission he considers himself to have been wronged.

XXV. And it is hereby enacted, that in the event of a sale being reversed by a final decree of a Court of Justice, the purchase money shall be refunded to the purchaser by Government, together with interest at the highest rate of the current Public Securities.

[Section XXVI. of the present Act.]

XXVI. And it is hereby enacted, that the purchaser of an Estate sold under this Act, for the recovery of arrears due on account of the same, in the permanently settled Districts of Bengal, Behar, Orissa and Benares, shall acquire the Estate free from all encumbrances which may have been imposed upon it after the time of settlement, and shall be entitled, after notice given under Section X. Regulation V. 1812, to enhance at discretion, (any thing in the existing Regulations to the contrary notwithstanding) the rents of all undertenures in the said Estate, and to eject all tenants thereof, with the following exceptions :

[Section XXVII. of the present Act.]

First. Tenures which were held as Istemraree or Mocurreree at a fixed rent, more than 12 years before the permanent settlement.

Secondly. Tenures existing at the time of the Decennial Settlement, which have not been, or may not be, proved to be liable to increase of assessment on the grounds stated in Section LI. Regulation VIII. of 1793.

Thirdly. Lands held by Khood Kasht or Kudeemee Ryotts having rights of occupancy at fixed rents, or at rents assessable according to fixed rules under the Regulations in force.

Fourthly. Lands held under bonâ fide leases, at fair rents, temporary or perpetual, for the erection of dwelling houses, or manufactories, or for mines, gardens, tanks, canals, places of worship, burying grounds, clearing of jungle, or like beneficial purposes, such lands continuing to be used for the purposes specified in the leases.

Fifthly. Farms granted in good faith at fair rents and for specified areas by a former Proprietor for terms not exceeding twenty years, under written leases, registered within a month from their date, provided that a written notice, specifying full particulars of the position, rent and area of the lands, the terms of the lease, and the names of the parties, shall at the same time be given by the latter to the Collector in every case, and the Collector shall be at liberty to object to the same in the event of his seeing reason to believe that the security of the Public Revenue will be materially affected thereby. The exception declared in this Clause shall not extend to leases objected to by the Collector, by a notification to be fixed up in his Office, with the sanction of the Commissioner, within three months of the date of the notice so made to him by the parties. Provided also, that a purchaser of an Estate at a sale for arrears of Revenue shall be at liberty

ওয়ায় নালিশ করণের দ্বারা প্রতিকারের চেষ্টা করিতে নিষেধ হইল ইতি।

[চলিত আইনের ২৬ ধারার সমান।]

২৫ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে কোন নীলাম আদালতের চূড়ান্ত ডিক্রীক্রমে অসিদ্ধ হইলে খরীদের টাকা এবং গবর্ণমেণ্টের চলিত প্রোমিসরি নোটের সকলহইতে উচ্চ সুদের হারানুসারে সুদ খরীদারকে সরকারহইতে ফিরিয়া দেওয়া যাইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ২৭ ধারার সমান।]

২৬ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে বাঙ্গালা ও বেহার ও উড়িষ্যার এবং বারাণসের ইস্তমরারী জমা ধার্য্যহওয়া জিলার কোন জমীদারীতে মালগুজারী বাকী পড়িলে ঐ বাকী আদায়ের নিমিত্ত এই আইনক্রমে বিক্রয়হওয়া ঐ জমীদারী যে ব্যক্তি খরীদ করে সে ব্যক্তি বন্দোবস্তের সময়ের পর ঐ জমীদারীতে যে সকল দায় সংযোগ করাগিয়া থাকে সে সকল রহিত হইয়া জমীদারী পাইবেক এবং ১৮১২ সালের ৫ আইনের ১০ ধারার নির্দ্দিষ্ট এত্তেলা দিলে পর আপন ইচ্ছাক্রমে নীচের লিখিত বর্জিত বিষয়ব্যতিরেকে ঐ জমীদারীর সমস্ত পাট্টাদার প্রজাদিগের খাজানা বৃদ্ধি করিতে পারে এবং সমস্ত রাইয়তকে উঠাইয়া দিতে পারে এবং চলিত আইনের মধ্যে ইহার বিরুদ্ধ কিছু থাকিলেও প্রতিবন্ধক হইবেক না।

প্রথম। ইস্তমরারী বন্দোবস্তহওনের ১২ বৎসরের অধিক পূর্ব্বে যে ভূমি ইস্তমরারী কি মোকররী পাট্টাক্রমে নির্দ্ধারিত খাজানাতে দেওয়া গিয়াছিল তাহা।

দ্বিতীয়। দশসনী বন্দোবস্তের সময়ের বর্ত্তমান যে পাট্টার বিষয়ে এমত প্রমাণ দেওয়া যায় নাহি অথবা দেওয়া যাইতে পারে না যে ইঙ্গরেজী ১৭৯৩ সালের ৮ আইনের ৫১ ধারার লিখিত হেতুপ্রযুক্ত বেশী খাজানার যোগ্য সে পাট্টা।

তৃতীয়। যে২ খোদকস্তা অথবা কদিমী রাইয়তের দের নিশ্চিত খাজানায় অথবা চলিত আইনের নিশ্চিত বিধানানুসারে যে খাজানা নিরূপণ হইতে পারে এইমত খাজানায় ভোগদখলকরণের অধিকার আছে তাহারদের ভূমি।

চতুর্থ। যে২ ভূমি বসতবাটী বা কারখানা নির্ম্মাণের নিমিত্ত অথবা ধাতুকয়লাপ্রভৃতি আকরের নিমিত্ত কিম্বা বাগান কি পুষ্করিণী অথবা খোদা খাল কি ঈশ্বরের আরাধনার স্থান কি গোরস্থানের নিমিত্ত কি জঙ্গল কাটিবার নিমিত্ত বা অন্য২ সেইরূপ উপকারক কার্য্যের নিমিত্ত প্রকৃতার্থে মিয়াদী বা চির কালের পাট্টাক্রমে উপযুক্ত খাজানায় দেওয়া গিয়া পাট্টার নির্দ্দিষ্ট কার্য্যে এইপর্য্যন্ত আসিতেছে সেই২ ভূমি।

পঞ্চম। ভূমির সাবেক মালিক নির্দ্দিষ্ট ভূমির যে ইজারা প্রকৃতার্থে ওয়াজীবী খাজানায় ২০ বৎসরের অনধিক মিয়াদে লিখিত পাট্টাক্রমে দিয়াছিলেন এবং তাহার তারিখের পর এক মাসের মধ্যে তাহা রেজিষ্টরী হইয়াছিল সেই ইজারা। কিন্তু সেই সময় প্রত্যেক গতিকে ইজারদারেরা কালেক্টর সাহেবকে এক লিখিত এত্তেলা দিবেন এবং তাহাতে ঐ ভূমি যে স্থানে আছে তাহা ও তাহার খাজানা ও তাহার পরিমাণ ও পাট্টার নিয়ম ও ইজারদারেরদের নাম লেখা থাকিবেক। এবং যদ্যপি কালেক্টর সাহেবের এমত বোধ হয় যে ঐ ইজারাতে সরকারী রাজস্বের নিতান্ত ক্ষতি হওনের সম্ভাবনা তবে তিনি তাহার বিষয়ে আপত্তি করিতে পারেন। এবং কালেক্টর সাহেব ইজারদারের স্থানে সেইরূপ এত্তেলা পাওনের তারিখের পর তিন মাসের মধ্যে কমিস্যনর সাহেবের সম্মতিক্রমে আপনার কাছারীতে এক ইশতিহার লটকাইয়া যে ইজারার বিষয়ে আপনার আপত্তি জানান্ সেই ইজারা এই প্রকরণের দ্বারা বর্জ্জিত হইবেক না। কিন্তু এইরূপ সকল ইজারা লিখিত ও রীতিমত

by suit in Court to set aside all such farms, although the same be underwritten and duly registered leases, and although such notice may have been given as aforesaid, if the same shall not have been granted in good faith at fair rents.

[Section XXVIII. of the present Act.]

XXVII. And it is hereby enacted, that the purchaser of an Estate sold under this Act for the recovery of arrears due on account of the same in Districts other than those mentioned in Section XXVI., shall acquire the Estate free from all encumbrances which may have been imposed upon it after the time of settlement, and shall be competent to avoid and annul all tenures which may have originated with the defaulter or his predecessors, being representatives or assignees of the original engager, as well as all agreements with ryotts or the like, settled or credited by the first engager, or his representatives, subsequently to the last settlement, as well as all tenures which the first engager may, under the conditions of his settlement, have been competent to set aside, alter, or renew, saving always and except bona fide leases of ground for the erection of dwelling houses, or buildings, or for offices thereunto belonging, or for gardens, tanks, canals, water courses, or the like purposes, which leases or engagement shall, so long as the land is duly appropriated to such purposes, and the stipulated rent paid, continue in force and effect. Provided, that nothing in this Act contained shall be construed to entitle any purchaser of land at a public sale to demand a higher rate of rent from any persons whose tenure or agreement may be annulled as aforesaid, than was demandable by the former Malgoozar, except in cases in which such persons may have held their lands under engagements, stipulating for a lower rate of rent than would have been justly demandable for the land, in consequence of abatements having been granted by the former Malgoozars from the old established rates by special favor, or for a consideration, or the like, or in cases in which it may be proved that, according to the custom of the Pergunnah, Mouzah, or other local division, such persons are liable to be called upon for any new assessment, or other demand not interdicted by the Regulations of Government.

[Section XXIX. of the present Act.]

XXVIII. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Local Government when it shall seem proper at any time before a sale for arrear shall have been actually made, to direct it to be made, subject to the leases, assignments, or other encumbrances with which a Proprietor in possession, his ancestors, or predecessors may have burthened his assessed Estate, or to such of them as shall appear proper. In all such cases, notice of the condition imposed by the Local Government shall be given by the Collector at the time of calling up the lot for sale, and such further notification shall be made as the Local Government may direct; Pro-

রেজিষ্টরীহওয়া পাট্টাক্রমে দেওয়া গেলেও এবং পূর্ব্বোক্তমতে তাহার বিষয়ে এত্তেলা দেওয়া গেলেও যদ্যপি তাহা প্রকৃতার্থে ওয়াজীবী খাজানায় দেওয়া যায় নাহি তবে মালগুজারীর বাকী আদায়ের নিমিত্ত কোন জমীদারীর খরীদার আদালতে নালিশ করিয়া তাহা অন্যথা করিতে পারে ইতি।

[চলিত আইনের ২৮ ধারার সমান।]

২৭ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে ২৬ ধারার লিখিত জিলাভিন্ন অন্য কোন জিলায় যে জমীদারীর মালগুজারী বাকী পড়িয়াছে তাহা আদায়ের নিমিত্তে এই আইনক্রমে সেই জমীদারী বিক্রয় হইলে তাহার খরীদার বন্দোবস্তের সময়ের পর যে সকল দায় তাহাতে সংযোগ হইয়া থাকে তাহা রহিত হইয়া সেই জমীদারী পাইবেক এবং প্রথমতঃ যে ব্যক্তি বন্দোবস্ত করিয়াছে তাহার স্থলাভিষিক্ত বা লিখনাদির দ্বারা তৎস্বত্বপ্রাপ্ত বাকীদার কিম্বা তাহার পূর্ব্ববর্ত্তি লোক যে২ নিদর্শনপত্রাদি দিয়াছে তাহা এবং শেষ বন্দোবস্তের পরে সেই প্রথম বন্দোবস্তকারী কিম্বা তাহার স্থলাভিষিক্ত লোক প্রজাইত্যাদিরদিগকে যে২ পাট্টা দিয়া থাকে কিম্বা বহাল রাখিয়া থাকে তাহা এবং প্রথম বন্দোবস্তকারী আপন ভূমির বন্দোবস্তের নিয়মানুসারে যে২ পাট্টাইত্যাদি রদ কি মতান্তর করিতে অথবা পুনর্নূতন করিয়া দিতে পারিত তাহা ঐ খরীদার রহিত ও রদ করিতে পারিবেক। কিন্তু বসতবাটী এবং তৎসম্পর্কীয় কার্য্যার্থে অন্য গৃহ কিম্বা বাগান অথবা পুষ্করিণী কি খোদা খাল কিম্বা জলের নালাইত্যাদির নিমিত্তে ভূমির যে২ পাট্টা হইয়া থাকে যাবৎ কাল ঐ ভূমি ঐ২ কার্য্যে আইসে ও তাহার নির্দ্ধারিত খাজানা দেওয়া যায় তাবৎ কাল কখন সেই২ পাট্টা রদ করিতে পারিবেক না। কিন্তু এই আইনের তাৎপর্য্য এমত নহে যে যাহারা ভূমি নীলামে খরীদ করে তাহারা যে পাট্টাদারের পাট্টা বা বন্দোবস্ত উক্তমতে রহিত হয় সেই পাট্টাদার রাইয়তের স্থানে পূর্ব্বের মালগুজার যে খাজানা লইতে পারিত তাহারদের স্থানে তাহার বেশী লইতে পারে কিন্তু যদি ইহা বোধ হয় যে বিশেষ অনুগ্রহপ্রযুক্ত কিম্বা কোন লাভইত্যাদিপ্রযুক্ত পূর্ব্বের মালগুজারেরা পূর্ব্বের নিরূপিত জমার কিছু কমী দেওয়াতে পাট্টাদার প্রজারা ওয়াজীবী জমাহইতে কম জমার পাট্টার অনুসারে ভূমি ভোগ করে কিম্বা এমত প্রমাণ হয় যে ঐ ভূমি যে পরগনার কিম্বা মৌজার কি ভূমির অন্য কিসমতের মধ্যগত হয় তথাকার যে দস্তুর থাকে তদনুসারে সেই পাট্টাদার প্রজাদিগের স্থানে সরকারের আইনের অনিষিদ্ধ কিছু বেশী কিম্বা আর কিছু তলব করা যাইতে পারে তবে বেশী জমা লইতে পারিবেক ইতি।

[চলিত আইনের ২৯ ধারার সমান।]

২৮ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যখন উপযুক্ত বুঝেন্ মালগুজারীর বাকী আদায়ের নিমিত্তে ভূমি নীলামের পূর্ব্বে কোন সময়ে ঐ ভূমির তৎকালের অধিকারী কিম্বা তাহার পিতৃপিতামহইত্যাদিরা অথবা তাহার পূর্ব্ববর্ত্তি লোকেরা সেই ভূমিসম্পর্কীয় যে২ পাট্টা কিম্বা হস্তান্তর করণের পত্র দিয়া থাকে কিম্বা ঐ ভূমিতে আর যে কোন দায় সংযোগ করিয়া থাকে সে সমস্ত কিম্বা তাহার মধ্যে যাহা গবর্ণমেণ্ট উপযুক্ত বুঝেন্ তাহা বহাল রাখিয়া নীলাম করিবার হুকুম দিতে পারেন্ যদি ইহা হয় তবে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ ভূমিতে যে২ নিয়ম বহাল রাখণের হুকুম করেন্ সেই ভূমির লাট নীলামকরণের সময়ে কালেক্টর সাহেব সেই২ নিয়মের কথা সকল লোককে জানাইবেন এবং স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ ভূমির বিষয়ে আর যে২ হুকুম করেন্ তাহাও প্রচার করাইবেন কিন্তু এই প্রকার নিয়ম-

vided, however, that in case the sale so restricted shall not realize an amount equal to the arrear due at the time of sale, or there shall appear ground to apprehend that by reason of the restriction the future realization of the Revenue will be endangered, it shall be competent to the Local Government, at any time before such restricted sale shall have become final and conclusive, in the manner laid down in Section XIX. of this Act, to direct the sale to be cancelled, and a new sale of the Estate to be made without other restrictions than those contained in the exceptions specified in Clauses 1 to 5 of Sec. XXVI. of this Act. If, after the sale has become final and conclusive, occasion should again arise to bring to sale for arrears an Estate purchased with a restriction of the above description, it shall at all times be competent to the Local Government to direct that the *Muhal* shall be sold without any other restriction that those contained in the exceptions specified in Clauses 1 to 5 of Sec. XXVI. of this Act, or with the reservation before reserved. In the former event, should the purchase money realized by the unrestricted sale exceed in a large amount the sum obtained at the restricted sale, it shall further be competent to the Local Government to direct a portion, or the whole of the excess to be paid to persons whose interests having been reserved at the first, shall become void at the second sale.

[Section XXX. of the present Act.]

XXIX. And it is hereby enacted, that excepting Copartners of Estates under Butwarrah who may have saved their shares from sale under Sections 33 and 34, Regulation XIX. 1814, any record or unrecorded Proprietor or Copartner who may purchase in his own name or in the name of another Estate of which he is Proprietor or Copartner; or who by repurchase or otherwise, may recover possession of the said Estate after it has been sold for arrears under this Act; and likewise any purchaser of an Estate sold for other arrears or demands than those accruing upon itself, shall by such purchase acquire the Estate subject to all its encumbrances existing at the time of sale, and shall not acquire any rights in respect to ryotts and under-tenants which were not possessed by the previous Proprietor at the time of the sale of the said Estate.

[Section XXXI. of the present Act.]

XXX. And it is hereby enacted, that arrears of rent which on *the fixed day of payment* may be due to the defaulter from his tenants, shall, in the event of a sale, be recoverable by him after *the said fixed day* by any process except distraint which might have been used by him for that purpose on or before the *said fixed day*.

[Section XXXII. of the present Act.]

XXXI. And it is hereby enacted, that any Collector or Officer exercising the powers of Collector, in respect to sales, shall be competent to pu-

যুক্ত ভূমি নীলামকরণেতে যে টাকা পাওয়া যায় তাহা যদি নীলামের তারিখপর্য্যন্ত ঐ ভূমির উপর মালগুজারীর যত টাকা বাকী হয় তাহার কম হয় কিম্বা সেই ভূমিতে ঐ২ নিয়মযুক্ত থাকিলে উত্তর কালে তাহার রাজস্ব পাওনের ব্যাঘাত হইতে পারিবেক এমত বোধ হয় তবে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ নিয়মযুক্ত ভূমির নীলাম এই আইনের ১৯ ধারার নিরূপিত প্রকারে চূড়ান্ত ও সিদ্ধহওনের পূর্ব্বে কোন সময়ে ঐ নীলাম রদ করিতে এবং এই আইনের ২৬ ধারার ১।২।৩।৪।৫ প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট রক্ষিত বিষয়ের নিয়মব্যতিরিক্ত অন্য সকল নিয়ম ছাড়াইয়া পুনর্ব্বার নীলাম করিতে হুকুম দিতে পারেন্ এবং যদি নীলাম চূড়ান্ত ও সিদ্ধহওনের পরে ঐ পূর্ব্বোক্ত নিয়মযুক্ত নীলামকরা ভূমি মালগুজারীর বাকীর নিমিত্তে পুনর্ব্বার নীলামকরণের প্রয়োজন হয় তবে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সর্ব্বদা হুকুম দিতে পারেন্ যে এই আইনের ২৬ ধারার ১।২।৩।৪।৫ প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট রক্ষিত বিষয় ব্যতিরেকে অন্য২ নিয়ম রক্ষিত করিয়া কিম্বা পূর্ব্বোক্ত নিয়মযুক্ত করিয়া সেই মহাল নীলাম করা যায়। এই দুই কল্পের প্রথম কল্প হইলে ঐ নিয়মরক্ষিত নীলামেতে যে মূল্য পাওয়া যায় তাহা যদি নিয়মযুক্ত নীলামেতে পাওয়া মূল্যের টাকাহইতে অনেক অধিক হয় তবে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ অধিক টাকার কোন অংশ কিম্বা তাহা সমুদয় প্রথম নীলামেতে যাহারদিগের উপস্বত্ব বহাল রাখা গিয়াও দ্বিতীয় নীলামেতে রহিত হইল সেই লোকেরদিগকে দিতে আজ্ঞা করিতে পারেন্ ইতি।

[চলিত আইনের ৩০ ধারার সমান।]

২৯ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে যে জমীদারী বাঁটওয়ারা হইতেছে তাহার যে অংশিরা ১৮১৪ সালের ১৯ আইনের ৩৩ এবং ৩৪ ধারাক্রমে আপনারদের অংশ নীলামহইতে রক্ষা করিয়াছে এমত অংশিভিন্ন যদি কোন রেজিষ্টরীহওয়া বা রেজিষ্টরী না হওয়া ভূম্যধিকারী অথবা শরীক যে জমীদারীর মালিক অথবা শরীক হন তাহা আপন নামে অথবা বিনামে খরীদ করেন্ অথবা এই আইনক্রমে বাকীর নিমিত্ত ঐ জমীদারী নীলামহওনের পর পুনর্ব্বার খরীদের দ্বারা অথবা অন্য প্রকারে তাহার পুনর্ব্বার দখল পান্ সেই ভূম্যধিকারী এবং জমীদারীর উপর যে বাকী পড়িয়াছে বা যে দাওয়া হইয়াছে তাহাছাড়া অন্য বাকী অথবা দাওয়ার নিমিত্ত সেই জমীদারী নীলাম হইলে তাহার খরীদার ঐ খরীদের দ্বারা নীলামের সময়ে জমীদারীর উপর যে সকল দায়সংযোগ হইয়াছিল সেই দায়সমেত তাহা পাইবেন এবং নীলামের সময়ে রাইয়ত এবং পাট্টাদার প্রজাদিগের উপর উক্ত জমীদারীর সাবেক মালিকের যে স্বত্ব ছিল না তিনি এমত স্বত্ব পাইবেন না ইতি।

[চলিত আইনের ৩১ ধারার সমান।]

৩০ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে মালগুজারী দাখিল করণের নিরূপিত তারিখে আপন রাইয়তের স্থানে বাকীদারের যে বাকী খাজানা পাওনা থাকে তাহা নিরূপিত দিবসে কি ঐ দিবসের পূর্ব্বে যে কোন রীতিক্রমে আদায় করিয়া থাকেন্ সেই রীতিক্রমে নীলাম হইলে উক্ত নিরূপিত দিবসের পর তিনি আদায় করিতে পারিবেন কেবল ক্রোক করিতে পারেন্ না ইতি।

[চলিত আইনের ৩২ ধারার সমান।]

৩১ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে কোন কালেক্টর সাহেব অথবা নীলামের বিষয়ি কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কার্য্যকারক খোলা কাছারীতে অথবা যে দফ্তরে কোন সময়ে কার্য্য করেন্ তাহাতে আ-

nish any contempt committed in his presence in open Cutcherry or Office for the time being, by fine to an extent not exceeding Co.'s Rs. 200, commutable, if not paid, to imprisonment in the civil jail for a period not exceeding one month; and the Magistrate to whom such an offender may be sent by a Collector as aforesaid, shall carry his sentence into effect. Provided that an appeal from any order passed under this Section shall lie to the Revenue Commissioner, whose decision shall be final.

[Section XXXIII. of the present Act.]

XXXII. And it is hereby enacted, that a default to make good a bid by making the deposit required by Section XV. of this Act shall be held to be a contempt.

[Section XXXIV. of the present Act.]

XXXIII. And it is hereby enacted, that the operation of this Act shall be confined to the Provinces of Bengal, Behar, Orissa and Benares, now subject to the General Regulations, and to the Ceded and Conquerred Provinces similarly subject to the General Regulations, under the Government of the Presidencies of Fort William in Bengal, and nothing in this Act contained shall affect land in the Town of Calcutta, or the Settlements of Singapore, Penang or Malacca.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of October next.

T. R. DAVIDSON,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

NOTIFICATION.

APPOINTMENT BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 23d August, 1844.

Mazum Hossein, additional Moonsiff of Poree, to be additional Moonsiff of Balasore, Zillah Cuttack.

J. HAWKINS, *Register.*

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 1367.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 22d August, 1844.

Mr. J. Thornton to act, until further orders, as a Sub-Assistant at Seebsagur to the Commissioner of Assam.

The 27th August, 1844.

Captain W. Rutherford, Collector of Tolls, Calcutta Canals, is vested with the powers of a Magistrate under Section VI. Act No. XXII. of 1836,

পনার সাক্ষাৎ করা কোন অবজ্ঞার ২০০ দুই শত টাকার অনধিকপর্য্যন্ত জরীমানা করিতে পারেন এবং যদি তাহা না দেওয়া যায় তবে তাহার পরিবর্ত্তে এক মাসের অনধিক কাল দেওয়ানী জেলখানায় অপরাধিকে কয়েদ করিতে পারেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে কালেক্টর সাহেব যে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিকটে অপরাধিকে পাঠান তিনি ঐ দণ্ডের হুকুম জারী করিবেন। কিন্তু এই ধারাক্রমে যে হুকুম হয় তাহার উপর আপীল রাজস্বের কমিস্যনর সাহেবের সমীপে হইতে পারে এবং তাঁহার করা নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ৩৩ ধারার সমান।]

৩২ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনের ১৫ ধারায় যে বায়না করণের দ্বারা ডাক সিদ্ধ করিতে হয় সেই বায়না না দেওয়া আদালতের অবজ্ঞা গণ্য হইবেক ইতি।

[চলিত আইনের ৩৪ ধারার সমান।]

৩৩ ধারা। আরো ইহাতে হুকুম হইল যে বাঙ্গলা দেশস্থ ফোর্ট উলিয়মের উভয় রাজধানীর গবর্ণমেণ্টের অধীনে বাঙ্গলা ও বেহার ও উড়িষ্যা এবং বারাণসের যে দেশ এক্ষণে সাধারণ আইনের অধীন আছে এবং দত্ত ও জয়করা যে দেশ সেইরূপে সাধারণ আইনের অধীন আছে কেবল সেই২ দেশে এই আইনের কার্য্য হইবেক এবং এই আইনের লিখিত কোন বিধি শহর কলিকাতা অথবা সিঙ্গাপুর বা পিনাঙ্গ কি মলাকার বসতির ভূমির সঙ্গে সম্পর্ক রাখিবেক না ইতি।

হুকুম হইল যে এক্ষণে পাঠকরা মুসাবিদা সর্ব্ব সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিত্ত প্রকাশ হয়।

হুকুম হইল যে আগামি ২৪ অক্টোবর তারিখের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের প্রথম যে বৈঠক হয় তাহাতে এই মুসাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

টি আর ডেবিডসন
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।
JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ২৩ আগষ্ট।

জিলা কটকের পুরীর অতিরিক্ত মুনসেফ শ্রীযুত মাজুম হুসেন বালেশ্বরের অতিরিক্ত মুনসেফ হইবেন।

জে হকিন্স। রেজিষ্টর।

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

১৩৬৭ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ২২ আগষ্ট।

অন্য হুকুম না হওনপর্য্যন্ত শ্রীযুত জে থর্ণটন সাহেব আসামের শিবসাগরে কমিস্যনর সাহেবের সহ-আসিষ্টাণ্টী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

১৮৪৪ সাল ২৭ আগষ্ট।

কলিকাতার খালের মামুলের কালেক্টর শ্রীযুত কাপ্তান ডবলিউ রথরফোর্ড সাহেব ১৮৩৬ সালের ২২ আইনের ৬ ধারাক্রমে মাজিষ্ট্রেটী ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন এবং ঐ

to be exercised in conformity with the Rules passed on the 1st November of that year.

Narendra Krishna, commonly called Rajah Narendra Kishen, to be a Deputy Magistrate under Act No. XV. of 1843, in Zillah Mymensing.

At the recommendation of the Superintendent of Police in the Lower Provinces, and the Magistrate of Patna, Syed Ahmud Ally, Darogah of the 1st Court Gusht in Patna, is raised from the 3d to the 2d Grade, on a salary of 75 Rupees per mensem.

LEAVE OF ABSENCE.

The 27th August, 1844.

Mr. E. Fouker, Civil Assistant Surgeon of Tipperah, for three months, under Medical Certificate, commencing from the 19th instant, to proceed to Cheera Poonjee for the benefit of his health.

By order of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1392.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

LEAVE OF ABSENCE.

The 27th August, 1844.

Baboo Permessur Doss, Sub-Assistant Surgeon, attached to the North Western Provinces, for two months, under Medical Certificate, in extension of the leave for three months granted to him on the 29th January last.

Baboo Esserchunder Nye, Sub-Assistant Surgeon of West Burdwan, for three months, under Medical Certificate.

The 29th August, 1844.

Mr. A. Smelt, Civil and Session Judge of Patna, for one month, on private affairs, during the ensuing Dusserah vacation, making over charge of the current duties of his office to Mr. D'Costa, Principal Sudder Ameen of that District.

Captain R. Mathison, Revenue Surveyor in Midnapore and Hooghly, to the date of the Pilot leaving the Ship "Poictiers" at Sea, in extension of the leave granted to him on the 2d instant.

The remaining portion of the leave of absence for two years, granted on the 15th August 1842, to Mr. H. Atherton, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pubna, is cancelled from the 23d instant, the date on which he received charge of his office from Mr. F. A. Lushington.

NOTIFICATIONS.

The 29th August, 1844.

Mr. H. Atherton, Deputy Collector of Pubna, received charge of his office from Mr. F. A. Lushington on the 23d instant.

The 3rd September, 1844.

Messrs. Hercules Scott, Reginald Thornton, and Donald Ogilvy, appointed by the Honourable the Court of Directors, Members of the Civil Service

বৎসরের ১ নবেম্বর তারিখের জারী হওয়া বিধানমতে ঐ ক্ষমতাক্রমে কার্য্য চালাইবেন।

সামান্যতঃ বিখ্যাত শ্রীযুত রাজা নরেন্দ্রকৃষ্ণ বাহাদুর ১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসারে জিলা ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট হইবেন।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের শ্রীযুত সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব এবং পাটনার শ্রীযুত মাজিষ্ট্রেট সাহেবের পরামর্শক্রমে পাটনার পহিলা কোর্ট গস্তের দারোগা শ্রীযুত সৈয়দ আহমদ আলী তৃতীয় শ্রেণীহইতে উঠিয়া দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইয়া ৭৫৲ টাকা মাহিয়ানা পাইবেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ২৭ আগষ্ট।

ত্রিপুরার সিবিল আসিষ্টাণ্ট চিৎকিনক শ্রীযুত ই ফোকর সাহেব স্বীয় স্বাস্থ্যের নিমিত্তে চেরাপুঞ্জিতে গমনার্থ চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে বর্ত্তমান মাসের ১৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

১৩৯২ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ২৭ আগষ্ট।

উত্তরপশ্চিম প্রদেশের সব-আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু পরমেশ্বর দাস গত জানুআরি মাসের ২৯ তারিখে যে তিন মাসের ছুটী পান্ তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

পশ্চিম বর্দ্ধমানের সব-আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র নাই চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে তিন মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ২৯ আগষ্ট।

পাটনার সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত এ স্মেল্ট সাহেব স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে আগামি দশহরার বন্দে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন। এবং আপন সিরিস্তার চলিত কর্ম্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত ডিকস্তা সাহেবের প্রতি অর্পণ করিবেন।

মেদিনীপুর ও হুগলীর রেবেনিউ সরবেয়র শ্রীযুত কাপ্তান আর মাথিসন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২ তারিখে যে ছুটী পান্ তদতিরিক্ত "পয়তিয়র্স" নামক জাহাজ সমুদ্র পথে যে তারিখে আড়কাটি ছাড়ে সেই তারিখপর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন।

পাবনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ আথর্টন সাহেব ১৮৪২ সালের ১৫ আগষ্ট তারিখে যে দুই বৎসরের ছুটী পান্ তাহার অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ২৩ তারিখঅবধি রহিত হইল। ঐ তারিখে তিনি আপন কর্ম্মের ভার শ্রীযুত এফ এ লশিংটন সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ২৯ আগষ্ট।

পাবনার ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ আথর্টন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২৩ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার শ্রীযুত এফ এ লশিংটন সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

১৮৪৪ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত হরকুলীস স্কট সাহেব ও শ্রীযুত রেজিনালড থর্ণটন সাহেব ও শ্রীযুত ডনালড ওগলবি সাহেব শ্রীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের দ্বারা

on the Bengal Establishment, reported their arrival on board the Ship "Seringapatam," which vessel reached Kedgeree on the 31st ultimo.

By Order of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বাঙ্গলা দেশের সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্তায় নিযুক্ত হইয়া "শ্রীরঙ্গপাটাম" নামক জাহাজের দ্বারা পঁহুছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন্। ঐ জাহাজ বর্দ্ধমান মাসের ৩১ তারিখে খাজুরীতে পঁহুছে।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS. গবর্ণমেণ্টের ইশ্তিহার।

SALT. নিমক।

এত্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে খরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রকম মোং শালিখার গোলার নমুনাদুষ্টে খাতিরজমামত বুঝিয়া খরিদ করেন্ আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওয়ানা দাখিল করিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকের বেওরা।

এজেন্সী অর্থাৎ জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোক্তান	মওজুদ নেমক	নিরিখ দর কি ১০০/ মোন
খোরদা পাঙ্গা	শালিখা	১২৪৯ সাল	মোন ৪০০০০/	কোং টাকা ৪৪৪৲

বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম তাং ২ সেপ্টেম্বর সন ১৮৪৪ সাল। এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

LAND ADVERTISEMENTS. ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরি জিলা ঢাকা জালালপুর এই যে।

১৮৪১ সনের ১২ আইনের ৩ ধারা ও সাহেবান সদর বোর্ডের ঐ সনের ৬ অক্টোবরের বিধিঅনুসারেও গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১৮৪২ সনের ২২ জানুআরির লিখিত প্রশংসিত সাহেবানের আদেশমতে ১২৫১ সনের কিস্তি আষাঢ় ও শ্রাবণ ও ভাদ্রের বাকী খাজানা যে সকল মহালাতের আদায় না হয় ঐ সকল মহালাত ১৮৪৪ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোং ১২৫১ সনের ১৪ আশ্বিন এই জিলার কালেক্টরী কাছারীতে বিক্রি হইবেক উক্ত মহালাতের মালগুজারদারানদিগের উচিত যে আপন২ জিম্মার বাকী খাজানা ২৭ সেপ্টেম্বর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অথবা তাহার পূর্ব্বে আদায় করে যদি বাকীদারান উক্ত নিয়মমতে বাকী আদায় না করে তবে ঐ বাকী টাকা না লইয়া বাকীর মহালাত নীলাম করা যাইবেক ও খাজানা না লওয়ার আপত্তি গ্রাহ্য হইবেক না আর যে কেহ নীলাম খরিদের বাসনা রাখে ঐ তারিখে হাজির হইয়া খরিদ করে ইতি তারিখ ৬ আগষ্ট সন ১৮৪৪ ইং মোং সন ১২৫১ বাং তারিখ ২৩ শ্রাবণ।

Dacca Collectorate, 6th August, 1844. R. E. CUNLIFFE, *Collector*.

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা বর্দ্ধমান মোকাম বাকুণ্ডা।

সন ১৮৪১ সালের ১২ আইনের মর্ম্মানুসারে নীচের লিখিত মহালাতের বাঙ্গলা সন ১২৫১ সালের লাগাদ শ্রাবণ মাসের কিস্তীর বাকী মালগুজারির টাকা আদায় কারণ প্রবল প্রতাপান্বিত শ্রীযুত সাহেবান সদর বোর্ডের সন ১৮৪১ সালের ৬ অক্টোবরের সরক্যুলর চিঠীর আজ্ঞা প্রমাণ সন ১৮৪৪ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৫১ সালের ১৪ আশ্বিন শনিবারে দিবা দুই প্রহরের পর জেলা বর্দ্ধমান মোকাম বাকুণ্ডার কালক্টরী কাছারীতে প্রকাশ্যরূপে নম্বরওয়ারি শ্রেণীমত নীলামে বিক্রয় হইবেক নীলামের পূর্ব্ব দিবস সূর্য্যাস্তের পূর্ব্ব সরকারী বাকী দাখিল হইবেক তৎপর নীলামের নিরূপিত দিবসে কোনক্রমে বাকী টাকা দাখিল হইবেক না যেকেহ ইস্তাহারি মহালাত খরিদ করিবার বাসনা রাখহ নির্দ্ধারিত দিবসে জেলা বর্দ্ধমান মোং বাকুণ্ডার কালেক্টরী কাছারীতে হাজির হইয়া খরিদ করিবা নীলাম শেষ হইলে পর মূল্যের টাকার চতুর্থাংশ অর্থাৎ সিকী টাকা নগদ কি বাঙ্গালবেঙ্ক নোট অথবা ঐ বেঙ্কের পোষ্ট বিল কিম্বা দাঁড়ামত দস্তখৎকরা কোম্পানির প্রমিস্বরি নোট বায়নাস্বরূপ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক খরিদারকে নীলামের দিবসাবধি ত্রিংশৎ অর্থাৎ ত্রিশ দিবসের মধ্যে সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অবশিষ্ট মূল্যের টাকা দিতে হইবেক ইতি সন ১৮৪৪। ১ সেপ্টম্বর বাং সন ১২৫১ সাল তাং ১৮ ভাদ্র।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৪৪। ১০ সেপ্টেম্বর।]

নম্বর লাট	নাম পরগনা ও মহাল	জমিদারের ও মালিকের নাম	জমা কোং সদর	ভায়দাদ রকম যাহা বিক্রী হই রেক	বাকী লাং আগষ্ট সন ১৮৪৪ বাং শ্রাবণ সন ১২৫১।
		জমিদারী মহালাত।			
৫ নং	কুচ্যাকোল	৺ নিমাই সিংহ দখিলকার বীর সিংহ বাবু	৮২৮৪ ।৶২	মুছল্লম জমিদারী	১৭২৯ ।৶৬
৬০ নং	পঁচাল	রঘুনাথ মিশ্র	৪০৮ ॥৶ ২	ঐ	৪১ ॥৬
৭ নং	আমতড়া	৺ হরিপ্রসাদ পাঠক দখিলকার কৃষ্ণপ্রসাদ পাঠকদিগর	৬৩৪১৸২	ঐ	১১৩ ॥৶১
		বাজেয়াপ্তি মহালাত যাহা মঞ্জুর হইয়া তৌজিভুক্ত হইয়াছে।			
৫৫ নং	হারাসত ॥ মৌজা	৺ জয়গোপাল মিশ্র ও রামলাল মিশ্রদিগর নাবালগের মাতা তারা মণি দেব্যা	২২৮ ।৶৪	॥ মৌজার হকিয়ৎ	২৭৸৬
৬১ নং	যমুনাবাঁধ আ গাল	খরিদার গুরুদাস হাজরা	১৬৬৶৪	ইজারা হকিয়ৎ	৩১৲
৬২ নং	খোর্দ্দ মাজ্জিহা	রাজা জয়সিংহ	১৯৩৫৶৬	ঐ	১৯২/১১
৬৪ নং	জুনসরা	বাবু বীরসিংহ বাবু রসদী	১৮৫০৶৫	ঐ	৪৬২ ॥০
৬৫ নং	বন্দোনহাটী	রাধাকিশোর বসু নাবালগের মাতা রাধামণি দাস্যা	৬৪৫৶৪	ঐ	৫৯৸৬
৬৬ নং	রাধারমণপুর	চন্দ্রনারায়ণ চক্রবর্ত্তী রসদী	৩০৮ ॥৶৮	ঐ	৭৭ ।০
৬৮ নং	বাঙ্গালিচক	কাজী সাএফ আলী	১২৯৲	মুছল্লম মৌজা	২৮ ।৶২
৬৯ নং	জেমুয়া	শাহা জোনাব আলী	১৩৫৸০	ঐ	২৮ ॥০
৭০ নং	মুড়রা	রমাকান্ত মহাপাত্র ও গদাধর মহাপাত্র	১৬৭৶৪	ঐ	২৮৷৶০
৭১ নং	পাত্রহাটী তরফ গাঙ্গুড়ি	গঙ্গানারায়ণ গোস্বামি দিগর	২৩৭ ।৶২	ঐ	২২৸৬
৭৬ নং	রাধাবল্লভপুর	ভবানন্দ ঠাকুরদিগর রসদী	১৬১৸৶২	ঐ	৩০।৶২০
৮০ নং	আমরানী	লক্ষ্মীকান্ত গোস্বামী ও গুরু প্রসাদ গোস্বামিদিগর	৫১৮৸২	ঐ	১২৯৲১১
৮২ নং	ঠাকুরপুর	দামোদর পরিহারিদিগর	১৫০ ॥০	ঐ	।৶৩

১৬ মহাল

2nd September, 1844.

W. H. BRODHURST, *Offg. Deputy Collector.*

TREATISE ON INHERITANCE, &c.

Just published at the Serampore Press,

IN OCTAVO—PRICE, Co.'s Rs. 6.

A TREATISE ON INHERITANCE, GIFT, WILL, SALE AND MORTGAGE; with an Introduction to the Laws of the Bengal Presidency. By F. E. ELBERLING, Esq. of the Danish Civil Service. Applications for the Work to be made to Messrs. Thacker and Co., St. Andrew's Library; Messrs. Ostell and Lepage, British Library; and Messrs. P. S. D'Rozario and Co., No. 5, Tank Square, Calcutta.

[*Government Gazette*, 10*th September*, 1844.]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 10, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ১০ সেপ্টেম্বর।

In the matter of JOHN PALMER, GEORGE ALEXANDER PRINSEP, WILLIAM PRINSEP and CHARLES BARBER PALMER, Insolvent Debtors.

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this advertisement, an application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, pursuant to the Act No. XXVII. of 1841, for an Order, that the Accountant-General of the East India Company, with the privity of the Accountant-General of the said Court, do repay to the Assignees of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents, the balance which shall then be in the hands of the first mentioned Accountant-General of the unclaimed Dividends, which were paid to him under orders of the said Court, bearing date the 12th day of January, 8th day of March, and 3d day of July 1838, respectively, and that the said unclaimed Dividends when so repaid as aforesaid be re-distributed pursuant to the provisions of the said Act No. XXVII. of 1841, passed by the Right Honorable the Governor-General of India in Council.

The following is a Statement containing the names and descriptions as contained in the Schedule and Additional Schedule of the said Insolvents, of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends were reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, and whether any proof has been made in respect thereof respectively, as required by the aforesaid Act No. XXVII. of 1841 :—

Names and Descriptions as contained in the Schedule and Additional Schedule of the Parties in respect of whose Claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule and Additional Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Dividend may have accrued.
Brigadier General J. W. Adams, C. B., ...	5374 8 3	10th	503 14 1	1st to 9th paid	Proved
Lieutenant Peter Allen, ...	288 4 0	10th	2 11 2	ditto	ditto
J. J. Augier, Jr., ...	18 14 0	1 to 10	5 8 10	Not paid	Not proved
Mrs. M. Auriol, ...	118 0 0	1 to 10	34 10 5	ditto	ditto
Captain F. Auberjonois, ...	41 0 0	4 to 10	5 14 4	1st to 3d paid	Proved
Lieutenant J. B. Backhouse,	3 0 0	1 to 10	0 14 2	Not paid	Not proved
G. P. Bagram, ...	5 1 0	1 to 10	1 7 9½	ditto	ditto
Balgovind Missree deceased,	9310 7 0	10th	87 4 7	1st to 9th paid	Proved
R. Barnes, ...	72 0 0	1 to 10	21 2 4	Not paid	Not proved
Mrs. Eliza Bartlet, ...	992 5 0	10th	9 4 10	1st to 9th paid	Proved
R. Bayard, ...	5 0 0	1 to 10	1 7 6	Not paid	Not proved
Mrs. E. Beardsmore, ...	83 13 0	1 to 10	24 9 11	ditto	ditto
Cornet E. B. Bere, ...	79 6 0	1 to 10	23 5 0	ditto	ditto
Mrs. E. Bird, (late Morland,)	57 15 0	1 to 10	17 0 1½	ditto	ditto
Lieutenant Colonel P. Blake,	660 3 0	1 to 10	193 14 10	ditto	ditto
Bletterman and Zeeman,	135 0 0	1 to 10	39 10 6	ditto	ditto
J. Boilard, Junr., ...	1031 0 0	10th	9 10 7	1st to 9th paid	Proved
Trumpet Major Edward Bowers,...	1010 14 0	10th	9 7 6	ditto	ditto
Chas. W. Brietzcke, ...	100 0 0	1 to 10	29 6 0	Not paid	Not proved
Brown and Co.	2201 6 0	10th	20 10 2	1st to 9th paid	Proved

Names and Descriptions as contained in the Schedule and Additional Schedule of the Parties in respect of whose Claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule and Additional Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Dividend may have accrued
Lieutenant-General A. Brown septe. account, ...	454 13 0	1 to 10	133 9 9¼	Not paid	Not proved
J. S. Buckingham, ...	24 0 0	1 to 10	7 0 7	ditto	ditto
Burrow's Children, ...	10968 15 0	1 to 10	3222 2 0½	ditto	ditto
Leslie Battersby, ...	704 8 0	6 to 10	55 7 8	1st to 5th paid	Proved
Bibee Bunnoo, Legatee of Captain Williams, ...	364 3 0	9 and 10	6 12 2½	1st to 8th paid	ditto
Bibee Joomannee, ...	2997 2 0	8 to 10	86 8 8	1st to 7th paid	Proved
Bibee Nancy Munro, ...	2524 0 0	8 to 10	51 9 3	ditto	ditto
Bibee Nancy, Patna, ...	9841 0 0	9 and 10	184 8 2	1st to 8th paid	ditto
Bibee Nunky alias Bunnoo,	4042 8 0	9 and 10	75 12 8	ditto	ditto
Bibee Nonoo, deceased, and daughter Mrs. Lucas, ...	2009 8 0	8 to 10	57 12 4	1st to 7th paid	ditto
Bibee Sophia, ...	3030 0 0	6 to 10	238 9 9	1st to 5th paid	ditto
Ensign W. C. Bluett deceased, ...	34 0 0	8 to 10	0 15 7	1st to 7th paid	ditto
Mrs. Jane Bluett, ...	522 10 0	8 to 10	15 0 1	ditto	ditto
William Brown, Madras C. S., ...	10 0 0	4 to 10	1 7 0	1st to 3d paid	ditto
Mrs. Colonel Brown, late Mrs C. M. Droz, ...	14833 11 9	9 and 10	278 2 2	1st to 8th paid	ditto
Ensign F. W. Burroughs, ...	46 0 0	4 to 10	6 9 6	1st to 3d paid	ditto
C. R. Cazalet, ...	852 0 0	1 to 10	250 4 6	Not paid	Not proved
Lieutenant A. Connell, ...	4008 0 0	1 to 10	1177 5 7	ditto	ditto
Miss E. Corbyn, ...	42 0 0	1 to 10	12 5 4	ditto	ditto
Dr. H. Crockett, deceased, ...	77 9 0	1 to 10	22 12 6	ditto	ditto
G. R. Campbell, ...	1391 8 0	6 to 10	109 9 3	1st to 5th paid	Proved
Lieutenant Colonel Jas. Caulfield, ...	1989 0 0	10th	18 10 4	1st to 9th paid	ditto
Ensign J. W. C. Chalmers 43d N. I., ...	74 0 0	8 to 10	2 2 0	1st to 7th paid	ditto
Charity Fund, ...	18075 14 0	4 to 10	2598 6 6	1st to 3d paid	ditto
Children of late Mrs. H. Graham, ...	35741 10 0	7 to 10	1933 13 6	1st to 6th paid	ditto
J. Christian, ...	352 0 0	9 and 10	6 9 6	1st to 8th paid	ditto
Children of late R. Gould, ...	3633 6 0	8 to 10	104 7 4	1st to 7th paid	ditto
Children of J. Neal, ...	1108 12 0	10th	10 6 3	1st to 9th paid	ditto
R. Cline, ...	142 0 0	2 to 10	34 9 9	1st paid	ditto
Thomas Clark, ...	5391 0 0	10th	50 8 9	1st to 9th paid	ditto
Major A. Cocke deceased, ...	2860 10 0	7 to 10	153 12 1	1st to 6th paid	ditto
Cornet F. Collyer, 8th Lt. C.,	376 4 0	6 to 10	29 10 0	1st to 5th paid	ditto
Captain W. J. Crawley, deceased, ...	1310 1 5	8 to 10	37 10 7	1st to 7th paid	ditto
Captain John Cropley, ...	506 8 0	10th	4 11 11	1st to 9th paid	ditto
Nathan Crow, ...	575 0 0	5 to 10	59 10 6	1st to 4th paid	ditto
Lieutenant G. H. M. Dalby,	83 0 0	1 to 10	24 6 1	Not paid	Not proved
Captain C. Deane, ...	167 13 0	1 to 10	49 4 8½	ditto	ditto
L. Delamongeredee, ...	1727 8 0	10th	17 3 2	1st to 9th paid	Proved
Maria DeRozario, ...	194 4 1	10th	1 13 2	ditto	ditto
Edward Dudman, ...	293 0 0	1 to 10	86 0 11	Not paid	Not proved
A. Dumartray, ...	1278 7 8	1 to 10	375 8 5¼	ditto	ditto
Colonel W. Duncan, ...	11 0 0	1 to 10	4 3 9	ditto	ditto
Mrs. E. Dadd, ...	111 14 0	3 to 10	21 10 10	1st and 2d paid	Proved
Lieutenant P. V. V. De Bruyn, ...	63 0 0	3 to 10	12 3 5	ditto	ditto
Captain Charles Dew, ...	3946 1 0	8 and 9	76 7 3	1st to 7th paid	ditto
W. Dighton, Madras Civil Service, ...	53 0 0	4 to 10	7 9 10	1st to 3d paid	ditto
Lieutenant T. Dixon, ...	48 0 0	6 to 10	3 12 5	1st to 5th paid	ditto
Darsin Misr., ...	670 5 0	6 to 10	52 12 9	ditto	ditto
Estate of D. Birrell, ...	36 14 0	1 to 10	10 13 3½	Not paid	Not proved
Estate of W. Palmer and Co.,	5506 5 0	10th	51 9 11	1st to 9th paid	Proved
Estate of W. Petrie, ...	104 8 0	1 to 10	30 10 4	Not paid	Not proved
Estate of Captain G. Richardson, ...	297 14 0	1 to 10	87 8 2	ditto	ditto
Estate of W. P. Wattell, ...	2809 14 0	10th	26 5 6	1st to 9th paid	Proved
Lieutenant H. Evans, ...	8 0 0	1 to 10	2 5 6	Not paid	Not proved
Revd. W. Eales, ...	410 7 0	6 to 10	32 5 2	1st to 5th paid	Proved
Captain J. Eckford, ...	23 12 0	4 to 10	3 6 6	1st to 3d paid	ditto
Lieutenant G. Ellis, ...	260 0 0	9 and 10	4 14 0	1st to 8th paid	ditto
The Honorable E. F. Erskine,	254 0 0	5 to 10	26 5 7	1st to 4th paid	ditto

Names and Descriptions as contained in the Schedule and Additional Schedule of the Parties in respect of whose Claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule and Additional Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Dividend may have accrued.
Estate of Captain J. Bontein,	3648 0 0	5 to 10	378 11 2	1st to 4th paid	Proved
Estate of Colonel D. Lyons,	2052 13 4	8 to 10	59 0 5	1st to 7th paid	ditto
Estate of Major-General Sir D. Ochterlony, ...	62293 0 0	9 and 10	1167 15 6	1st to 8th paid	ditto
Estate of Colonel J. Tetley,	46 14 0	2 to 10	11 6 9	1st paid	ditto
Eyles and Bollin, ...	3172 0 0	9 and 10	59 7 7	1st to 8th paid	ditto
Colonel G. H. and C. Fagan,	80 0 0	1 to 10	23 8 1	Not paid	Not proved
Family of late Dr. J. Robertson, ...	199 0 0	1 to 10	58 7 1¼	ditto	ditto
Robert Fenwick, ...	296 9 0	1 to 10	87 1 10¼	ditto	ditto
Rowland Ferry, ...	183 2 0	1 to 10	53 12 6½	ditto	ditto
F. E. J. Forbes, New South Wales, ...	945 0 0	1 to 10	277 9 6	ditto	ditto
Forrester and Co., ...	136 0 0	1 to 10	39 15 2½	ditto	ditto
Wm. Fane, ...	9847 0 0	8 to 10	283 1 6	1st to 7th paid	Proved
Lieutenant George Farmer,	281 0 0	4 to 10	40 6 2	1st to 3d paid	ditto
James Fisher, ...	2281 0 0	10th	21 6 3	1st to 9th paid	ditto
C. M. FitzGerald, ...	1161 10 0	8 to 10	33 6 3	1st to 7th paid	ditto
Forty-eighth Regiment N. I. Gl. Act.	1743 9 0	7 to 10	93 11 4¼	1st to 6th paid	Proved
Ganges Insurance Office, ...	36 2 2	1 to 10	10 9 10	Not paid	Not proved
Mrs. A. Gibbs, ...	4 0 0	1 to 10	1 2 9½	ditto	ditto
Lieutenant-General John Gordon, ...	46 4 0	1 to 10	13 9 5¼	ditto	ditto
J. H. Grant, ...	4709 0 0	10th	44 2 4	1st to 9th paid	Proved
W. B. Greenway, Admor. Est. Mrs. M. A. Greenway, ...	360 6 0	1 to 10	105 13 9¼	Not paid	Not proved
Colonel J. Greenstreet, ...	7 4 0	1 to 10	2 2 0¼	ditto	ditto
Greenwich Hospital, ...	119 1 7	1 to 10	34 15 9¾	ditto	ditto
Gooroodoss Sein, ...	120 4 0	1 to 10	35 5 2	ditto	ditto
Gungagovind Seal, ...	766 13 2	1 to 10	225 4 0	ditto	ditto
Lieutenant G. O. H. Gavin, 16th Lancers, ...	295 0 0	4 to 10	42 6 6	1st to 3d paid	Proved
Lieutenant J. Gifford, 2d N. I., ...	622 12 0	6 to 9	43 3 0	1st to 5th paid	ditto
Lieutenant Colonel W. R. Gilbert, ...	91 0 0	4 to 10	13 1 3	1st to 3d paid	ditto
Captain H. V. Glegg, ...	894 0 0	8 to 10	25 11 1¾	1st to 7th paid	ditto
Golab Tewaree Pundit, ...	405 0 0	6 to 10	31 14 3¼	1st to 5th paid	ditto
C. N. Goodwin, ...	980 0 0	4 to 10	140 13 11¼	1st to 3d paid	ditto
Lieutenant R. G. Grange, ...	1024 0 0	9th	9 9 7¾	1st to 8th paid	ditto
Lieutenant C. Grant, Artillery,	471 0 0	9 and 10	8 13 3¾	ditto	ditto
Charles C. Greenway, ...	322 8 0	8 to 10	9 4 3¾	1st to 7th paid	ditto
Captain J. Harrison, ...	77 0 0	1 to 10	22 9 11¼	Not paid	Not proved
Ensign J. S. Hawks, ...	33 3 0	1 to 10	9 12 0¼	ditto	ditto
Archdeacon John Hawtayne,	458 0 0	1 to 10	134 8 6¼	ditto	ditto
W. P. Hollway, ...	26 0 0	1 to 10	7 10 2¼	ditto	ditto
Mr. M. A. Harding, ...	7577 5 0	8 to 9	146 12 11½	1st to 7th paid	Proved
Edward J. Harrington, ...	27625 0 0	9 to 10	512 15 6	1st to 8th paid	ditto
Serjeant John Harris, deceased,	978 8 0	6 to 10	77 0 7	1st to 5th paid	ditto
J. L. Heathorn, ...	689 7 0	6 to 10	54 4 8	ditto	ditto
J. L. Heathorn and Captain Farquharson, ...	1726 0 0	9 and 10	82 5 10	1st to 8th paid	ditto
Mrs. E. Henly, ...	463 3 0	4 to 10	66 9 4	1st to 3d paid	ditto
Mrs. A. Hepburn, ...	2552 0 0	6 to 10	200 15 6	1st to 5th paid	ditto
Lieut. A. R. Heyland, ...	1153 0 0	4 to 10	165 11 10	1st to 3d paid	ditto
Hindoostan Insurance Society	178 14 6	8 to 10	5 2 3	1st to 7th paid	ditto
B. H. Hodgson, ...	143 0 0	4 to 10	20 7 11	1st to 3d paid	ditto
Miss M. Hoggan, ...	625 0 0	4 to 10	91 13 6	ditto	ditto
Mrs. M. Hume, ...	218 0 0	8 to 10	6 4 3	1st to 7th paid	ditto
J. Humphries, 3d Buffs' Drumr., ...	536 2 0	4 to 10	77 1 3	1st to 3d paid	ditto
Indemnity Office, ...	0 10 6	1 to 10	0 3 0½	Not paid	Not proved
Revd. John Irwin, ...	161 0 0	10th	1 8 2	1st to 9th paid	Proved
Captain W. Issacke, ...	25 0 0	1 to 10	7 5 6	Not paid	Not proved
Isserchunder Ghose, ...	3438 0 0	10th	32 3 9	1st to 9th paid	Proved
R. Jones, ...	204 13 0	1 to 10	60 2 7	Not paid	Not proved
Captain H. Johnson, ...	62 0 0	6 to 10	4 14 1	1st to 5th paid	Proved
Daniel Johnson, ...	9882 0 0	10th	88 14 3	1st to 9th paid	ditto
John Kellie, deceased, ...	19 7 0	1 to 10	5 11 4	Not paid	Not proved
Kissendoss of Hydrabad, ...	13 2 0	1 to 10	3 13 9	ditto	ditto

Names and Descriptions as contained in the Schedule and Additional Schedule of the Parties in respect of whose Claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule and Additional Schedule.			Unclaimed Dividends.		Amount of respective unclaimed Dividends.			Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Dividend may have accrued.
						£				
Subcondr. R. Kellein, ...	973	10	0	8 and	9	18	13	7	1st to 7th paid	Proved
Kistomohun Roy, ...	4677	12	6	9 and	10	87	11	3½	1st to 8th paid	ditto
Lieut. F. Knyvett, ...	1436	0	4	10th		13	7	5	1st to 9th paid	ditto
Lieut. A. Knyvett, ...	179	14	0	10th		1	10	11	ditto	ditto
Miss A. and W. H. Leech, ...	2122	2	6	1 to	10	623	6	1	Not paid	Not proved
Legatees of late E. E. Williams,	737	14	0	1 to	10	216	13	2	ditto	ditto
Mrs. E. Loch, ...	1691	3	0	1 to	10	496	12	6	ditto	ditto
E. Loch, Executrix to the Estate of W. Loch, ...	488	14	6	1 to	10	143	9	10	ditto	ditto
Luning, Giquel and Co., ...	62	14	0	1 to	10	18	7	8	ditto	ditto
Lieutenant Colonel R. J. Latter, ...	231	6	0	4 to	10	33	4	2	1st to 3d paid	Proved
R. H. Loch, Captain C. S. Duke of York, ...	1123	12	11	6 to	10	88	8	0	1st to 5th paid	ditto
Ensign W. Loveday, ...	165	15	2	6 to	10	13	1	1	ditto	ditto
C. F. Lowrey, ...	2014	12	0	10th		9	7	1	1st to 9th paid	ditto
Saddler John McArthur, ...	137	5	6	1 to	10	40	4	10½	Not paid	Not proved
Ensign A. McDougal, ...	115	10	0	1 to	10	33	15	5	ditto	ditto
Lieut. H. C. McKenly, ...	50	5	0	1 to	10	14	12	4½	ditto	ditto
Lieut. D. E. Mallock, ...	8	5	0	1 to	10	2	7	1¼	ditto	ditto
Lieut. J. Muson, St. Helena,	18	0	0	1 to	10	4	4	7	ditto	ditto
E. J. Mathew, ...	292	0	0	1 to	10	85	12	5	ditto	ditto
Joseph Maylin, (New York).	586	8	0	1 to	10	172	4	7	ditto	ditto
Lieutt. W. Minto, ...	4	0	0	1 to	10	1	2	9½	Not paid	Not proved
Mohadeb Day, ...	72	13	0	1 to	10	21	7	2	ditto	ditto
Mrs. C. Moncrieffe (late Mrs. Barber), ...	388	8	4	10th		3	10	3	1st to 9th paid	Proved
Monument to Sir Stamford Raffles, ...	200	0	0	1 to	10	58	12	0	Not paid	Not proved
Mural Tablet in Memory of A. Seton, ...	1236	13	0	1 to	10	363	5	0	ditto	ditto
Ensign J. McDonald, ...	191	0	0	4 to	10	27	7	2	1st to 3d paid	Proved
General R. McFarlane, ...	264	11	0	3 to	10	51	5	5	1st and 2d paid	ditto
Charles McKinnon, ...	18285	13	0	6 to	10	1440	0	2	1st to 5th paid	ditto
Captain F. Madan, ...	1995	1	9	7 to	10	107	3	9	1st to 6th paid	ditto
James Majoribanks, ...	993	0	0	6 to	10	78	3	2	1st to 5th paid	ditto
Marwick and Lane, ...	12048	0	10	6 to	10	946	12	8	ditto	ditto
Francis Mendes, ...	253	15	9	7 to	10	13	10	5	1st to 6th paid	ditto
Lieutenant J. W. Michell, ...	1442	0	0	4 to	9	193	12	3	1st to 3d paid	ditto
G. G. Michell deceased, ...	788	12	0	6 to	10	62	1	9	1st to 5th paid	ditto
A. Molony, Jr., ...	3685	7	0	8 to	10	105	15	3	1st to 7th paid	ditto
J. Money, ...	918	0	0	4 to	10	131	15	4½	1st to 3d paid	ditto
A. Montgomery, ...	2144	7	0	6 to	10	168	14	0	1st to 5th paid	ditto
Moontazooma Dowlah Mehdy Ally Khan, ...	98823	0	0	8 to	10	2841	2	8	1st to 7th paid	ditto
J. Motteaux and Co., Leghorn,	80	8	0	4 to	10	11	9	1	1st to 3d paid	ditto
Private John Mottley, ..	2865	12	0	10th		26	13	10	1st to 9th paid	ditto
Mothee Sing and Ballapersaud,	3599	0	0	3 to	10	697	4	11	1st and 2d paid	ditto
Mrs. E. Nicholson, now Mrs. DaCruz, ...	3764	7	0	9 and	10	70	9	3½	1st to 8th paid	ditto
Owners of the ship Jupiter, ...	16	0	0	1 to	10	4	10	1	Not paid	Not proved
Owners of the ship Mary Ann,	33715	0	0	1 to	10	9903	12	6	ditto	ditto
Owners of the ship Morning Star, ...	157	0	0	1 to	10	46	2	9	ditto	ditto
Owners of the ship Susan, ...	70	0	0	1 to	10	20	9	0	ditto	ditto
Lieut. T. B. R. Oldfield, ...	23	10	0	8 to	10	0	10	10	1st to 7th paid	Proved
Lieutenant James Oliver, ...	307	0	0	6 to	10	24	2	8	1st to 5th paid	ditto
Major Baron W. Osten, ...	408	0	0	4 to	10	58	10	5	1st to 3d paid	ditto
Owners of the ship Brunswick,	694	1	7	3 to	10	134	7	8	1st and 2d paid	ditto
Colonel J. Pearson, deceased,	186	13	0	1 to	10	54	14	0	Not paid	Not Proved
Pensioners of late Colonel Murray, ...	880	14	0	1 to	10	258	12	0½	ditto	ditto
Portrait of John Adams, deceased, ...	1843	14	0	1 to	10	539	1	3	ditto	ditto
Proceeds of the cargo of ship Rohomony, ...	52289	10	0	1 to	10	14360	0	5	ditto	ditto
Mrs. Anne Perry, ...	464	0	0	4 to	10	66	11	2	1st to 3d paid	Proved
F. W. Pierce, ...	3103	0	0	8 and	9	60	1	7	1st to 7th paid	ditto
Serjt. J. Poulterrer, ...	490	14	0	9 and	10	79	3	2	1st to 9th paid	ditto
Qr. Mr. Serjt. J. Powell, ...	485	5	0	9 and	10	9	1	7½	ditto	ditto
John Prince, ...	108	6	6	6 to	10	8	8	7	1st to 5th paid	ditto

Names and Descriptions as contained in the Schedule and Additional Schedule of the Parties in respect of whose Claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule and Additional Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Dividend may have accrued.
Ramput Doss and Bugbut Doss,	68 12 11	1 to 10	20 3 7¼	Not paid	Not proved
Representatives of late Mrs. M. McCrae,	7523 10 0	1 to 10	2210 0 11¼	ditto	ditto
Lieutenant J. Robertson, deceased,	1254 3 0	1 to 10	368 6 8½	ditto	ditto
Major-General G. Russell, deceased,	364 1 0	1 to 10	106 15 1	ditto	ditto
Rammohun Roy,	1422 11 0	4 to 10	204 8 2	1st to 3d paid	Proved
Hon'ble A. Ramsay,	128 9 0	6 to 10	10 2 0	1st to 5th paid	ditto
Captain J. G. Randle,	3911 9 5	8 to 10	97 15 0	1st to 7th paid	ditto
Vincent Rees,	844 0 0	9 and 10	15 13 2	1st to 8th paid	ditto
Repairs of Mrs. F. Webster's Tomb,	1611 1 0	6 to 10	126 14 6	1st to 5th paid	ditto
Samuel Riley,	5341 0 0	7 to 10	287 1 3	1st to 6th paid	ditto
O. M. Roberts,	46 7 6	5 to 10	4 13 1	1st to 4th paid	ditto
G. Rodgers, deceased,	11908 6 0	5 to 10	1235 7 11	ditto	ditto
Alexander Ross,	941 7 0	2 to 10	229 7 8	1st paid	ditto
Revd. J. Rowe,	3350 3 0	4 to 10	481 9 5	1st to 3d paid	ditto
Dr. A. R. Robertson,	54 1 9	6 to 10	2 14 6	1st to 5th paid	ditto
Salvage per ship Rohomany,	2365 13 0	1 to 10	694 15 3½	Not paid	Not proved
Henry Sargent,	22 0 0	1 to 10	6 7 3½	ditto	ditto
J. A. Schultz, deceased,	875 0 0	1 to 10	257 1 0	ditto	ditto
Lt. T. Seaton,	164 0 0	1 to 10	48 2 8½	ditto	ditto
Captain R. Spiers,	27 8 0	1 to 10	8 1 3½	ditto	ditto
Lieutenant-Colonel M. Stewart,	885 1 0	1 to 10	259 15 9¼	ditto	ditto
Lieutenant Colonel J. L. Stewart, decd.,	616 10 0	1 to 10	181 2 1¼	ditto	ditto
Captain C. Stewart,	7 8 0	1 to 10	2 3 2½	ditto	ditto
Subn. for Statue of late Warren Hastings,	1468 5 0	1 to 10	431 5 1	ditto	ditto
Subn. for Pilgrims' Choultry,	225 0 0	1 to 10	66 1 6	ditto	ditto
Subn. for Mrs. L. F. DeChal, late Mrs. C. Smith,	4992 0 0	10th	46 12 6	1st to 9th paid	Proved
Mponshee Samchurn Dutt,	2338 4 0	9 and 10	43 13 7	1st to 8th paid	ditto
Mrs. S. Saxon,	1554 1 0	9 and 10	29 2 3	1st to 8th paid	ditto
Mrs. Frances Saxon,	388 8 4	10th	3 10 3	1st to 9th paid	ditto
Ensign J. Seager, Madras Establishment,	597 12 0	6 to 10	47 1 0	1st to 5th paid	ditto
Miss Eliza Seely,	2073 2 0	3 to 9	382 3 8	1st and 2d paid	ditto
Shair Khan Sepoy, Assam Lt. Infantry,	657 0 0	4 to 9	88 4 6	1st to 3d paid	ditto
Lieut. J. G. Sharpe,	47 0 0	4 to 10	6 11 11	ditto	ditto
Hon'ble F. J. Shore,	1871 0 0	4 to 10	268 15 3	ditto	ditto
Lieut. F. E. Smith,	305 0 0	4 to 10	43 13 6	ditto	ditto
Private L. Smith,	248 4 0	8 to 10	7 2 2	1st to 7th paid	ditto
Serjt. W. Stacy,	2059 8 0	6 to 10	162 2 11	1st to 5th paid	ditto
Captain K. B. Stuart,	632 0 0	4 to 10	90 13 6	1st to 3d paid	ditto
Mathew Smith's Children,	4336 15 0	8 to 10	62 5 6	1st to 7th paid	ditto
Ensign E. Stewart, 44th Foot,	1649 0 0	5 to 10	171 1 3	1st to 4th paid	ditto
Syed Burkett Allie Khan,	19568 0 0	4 to 10	2812 14 4	1st to 3d paid	ditto
Captain J. Taylor,	140 0 0	1 to 10	41 2 0	Not paid	Not proved
Lieut. C. H. Thomas,	1575 0 0	1 to 10	462 10 6	ditto	ditto
Lieut. W. Y. Torekler,	45 0 0	1 to 10	13 3 6	ditto	ditto
Trust for Mrs. M. Bagnold,	1650 0 0	10th	62 5 6	1st to 9th paid	Proved
Trust for Mrs. A. Boilard, late Nugent,	2476 15 0	10th	3 5 7	ditto	ditto
Trust for Mrs. Bird and Children,	164 12 0	1 to 10	48 6 3¼	Not paid	Not proved
Trust for G. H. Caulfield,	399 0 0	1 to 10	117 3 3¼	ditto	ditto
Trust for Mrs. F. Cooke,	4542 11 0	1 to 10	1334 6 7¼	ditto	ditto
Trust for Mrs. L. Conway,	602 0 0	1 to 10	176 13 4¼	ditto	ditto
Trust for R. H. Davies, H. and C. Davies,	4783 0 0	1 to 10	1405 0 0¼	ditto	ditto
Trust for the 3 Minor Forbes,	11 4 0	1 to 10	3 4 10¼	ditto	ditto
Trust for Mrs. R. Hawkes,	5335 3 0	1 to 10	1567 5 2¼	ditto	ditto
Trust for A. L. Herondelle,	5426 1 0	10th	50 13 11	1st to 9th paid	Proved
Trust for Miss F. Mathew's Est. of Captain M.,	14779 0 0	1 to 10	4341 7 4¼	Not paid	Not proved
Trust for Mrs. E. Vincent, late Pickersgill,	340 0 0	1 to 10	99 14 0	ditto	ditto
Captain W. H. Thomas,	100 0 0	5 to 10	109 6 0	1st to 4th paid	Proved

Names and Descriptions as contained in the Schedule and Additional Schedule of the Parties in respect of whose Claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule and Additional Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Dividend may have accrued.
Mrs. Ellen Thomas, ...	1298 0 0	4 to 10	186 9 5	1st to 3d paid	Proved
G. P. Thompson, ...	1216 2 9	10th	11 6 5	1st to 9th paid	ditto
Ensign H. Todd, ...	310 2 0	4 to 10	44 9 3	1st to 3d paid	ditto
William T. Trotter, ...	1472 15 0	6 to 10	115 15 8	1st to 5th paid	ditto
Trust for Miss J. T. Abraham,	7707 13 0	4 to 10	1107 15 11	1st to 3d paid	ditto.
Trust for Miss J. Armstrong, ..	137 8 0	9 and 10	3 15 3	1st to 8th paid	ditto
Trust for Mr. and Mrs. N. DeMello, ...	13596 0 0	9 and 10	254 15 5	ditto	ditto
Trust for Mrs. M. Gordon, late Miss Broders, ...	330 9 0	3 to 10	64 0 9	1st and 2d paid	ditto
Trust for G. Harriott, ...	100 9 0	9 and 10	1 14 0	1st to 8th paid	ditto
Trust for G. and M. Harriott, (Mrs. Hodgson's Children,)	1 4 4	6 to 10	0 1 7	1st to 5th paid	ditto
Lieut. Colonel S. Hunter and J. Palmer, Trustees for Maternal Settlement of G. and M. Harriott, ...	1031 4 0	8 to 10	29 10 5	1st to 7th paid	ditto
Trust for Mrs. M. Harries, late Miss Armstrong, ...	72 8 0	8 to 10	3 14 4	ditto	ditto
Trust for P. Heatly, Douglas and Ellis, ...	329 1 0	8 to 10	9 7 4	ditto	ditto
Trust for Mrs. A. Jeremie, ..	63 0 0	6 to 10	5 0 4	1st to 5th paid	ditto
Trust for Mrs. M. Johnson,	1542 0 0	6 to 10	121 6 10	ditto	ditto
Trust for Mrs. A. E. King, late Llewellyn, ...	708 0 0	8 to 10	19 10 7	1st to 7th paid	ditto
Trust for Mrs. A. L. Herondelle, deceased, ...	5426 1 0	8 to 10	155 15 11	ditto	ditto
Trust for Mrs. M. Mellis, late Miss Nayne, ...	200 0 0	6 to 9	8 14 0	1st to 5th paid	ditto
Trust for Mrs. L. M. Michells.	209 8 0	8 to 10	6 0 4	1st to 7th paid	ditto
Trust for Bibee Munnoo and Mrs. E. Crawford, ...	1030 0 0	8 to 10	29 9 9	ditto	ditto
Trust for Mr. and Mrs. Munshaw, ...	5490 0 0	9 and 10	157 13 5	1st to 8th paid	ditto
Trust for Mrs. A. Nain and Children of J. Byng, ..	29116 13 0	3 to 10	5776 7 1	1st and 2d paid	ditto
Trust for Mrs. M. Schultz, ..	4216 8 0	6 to 10	332 0 9	1st to 5th paid	ditto
Trust for Miss E. Shaw, ...	5721 4 0	9 and 10	107 4 4½	1st to 8th paid	ditto
Trust for Mrs. A. C. Smith and Children under Ensign Graham's Will, ...	1 15 0	2 to 10	0 7 6	1st paid	ditto
Trust for Mrs. Thornhill, ..	496 3 0	8 to 10	14 4 3	1st to 7th paid	ditto
Trust for Mrs. A. Usher and Children, ...	50 0 0	6 to 10	3 15 0	1st to 5th paid	ditto
Trust for Mrs. Coll. G. Warden, ...	7260 6 0	4 to 10	1043 10 11	1st to 3d paid	ditto
Trust for Mrs. E. Wouters and Children by Lt. Yoon, ...	7176 0 0	6 to 10	570 7 9	1st to 5th paid	ditto
Trustees for Messrs. Deverinne and Co..	37134 11 0	6 to 10	2924 5 8	ditto	ditto
Trustees for Claude Queiros,	18516 9 0	8 to 10	532 5 7	1st to 7th paid	ditto
George and James Turenne, ...	1420 7 0	10th	13 5 0	1st to 9th paid	ditto
Mrs. A. Usher, ...	182 5 0	6 to 10	14 5 8	1st to 5th paid	ditto
Count de Vidua, ...	179 0 0	1 to 10	52 9 3½	Not paid	Not proved
M. Villett, ...	428 15 8	1 to 10	126 0 1	ditto	ditto
John Voyle, ...	223 3 5	6 to 9	17 7 11½	1st to 5th paid	Proved
T. Waterworth, ...	4 0 0	1 to 10	1 2 9½	Not paid	Not proved
Westerman, De Nys and Co.,	424 9 0	1 to 10	124 11 5	ditto	ditto
Revd. T. A. Willis, ...	12 4 0	1 to 10	3 9 6½	ditto	ditto
Captain C. M. Wade, ...	11701 0 0	8 to 9	226 11 3	1st to 7th paid	Proved
Captain J. Webster, ...	1425 0 0	6 to 10	112 3 6	1st to 5th paid	ditto
Captain G. Williamson, ...	1516 0 0	6 to 10	119 6 1	ditto	ditto
Colonel J. Witherstone, ...	1515 14 0	6 to 10	119 5 11	ditto	ditto
Mrs. Mary Maclean, ...	1010 8 4	7 to 9	44 13 5	1st to 6th paid	ditto
Leyburn and Co., ...	43 8 0	7 to 10	2 5 5	ditto	ditto
Thomas Clark, ...	521 11 10	10th	5 3 5	1st to 9th paid	ditto
Mrs. Anne Mayer, ...	12000 0 0	10th	115 5 0	ditto	ditto
Ramchaund Doss, ...	2133 8 0	10th	20 0 0	ditto	ditto
Sudasib Chatterjee, ...	6341 14 8	10th	56 7 3	ditto	ditto
Mrs. Sarah Jones, ...	15802 1 4	10th	148 2 4	ditto	ditto
Baneenadub Bonnerjee, ...	4087 10 6	10th	38 5 2	ditto	ditto
Mrs. Mary Maclean, ...	1010 8 4	10th	9 7 0	ditto	ditto
Moulovee Abdool Kurreem, ...	9288 0 0	10th	87 1 2	ditto	ditto

SANDES, FRITH AND SANDES, *Attornies.*

যোত্রহীন জান পামর সাহেব ও জর্জ আলেকজাণ্ডর প্রিন্‌সেপ সাহেব ও উলিয়ম প্রিন্‌সেপ সাহেব ও চার্লস আর্থর পামর সাহেবের বিষয়ে।

সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই ইশ্‌তিহারের তারিখের এক বৎসর পরে কলিকাতার যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আদালতে ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দরখাস্ত হইবেক যে ঐ আদালতের আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের জ্ঞাতসারে ভারতবর্ষের কোম্পানির আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবকে এইমত হুকুম করেন যে তিনি আপন হাতে মৌজুদ নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের টাকা উক্ত যোত্রহীনেরদের ইস্টেট ও সম্পত্তির আসৈনি সাহেবকে ফিরিয়া দেন্। ঐ সকল ডিবিডেণ্ড ১৮৩৮ সালের ১২ জানুআরি ও ৮ মার্চ ও ৩ জুলাই তারিখের হুকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হইয়াছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আরো এই বিষয়ে প্রার্থনা করা যাইবেক যে ঐ দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড এইরূপে ফিরিয়া দেওয়া গেলে উক্ত যোত্রহীনেরদের যে মহাজনেরা উক্ত ইস্টেটের উপর স্বং দাওয়া সাব্যস্ত করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধির অনুসারে বিতরণ করা যায়।

উক্ত ইনশালবেন্টের তফসীল এবং অতিরিক্ত তফসীলের মধ্যে যেং ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিত্ত নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড গচ্ছিত হইয়াছিল তাঁহারদের নাম ও ঠিকানা এবং প্রত্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিত কৈফিয়তের মধ্যে লেখা আছে এবং তাহাতে আরো নির্দ্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের হুকুমানুসারে কোন সাবেক এক বা ততোধিক ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না এবং তাহার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

যে ব্যক্তিরদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহারদের যে নাম ও বেওরা তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই।	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে কর্জ্জহেতুক ডিবিডেণ্ড পাওনা হইয়াছে সে কর্জ্জের কোন প্রমাণ কখন দেওয়া গিয়াছে কি না।
ব্রিগাডিয়র জেনরল জে ডবলিউ আডামস্।	৫৩৭৪ ৷৷৩	১০	৫০৩৮৶১	১ অবধি ৯ পর্য্যন্ত দেওয়া গেল।	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট পিটর আলেন ...	২৮৮ ।০	১০	২ ৷৷৶২	ঐ	ঐ
ছোট জে জে ওজিয়র সাহেব ...	১৮৸৶	১—১০	৫ ৷৷১০	দেওয়া যায় নাই।	প্রমাণ হয় নাই।
বিবি এম ওরিয়ল	১১৮৲	১—১০	৩৪ ৷৷৶৫	ঐ	ঐ
কাপ্তান এফ আবরজোনে ...	৪১৲	৪—১০	৫৸৶৪	১—৩ দেওয়া গেল।	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট জে বি বাক্‌হৌস ..	৩৲	১—১০	৸৶২	দেওয়া যায় নাই।	প্রমাণ হয় নাই
জি পি বাগ্রাম	৫/	১—১০	১ ।৶৯ ৷৷	ঐ	ঐ
মৃত বালগোবিন্দ মিশ্র	৯৩১০ ।৶	১০	৮৭ ।৭	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
আর বার্নস্	৭২৲	১—১০	২১৶৪	দেওয়া যায় নাই।	প্রমাণ হয় নাই
বিবি এলাইজা বার্টলেট	২৯২ ৷৶	১০	৯ ।১০	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
আর বেয়ার্ড	৫৲	১—১০	১ ।৶৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি ই বিয়র্ডস্‌মোর	৮৩৸৶	১—১০	২৪ ৷৷/১১	ঐ	ঐ
কর্ণেট ই বি বির	৭৯ ।৶	ঐ	২৩ ৷৶	ঐ	ঐ
বিবি ই বর্ড পূর্ব্বে মোরলাণ্ড ...	৫৭৸৶	ঐ	১৭৲১ ৷৷	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল পি ব্লেক ...	৬৬০৶	ঐ	১৯৩৸৶১০	ঐ	ঐ
ব্লেটরমান ও জীমান	১৩৫৲	১—১০	৩৯ ৷৷৶৬	ঐ	ঐ
ছোট জে বয়লার্ড	১০৩১৲	১০	৯ ৷৷৶৭	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
ষ্টেপ্টে মেজর এডুার্ড বৌয়র্স ...	১০১০৸৶	১০	৯ ।৶৬	ঐ	ঐ
চার্লস ডবলিউ ব্রিট্‌স্কী	১০০৲	১—১০	২৯ ।৶	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ব্রৌণ কোং	২২০১ ।৶	১০	২০ ৷৷৶২	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট জেনরল এ ব্রৌণ স্বতন্ত্র হিসাব	৪৫৪৸৶	১—১০	১৩৩ ৷৷/৯ ।	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জে এস বকিৎহাম...	২৪৲	ঐ	৭৲৭	ঐ	ঐ
বরো সাহেবের ছেলেরা	১০৯৬৮৸৶	ঐ	৩২২২৶০ ৷৷	ঐ	ঐ
লেসলি বাটর্সবি	৭০৪ ৷৷০	৬—১০	৫৫ ।৶৮	১—৫ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
বিবি বয়ু কাপ্তান উলিয়মসের উত্তরাধিকারিণী	৩৬৪৶	৯ ও ১০	৬৸২ ৷৷	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি জুমানি	২৯৯৭৶	৮—১০	৮৬ ৷৷৮	১—৭ ঐ	ঐ
বিবি নান্সি মনরো	২৫২৪৲	ঐ	৫১ ৷৷/৩	ঐ ঐ	ঐ
বিবি নান্সি পাটনা	৯৮৪১৲	৯ ও ১০	১৮৪ ৷৷২	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি নান্সি কি বয়ু	৪০৪২ ৷৷০	ঐ	৭৫৸৮	ঐ ঐ	ঐ

যে ব্যক্তিদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহারদের যে নাম ও বেওরা তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই।	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে তর্জ্জে তুকডিবিডে ণ্ড পাওনা হইয়াছে সে কর্জ্জেরকোন প্রমাণকখন দেওয়াগিয়াছে কি না
মৃতা বিবি ননু ও কন্যা বিবি লুকাস	২০০৯ ॥০	৮—১০	৫৭৸৪	১—৭ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
বিবি সোফাইয়া	৩০৩০৲	৬—১০	২৩৮ ॥/৯	১—৫ ঐ	ঐ
মৃত এন্‌সাইন্ ডবলিউ সি ব্লুএট ...	৩৪৲	৮—১০	৸৵৭	১—৭ ঐ	ঐ
বিবি জেন ব্লুএট	৫২২ ॥৵	ঐ	১৫৲১	ঐ ঐ	ঐ
উলিয়মব্রৌণ মান্দ্রাজ সিবিলসিরিশতা	১০৲	৪—১০	১ ৸/	১—৩ ঐ	ঐ
বিবি কর্ণেল ব্রৌণ পূর্ব্বে বিবি সি এম ড্রোজ	১৪৮৩৩ ॥৵৯	৯ ও ১০	২৭৮৵২	১—৮ ঐ	ঐ
এন্‌সাইন এফ ডবলিউ বরোস ...	৪৬৲	৪—১০	৬ ॥/ ৬	১—৩ ঐ	ঐ
সি আর কাজালেট	৮৫২৲	১—১০	২৫০ ।৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
লেপ্টেনেণ্ট এ কর্নেল	৪০০৮৲	ঐ	১১৭৭ ।/৭	ঐ	ঐ
মিস ই কর্ব্বিন	৪২৲	ঐ	১২ ।/৪	ঐ	ঐ
মৃত ডাক্তর এচ ক্রকেট	৭৭ ॥/	ঐ	২২৸৬	ঐ	ঐ
জি আর কায়েল	১৩৯১ ॥০	৬—১০	১০৯ ॥/৩	১—৫ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
লেং কর্ণেল জেম্‌স্ কলফিল্‌ড ...	১৯৮৯৲	১০	১৮ ॥৵৪	১—৯ ঐ	ঐ
এনসাইন জে ডবলিউ সি চামর্স ৪৩ পল্টন	৭৪৲	৮—১০	২৵	১—৭ ঐ	ঐ
চারিটি ফণ্ড	১৮০৭৫৸৵	৪—১০	২৫৯৮ ।৵৬	১—৩ ঐ	ঐ
মৃত বিবি এচ গ্রেহেমের ছেলেরা ...	৩৫৭৪১ ॥৵	৭—১০	১৯৩৩৸/৬	১—৬ ঐ	ঐ
জে খ্রীষ্টীয়ান	৩৫২৲	৯ ও ১০	৬ ॥/ ৬	১—৮ ঐ	ঐ
মৃত আর গোল্‌ডের ছেলেরা ...	৩৬৩৩ ।৵	৮—১০	১০৪ ।৵৪	১—৭ ঐ	ঐ
জে নিলের ছেলেরা	১১০৮৸০	১০	১০ ।৵৩	১—৯ ঐ	ঐ
আর ক্লাইন	১৪২৲	২—১০	৩৪ ॥/৯	১ ঐ	ঐ
তামস ক্লার্ক	৫৩৯১৲	১০	৫০ ॥৯	১—৯ ঐ	ঐ
মৃত মেজর এ কক	২৮৬০ ॥৵	৭—১০	১৫৩৸১	১—৬ ঐ	ঐ
কর্ণেট এফ কলিয়র	৩৭৬ ।০	৬—১০	২৯ ॥৵	১—৫ ঐ	ঐ
মৃত কাপ্তান ডবলিউ জে ক্রলে ...	১৩১০/৫	৮—১০	৩৭ ॥৵৭	১—৭ ঐ	ঐ
কাপ্তান জান ক্রপলি	৫০৬ ॥০	১০	৪ ॥৵১১	১—৯ ঐ	ঐ
নেথান ক্রো	৫৭৫৲	৫—১০	৫৯ ॥৵৬	১—৪ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জি এচ এম ডাল্‌বি ...	৮৩৲	১—১০	২৪ ।৵১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ নাই
কাপ্তান জি ডীন	১৬৭৸৵	ঐ	৪৯ । ৮ ॥	ঐ	ঐ
এল ডেলা মন্‌জেরিডী	১৭২৭ ॥০	১০	১৭৵২	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
মারাইয়া ডিরোজারিও	১৯৪ ।১	ঐ	১৸২	ঐ ঐ	ঐ
এড্বার্ড ডড্‌মান	২৯৩৲	১—১০	৮৬৲১১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এ ড্যামাট্টে	১২৭৮ ।৵৮	ঐ	৩৭৫ ॥৫ ।	ঐ	ঐ
কর্ণেল ডবলিউ ডন্‌কান	১১৲	ঐ	৪৵৯	ঐ	ঐ
বিবি ই ডাড	১১১৸৵	৩—১০	২১॥ ৵১০	১ ও ২ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট পি বি বি ডিব্রুন ...	৬৩৲	ঐ	১২৵৫	ঐ	ঐ
কাপ্তান চার্লস ডিউ	৩২৪৬/	৮ ও ৯	৭৬ ।৵৩	১—৭ ঐ	ঐ
ডবলিউ ডাইটন। মান্দ্রাজ সিবিল সিরিশতা	৫৩৲	৪—১০	৭ ॥/১০	১—৩ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট টি ডিক্‌সন	৪৮৲	৬—১০	৩৸৫	১—৫ ঐ	ঐ
দরসিংহ মিশ্র	৬৭০ ।/	ঐ	৫২৸৯	ঐ ঐ	ঐ
ডি বিরেল সাহেবের ইষ্টেট ...	৩৬৸৵	১—১০	১০৮/৩ ॥	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ডবলিউ পামর কোং ঐ ...	৫৫০৬ ।/	১০	৫১ ॥/ ১১	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
ডবলিউ পিটি ঐ ...	১০৪ ॥০	১—১০	৩০ ॥৵৪	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান জি রিচার্ডসনের ঐ ...	২৯৭৸৵	ঐ	৮৭ ॥২	ঐ	ঐ
ডবলিউ পি ওয়াটেলের ঐ ...	২৮০৯৸৵	১০	২৬ ।/ ৬	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল

যে ব্যক্তিরদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহারদের যে নাম ও বেওরা তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই।	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে কর্জ্জে কুক ডিবিডেণ্ড পাওনা হইয়াছে সে কর্জ্জের কোন প্রমাণ কখন দেওয়া গিয়াছে কি না।
লেপ্টেনেণ্ট এচ ইবান্স ...	৮৲	১—১০	২ ।/ ৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
পাদরি ডবলিউ ইলুস্	৪১০ ।৶	৬—১০	৩২ ।/২	১—৫ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
কাপ্তান জে একফোর্ড	২৩৸০	৪—১০	৩ ।৶৬	১—৩ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জি এলিস	২৬০৲	৯ ও ১০	৪৸৶	১—৮ ঐ	ঐ
অনরবিল ই এফ অর্সকিন ...	২৫৪৲	৫—১০	২৬ ।/৭	১—৪ ঐ	ঐ
কাপ্তান জে বণ্টেনের ইষ্টেট ...	৩৬৪৮৲	ঐ	৩৭৮ ॥৶২	১—৪ ঐ	ঐ
কর্ণেল ডি লাইয়ন্সের ইষ্টেট ...	২০৫২৸/৪	৮—১০	৫৯৲৫	১—৭ ঐ	ঐ
মেজর জেনরল সরডি অক্টরলনির ইষ্টেট	৬২২৯৩৲	৯ ও ১০	১১৬৭৸৶৬	১—৮ ঐ	ঐ
কর্ণেল জে টেট্লির ইষ্টেট ...	৪৬৸৶	২—১০	১১ ।৶৯	১ ঐ	ঐ
আইলুস ও বলিন	৩১৭২৲	৯ ও ১০	৫৯ ।৶৭	১—৮ ঐ	ঐ
কর্ণেল জি এচ এবং সি ফেগান ...	৮০৲	১—১০	২৩ ॥১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
মৃত ডাক্তর জে রাবর্টসনের পরিবার	১৯৯৲	১—১০	৫৮ ।৶১ ।	ঐ	ঐ
রাবর্ট ফেনুইক	২৯৬ ॥/	১—১০	৮৭/১০ ।	ঐ	ঐ
রৌলাণ্ড ফেরি	১৮৩৶	১—১০	৫৩৸৬ ॥	ঐ	ঐ
এফ ই জে ফর্বস্ নিউ মৌথ উএলস্	৯৪৫৲	১—১০	২৭৭ ॥/ ৬	ঐ	ঐ
ফরেস্টর কোং	১৩৬৲	১—১০	৩৯৸৶২ ॥	ঐ	ঐ
উলিয়ম ফেন	৯৮৪৭৲	৮—১০	২৮৩/৬	১—৭ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট জর্জ ফার্মর	২৮১৲	৪—১০	৪০ ।৶২	১—৩ ঐ	ঐ
জেমস্ ফিশর	২২৮১৲	১০	২১ ।৶৩	১—৯ ঐ	ঐ
সি এম ফিট্স্ জেরালড্	১১৬১ ॥৶	৮—১০	৩৩ ।৶৩	১—৭ ঐ	ঐ
৪৮ রেজিমেণ্টের হিসাব ...	১৭৪৩ ॥/	৭—১০	৯৩ ॥৶৪ ।	১—৬ ঐ	ঐ
গাওর্ণমেণ্ট ইনসুরান্স আফিস ...	৩৬৸২	১—১০	১০ ॥/১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি এ গিব্স	৪৲	১—১০	১৸৯ ॥	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জেনরল জান গর্ডন ...	৪৬ ।০	১—১০	১৩ ॥/৫ ।	ঐ	ঐ
জে এচ গ্রাণ্ট	৪৭০৯৲	১০	৪৪৸৪	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
বিবি এম এগ্রিনুএর ইষ্টেটের ...					
অছি ডবলিউ বি গ্রিনুএ	৩৬০ ।৶	১—১০	১০৫৸/৯।	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কর্ণেল জে গ্রিন ষ্টিট	৭ ।০	১—১০	২৸০	ঐ	ঐ
গ্রেনিচ হাসপিটাল	১১৯/৭	১—১০	৩৪৸৶৯ ॥	ঐ	ঐ
গুরুদাস সেন	১২০ ।০	১—১০	৩৫ ।/২	ঐ	ঐ
গঙ্গাগোবিন্দ শীল	৭৬৬৸/২	১—১০	২২৫ ।০	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জি ও এচ গেবিন ...	২৯৫৲	৪—১০	৪২ ।৶৬	১—৩ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট জে গিফোর্ড	৬২২৸০	৬—৯	৪৩৸০	১—৫ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল ডবলিউ আর গিলহর্ট	৯১৲	৪—১০	১৩/৩	১—৩ ঐ	ঐ
কাপ্তান এচ বি গ্লেগ	৮৯৪৲	৮—১০	২৫ ॥৶১৬॥	১—৭ ঐ	ঐ
গোলাব তেওয়ারী পণ্ডিত	৪০৫৲	৬—১০	৩১৸৶৩ ॥	১—৫ ঐ	ঐ
সি এন গুডউইন	৯৮০৲	৪—১০	১৪০৸/১১।	১—৩ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট আর জি গ্রেণ্ড ...	১০২৪৲	৯	৯ ॥/৭ ॥	১—৮ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট সি গ্রাণ্ট গোলন্দাজ ...	৪৭১৲	৯ ও ১০	৮৸/৩ ॥	১—৮ ঐ	ঐ
চার্লস সি গ্রিনউএ	৩২২ ॥০	৮—১০	৯ ।৩ ॥	১—৭ ঐ	ঐ
কাপ্তান জে হারিসন	৭৭৲	১—১০	২২ ॥/১১ ।	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এনসাইন জে এস হক্স	৩৩৶	১—১০	৯৸০	ঐ	ঐ
আর্চ ডিকন জান হটেন	৪৫৮৲	১—১০	১৩৪ ॥৬ ।	ঐ	ঐ
ডবলিউ পি হলওয়ে	২৬৲	১—১০	৭ ॥৶২॥	ঐ	ঐ
এম এ হার্ডিং	৭৫৭৭ ।/	৮ ও ৯	১৪৬৸১১ ॥	১—৭ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল

যে ব্যক্তিদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহারদের যে নাম ও বেওরা তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা।	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই।	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে কর্জ্জহে তুকডিবিডে ণ্ডপাওনাহ ইয়াছে সে কর্জ্জেরকোন প্রমাণতখন দেওয়া গিয়াছে কি না।
এড্বার্ড জে হারিংটন	২৭৬২৫৲	৯ ও ১০	৫১২ ৸৶৬	১—৮ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
মৃত সার্জ্জণ্ট জান হারিস	২৭৮ ৷৷০	৬—১০	৭৭৲৭	১—৫ ঐ	ঐ
জে এল হিথর্ণ	৬৮৯ ৷৶	৬—১০	৫৪ ৷৮	১—৫ ঐ	ঐ
জে এল হিথর্ণ ও কাপ্তান ফার্কর্সন...	১৭২৬৲	৯ ও ১০	৩২ ৷৴১০	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি ই হেনলি	৪৬৩৶	৪—১০	৬৬ ৷৷৴ ৪	১—৩ ঐ	ঐ
বিবি এ হেবর্ণ	২৫৫২৲	৬—১০	২০০ ৸৶৬	১—৫ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এ আর হেলাণ্ড ...	১১৫৩৲	৪—১০	১৬৫ ৷৷৶১০	১—৩ ঐ	ঐ
হিন্দুস্থান ইনসুরান্স সোসাইটি ...	১৭৮ ৸৶৬	৮—১০	৫৶৩	১—৭ ঐ	ঐ
বি এচ হজসন	১৪৩৲	৪—১০	২০ ৷৶১১	১—৩ ঐ	ঐ
বিবি এম হগান	৬২৫৲	ঐ	৯১ ৸৶৬	১—৩ ঐ	ঐ
বিবি এম হিউম	২১৮৲	৮—১০	৬ ৷৩	১—৭ ঐ	ঐ
জে হর্ম্মফ্রি	৫৩৬৶	৪—১০	৭৭৶৩	১—৩ ঐ	ঐ
ক্ষতিপূরণার্থ আফিস	৷৷৶৬	১—১০	৶	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
পাদরি জান অরউইন	১৬১৲	১০	১ ৷৷২	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
কাপ্তান ডবলিউ আইজাক	২৫৲	১—১০	৭ ৷৴৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ	৩৪৩৮৲	১০	৩২৶৯	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
আর জোন্স	২০৪৸	১—১০	৬০৶৭	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান এচ জনসন	৬২৲	৬—১০	৪৸৶১	১—৫ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
ডানিএল জনসন	২৮৮২৲	১০	৮৮৸৶৩	১—৯ ঐ	ঐ
মৃত জান কেলি	১৯ ৷৶	১—১০	৫ ৷৷৶৪	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
হয়দরাবাদের কৃষ্ণদাস	১৩৶	ঐ	৩৸৶২	ঐ	ঐ
সর কণ্ডক্টর আর কেলেন ...	২৭৩ ৷৷৶	৮ ও ৯	১৮৸৭	১—৭ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
কৃষ্ণমোহন রায়	৪৬৭৭৸০৬	৯ ও ১০	৮৭ ৷৷৶৩ ৷৷	১—৮ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এফ নিবেট	১৪৩৬৪	১০	১৩ ৷৶৫	১—৯ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এ নিবেট	১৭৯৸৶	১০	১ ৷৷৶১১	ঐ ঐ	ঐ
মিস এ এবং ডবলিউ এচ লীচ ...	২১২২৶৬	১—১০	৬২৩ ৷৶১	দেওয়া যায় নাই	প্রামণ হয় নাই
মৃত ই ই উলিয়মসের উত্তরাধিকারী	৭৩৭৸৶	ঐ	২১৬৸২	ঐ	ঐ
বিবি ই লক	১৬৯১৶	ঐ	৪২৬৸৬	ঐ	ঐ
ডবলিউ লকের ইষ্টেটের এক্সিকিউটর্স ই লক	৪৮৮৸৶৬	ঐ	১৪৩ ৷৷৶১০	ঐ	ঐ
লুনিং গিকেল কোম্পানি	৬২৸৶	ঐ	১৮ ৷৶৮	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল আর জে লাটর	২৩১ ৷৶	৪—১০	৩৩ ৷২	১—৩ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
ডিউক অফ ইয়র্ক জাহাজের কাপ্তান আর এচ লক	১১২৩৸১১	৬—১০	৮৮ ৷৷০	১—৫ ঐ	ঐ
এনসাইন ডবলিউ লবডে ...	১৬৫৸৶২	ঐ	১৩৶১	ঐ ঐ	ঐ
সি এফ লৌরি	২০১৪৸০	১০	৯ ৷৶১	১—৯ ঐ	ঐ
সার্জ্জন জন মাকার্থর	১৩৭ ৷৶৬	১—১০	৪০ ৷১০ ৷৷	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এনসাইন এ মাকডুগাল	১১৫ ৷৷৶	ঐ	৩৩৸৶৫	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এচ সি মাকেনলি ...	৫০ ৷৶	ঐ	১৪৸০৪ ৷৷	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ডি ই মালক	৮ ৷৶	ঐ	২ ৷৶১ ৷	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে মুসন	১৮৲	ঐ	৪ ৷০৭	ঐ	ঐ
ই জে মাথিউ	২৯২৲	ঐ	৮৫৸০৫	ঐ	ঐ
জোজেফ মেলিন	৫৮৬ ৷৷০	ঐ	১৭২ ৷০৭	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ডবলিউ মিণ্টো ...	৪৲	ঐ	১০৶৯ ৷৷	ঐ	ঐ
মহাদেব দে	৭২৸৶	ঐ	২১ ৷৶২	ঐ	ঐ
বিবি সি মনক্রীফ পূর্ব্বে বিবি বার্বর	৩৮৮ ৷৷০৪	১০	৩ ৷৷৶৩	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল

যে ব্যক্তিদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহাদের যে নাম ও বেওরা তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই।	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে কর্জ্জহেতুক ডিবিডেণ্ড পাওনা হইয়াছে সে কর্জ্জের কোন প্রমাণ কখন দেওয়াগিয়াছে কি না।
সর ষ্টামফোর্ডরাফলসের স্মরণার্থচিহ্ন	২০০৲	১—১০	৫৮৸০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এ সিটনের স্মরণার্থ চিহ্ন ...	১২৩৬৸/	ঐ	৩৬৩ ।/	ঐ	ঐ
এনসাইন জে মাকডনাল্ড ...	১৯১৲	৪—১০	২৭ ।৶২	১—৩ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
জেনরল আর মাকফার্লেন ...	২৬৪ ॥৶	৩—১০	৫১ ।/৫	১এবং২ ঐ	ঐ
চার্লস মার্কিনন	১৮২৮৫৸/	৬—১০	১৪৪০৲২	১—৫ ঐ	ঐ
কাপ্তান এফ মেডান	১৯৯৫/৯	৭—১০	১০৭৸৯	১—৬ ঐ	ঐ
জেমস মাচবেঙ্কস	৯৯৩৲	৬—১০	৭৮৸২	১—৫ ঐ	ঐ
মারউইক এবং লেন	১২০৪৮৲১০	ঐ	৯৪৬৸৮	ঐ ঐ	ঐ
ফ্রান্সিস মেন্দিস	২৫৩৸৸/৯	৭—১০	১৩ ॥৶৫	১—৬ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে ডবলিউ মিচল ...	১৪৪২৲	৪—৯	১৯৩৸৩	১—৩ ঐ	ঐ
জি জি মিচল	৭৮৮৸০	৬—১০	৬২/৯	১—৫ ঐ	ঐ
এ মলনি	৩৬৮৫ ।৶	৮—১০	১০৫৸৩	১—৭ ঐ	ঐ
জে মনি	৯১৮৲	৪—১০	১৩১৸৪॥	১—৩ ঐ	ঐ
এ মণ্টগমেরি	২১৪৪।৶	৬—১০	১৬৮৸৶	১—৫ ঐ	ঐ
মুস্তজুম উদ্দৌলা মেন্দিআলী খাঁ ...	১৮৮২৩৲	৮—১০	২৮৪১৶৮	১—৭ ঐ	ঐ
জে মটো কোম্পানি	৮০ ॥০	৪—১০	১১ ॥/১	১—৩ ঐ	ঐ
জন মটলি	১৮৬৫৸০	১০	২৬৸/১০	১—৯ ঐ	ঐ
মতিসিংহ ও বালাপ্রসাদ ...	৩৫২৯৲	৩—১০	৬৯৭ ।১১	১ ও ২ ঐ	ঐ
বিবি ই নিকরসন এক্ষণে বিবিডিক্রুস	৩৭৬৪ ।৶	৯ এবং ১০	৭০ ॥/৩॥	১—৮ ঐ	ঐ
জুপিটর জাহাজের অধ্যক্ষ ...	১৬৲	১—১০	৪ ॥৶১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
মেরিএন জাহাজের অধ্যক্ষ ...	৩৩৭১৫৲	ঐ	২৯০৩৸৬	ঐ	ঐ
মরনিংস্টার জাহাজের অধ্যক্ষ ...	১৫৭৲	ঐ	৪৬৶৯	ঐ	ঐ
সুজান জাহাজের অধ্যক্ষ ...	৭০৲	ঐ	২০ ॥/	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট টি বি আর ওলডফিল্ড	২৩ ॥৶	৮—১০	॥৶১০	১—৭ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট জেমস আলিবর ...	৩০৭৲	৬—১০	২৪৶৮	১—৫ ঐ	ঐ
মেজর বারণ ডবলিউ অষ্টেন ...	৪০৮৲	৪—১০	৫৮ ॥৶৫	১—৩ ঐ	ঐ
ব্রান্সউইক জাহাজের অধ্যক্ষ ...	৬৯৪/৭	৩—১০	১৩৪ ।৶৮	১এবং ২ ঐ	ঐ
মৃত কর্ণেল জে পিয়র্সন	১৮৬৸/	১—১০	৫৪৸৶০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
মৃত কর্ণেল মারের পেনসনভোগী ...	৮৮০৸৶	ঐ	২৫৮৸০॥	ঐ	ঐ
মৃত জন আড়মসের ছবি ...	১৮৪৩৸৶	ঐ	৫৩২/৩	ঐ	ঐ
রহমানি জাহাজের মাল ...	৫২২৮৯ ॥৶	ঐ	১৪৩৬০৲৫	ঐ	ঐ
বিবি আন পেরি	৪৬৪৲	৪—১০	৬৬ ॥৶২	১—৩ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
এফ ডবলিউ পিয়র্স	৩১০৩৲	৮ এবং ৯	৬০/৭	১—৭ ঐ	ঐ
সার্জণ্ট জে পৌল্টরর	৪৯০৸৶	৯ এবং ১০	৯৶২	১—৮ ঐ	ঐ
সার্জণ্ট জে পৌএল	৪৮৫ ।/	৯ এবং ১০	৯/৭॥	ঐ ঐ	ঐ
জন প্রিন্স	১০৮ ।৶৬	৬—১০	৮ ॥৭	১—৫ ঐ	ঐ
রামপাত্র দাস ও ভগবৎদাস ..	৬৮৸১১	১—১০	২০৶৭।	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি এম মাক্কের উত্তরাধিকারী ...	৭৫২৩ ॥৶	১—১০	২২১০৲১১।	ঐ	ঐ
মৃত লেপ্টেনেণ্ট জে রাবর্টসন ..	১২৫৪৶	ঐ	৩৬৮ ।৶৮॥	ঐ	ঐ
মৃত মেজর জেনরল রসল	৩৬৪/	ঐ	১০৬৸/১	ঐ	ঐ
রামমোহন রায়	১৪২২ ॥৶	৪—১০	২০৪ ॥২	১—৩ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
অনরবিল এ রামজে	১২৮ ॥/	৬—১০	১০৶	১—৫ ঐ	ঐ
কাপ্তান জে জি রাওেল	৩৯১১ ॥/৫	৮—১০	৯৭৸৶	১—৭ ঐ	ঐ
রিনসেণ্ট রিস	৮৪৪৲	৯ এবং ১০	১৫৸/২	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি এফ উএবষ্টরের কবর মেরামৎ	১৬২১/	৬—১০	১২৬৸৶৬	১—৫ ঐ	ঐ
শামিএল রাইলি	৫৩৪১৲	৭—১০	২৮৭/৩	১—৬ ঐ	ঐ
ও এম রাবর্টস	৪৬ ।৶৬	৫—১০	৪৸/১	১—৪ ঐ	ঐ
মৃত জি রজর্স	১১৯০৮ ।৶	ঐ	১২৩৫ ।৶১১	১—৪ ঐ	ঐ
আলেকজাণ্ডর রস	২৪১ ।৶	২—১০	২২৯ ।৶৮	১ ঐ	ঐ

যে ব্যক্তিরদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহারদের যে নাম ও বেওরা তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই।	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে কর্জ্জহেতু ক ডিবিডেণ্ড পাওনা হইয়াছে সে কর্জের কোন প্রমাণ কখন দেওয়া গিয়াছে কি না।
পাদরি জে রো	৩৩৫০৶	৪—১০	৪৮১ ॥৶৫	১—৩ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
ডাক্তর বারটসন	৫৪/৯	৬—১০	২ ৸৶৬	১—৫ ঐ	ঐ
রহমানি জাহা[illegible]র রক্ষিত জিনিস	২৩৬৫৸	১—১০	৬৯৪৸৶৩॥	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
হেনরি সার্জন্ট	২২৲	ঐ	৬ ৷৶৩॥	ঐ	ঐ
মৃত জে এ স্কলটস	৮৭৫৲	ঐ	২৫৭/	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট টি সিটন	১৬৪৲	ঐ	৪৮৶৮।	ঐ	ঐ
কাপ্তান আর সিপারর্স	২৭॥০	ঐ	৮/৩॥	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল এম ষ্টুআর্ট ..	৮৮৫/	ঐ	২৫৯৸৶৯।	ঐ	ঐ
মৃত লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল জে এল ষ্টুআর্ট	৬১৬ ॥৶	ঐ	১৮১৶১।	ঐ	ঐ
কাপ্তান সি ষ্টুআর্ট	৭ ॥	ঐ	২৶২॥	ঐ	ঐ
মৃত ওয়ারিন হেষ্টিংসের স্তম্ভের চাঁদা	১৪৬৮ ।/	ঐ	৪৩১ ।/১	ঐ	ঐ
যান্ত্রিক চৌতরার চাঁদা	২২৫৲	ঐ	৬৬/৬	ঐ	ঐ
বিবি ডিসাল পূর্ব্বে বিবি সি স্মিথের চাঁদা	৪৯৯২৲	১০	৪৬৸৬	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
মুনসি শ্যামচরণ দত্ত	২৩৩৮ ।	৯ এবং ১০	৪৩৸/৭	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি এম সাকসন	১৫৫৪/	ঐ	২৯৶৩	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি ফ্রান্সেস সাকসন	৩৮৮ ॥৪	১০	৩ ॥৶৩	১—৯ ঐ	ঐ
এনসাইন জে সিগর	৫৯৭৸	৬—১০	৪৭/	১—৫ ঐ	ঐ
মিস ইলাইজা সিলি	২০৭৩৶	৩—৯	৩৮২৶৮	১এবং ২ ঐ	ঐ
সের খাঁ সিপাহী	৬৫৭৲	৪—৯	৮৮ ।৬	১—৩ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে জি সার্প	৪৭৲	৪—১০	৬ ॥৶১১	ঐ ঐ	ঐ
অনরবিল এফ জে মোর	১৮৭১৲	ঐ	২৬৮৸৶৩	ঐ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এফ ই স্মিথ	৩০৫৲	ঐ	৪৩৸/৬	ঐ ঐ	ঐ
এল স্মিথ	২৪৮ ।	৮—১০	৭৶২	১—৭ ঐ	ঐ
সার্জন্ট ডবলিউ ষ্টেসি	২০৫৯ ॥	৬—১০	১৬২৶১১	১—৫ ঐ	ঐ
কাং কে বি ষ্টুআর্ট	৬৩২৲	৪—১০	৯০৸/৬	১—৩ ঐ	ঐ
মেথিউ স্মিথের ছেলে	৪৩৩৬৸৶	৮—১০	৬২ ।/৬	১—৭ ঐ	ঐ
এনসাইন ই ষ্টুআর্ট	১৬৪৯৲	৫—১০	১৭১/৩	১—৪ ঐ	ঐ
সৈয়দ বর্খৎআলি খাঁ	১৯৫৬৮৲	৪—১০	২৮১২৸৶৪	১—৩ ঐ	ঐ
কাং জে টেলর	১৪০৲	১—১০	৪১৶	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
লেং সি এচ টামস	১৫৭৫৲	ঐ	৪৬২ ॥৶৬	ঐ	ঐ
লেং টর্কলর	৪৫৲	ঐ	১৩৶৬	ঐ	ঐ
বিবি এম বাগনলডের ত্রষ্ট ...	১৬৫০৲	১০	৬২ ।/৬	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
বিবি এ বয়লার্ড পূর্ব্বে নিউজেণ্টের ঐ	২৪৭৬৸৶	ঐ	৩ ।/৭	ঐ	ঐ
বিবি বর্ড ও ছেলেরদের ঐ ..	১৬৪৸	১—১০	৪৮ ।৶৩।	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জি এচ কালফিলডের ঐ	৩৯৯৲	ঐ	১১৭৸৩।	ঐ	ঐ
বিবি এফ কুকের ঐ	৪৫৪২ ॥৶	ঐ	১৩৩৪।৶৭।	ঐ	ঐ
বিবি এল কনবের ঐ	৬০২৲	ঐ	১৭৬৸/৪।	ঐ	ঐ
আর এচ ডেবিস এচ এবং সি ডেবিসের ঐ	৪৭৮৩৲	ঐ	১৪০৫।।	ঐ	ঐ
তিন নাবালক ফর্বসের ঐ ..	১১ ।০	ঐ	৩ ।৩০।	ঐ	ঐ
বিবি আর হকসের ঐ ..	৫৩৩৫৲	ঐ	১৫৬৭ ।/২।	ঐ	ঐ
এ এল হিরগুলের ঐ ..	৫৪২৬/	১০	৫০৸/১১	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
মিস এফ মাথিউর ঐ ..	১৪৭৭৯ ।৶	ঐ	৪৩৪১ ।৶৪।	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি ই বিনসেণ্ট পূর্ব্বে পিকর্সগিলের ঐ	৩৪০৲	ঐ	৯৯৸৶	ঐ	ঐ
কাং ডবলিউ এচ টামস ঐ ..	১০০৲	৫—১০	১০৯ ।৶	১—৪ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
বিবি এলেন টামস	১২৯৮৲	৪—১০	১৮৬ ॥/৫	১—৩ ঐ	ঐ

যে ব্যক্তিদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহারদের যে নাম ও দেওয়া তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা।	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই।	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে কারণহেতু ডিবিডেণ্ড পাওনা হইয়াছে সেই কারণের কোন প্রমাণকাগজ দেওয়া গিয়াছে কি না।
জি পি টামসুন	১২১৩৶৯	১০	১১ ৷৶৫	১—৯ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
এনসাইন এচ টড	৩১০৶	৪—১০	৪৪ ৷৷/৩	১—৩ ঐ	ঐ
ডবলিউ টি টুটর	১৪৭২৸৶	৬—১০	১১৫৸৶৮	১—৫ ঐ	ঐ
মিস জে টি এব্রাহামের ত্রষ্ট ...	৭৭০৭৸৶	৪—১০	১১০৭৸৶১১	১—৩ ঐ	ঐ
মিস জে আর্মস্ট্রঙ্গের ঐ ..	১৩৭ ৷৷০	৯ ও ১০	৩৸৶৩	১—৮ ঐ	ঐ
এন ডি মেলো সাহেব ও তাঁহার মেমের ত্রষ্ট	১৩৫৯৬৲	ঐ	২৫৪৸৶৫	ঐ ঐ	ঐ
বিবি এম গর্ডন পূর্ব্বে মিস ব্রডর্সের ত্রষ্ট	৩৩০ ৷৷৶	৩—১০	৬৪৲৯	১—২ ঐ	ঐ
জি হারিয়টের ত্রষ্ট	১০০ ৷৷৶	৯—১০	১৸৶	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি হজসনের ছেলেরা জি এবং এম হারিয়টের ঐ	১ ৷৪	৬—১০	৲৭	১—৫ ঐ	ঐ
জি এবং এম হারিয়টের মাতুধনের ত্রষ্টি লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল এম হণ্টর এবং জে পামর	১০৩১ ৷০	৮—১০	২৯ ৷৷৶৫	১—৭ ঐ	ঐ
বিবি এম হারিস পূর্ব্বে মিস আর ফ্রুঙ্গের ত্রষ্ট	৭২ ৷৷০	ঐ	৩৸৶৪	ঐ ঐ	ঐ
পি হীটলি ডগলাস এবং এলিস ..	৩২৯৶	ঐ	৯ ৷৶৪	ঐ ঐ	ঐ
বিবি এ জেরিমীর ত্রষ্ট	৬৩৲	৬—১০	৫৲৪	১—৫ ঐ	ঐ
বিবি এম জনসনের ত্রষ্ট	১৫৪২৲	ঐ	১২১ ৷৶১০	ঐ ঐ	ঐ
বিবি এ ই কিং পূর্ব্বে লুএলিনের ত্রষ্ট	৭০৮৲	৮—১০	১৯ ৷৷৶৭	১—৭ ঐ	ঐ
মৃত বিবি এ এল হেরওেলের ত্রষ্ট	৫৪২৬৶	ঐ	১৫৫৸৶১১	ঐ ঐ	ঐ
বিবি এম মেলিস পূর্ব্বে মিস নেনের ত্রষ্ট	২০০৲	৬—৯	৮৸৶	১—৫ ঐ	ঐ
বিবি এল এম মিচলের ত্রষ্ট ...	২০৯ ৷৷০	৮—১০	৫৲৪	১—৭ ঐ	ঐ
বিবি মন্ন এবং বিবি ই ক্রাফোর্ডের ত্রষ্ট	১০৩০৲	ঐ	২৯ ৷৷৶৯	ঐ ঐ	ঐ
মনসা সাহেব ও তাঁহার মেমের ত্রষ্ট	৫৪৯০৲	৯ ও ১০	১৫৭৸৶৫	১—৮ ঐ	ঐ
বিবি এ নেন এবং জে বিঙ্গের ছেলেরদের ত্রষ্ট	২৯১১৬৸৶	৩—১০	৫৭৭৬৸৶১	১—২ ঐ	ঐ
বিবি এম স্কলটসের ত্রষ্ট	৪২১৬ ৷৷০	৬—১০	৩৩২৲৯	১—৫ ঐ	ঐ
মিচ ই শার ত্রষ্ট	৫৭২১ ৷০	৯ ও ১০	১০৭ ৷৪ ৷	১—৮ ঐ	ঐ
এনশাইন গ্রেহামের দানপত্রানুসারে বিবি এ সি স্মিথের ও তাঁহার ছেলেরদের ত্রষ্ট	১ ৷৸৶	২—১০	৬৶৬	১ ঐ	ঐ
বিবি থর্ণহিলের ত্রষ্ট	৪৬৯৶	৮—১০	১৪ ৷০৩	১—৭ ঐ	ঐ
বিবি এ অসর এবং ছেলেরদের ত্রষ্ট	৫০৲	৬—১০	৩৸৶	১—৫ ঐ	ঐ
বিবি কর্ণেল জি ওয়ার্ডেনের ত্রষ্ট ...	৭২৬০ ৷৶	৪—১০	১০৪৩ ৷৷৶১১	১—৩ ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ইউনের দ্বারা বিবি ই উটর্সের এবং ছেলেরদের ত্রষ্ট	৭১৭৬৲	৬—১০	৫৭০ ৷৶৯	১—৫ ঐ	ঐ
ডেবেরিন কোম্পানির ত্রষ্ট	৩৭১৩৪ ৷৷৶	ঐ	২৯২৪ ৷৶৮	১—৫ ঐ	ঐ
ক্রাডি ক্লৈরোমের ত্রষ্ট	১৮৫১৬ ৷৷৶	৮—১০	৫৩২ ৷৶৭	১—৭ ঐ	ঐ
জেম্‌স জার্জ এবং জেম্‌স টুরেন ..	১৪২০ ৷৶	১০	১৩ ৷৶	১—৯ ঐ	ঐ
বিবি এ অসর	১৮২ ৷৶	৬—১০	১৪ ৷৶৮	১—৫ ঐ	ঐ
কৌন্ট ডি বিডুয়া	১৭৯৲	১—১০	৫২ ৷৷৶৩ ৷৷	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এম বিলেট	৪২৮৸৶৮	ঐ	১২৫৲১	ঐ	ঐ
জান বইল	২২৩৶৫	৬—৯	১৭ ৷৶১১ ৷৷	১—৫ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
টি উয়াটরওয়ার্থ	৪৲	১—১০	১৶৯ ৷৷	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
উএষ্টরমান ডিনাইস কোম্পানি ...	৪২৪ ৷৷৶	ঐ	১২৪ ৷৷৸৫	ঐ	ঐ
পাদরি টি এ উইলিস	১২ ১০	ঐ	৩ ৷৷৶৬ ৷৷	ঐ	ঐ
কাপ্তান সি এম উএড্ড	১২৭০১৲	৮—৯	২২৬ ৷৷৶৩	১—৭ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল

যে ব্যক্তিদের দাওয়ার সম্পর্কীয় ডিবিডেণ্ড হাতে আছে তাহাদের যে নাম ও বেওরা তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলে লেখা আছে তাহা।	তফসীল ও অতিরিক্ত তফসীলঅনুসারে প্রত্যেকের দাওয়ার সংখ্যা	যে ডিবিডেণ্ডের দাওয়া হয় নাই	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের সংখ্যা।	পূর্ব্বে কোন ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না।	যে কর্জ্জহেতু ক ডিবিডেণ্ড পাওনা হইয়াছে সে কর্জ্জের কোন প্রমাণকথন দেওয়া গিয়াছে কি না।
কাপ্তান জে উএবষ্টর	১৪২৫৲	৬—১০	১১২৶৬	১—৫ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
কাপ্তান জি উলিয়মসন	১৫১৬৲	ঐ	১১২ ৷৶১	ঐ ঐ	ঐ
কর্ণেল জে উইথরষ্টোন	১৫১৫৸৶	ঐ	১১২ ৷৴১১	ঐ ঐ	ঐ
বিবি মেরি মাক্লীন	১০১০ ৷৷৪	৭—৯	৪৪৸৫	১—৬ ঐ	ঐ
লেবর্ণ কোম্পানি	৪০৩ ৷৷০	৭—১০	২ ৷৵৫	১—৬ ঐ	ঐ
তামস ক্লার্ক	৫২১ ৷৷৶১০	১০	৫৶৫	১—৯ ঐ	ঐ
বিবি এ মেয়র	১২০০০৲	ঐ	১১৫ ৷৴	ঐ ঐ	ঐ
রামচাঁদ দাস	২১৩৩ ৷৷০	ঐ	২০৲	ঐ ঐ	ঐ
সদাশিব চাটুয্যা	৬৩৪১৸৵৮	ঐ	৫৬ ৷৶৩	ঐ ঐ	ঐ
বিবি সেরা জোন্স	১৫৮২৴৪	ঐ	১৪৮৶৪	ঐ ঐ	ঐ
বেণিমাধব বাঁড়ুয্যা	৪০৮৭ ৷৷৶৬	ঐ	৩৮ ৷৴২	ঐ ঐ	ঐ
বিবি মেরি মাক্লীন . ..	১০১০ ৷৷৪	ঐ	২ ৷৶	ঐ ঐ	ঐ
মৌলবী আবদুল করীম	২২৮৮৲	ঐ	৮৭৴২	ঐ ঐ	ঐ

সাণ্ডিসণ্ড ফ্রিথ ও সাণ্ডিস। উকীল।

Numb. 222. ২২২)

(৪০৫)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 17, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।

ACTS.

FORT WILLIAM.
HOME DEPARTMENT.
LEGISLATIVE.

The 7th September, 1844.

The following Act, passed by the Governor-General of India in Council, on the 7th September 1844, is hereby promulgated for general information.

Act No. XVIII. of 1844.

An Act for the better control and management of Jails within the Bengal Presidency.

I. It is hereby enacted, that so much of the provisions of any Regulation of the Bengal Code, or of any Act of the Government of India, as vests the Judges of Circuit, the Commissioners of Circuit, the Superintendents of Police and the Sudder Nizamut Adawlut, with control and superintendence over the several Jails of the Presidency of Fort William in Bengal, the Prisoners confined in them, the Establishments thereunto belonging, and the places of banishment or transportation of Prisoners, is repealed.

II. And it is hereby enacted, that the whole of the said control and superintendence shall be vested in the Magistrates and Joint-Magistrates, acting under the instructions of the Zillah and City Judges, and that the Magistrates, Joint-Magistrates and Zillah and city Judges, shall be guided in regard to all matters relating to the Jails under their charge, the Prisoners confined in them, the Establishments thereunto belonging, and the places of banishment or transportation of Prisoners, by such orders as they may receive from their respective Local Governments.

T. R. Davidson,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette*, 17*th September*, 1844.]

আইন।

ফোর্ট উলিয়ম।
দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট।
লেজিসলেটিব।
ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর হুজুর কৌন্সেলে ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সালের ৭ সেপ্টেম্বর তারিখে নীচের লিখিত আইন জারী করিলেন এবং তাহা সর্ব্ব সাধারণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ হইতেছে।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল ১৮ আইন।

বাঙ্গলা রাজধানীর অধীন দেশের মধ্যে পূর্ব্বাপেক্ষা উত্তমরূপে জেলখানার কর্ত্তৃত্ব করণ ও রক্ষণাবেক্ষণ করণের আইন।

১ ধারা। ইহাতে হুকুম হইল যে বাঙ্গলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর অধীন দেশের নানা জেলখানার ও তাহার মধ্যে থাকা কয়েদীদিগের এবং ঐ জেলখানার সম্পর্কীয় চাকরপ্রভৃতির এবং কয়েদীরা দেশান্তর কি দ্বীপান্তর যে স্থানে পাঠান যায় সেই স্থানের কর্ত্তৃত্ব ও রক্ষণাবেক্ষণের ক্ষমতা বাঙ্গলা দেশের চলিত কোন আইনের যে২ ভাগের দ্বারা কি ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের কোন আক্টের যে২ ভাগের দ্বারা দায়েরসায়েরী জজ সাহেবদিগকে কি দায়েরসায়েরী কমিস্যনর সাহেবদিগকে অথবা পোলীসের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবদিগকে কিম্বা সদর নিজামৎ আদালতের সাহেবদিগকে অর্পণ হইয়াছিল সেই২ ভাগ রদ হয় ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে উক্ত সকল কর্ত্তৃত্ব ও রক্ষণাবেক্ষণের ক্ষমতা মাজিস্ট্রেট সাহেব ও জাইণ্ট মাজিস্ট্রেট সাহেবদিগকে অর্পণ হইবেক এবং তাঁহারা জিলা ও শহরের জজ সাহেবদিগের হুকুমমতে কার্য্য করিবেন এবং তাঁহারদের অধীন জেলখানার এবং ঐ জেলখানার কয়েদীদিগের এবং তাহার সম্পর্কীয় চাকরপ্রভৃতির বিষয়ে ও কয়েদীরা দেশান্তর কি দ্বীপান্তর যে স্থানে পাঠান যায় সেই স্থানের বিষয়ে উক্ত মাজিস্ট্রেট ও জাইণ্ট মাজিস্ট্রেট এবং জিলা ও শহরের জজ সাহেবেরা যে গবর্ণমেণ্টের অধীন থাকেন সেই গবর্ণমেণ্টের স্থানে যে২ হুকুম পান্ তদনুসারে কার্য্য করিবেন ইতি।

টি আর ডেবিডসন।
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

John C. Marshman, *Bengalee Translator.*

NOTIFICATION.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

The 30th August, 1844.

LEAVES OF ABSENCE.

Mun Mohun Baboo, Acting Moonsiff of Nowabgunge, Zillah 24-Pergunnahs, for 4 days, from the 19th instant in extension of that granted before.

Baboo Kassissur Mitter, Moonsiff of Sooksagur, Zillah Nuddeah, for 4 days from the 5th proximo.

Baboo Doorgapershad Ghose, Moonsiff of Oollooberiah, Zillah Hooghly, for 5 days from the 8th Instant.

APPOINTMENTS.

The 6th September, 1844.

Baboo Benee Madhub Shome, Moonsiff of Mohummudpore, Zillah East Burdwan, to be Moonsiff of Kuddumgatchee, Zillah 24-Pergunnahs.

Hameedul Huq, Moonsiff of Kuddumgatchee, Zillah 24-Pergunnahs, to be Moonsiff of Mohummudpore, Zillah East Burdwan.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register*.

CIVIL APPOINTMENTS.

No. 1404.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 3d September, 1844.

Mr. Alexander Wyatt to take charge of the Revenue Survey of Zillah Sarun until further orders, in the room of Lieutenant R. Maxwell, whose services have been placed at the disposal of the Commander-in-Chief.

Mr. J. W. Brown to be Deputy-Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Moorshedabad, in the room of Mr. Singer resigned.

Moulavee Munneeroodeen Mahomed, Principal Sudder Ameen of Chittagong, to exercise the full powers of Magistrate within that District under Section IV. of Act XV. of 1843.

LEAVE OF ABSENCE.

The 3d September, 1844.

Moulavie Irfan Ullee, Mahomedan Law Officer in the Civil Court of Zillah Rungpore, for two months in excess of the Dusserah vacation.

The 9th September, 1844.

The remaining portion of the leave of absence for two months granted on the 11th July last to Mr. G. F. Cockburn, Officiating Magistrate of Howrah, is cancelled from the 7th instant, the date on which he received charge of his Office from Mr. W. Seton Karr.

NOTIFICATIONS.

The 9th September, 1844.

Mr. F. A. Lushington, Officiating Magistrate of

[অর্ডরসেন্ট ডেরেক্টর। ১৮৪৪। ১৯ সেপ্টেম্বর।]

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ৩০ আগষ্ট।

ছুটী।

জিলা চব্বিশপরগনার নবাবগঞ্জের এক্টিং মুনসেফ শ্রীযুত মনমোহন বাবু পূর্ব্বে যে ছুটী পান্ তদতিরিক্ত বর্ত্তমান মাসের ১৯ তারিখঅবধি চারি দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

জিলা নদীয়ার সুখসাগরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কাশীশ্বর মিত্র আগামি মাসের ৫ তারিখঅবধি চারি দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

জিলা হুগলীর উলুবেড়িয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ বর্ত্তমান মাসের ৮ তারিখঅবধি পাঁচ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

পূর্ব্ব বর্দ্ধমান জিলার মহম্মদপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বেণিমাধব সোম জিলা চব্বিশপরগনার কদম্বগাছীর মুনসেফ হইবেন।

জিলা চব্বিশপরগনার কদম্বগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত হামিদউল হক জিলা পূর্ব্ব বর্দ্ধমানের মহম্মদপুরের মুনসেফ হইবেন।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

১৪০৪ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট আর মাক্লুএল সাহেবকে শ্রীযুত প্রধান সৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবের আজ্ঞাধীন করা গিয়াছে অতএব তাঁহার পরিবর্ত্তে অন্য হুকুম না হওয়াপর্য্যন্ত শ্রীযুত আলেকজাণ্ডর ওয়াইয়াট সাহেব জিলা সারণের রেবিনিউর জরীপী কার্য্যের এতমামী গ্রহণ করিবেন।

শ্রীযুত সিঙ্গর সাহেব কর্ম্মে ইশ্তাফা দেওয়াতে শ্রীযুত জে ডবলিউ ব্রোণ সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে জিলা মুরশিদাবাদের ডেপুটী কালেক্টর হইবেন।

চাটিগাঁর প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী মনিরউদ্দীন মহম্মদ ১৮৪৩ সালের ১৫ আইনের ৪ ধারানুসারে ঐ জিলায় মাজিষ্ট্রেটী সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইবেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

জিলা রঙ্গপুরের দেওয়ানী আদালতের ফতওয়াদায়ক শ্রীযুত মৌলবী ইর্ফান আলী দশহরার বন্দের অতিরিক্ত দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।

হাবড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত জি এফ কোবর্ণ সাহেব বর্ত্তমান মাসের ৭ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার শ্রীযুত ডবলিউ সীটন কার সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন অতএব গত জুলাই মাসের ১১ তারিখে তিনি যে দুই মাসের ছুটী পান্ তাহার অবশিষ্ট কাল উক্ত ৭ তারিখঅবধি রহিত হইয়াছে।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।

দিনাজপুরের এক্টিং মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এফ এ লশিং-

Dinagepore, received charge of the Magistracy and also of the Collectorate of that District from Mr. C. Steer on the 2d instant.

Moulavee Kumber Allee, Principal Sudder Ameen of West Burdwan, assumed charge of his Office on the 6th instant.

The Deputy-Governor of Bengal is pleased to direct that the following correspondence be published for general information :—

No. 415.

F. J. Halliday, Esq.,
Secretary to the Govt. of Bengal.

Sir,

I have the honor to forward, for the information of Government, the enclosed copy of a letter this day addressed to Baboo Mutty Loll Seal, acknowledging the receipt of a very valuable piece of ground, immediately adjoining the Medical College, for the purpose of aiding to form the site of a Fever Hospital.

The Council trust that the Government will be pleased to notice in suitable terms the munificence of the Baboo, which has led to the transfer from the Fever Hospital Committee, of the whole funds at their disposal, and which will ultimately, it is hoped, prove as great a blessing to the Native population, as it will undoubtedly be a splendid addition to the instructive Establishment of the Medical College in affording an extended Hospital for Clinical instruction in some of the gravest and most fatal diseases to which the inhabitants of this city are subject.

All the plans and proceedings connected with the proposed Hospital, will be duly communicated to Government, as soon as they are matured.

I have, &c.

(Sd.) F. J. Mouat, M. D.,
Secretary.

Council of Education,
The 14th August, 1844.

No. 590.

To the Secretary to the Council of Education.

Sir,

I am directed by the Deputy-Governor of Bengal to acknowledge the receipt of your letter No. 415, dated the 14th ultimo, announcing that Baboo Mutty Loll Seal had given a valuable piece of ground in the vicinity of the Medical College, as a site for the erection of the proposed new Fever Hospital.

2. The Deputy-Governor desires me to request that the Council will convey the thanks of Government to Baboo Mutty Loll Seal for his munificent donation towards the encouragement of science and the relief of the suffering poor in his Native city, the Correspondence connected with which, as it reflects the highest credit on the Baboo, it is His

[*Government Gazette,* 17*th September,* 1844.]

টন সাহেব বর্ত্তমান মাসের ২ তারিখে ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেটী এবং কালেক্টরী কর্ম্মের ভার শ্রীযুত সি ষ্টিয়র সাহেবের স্থানে গ্রহণ করেন্।

পশ্চিম বর্দ্ধমানের প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী কুম্বর আলী বর্ত্তমান মাসের ৬ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন্।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত ডেপুটী গবরনর সাহেব হুকুম করিয়াছেন যে নীচের লিখিত পত্র সকল লোককে জানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ করা যায়।

৪১৫ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী শ্রীযুত এফ জে হালিডে সাহেব বরাবরেষু।

জ্বররোগের চিকিৎসালয় নির্ম্মাণ করিবার নিমিত্তে মেডিকাল কালেজের সন্নিকট বহুমূল্য যে এক খণ্ড ভূমি শ্রীযুত বাবু মতিলাল শীল অর্পণ করিয়াছেন তাহা স্বীকার করণার্থ যে এক পত্র উক্ত শ্রীযুত বাবুর নিকটে প্রেরিত হইল তাহার নীচের লিখিত নকল গবর্ণমেণ্টকে জ্ঞাত করাইবার নিমিত্ত তোমার নিকটে পাঠাইতেছি।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের সাহেবেরা ভরসা করেন্ যে উক্ত বাবুর বদান্যতা গবর্ণমেণ্ট উপযুক্তমতে স্বীকার করিবেন যেহেতুক বাবুর উক্ত দানপ্রযুক্ত জ্বররোগের চিকিৎসালয় নির্ম্মাণার্থ কমিটির মহাশয়েরদের হাতে যে টাকা সঞ্চয় ছিল তাহা তাঁহারা মেডিকাল কালেজে সমর্পণ করিয়াছেন তাহাতে এই শহরবাসি ব্যক্তিরদের যে অতিদারুণ সাংঘাতিক রোগ হইয়া থাকে তাহার মধ্যে কোন২ রোগের বিষয়ে শিক্ষা দেওনের বড় চিকিৎসালয় প্রস্তুতকরণের দ্বারা যেমন মেডিকাল কালেজের বিদ্যাদানের সুযোগ হইবেক তেমনি এই নগরের লোকেরদের মহোপকার হইবেক।

প্রস্তাবিত চিকিৎসালয় নির্ম্মাণের সকল নিয়ম ও উদ্যোগ স্থির করা গেলে তাহা গবর্ণমেণ্টের নিকটে প্রকাশ করা যাইবেক।

এফ জে মৌআট। সেক্রেটারী।
বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেল।
১৮৪৪ সাল ১৪ আগষ্ট।

---

৫৯০ নম্বর।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের শ্রীযুত সেক্রেটারী সাহেবের প্রতি।

১। বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে লিখি যে গত মাসের ১৪ তারিখের ৪১৫ নম্বরী তোমার পত্র প্রাপ্ত হওয়া গিয়াছে তাহাতে তুমি জ্ঞাত করাইয়াছিলা যে জ্বর রোগের প্রস্তাবিত নূতন চিকিৎসালয় নির্ম্মাণ করিবার নিমিত্তে শ্রীযুত বাবু মতিলাল শীল মেডিকাল কালেজের সন্নিকট বহুমূল্য এক খণ্ড ভূমি প্রদান করিয়াছেন।

২। শ্রীযুত ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে আদেশ করিতেছি যে বিদ্যা শিক্ষার উৎসাহ বৃদ্ধি এবং স্বীয় জন্মনগরস্থ রোগগ্রস্ত দরিদ্রেরদের উপকারের জন্যে শ্রীযুত বাবু মতিলাল শীল যে আশ্চর্য্য ঔদার্য্য প্রকাশ করিয়াছেন তন্নিমিত্তে কৌন্সেলের সাহেবেরা তাঁহাকে গবর্ণমেণ্টের কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করেন্ এবং ঐ মহৎ কার্য্য উক্ত শ্রীযুত বাবুর অতিপ্রশংসাজনক এইহেতুক তদ্বিষয়ে যে সকল লিখনপঠন হইয়াছে তাহা সর্ব্ব

Honor's intention to publish in the *Calcutta Gazette* for general information.

I have, &c.

(Sd.) C. BEADON,

Under Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William,
The 5th Sept. 1844.

By Order of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

LEAVE OF ABSENCE.

The 9th September, 1844.

Mr. W. Tayler, Magistrate of Jessore, for one month, on private affairs under Section XII. of the Amended Rules, from the date on which the period allowed for joining his appointment at Jessore may expire.

Baboo Kishen Kaunt Mitter, Deputy-Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Balasore, for one month, from the 9th October next.

APPOINTMENTS.

The 9th September, 1844.

Mr. F. Stainforth to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Chittagong.

The 12th September, 1844.

Mr. James Alexander to be a Member of the Council of Education.

NOTIFICATION.

The 12th September, 1844.

Mr. W. Edwards received charge of the Office of Superintendent of the Affairs of the Mysore Princes on the 10th instant.

By Order of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal,

F. J. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of Bengal.

সাধারণ লোকেরদের গোচর করণার্থ শ্রীযুক্ত সরকারী গেজেটে প্রকাশ করিতে মনস্থ করিয়াছেন।

সি বীডন।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের জোট সেক্রেটারী।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টর সেক্রেটারী।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।

যশোহরের মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত ডবলিউ টেলর সাহেব আপন কর্ম্মের স্থান যশোহরে পঁহুছিবার নিমিত্তে যে মিয়াদ পাইয়াছিলেন সেই মিয়াদের শেষ তারিখঅবধি সুধরাহওয়া বিধানের ১২ ধারানুসারে স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে জিলা বালেশ্বরের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকান্ত মিত্র আগামি অক্টোবর মাসের ৯ তারিখঅবধি এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত এফ ষ্টেনফোর্থ সাহেব চাটিগাঁর বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির মেম্বর হইবেন।

১৮৪৪ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত জেম্‌স আলেক্‌জাণ্ডর সাহেব বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের মেম্বর হইবেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত ডবলিউ এড্বার্ডস সাহেব বর্ত্তমান মাসের ১০ তারিখে মহীশূরের রাজারদের কার্য্যের এতমামদারী কর্ম্ম গ্রহণ করেন্।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS. গবর্ণমেণ্টের ইশ্‌তিহার।

SALT. নিমক।

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত পাঙ্গা নেমক পশ্চাদুক্ত নিরিখ দরে বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে খরিদারানের উচিত যে ঐ নেমকের রকম মোং নারায়ণপুরের সরকারী গোলার নমুনাদৃষ্টে খাতিরজমামত বুঝিয়া খরিদ করেন্ আর যে ব্যক্তি মোকাম মজকুরে প্রথমে রওয়ানা দাখিল করিবেক সেই ব্যক্তি পহিলা ওজন পাইবার যোগ্য হইবেক।

নেমকের বেওরা।

এজেন্সী অর্থাৎ জেলার নাম	ঘাটের নাম	কোন্ সনের পোক্তান্	মওয়াজি নেমক	নিরিখ দর ফি ১০০/ মোন
২৪ পরগনা তফাল	নারায়ণপুর	১২৪৮ সাল ১২৪৯ সাল	ন্যূনাধিক ২৬৬১/৩ ৩৪৩২১/	মোং টাকা ৪২০৲

বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম তাং ১২ সেপ্টেম্বর সন ১৮৪৪ সাল। এচ টরেন্স। সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৪৪। ১৭ সেপ্টেম্বর।]

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জিলা ঢাকা জালালপুর এই যে।

১৮৪১ সনের ১২ আইনের ৩ ধারা ও সাহেবান সদর বোর্ডের ঐ সনের ৬ অক্টোবরের বিধিঅনুসারে ও গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১৮৪২ সনের ২২ জানুআরির লিখিত প্রশংসিত সাহেবানের আদেশমতে ১২৫১ সনের কিস্তি আষাঢ় ও শ্রাবণ ও ভাদ্রের বাকী খাজানা যে সকল মহালাতের আদায় না হয় ঐ সকল মহালাত ১৮৪৪ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোং ১২৫১ সনের ১৪ আশ্বিন এই জিলার কালেক্টরী কাছারীতে বিক্রি হইবেক উক্ত মহালাতের মালগুজারদারানদিগের উচিত যে আপন২ জিম্মার বাকী খাজানা ২৭ সেপ্টেম্বর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অথবা তাহার পূর্ব্বে আদায় করে যদি বাকীদারান উক্ত নিয়মমতে বাকী আদায় না করে তবে ঐ বাকী টাকা না লইয়া বাকীর মহালাত নীলাম করা যাইবেক ও খাজানা ন: লওয়ার আপত্তি গ্রাহ্য হইবেক না আর যে কেহ নীলাম খরিদের বাসনা রাখে ঐ তারিখে হাজির হইয়া খরিদ করে ইতি তারিখ ৬ আগষ্ট সন ১৮৪৪ ইং মোং সন ১২৫১ বাং তারিখ ২৩ শ্রাবণ।

Dacca Collectorate, 6th August, 1844. R. E. CUNLIFFE, *Collector.*

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী জেলা বর্দ্ধমান মোকাম বাকুণ্ডা।

সন ১৮৪১ সালের ১২ আইনের মর্ম্মানুসারে নীচের লিখিত মহালাতের বাঙ্গলা সন ১২৫১ সালের লাগাদ শ্রাবণ মাসের কিস্তীর বাকী মালগুজারির টাকা আদায় কারণ প্রবল প্রতাপান্বিত শ্রীযুত সাহেবান সদর বোর্ডের সন ১৮৪১ সালের ৬ অক্টোবরের সরক্যুলর চিঠীর আজ্ঞা প্রমাণ সন ১৮৪৪ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৫১ সালের ১৪ আশ্বিন শনিবারে দিবা দুই প্রহরের পর জেলা বর্দ্ধমান মোকাম বাকুণ্ডার কালেক্টরী কাছারীতে প্রকাশ্যরূপে নম্বরওয়ারি শ্রেণীমত নীলামে বিক্রয় হইবেক নীলামের পূর্ব্ব দিবস সূর্য্যাস্তের পূর্ব্ব সরকারী বাকী দাখিল হইবেক তৎপর নীলামের নিরূপিত দিবসে কোনক্রমে বাকী টাকা দাখিল হইবেক না যেকেহ ইস্তাহারি মহালাত খরিদ করিবার বাসনা রাখহ নির্দ্ধারিত দিবসে জেলা বর্দ্ধমান মোং বাকুণ্ডার কালেক্টরী কাছারীতে হাজির হইয়া খরিদ করিবা নীলাম শেষ হইলে পর মূল্যের টাকার চতুর্থাংশ অর্থাৎ সিকী টাকা নগদ কি বাঙ্গালবেঙ্ক নোট অথবা ঐ বেঙ্কের পোষ্ট বিল কিম্বা দাঁড়ামত দস্তখৎকরা কোম্পানির প্রমিস্করি নোট বায়নাস্বরূপ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক খরিদারকে নীলামের দিবসাবধি ত্রিংশৎ অর্থাৎ ত্রিশ দিবসের মধ্যে সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অবশিষ্ট মূল্যের টাকা দিতে হইবেক ইতি সন ১৮৪৪। ১ সেপ্টেম্বর বাং সন ১২৫১ সাল তাং ১৮ ভাদ্র।

নম্বর লাট	নাম পরগনা ও মহাল	জমিদারের ও মালিকের নাম	জমা কোং সদর	তায়দাদ রকম যাহা বিক্রী হইবেক	বাকী লাং আগষ্ট সন ১৮৪৪ বাং শ্রাবণ সন ১২৫১।
		জমিদারী মহালাত।			
৫ নং	কুচ্যাকোল	৺ নিমাই সিংহ দখিলকার বীর সিংহ বাবু	৮২৮৪ ।৶৯	মুছল্লম জমিদারী	১৭২৯ ।৶৬
৬ নং	পচাল	রঘুনাথ মিশ্র	৪০৮ ॥৶ ৯	ঐ	৪১ ॥৬
৭ নং	জামতড়া	৺ হরিপ্রসাদ পাঠক দখিলকার কৃষ্ণপ্রসাদ পাঠকদিগর	৬৩৪১৸৶২	ঐ	১১৩ ॥৶১
		বাজেয়াফ্তি মহালাত যাহা মঞ্জুর হইয়া তৌজিভুক্ত হইয়াছে।			
৫৫ নং	বারাসত ॥০ মৌজা	৺ জয়গোপাল মিশ্র ও রামলাল মিশ্রদিগর নাবালগের মাতা তারা মণি দেব্যা	২২৮ ।৶৪	॥০ মৌজার হকিয়ৎ	২৭৸৶৬
৬১ নং	যমুনাবাঁধ আ গাল	খরিদার গুরুদাস হাজরা	১৬৬৶৪	ইজারা হকিয়ৎ	৩১৲
৬২ নং	খোর্দ্দ মাজ্রডিহা	রাজা জয়সিংহ	১৯৩৫৶৬	ঐ	১২২/১১
৬৪ নং	জুনসরা	বাবু বীরসিংহ বাবু রসদী	১৮৫০৶৫	ঐ	৪৬২ ॥০
৬৫ নং	বন্দোনহাটী	রাধাকিশোর বসু নাবালগের মাতা রাধামণি দাস্যা	৬৪৫৶৪	ঐ	৫৯৸৶৬
৬৬ নং	রাধারমণপুর	চন্দ্রনারায়ণ চক্রবর্ত্তী রসদী	৩০৮ ॥৶৮	ঐ	৭৭ ।০
৬৮ নং	বাঙ্গালিচক	কাজী সাএফ আলী	১২৯৲	মুছল্লম মৌজা	২৮ ।৶৯
৬৯ নং	জেমুয়া	শাহা জোনাব আলী	১৩৫৸৶০	ঐ	২৮ ॥০
৭০ নং	মুড়রা	রমাকান্ত মহাপাত্র ও গদাধর মহাপাত্র	১৬৭৶৪	ঐ	২৮॥৶০
৭১ নং	পাত্রহাটী তরফ গাঙ্গুড়ি	গঙ্গানারায়ণ গোস্বামি দিগর	২৩৭ ।৶৯	ঐ	২২৸৶৬
৭৬ নং	রাধাবল্লভপুর	ভবানন্দ ঠাকুরদিগর রসদী	১৬১৸৶৯	ঐ	৩০।৶১০
৮০ নং	আমরাণী	লক্ষ্মীকান্ত গোস্বামী ও গুরু প্রসাদ গোস্বামিদিগর	৫১৮৸৶৯	ঐ	১২৯৲১১
৮২ নং	ঠাকুরপুর	দামোদর পরিহারিদিগর	১৫০ ॥০	ঐ	।৶৩

১৬ মহাল

2nd September, 1844. W. H. BRODHURST, *Offg. Deputy-Collector.*

[*Government Gazette*, 17*th September*, 1844.]

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, bearing date the Eleventh day of the present month of September, the matters of the petition of WALTER WITCHLOW, late of Armenian Burial Ground Lane, in the Town of Calcutta, General Trader, and now a prisoner confined in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act of the ninth year of the Reign of His late Majesty George the Fourth, entituled "an Act to provide for the relief of Insolvent Debtors in the East Indies, &c." are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the second day of November next, at the hour of Eleven o'clock in the forenoon.

The names of the Creditors of the said Walter Witchlow, appear in the Schedule filed with his said petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any Creditor may refer.

W. D. SHAW,
Attorney for the said Insolvent.

Calcutta, 12th September, 1844.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order of the said Court, bearing date the 3rd day of the present month of September, made in the matter of JOHN CURRIE, who was formerly of the Strand Road in the Town of Calcutta, and carried on trade and business in Calcutta as a Ship Chandler and Marine Store-keeper, in copartnership together with one John Gordon Stuart, under the Style and Firm of Stuart, Currie and Co., and at present residing in Goomghur in the Town of Calcutta, the Schedule filed by the said John Currie on the 26th day of August last past, has been duly amended and may be inspected at the office of the Chief Clerk of the said Court.

W. D. SHAW,
Attorney for the said Insolvent.

Calcutta, 12th September, 1844.

In the matter of the Petition of HENRY JOHN LEIGHTON, lately carrying on business in Copartnership with William Frederick Fergusson, Theodore Dickens, Colin Campbell, Robert Thomas, Charles Hogg and John Hutcheson Fergusson, at Calcutta, as Merchants and Agents, under the Style or Firm of Fergusson, Brothers & Co.

NOTICE is hereby given, that by an order of the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, made on the 7th day of September instant, it was ordered that the hearing of this matter be adjourned to Saturday the 5th day of October next.

SANDES, FRITH and SANDES.

In the matter of ROBERT HUNTER, an Insolvent:

NOTICE is hereby given, that Saturday the 5th day of October next is appointed for further hearing

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে পূর্ব্বে কলিকাতা নগরের আরমানি গোরস্থানের গলি নিবাসি সাধারণ দ্রব্যের মহাজন কিন্তু এক্ষণে কলিকাতার সাধারণ জেলখানায় কয়েদী

ওয়াল্টর উইচলো সাহেব

ভারতবর্ষের যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আইন নামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বর্ষীয় আইনঅনুসারে উপকার প্রার্থনা করিয়াছেন। অতএব বর্ত্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখে উক্ত আদালতের হুকুমক্রমে উক্ত যোত্রহীনের দরখাস্ত আগামি নবেম্বর মাসের ২ তারিখ শনিবারে বেলা এগার ঘণ্টার সময়ে শুননি হইবেক।

উক্ত ওয়ালটর উইচলো সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া উক্ত দরখাস্তসমলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানায় দাখিল করা গিয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন্।

ডবলিউ ডি শা।
উক্ত যোত্রহীনের উকীল।

কলিকাতা ১২ সেপ্টেম্বর ১৮৪৪।

পূর্ব্বে ফ্টুয়ার্ট করি কোম্পানির নামে জান গর্ডন ফ্টুয়ার্ট নামক এক জন সাহেবের যৌতায় কলিকাতা নগরের নদীর নিকট রাস্তার ধারে জাহাজের মোমবাতি প্রস্তুত করণিয়া এবং জাহাজসম্পর্কীয় অন্য২ বিষয় যোগাওনের কর্ম্মকারি কিন্তু এইক্ষণে কালিকাতা নগরের গুমঘর নিবাসি

জান করি সাহেবের

বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই আদালতের বর্ত্তমান মাসের ৩ সেপ্টেম্বর তারিখের হুকুমক্রমে উক্ত জান করি সাহেব যে তফসীল গত আগষ্ট মাসের ২৬ তারিখে দাখিল করেন তাহা শুধরাণ গেল এবং উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তর খানায় দেখা যাইতে পারে।

ডবলিউ ডি শা।
উক্ত যোত্রহীনের উকীল।

কলিকাতা ১৮৪৪। ১২ সেপ্টেম্বর।

পূর্ব্বে ফরগসন ব্রাদর কোম্পানির নামে উলিয়ম ফ্রেড্রিক ফরগসন সাহেব ও থিয়োডোর ডিকিন্স সাহেব ও কালিন কাম্বেল সাহেব ও রাবর্ট তামস সাহেব ও চার্লস হগ সাহেব ও জান হচিসন ফরগসন সাহেবের যৌতায় মহাজন ও এজেন্টী কর্ম্মকারি

হেনরি জান লেটন।

সাহেবের বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান মাসের ৭ তারিখে যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আদালতের হুকুমক্রমে এই বিষয়ের শুননি আগামি অক্টোবর মাসের ৫ তারিখে হইবেক।

সাণ্ডিস ও ফ্রিথ ও সাণ্ডিস।
উকীল।

যোত্রহীন রাবর্ট হণ্টর

সাহেবের বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ডিবিডেণ্ড করিবার নিমিত্তে এই বিষয় আগামি অক্টোবর মাসের ৫ তারিখ শনিবারে পুনরায় শুননি হইবেক। এই বিষয়ে আসৈনি সাহেব ১৮৪৪ সা-

in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Assignee from the 13th day of January 1844, until the 31st day of August last, has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvent will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk, 3 clear days before the hearing.

Assignee's Office, 13th September, 1844.

The like notice in the matter of GEORGE RICHARD PRENDAGAST BEECHER, an Insolvent, wherein the account of the Assignee is filed from 1st day of August 1846, to the 31st day of August last.

The like notice in the matter of CHARLES MORGAN, an Insolvent, wherein the account of the Assignee is filed from 2d day of March 1844, to the 31st day of August last.

The like notice in the matter of KEMJEE JOOTAH and HURRY DOSS NATHA, Insolvents, wherein the account of the Assignee is filed from 1st day of April 1844, to the 31st day of August last.

The like notice in the matter of ALEXANDER McINTOSH and HENRY MITCHELL ALLAN, Insolvents, wherein the account of the Assignee is filed from 24th day of April 1844, to the 31st day of August last.

The like notice in the matter of COLIN CAMPBELL, an Insolvent, wherein the account of the Assignee is filed from 30th day of March 1844, to the 31st day of August last.

লের ১৩ জানুআরি তারিখঅবধি গত আগষ্ট মাসের ৩১ তারিখপর্য্যন্ত যত টাকার জমা খরচ করিয়াছেন তাহার বিস্তারিত হিসাব দাখিল করা গিয়াছে এবং প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানায় দেখা যাইতে পারে। যে কোন মহাজন কিম্বা এই বিষয়ে লিপ্ত অন্য যে কোন ব্যক্তি উক্ত যোত্রহীনের ইষ্টেটের উপর কোন দাওয়া সাব্যস্ত করিতে চাহে কি তাহার আপত্তি করিতে চাহে তিনি শুননির দিবসের তিন দিবস পূর্ব্বে তাহার এত্তেলা প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানায় দিলে তাহার কথা শুনা যাইবেক।

আসৈনির দফ্তরখানা।

১৮৪৪। ১৩ সেপ্টেম্বর।

যোত্রহীন জর্জ রিচার্ড প্রেণ্ডাগাষ্ট বীচর সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই যোত্রহীনের বিষয়ে ১৮৪৩ সালের ১ আগষ্ট তারিখঅবধি গত ৩১ আগষ্ট তারিখপর্য্যন্ত আসৈনি সাহেবের হিসাব দাখিল করা গিয়াছে।

যোত্রহীন চার্লস মর্গান সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে এই বিষয়ে ১৮৪৪ সাল ১ আপ্রিল তারিখঅবধি গত ৩১ আগষ্ট তারিখপর্য্যন্ত আসৈনি সাহেবের হিসাব দাখিল হইয়াছে।

যোত্রহীন কেমজী জুটা ও হরিদাস নাথার বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে এই বিষয়ে ১৮৪৪ সালের ১ আপ্রিল তারিখঅবধি গত ৩১ আগষ্ট তারিখপর্য্যন্ত আসৈনি সাহেবের হিসাব দাখিল হইয়াছে।

যোত্রহীন আলেকজাণ্ডর মাকিণ্টশ ও হেনরি মিচল আলেন সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে এই বিষয়ে ১৮৪৪ সালের ২৪ আপ্রিল তারিখ অবধি গত ৩১ আগষ্ট তারিখপর্য্যন্ত আসৈনি সাহেবের হিসাব দাখিল হইয়াছে।

যোত্রহীন কালিন কাম্বেল সাহেবের বিষয়ে উক্ত প্রকার সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে। এই বিষয়ে ১৮৪৪ সালের ৩০ মার্চ তারিখঅবধি গত ৩১ আগষ্ট তারিখপর্য্যন্ত আসৈনি সাহেবের হিসাব দাখিল হইয়াছে।

TREATISE ON INHERITANCE, &c.

Just published at the Serampore Press,

IN OCTAVO—PRICE, Co.'s Rs. 6.

A TREATISE ON INHERITANCE, GIFT, WILL, SALE AND MORTGAGE; with an Introduction to the Laws of the Bengal Presidency.

By F. E. ELBERLING, Esq. of the Danish Civil Service. Applications for the Work to be made to Messrs. Thacker and Co., St. Andrew's Library; Messrs. Ostell and Lepage, British Library; and Messrs. P. S. D'Rozario and Co., No. 5, Tank Square, Calcutta.

[*Government Gazette*, 17*th September*, 1844.]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান ক্লাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 17, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

In the matter of the Petition of William Fairlie Clark, Wm. Melville, John Gilmore, and William Frederic Furgusson, Insolvent Debtors,

NOTICE is hereby given, that at the expiration of one year from the date of this advertisement, an application will be made to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta, pursuant to the Act No. XXVII. of 1841, for an Order, that the Accountant-General of the East India Company, with the privity of the Accountant-General of the said Court, do repay to the Assignee of the Estate and Effects of the abovenamed Insolvents, the balance which shall then be in the hands of the first-mentioned Accountant-General of the unclaimed Dividends, which were paid to him under an order of the said Court, bearing date the 2d day of January 1838, and that the said unclaimed Dividends, when so repaid as aforesaid, be redistributed pursuant to the provisions of the said Act No, XXVII. of 1841, passed by the Right Honourable the Governor-General of India in Council.

The following is a Statement containing the names and descriptions (as contained in the Schedule of the said Insolvents,) of all parties in respect of whose claims the said unclaimed Dividends where reserved, together with the amounts of such claims respectively, and also shewing whether any former Dividend or Dividends has or have been paid, or proof made in respect thereof respectively, as required by the aforesaid Act No. XXVII. 1841.

With reference to the following advertisement, if the parties entitled to the dividends will bring in their respective claims and prove them before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining their respective Dividends out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the Parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective Unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Divid. may have accrued.
	Sa. Rs.		Co's. Rs.		
William Armstrong,	1293 9 9	1st, 2d, and 3d	413 15 2	Not paid.	Not proved.
R. Aubrey, ...	6 5 1	ditto	2 0 3	ditto	ditto.
Arthur G. Battersby, ...	18 0 0	ditto	5 12 3	ditto	ditto.
Mrs. Adolphina Bell, ...	42 6 6	ditto	13 9 0	ditto	ditto.
J. Birgin, Private H. M. 11th Dragoons,..	36 2 9	ditto	11 9 0	ditto	ditto.
W. Bitsan, Pay Sergt. 11th Dragoons,..	112 10 2	ditto	36 0 6	ditto	ditto.
Bhoobunmohun Ghose, ..	107 12 9	ditto	34 7 9	ditto	ditto.
John Blackburn, ...	2 2 4	ditto	0 10 11	ditto	ditto.
F. Bonnaffe and Co.	496 15 0	ditto	157 1 7	ditto	ditto.
G. Boyd, in Trust for the Heirs of H. Decruz, ...	2873 3 5	ditto	989 6 8	ditto	ditto.
Mrs. Eliza Briggs, ...	6 10 3	ditto	2 2 1	ditto	ditto.
N. B. Broughton, ...	72 5 7	ditto	23 2 5	ditto	ditto.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the Parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Divid. may have accrued.
	Sa. Rs.		Co.'s Rs.		
Lieut. R. Campbell, 43d Regt. No. I.	4 12 0	1st, 2d, and 3d	1 8 3	Not paid.	Not proved.
Chas. Cary, act. Creditors, .	268 3 10	ditto	85 13 4	ditto	ditto.
Geo. Catania, ...	161 10 2	2d and 3d	34 7 10	1st dividend paid.	Proved.
Major F. Champayne, ..	148 6 4	1st, 2d, and 3d	45 14 1	Not paid.	Not proved.
P. Chiene, ...	284 12 0	ditto	91 1 10	ditto	ditto.
Children of Sergt. Kauntze,	136 12 6	ditto	45 12 3	ditto	ditto.
Children of G. Purdy, dec.,	146 12 2	ditto	46 15 6	ditto	ditto.
James Coghlan, ...	4 2 2	ditto	1 5 1	ditto	ditto.
Ens. W. C. P. Collinson, ..	237 14 8	ditto	64 15 8	ditto	ditto.
Messrs. Corbett	48 4 9	ditto	15 7 2	ditto	ditto.
Lieut. J. A. Crommelin, ..	77 11 5	ditto	24 14 1	ditto	ditto.
Capt. Wm. Cunningham, ...	251 10 6	ditto	80 8 6	ditto	ditto.
Geo. Cristopher and Son, ...	173 9 6	ditto	55 8 9	ditto	ditto.
Alexander Davidson, Assist. Surgeon, ...	7 10 0	ditto	2 6 11	ditto	ditto.
W. B. Davies, Surgeon, ...	369 5 0	3d	39 6 4	1st & 2d divid. pd.	Proved.
Capt. J. L. Day, ...	141 6 1	1st, 2d, and 3d	45 3 9	Not paid.	Not proved.
W. G. Day, ...	463 10 7	ditto	148 5 10	ditto	ditto.
Doordanah Begum, separate account, ...	1191 0 3	ditto	381 2 11	ditto	ditto.
Margaret Dykes, ...	1484 11 7	ditto	475 1 10	ditto	ditto.
Fras Elson, ...	12 7 6	ditto	4 0 0	ditto	ditto.
Estate of P. Biornson, ...	3 5 0	ditto	1 1 0	ditto	ditto.
Estate of W. Ford, ...	434 8 3	ditto	139 0 6	ditto	ditto.
Estate of G. G. Fraser, deceased, ...	120 5 9	ditto	38 8 3	ditto	ditto.
Estate of W. Kinlock, deceased, ...	37 11 9	ditto	12 1 4	ditto	ditto.
Estate of Lieut. Col. Jas. Maxwell, deceased, ...	29 11 5	ditto	9 8 0	ditto	ditto.
Estate of R. Stewart, deceased, Coach-maker, ...	641 0 5	ditto	205 2 1	ditto	ditto.
Jas. Fair, ...	331 12 0	ditto	106 2 8	ditto	ditto.
Jas. O. Fairlie, separate acct.	750 15 11	ditto	237 1 10	ditto	ditto.
Wm. Fane, C. S., ...	178 7 5	ditto	26 8 0	ditto	ditto.
Lieut. J. B. Forbes, ..	4 8 6	d tto	1 7 2	ditto	ditto.
Andrew Foy, Conductor of Ordnance, ...	8 7 1	ditto	2 11 2	ditto	ditto.
Lieut. John Frederick, ...	529 11 9	ditto	169 8 3	ditto	ditto.
Focke and Brandenburg, ...	771 4 9	ditto	246 13 1	ditto	ditto.
Globe Insce. Office,... ..	894 6 4	ditto	286 3 2	ditto	ditto.
Lieut. Jas C. C. Gray, ...	78 5 3	3d	8 5 8	1st & 2d divid.	Proved.
Lieut. G. Green, H. M. 38th Regt.	8 1 6	1st, 2d, and 3d	2 9 7	Not paid.	Not proved.
Lieut. Hy. Joseph Guyon, ...	11 14 6	ditto	3 12 10	ditto	ditto.
Capt. J. B. D. Gahan, ...	85 15 10	ditto	27 8 3	ditto	ditto.
Ensg. C. Hazart, ...	21 2 2	ditto	6 12 3	ditto	ditto.
Mrs. E. Hall, ...	81 2 0	ditto	25 15 2	ditto	ditto.
Mrs. E. Hampton, ...	9 12 2	ditto	3 2 1	ditto	ditto.
J. Harcourt, Surgeon, ..	127 0 2	ditto	40 10 1	ditto	ditto.
Miss. M. C. Harrington, ..	7 6 2	ditto	2 5 10	ditto	ditto.
Mrs. M. E. Hay, ...	821 6 2	ditto	261 12 3	ditto	ditto.
Major J. Herring, ...	23 13 7	ditto	7 10 2	ditto	ditto.
John A. Hessing, ...	114 13 2	ditto	36 11 9	ditto	ditto.
Lieut. Rowley Hill, ...	17 11 11	ditto	8 14 2	ditto	ditto.
Mrs. Emma Hilhouse (late Wallace,)	440 2 8	ditto	140 15 7	ditto	ditto.
Inchie Se: Nynne, ...	2785 8 8	ditto	891 5 10	ditto	ditto.
A. H. Intveld, ...	1648 15 7	3d	175 14 3	1st & 2d divid. pd.	Proved.
Khanjee Doss, ...	48 15 3	1st, 2d, and 3d	15 10 8	Not paid.	Not proved.
Ensign W. H. Lomer, ...	41 15 9	ditto	13 6 11	ditto	ditto.
Major D. H. McDowall, and Capt. T. C. Squire, Captain of Kings' depot, ...	364 12 0	3d	38 14 6	1st & 2d divid. pd.	Proved.
Captain K. Mackenzie, ...	255 13 9	1st, 2d, and 3d	81 13 10	Not paid.	Not proved.
Lieut. F. Mackeson, ...	28 5 0	ditto	9 1 1	ditto	ditto.
Capt. A. Mackinnon, ..	25 12 6	ditto	8 4 0	ditto	ditto.
Ensign F. C. Maitland, ..	40 7 8	ditto	12 15 2	ditto	ditto.
Lieut.-Col. George Marlay,..	10 4 10	ditto	3 4 9	ditto	ditto.
R. and T. P. Morrell, ..	5 15 0	ditto	1 14 5	ditto	ditto.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the Parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule.			Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.			Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Divid. may have accrued.
	Sa.	Rs.			Co.'s	Rs.			
Miss Margaret Moser, ...	985	5	0	1st, 2d, and 3d	299	6	1	Not paid.	Not proved.
Major Geo. Muriel, ...	258	9	0	ditto.	81	2	1	ditto	ditto.
Mhow Book Club, ...	36	6	8	ditto.	11	10	5	ditto	ditto.
Nanny, Legatee of John Ogilvy, ...	838	7	9	ditto.	268	5	1	ditto	ditto.
S. A. Nechterbin, ...	9	15	3	ditto.	3	2	11	ditto	ditto.
R. Nicholson, ...	72	3	4	ditto.	23	1	7	ditto	ditto.
Nonah Senaug Charrie, ..	3463	12	5	ditto.	1108	6	5	ditto	ditto.
Lt. Col. H. O'Donnell, ...	5	0	0	ditto.	1	9	7	ditto	ditto.
Ens. J. N. O'Halloran, ..	1079	0	4	2d and 3d	230	3	0	1st dividend paid.	Proved.
Lt. F. B. R. Oldfield, ...	357	8	2	1st, 2d, and 3d	114	6	5	Not paid.	Not proved.
Officers of Mess of 10th Regt. N. I., ...	17	6	3	3d	1	13	8	1st & 2d divid. do	Proved.
Officers of Mess of H. M 14th Regt.	62	2	9	1st, 2d, and 3d	19	14	5	Not paid.	Not proved.
Officers of Mess of 22d Regt, N. I., ...	49	4	9	ditto	15	12	5	ditto	ditto.
Owners of Ship Coromandel, E.	34	0	0	ditto	10	14	2	ditto	ditto.
Jos. Parson, the Rev. act. Elizabeth Delap, ...	462	3	11	ditto	147	14	8	ditto	ditto.
Pensioner of Alexander Dunbar, ...	12830	12	2	ditto	4105	13	4	ditto	ditto.
Major H. L. Playfair, Artillery, ...	150	4	6	ditto	48	1	4	ditto	ditto.
Rajah Deedar Hossain, .	283	9	4	1st, 2d, and 3d	90	12	0	Not paid.	Not proved.
Capt. Henry Ralfe, .. .	394	10	7	ditto	126	4	6	ditto	ditto.
Ens. Geo. Ramsay.	41	2	2	ditto	13	2	8	ditto	ditto.
Lt. Geo. Reid, 5th Regt Light Cavalry, ...	223	11	3	ditto	71	9	4	ditto	ditto.
A. Riccardie, ...	325	11	2	ditto	104	3	6	ditto	ditto.
J. M. Richardson, ...	83	0	0	ditto	26	9	0	ditto	ditto.
F. W. Robertson, ...	3356	7	0	ditto	1074	0	9	ditto	ditto.
Geo. Robinson (Steward), ...	115	9	0	3d	12	5	3	1st&2ddivid.paid	Proved.
H. S. Robinson, ...	48	5	7	1st, 2d, and 3d	15	7	6	Not paid.	Not proved.
H. P. Saunders, Asst. Surg,	39	15	9	ditto	12	12	9	ditto	ditto.
Lt. C. C. J. Scott, ...	355	5	7	ditto	113	11	5	ditto	ditto.
Ens. Robert Shaw, ...	4	3	1	ditto	1	5	4	ditto	ditto.
Lt. Wm. Shaw, ...	14	7	3	ditto	4	9	10	ditto	ditto.
Major A. Shouldham, ..	73	5	0	ditto	23	7	2	ditto	ditto.
Mrs. E. Sinclair, ...	112	14	6	ditto	36	2	1	ditto	ditto.
Lt. Jas. Skinner, ...	46	4	3	ditto	14	12	10	ditto	ditto.
E. Smith, C. S., ...	21	12	1	ditto	6	15	6	ditto	ditto.
J. A. Stansbury and Wm. Reynolds, Trustees under marriage settlement of Eliza Rendell (now Mrs. E. Beard,)	195	1	1	1st, 2d, and 3d	62	6	11	Not paid.	Not proved.
J. B. Steel, ...	40	3	5	ditto	12	13	10	ditto	ditto.
Capt. J. D. Stokes, ...	41	3	3	2d and 3d	8	12	7	1st dividend paid.	Proved.
Suter and Co., ...	66	5	6	1st, 2d, and 3d	21	3	6	Not paid.	Not Proved.
Geo. Jas. Taylor, C. S. ..	1169	15	10	ditto	374	6	5	ditto	ditto.
Capt. C. M. Thomas, ...	123	15	3	ditto	39	10	8	ditto	ditto.
Trust account for Creditors of J. G. Phillip and Co., ..	680	14	0	ditto	217	14	2	ditto	ditto.
Mrs. E. Turner, ...	50	13	6	ditto	16	4	3	ditto	ditto.
Trustees for Mrs. Clarkson, John Kelly and P. Mathew	13	12	5	ditto	4	6	5	ditto	ditto.
Trustees for Mrs. A. F. Falconer's (now Vanquelin's), Mrge. Stt. Wm. Fairlie and J. H. Fergusson, ..	5845	7	6	2d and 3d	1247	0	6	1st dividend paid.	Proved.
Trustees for Mrs. Mary Gordon, ...	906	6	11	ditto	193	5	10	ditto	ditto.
Trustees for Mrs. Jane Hoggans' Marriage-Stt., ...	316	14	3	1st, 2d, and 3d	101	6	5	Not paid.	Not Proved.
Trustees for Mrs. O'Halloran and Children, ...	569	0	6	ditto	182	1	4	ditto	ditto.
Trustees for Captain John and Mrs. E. J. Satchwell's Marriage.-Stt.	2190	0	0	2d and 3d	467	4	1	1st dividend paid.	Proved.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the Parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective Claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the Debt whereby any Divid. may have accrued.
Trustees for Mrs. Frances Spin's Mrge. Stt.	263 0 9	2d & 3d	56 1 9	1st divid. paid.	Proved.
Trustees for Tulloh, Brodie, Halyburton & Co., ...	7593 6 0	ditto	2429 14 1	ditto	ditto.
J. Van Genkel, ..	374 6 6	1st, 2d, & 3d	119 12 10	Not paid.	Not proved.
Capt. J. H. Vanrenen, ..	31 8 1	ditto	10 1 4	ditto	ditto.
Lt. Robert Warburton, ..	48 6 4	ditto	15 7 9	ditto	ditto.
Miss Cecelia Frances Warden, ...	82 15 4	ditto	26 8 9	ditto	ditto.
Lieut. A. Webster, ...	75 0 9	ditto	24 0 0	ditto	ditto.
Capt. Jas. Webster, ..	1560 12 3	ditto	499 6 11	ditto	ditto.
Jas. Wells, ...	31 12 2	3d	3 6 3	1st & 2d divid. paid.	Proved.
Messrs. A. H. Whish, ..	92 13 6	1st, 2d, & 3d	29 11 5	Not paid.	Not proved.
R. Barnes, H. M. 11th Dragoons, ...	29 10 2	ditto	9 7 9	ditto	ditto.
A. Wight, Act. of Law Costs,	3854 5 4	2d & 3d	822 4 1	1st divid. paid.	Proved.

April, 25, 1844. SANDES, FRITH AND SANDES, *Attornies.*

যোত্রহীনেরদের আদালত।

আসৈনির দফ্তরখানা।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

উলিয়ম ফেরলি ক্লার্ক উলিয়ম মেলবিল জান গিলমোর ও উলিয়ম ফ্রেড্রিক ফরগসনের বিষয়ে।

সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই ইশ্তিহারের তারিখের এক বৎসর পরে কলিকাতার যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আদালতে ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের ১৮৪১ সালের ২৭ আইনক্রমে এই বাবতে দরখাস্ত হইবেক যে ঐ আদালতের আকৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের জ্ঞাতসারে ভারতবর্ষের কোম্পানির আকৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবকে এইমত হুকুম দেওয়া যায় যে তিনি আপন হাতে মৌজুদ নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের টাকা উক্ত যোত্রহীনেরদের ইফেটে ও সম্পত্তির আসৈনি সাহেবকে ফিরিয়া দেন্। ঐ সকল ডিবিডেণ্ড ১৮৩৮ সালের ২০ জানুআরির হুকুমক্রমে উক্ত আদালতে অর্পণ হইয়াছিল এবং যোত্রহীন আদালতে আরো এই বিষয়ে প্রার্থনা করা যাইবেক যে ঐ দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড এইরূপে ফিরিয়া দেওয়া গেলে উক্ত যোত্রহীনেরদের যে মহাজনের। উক্ত ইফেটের উপর স্বং দাওয়া সাব্যস্ত করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে উক্ত আইনের বিধির অনুসারে বিতরণ করা যায়।

উক্ত ইন্শালবেন্টের তফসীলের মধ্যে যেং ব্যক্তির দাওয়া পরিশোধ করিবার নিমিত্ত নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড গচ্ছিত হইয়াছিল তাঁহারদের নাম ও ঠিকানা এবং প্রত্যেক দাওয়ার সংখ্যা নীচের লিখিত কৈফিয়তের মধ্যে লেখা আছে এবং তাহাতে আরো নির্দ্দিষ্ট আছে যে উক্ত আইনের হুকুমানুসারে কোন সাবেক এক বা ততোধিক ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না এবং তাহার বিষয়ে প্রমাণ দেওয়া গিয়াছে কি না।

নীচের লিখিত ইশ্তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেণ্ডপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপনং দাওয়া সাব্যস্ত করেন্ তবে ঐ টাকা আদালতহইতে বাহির করিতে পূর্ব্বে যে খরচা লাগিত তাহাহইতে কম খরচায় ঐ ডিবিডেণ্ড আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আসৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেণ্ড	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হইয়াছে কি না
উলিয়ম আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব	১২৯৩৷৶৯	১।২।৩	৪১৩৸৶২	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
আর অব্রি সাহেব	৬৶১	ঐ	২৷৩	ঐ	ঐ
এ জি বার্টর্সবি সাহেব	১৮৲	ঐ	৫৸৩	ঐ	ঐ
বিবি এ বেল	৪২ ৷৶৬	ঐ	১৩৷৶	ঐ	ঐ
জে বর্গিন শ্রীশ্রীমতীর ১১ পল্টন অশ্বারুঢ়ের গোরা	৩৬৶৯	ঐ	১১ ৷৶	ঐ	ঐ
ডবলিউ বিটসন ঐ পল্টনের বক্সির সারজন ..	১১২ ৷৷৶২	ঐ	৩১৷৬	ঐ	ঐ
ভুবনমোহন ঘোষ	১০৭৸৯	ঐ	৩৪ ৷৶৯	ঐ	ঐ
জান ব্লাকবর্ণ সাহেব	২৶৪	ঐ	৷৷৶১১	ঐ	ঐ
এফ বোনাফি কোম্পানি	৪৯৬৸৶	ঐ	১৫৭৷৭	ঐ	ঐ
এস ডিক্রুজের উত্তরাধিকারির ট্রষ্টি জি বাইট সাহেব	২৮৭৩৶৫	ঐ	২৮৯ ৷৶৮	ঐ	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেণ্ড	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হইয়াছে কি না
বিবি এলিজা ব্রিগ্‌স	৬ ৷৷৶৩	১।২।৩	২৶১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এন বি ব্রোটন সাহেব	৭২ ।৶৭	ঐ	২৩৶৫	ঐ	ঐ
৪৩ পদাতিক রেজিমেণ্টের লেপ্টেনেণ্ট আর কামবেল্‌	৪৸০	ঐ	১ ৷৷৩	ঐ	ঐ
চার্লস কেরির মহাজন	২৬৮৶১০	ঐ	৮৫৸৶৪	ঐ	ঐ
জর্জ কাটানিয়া	১৬১ ৷৷৶২	২ ।৩	৩৪ ৷৶১০	১ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
মেজর এফ সাম্পেন সাহেব	১৪৮ ।৶৪	১।২।৩	৪৫৸৶১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
পি চেন সাহেব	২৮৪৸০	ঐ	৯১/১০	ঐ	ঐ
সার্জণ্ট কণ্ট্‌সের ছেলে	১৩৳৸৬	ঐ	৪৫৸৩	ঐ	ঐ
মৃত জর্জ পর্ডির ছেলে	১৪৬৸২	ঐ	৪৬৸৶৬	ঐ	ঐ
জেম্‌স কঘলান	৪৶২	ঐ	১ ।৶১	ঐ	ঐ
এনসাইন ডবলিউ সি পি কালিনসন	২৩৭৸৶৮	ঐ	৬৪৸৶৮	ঐ	ঐ
মেসর্স করবেট	৪৮ ।৯	ঐ	১৫ ।৶২	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে এ ক্রমিলিন	৭৭ ৷৷৳৫	ঐ	২৪৸৶১	ঐ	ঐ
কাপ্তান ডবলিউ কনিংহাম	২৫১ ৷৷৶৬	ঐ	৮০ ৷৷৬	ঐ	ঐ
জি কৃষ্টফর ও তাঁহার পুত্র	১৭৩ ৷৷৶৬	ঐ	৫৫ ৷৷৯	ঐ	ঐ
ডাক্তর আলেকজাণ্ডর ডেবিডসন	৭ ৷৷৶	ঐ	২ ৷৶১১	ঐ	ঐ
ডাক্তর ডবলিউ বি ডেবিস সাহেব	৩৬৯ ।৶	৩	৩৯ ।৶৪	১।২ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
কাপ্তান জে এল ডে	১৪১ ।৶১	১।২।৩	৪৫৶৯	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ডবলিউ জি ডে	৪৬৩ ৷৷৶৭	ঐ	১৪৮ ।৶১০	ঐ	ঐ
দুর্দ্দানা বেগম আলাহিদা হিসাব	১১৯১৫৩	ঐ	৩৮১০/১১	ঐ	ঐ
মারগ্রেট ডৈকুন	১৪৮৪ ৷৷৶৭	ঐ	৪৭৫/১০	ঐ	ঐ
ফান্‌সিস এলসন	১২ ।৶৬	ঐ	৪৲	ঐ	ঐ
পি বয়র্ণসনের ইস্টেট	৩ ।/	ঐ	১/	ঐ	ঐ
ডবলিউ ফোর্ডের ইস্টেট	৪৩৪ ৷৷৩	ঐ	১৩২৫৬	ঐ	ঐ
মৃত জি জি ফ্রেজরের ইস্টেট	১২০ ।/৯	ঐ	৩৮ ৷৷৩	ঐ	ঐ
মৃত ডবলিউ কিনলাকের ইস্টেট	৩৭ ৷৷৶৯	ঐ	১২/৪	ঐ	ঐ
মৃত কর্ণেল জেম্‌স মাকমুএলের ইস্টেট ..	২৯ ৷৷৶৫	ঐ	৯ ৷৷০	ঐ	ঐ
মৃত আর ষ্টুআর্ট গাড়িনির্ম্মাতার ইস্টেট ..	৬৪১৫	ঐ	২০৫৶১	ঐ	ঐ
জেম্‌স ফের সাহেব	৩৩১৸০	ঐ	১০৬৶৮	ঐ	ঐ
জে ও ফের্লির স্বতন্ত্র হিসাব	৭৫০৸৶১১	ঐ	২৩৭/১০	ঐ	ঐ
ডবলিউ ফেন সিবিল সর্ব্বিস	১৭৮ ।৶৫	ঐ	২৬ ৷৷০	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে বি ফর্বস	৪ ৷৷৬	ঐ	১ ।৶২	ঐ	ঐ
কণ্ডক্টর আনড্রু ফয়	৮ ।৶১	ঐ	২ ৷৷৶২	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জান ফ্রেড্রিক সাহেব	৫২৯ ৷৷৶৯	ঐ	১৬৯ ৷৷৩	ঐ	ঐ
ফক্স ও ব্রাণ্ডেনবর্গ	৭৭১ ।৯	ঐ	২৪৬৸১	ঐ	ঐ
গ্লোব ইনসুরান্স আফিস	৮২৪ ।৶৪	ঐ	২৮৬৶২	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে সি সি গ্রে	৭৮ ।/৩	৩	৮ ।/৮	১।২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
লেপ্টেনেণ্ট জি গ্রিন শ্রীশ্রীমতীর ৩৮ রেজিমেণ্ট	৮/৬	১।২।৩	২ ৷৷/৭	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
লেপ্টেনেণ্ট এচ জে গায়ন	১১৸৶৬	ঐ	৩৸১০	ঐ	ঐ
কাপ্তান জে বি ডি গেহন	৮৫৸৶১০	ঐ	২৭ ৷৷৩	ঐ	ঐ
এনসাইন সি হাজার্ট	২১৶২	ঐ	৬৸৩	ঐ	ঐ
বিবি ই হাল	৮১৶	ঐ	২৫৸৶২	ঐ	ঐ
বিবি ই হামটন	৯৸২	ঐ	৩৶১	ঐ	ঐ
ডাক্তর আই হার্কোট	১২৭৫২	ঐ	৪০ ৷৷৶১	ঐ	ঐ
মিস এম সি হারিংটন্‌	৭ ।৶২	ঐ	২ ।/১০	ঐ	ঐ
বিবি এম ই হে	৮২১ ।৶২	ঐ	২৬১৸৩	ঐ	ঐ
মেজর জে হেরিং	২৩৸৶৭	ঐ	৭ ৷৷৶২	ঐ	ঐ
জে এ হেসিং	১১৪৸৶২	ঐ	৩৬ ৷৷৶৯	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট আর হিল	১৭ ৷৷৶১১	ঐ	৮৸৶২	ঐ	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেণ্ড	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া হইয়াছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হইয়াছে কি না
বিবি হিলহৌস পূর্ব্বে ওয়ালস	৪৪০৶৮	১।২।৩	১৪০৸৶৭	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ইঞ্জি নাইন	২৭৮৫ ৷৮	ঐ	৮৯১ ৷৶১০	ঐ	ঐ
এ এচ ইণ্টবেলুড	১৬৪৮৸৶৭	৩	১৭৫৸৶৩	১।২ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
শাম্ভি দাস	৪৮৸৶৩	১।২।৩	১৫ ৷৶৮	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এনসাইন ডবলিউ এচ লোমর	৪১৸৶৯	ঐ	১৩ ৷৶১১	ঐ	ঐ
মেজর ডি এচ মেকডৌআল ও কাপ্তান টি সি স্কোএর	৩৬৪৸০	৩	৩৮৸৶৬	১।২ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
কাপ্তান কে মাকেঞ্জি	২৫৫৸৶৯	১।২।৩	৮১৸৶১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
লেপ্টেনেণ্ট এফ মাকিসন	২৮ ৷৶০	ঐ	৯৶১	ঐ	ঐ
কাপ্তান এ মাকিনন	২৫৸৬	ঐ	৮ ৷০	ঐ	ঐ
এনসাইন এফ সি মেটল্যাণ্ড	৪০ ৷৶৮	ঐ	১২৸৶২	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল মার্লি	১০ ৷১০	ঐ	৩ ৷৯	ঐ	ঐ
আর ও টি পি মরেল	৫৸৶০	ঐ	১৸৶৫	ঐ	ঐ
বিবি মারগ্রেট মোসের...	২৮৫ ৷৶০	ঐ	২৯৯ ৷৶১	ঐ	ঐ
মেজর জি মুরিয়েল	২৫৮ ৷৷৶০	ঐ	৮১৶১	ঐ	ঐ
মৌ স্কানের পুস্তকের সমাজ	৩৬ ৷৶৮	ঐ	১১ ৷৷৶৫	ঐ	ঐ
জান ওগলবির উত্তরাধিকারী নানী ...	৮৩৮ ৷৶৯	ঐ	২৬৮ ৷৶১	ঐ	ঐ
এস এ নেক্টরবিন	৯৸৶৩	ঐ	৩৶১১	ঐ	ঐ
আর নিকলসন	৭২৶৪	ঐ	২৩৶৭	ঐ	ঐ
নোনা সেনাগ চারি	৩৪৬৩৸৫	ঐ	১১০৮ ৷৶৫	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল এচ ও ডনেল	৫৲	ঐ	১ ৷৷৶৭	ঐ	ঐ
এনসাইন ওহালোরাণ	১০৭২৲৪	২।৩	২৩০৶০	১দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
লেপ্টেনেণ্ট এফ বি আর ওল্ডফিল্ড ...	৩৫৭ ৷৷২	১।২।৩	১১৪ ৷৶৫	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
১০ রেজিমেণ্টের মেস	১৭ ৷৶৩	৩	১৸৶৮	১।২ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
১৪ রেজিমেণ্টের মেস	৬২৶৯	১।২।৩	১৯৸৶৫	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
২২ রেজিমেণ্টের মেস	৪৯ ৷৯	ঐ	১৫৸৫	ঐ	ঐ
করোমাণ্ডল জাহাজের মালিক	৩৪৲	ঐ	১০৸৶২	ঐ	ঐ
জোজেফ পার্সন ইলিজাবেথ ডিলাপের হিসাব	৪৬২৶১১	ঐ	১৪৭৸৶৮	ঐ	ঐ
আলেকজাণ্ডর ডনবারের পেনশনভোগী ..	১২৮৩০৸২	ঐ	৪১০৫৸৶৪	ঐ	ঐ
মেজর এচ এল প্লেফের গোলন্দাজ.. ..	১৫০ ৷৬	ঐ	৪৮/৪	ঐ	ঐ
রাজা দিদার হুসেন	২৮৩ ৷৷৮	১।২।৩	৯০৸০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান এচ রাল্‌ফ	৩৯৪ ৷৷৶৭	ঐ	১২৬ ৷৬	ঐ	ঐ
এনসাইন জর্জ রামজি	৪১৶২	ঐ	১৩৶৮	ঐ	ঐ
৫ অশ্বারূঢ় পল্টনের লেপ্টেনেণ্ট জি রিড ..	২২৩ ৷৷৶৩	ঐ	৭১ ৷৷৶৪	ঐ	ঐ
এ রিকার্ড সাহেব	৩২৫ ৷৷৶২	ঐ	১০৪৶৬	ঐ	ঐ
জে এম রিচার্ডসন সাহেব	৮৩৲	ঐ	২৬ ৷৷৶০	ঐ	ঐ
এফ ডবলিউ রাবর্টসন সাহেব	৩৩৫৬ ৷৶০	ঐ	১০৭৪৲৯	ঐ	ঐ
জর্জ রাবিনসন ষ্টুআর্ট সাহেব	১১৫ ৷৷৶০	৩	১২ ৷৶৩	১।২ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
এচ এস রাবিনসন সাহেব	৪৮ ৷৶৭	১।২।৩	১৫ ৷৶৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
ডাক্তর এচ পি সাণ্ডর্স সাহেব	৩৯৸৶৯	ঐ	১২৸৯	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট সি সি জে স্কট সাহেব	৩৫৫ ৷৶৭	ঐ	১১৩ ৷৷৶৫	ঐ	ঐ
এনসাইন রাবর্ট শা	৪৶১	ঐ	১ ৷৶৪	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট উলিয়ম শা	১৪ ৷৶৩	ঐ	৪ ৷৷৶১০	ঐ	ঐ
মেজর এ মুল্‌ডহাম	৭৩ ৷৶০	ঐ	২৩ ৷৶২	ঐ	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিতদাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	দাওয়া না হওয়া মৌজুদ ডিবিডেণ্ড	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	দাওয়ার প্রমাণ হইয়াছে কিনা
বিবি ই সিনক্লের	১১২৸৶৬	১।২।৩	৩৬৶১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
লেপ্টেনেণ্ট জেম্‌স স্কিনর	৪৬।৩	ঐ	১৪৸১০	ঐ	ঐ
ই স্মিথ	২১৸১	ঐ	৬৸৶৬	ঐ	ঐ
ইলেজা রাণ্ডেল এক্সণে বিবি ই বির্ডের যৌতুক ধনের ট্রষ্টি জে এস ফাল্সবরি ও ডবলিউ রেনল্‌ডস	১৯৫/১	১।২।৩	৬২।৶১১	ঐ	ঐ
জে বি ষ্টিল	৪০৶৫	ঐ	১২৸/১০	ঐ	ঐ
কাপ্তান জে ডি ক্টোক্‌স	৪১৶৩	২।৩	৮৸৭	১দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
মুটর কোম্পানি	৬৬।/০	১।২।৩	২১৶৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জি জে টেলর সিবিল সর্ব্বিস	১১৬৯৸৶১০	ঐ	৩৭৪।৶৫	ঐ	ঐ
কাপ্তান সি এম তামস	১২৩৸৶৩	ঐ	৩৯॥৶৮	ঐ	ঐ
জে জি ফিলিপ কোম্পানির মহাজনের ট্রষ্ট ...	৬৮০৸৶০	ঐ	২১৭৸৶২	ঐ	ঐ
বিবি ই টর্ণর	৫০৸/৬	ঐ	১৬।৩	ঐ	ঐ
বিবি ক্লার্কসনের ট্রষ্টি জান কেলি ও পি মাথিউ	১৩৸৫	ঐ	৪।৶৫	ঐ	ঐ
বিবি ফালকনর এক্সণে বকলিনের ট্রষ্টি উলিয়ম ফের্লি ও জে এচ ফার্গিসন	৫৮৪৫।৶৬	২।৩	১২৪৭৲৬	১দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
বিবি মেরি গার্ডনের ট্রষ্টি	৯০৬।৶১১	ঐ	১৯৩।/১০	ঐ	ঐ
বিবি জেন হগানের ট্রষ্টি	৩১৬৸৶৩	১।২।৩	১০১।৶৫	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি ওহালোরণ ও ছেলেরদের ট্রষ্টি ...	৫৬৯৲৬	ঐ	১৮২/৪	ঐ	ঐ
কাপ্তান জান ও বিবি ই জে সাচউএলের ট্রষ্টি	২১৯০৲	২।৩	৪৬৭।১	১ দেওয়াগেল	প্রমাণহইল
বিবি ফ্রান্সিস স্পিন্‌সের যৌতুক ধনের ট্রষ্টি ..	২৬৩৲৯	ঐ	৫৬/৯	ঐ	ঐ
টালা ব্রোডি হালিবর্টন কোম্পানির ট্রষ্টি ...	৭৫৯৩।৶০	ঐ	২৪২৯৸৶১	ঐ	ঐ
জে বানগিঙ্কেল	৩৭৪।৶৬	১।২।৩	১১৯৸১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান জে এচ বানরেণেন	৩১॥১	ঐ	১০/৪	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট আর ওয়ারবর্টন	৪৮।৶৪	ঐ	১৫।৶৯	ঐ	ঐ
বিবি সি এফ ওয়ার্ডন	৮২৸৶৪	ঐ	২৬॥১	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এ ওএবষ্টর	৭৫৲৯	ঐ	২৪৲	ঐ	ঐ
কাপ্তান জে ওএবষ্টর	১৫৬০৸৩	ঐ	৪৯৯।৶১১	ঐ	ঐ
জে ওএল্‌স	৩১৸২	৩	৩।৶৩	১।২ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল
এ এচ উইস কোম্পানি	৯২৸৬	১।২।৩	২৯॥৶৫	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
শ্রীশ্রীমতীর ১১ পল্টনের আর বার্ণস ...	২৯॥৶২	ঐ	৯।৶৯	ঐ	ঐ
এ ওয়াইট আদালতের খরচার হিসাব ...	৩৮৫৪।/৪	২।৩	৮২২।১	১ দেওয়া গেল	প্রমাণহইল

সাণ্ডিস ও ফ্লিথ ও সাণ্ডিস।
উকীল।

Numb. 223. ২২৩)

(৪১৩)

গবর্ণমেণ্ট্ গেজেট্

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 24, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER BOARD OF REVENUE.

No. 13.

From the Officiating Secretary Sudder Board of Revenue, to the Commissioner of Revenue for the Division of ———

1st. I am directed by the Sudder Board of Revenue to annex a copy of a letter, No. 36, dated 20th July last, from the Home Department of the Government of India, to the address of Mr. A. Turnbull, Under-Secretary to the Government of Bengal, and with reference thereto, to request that you will ascertain and report, with as little delay as possible, whether Collectors are regularly furnished by the Civil Courts with copies of Decrees conformably to Section IX. Regulation IV. of 1793, and whether the information thus given is made available to keep up the Quinquennial Register; also, what their opinion is of the proposition to abrogate the above Law, and leave registration generally to be dealt with under the provisions of Regulation VIII. of 1800.

2nd. The Calcutta and Western Sudder Courts and the Western Board of Revenue concur in opinion that an abstract may unobjectionally be furnished in lieu of a copy of the entire Decree, those Collectors therefore who may be of opinion that an unreserved repeal of the Law would be inexpedient will be pleased to state whether a modification of it to the extent above specified would be advisable.

(Signed) G. Plowden,

Officiating Secretary.

Fort William, 3d September, 1844.

[*Government Gazette, 24th September*, 1844.]

সদর বোর্ড রেবিনিউর সরক্যুলর অর্ডর।

১৩ নম্বর।

অমুক এলাকার রাজস্বের শ্রীযুত কমিস্যনর সাহেবের প্রতি সদর বোর্ড রেবিনিউর শ্রীযুত এক্টিং সেক্রেটারী সাহেবের পত্র।

১। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটারী শ্রীযুত এ টর্ণবুল সাহেবের নিকটে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের দেশীয় ডিপার্টমেণ্টহইতে গত জুলাই মাসের ২০ তারিখের ৩৬ নম্বরী যে এক পত্র পাঠান যায় তাহার নকল সদর বোর্ড রেবিনিউর হুকুমক্রমে তোমার নিকটে পাঠাইতেছি এবং তাহার উপলক্ষে আদেশ করিতেছি যে ১৭৯৩ সালের ৪ আইনের ৯ ধারানুসারে ডিক্রীর নকল নিয়ত কালেক্টর সাহেবেরদের নিকটে দেওয়ানী আদালত পাঠান্ কি না এবং ঐ ডিক্রীর মধ্যের লিখিত বৃত্তান্তানুসারে পাঁচ২ সনী কৈফিয়তের বহী দুরস্ত করা যাইতেছে কি না এই বিষয় নিশ্চয় করিয়া রিপোর্ট কর। আরো উক্ত আইন রদ করিবার এবং সামান্যতঃ কেবল ১৮০০ সালের ৮ আইনের বিধানানুসারে রেজিষ্টরী কর্ম্ম নিষ্পত্তি করণের যে প্রস্তাব হইয়াছে সেই প্রস্তাবের বিষয়ে কালেক্টর সাহেবেরদের যে মত হয় তাহাও জানাও।

২। কলিকাতার এবং উত্তরপশ্চিম দেশের সদর আদালতের সাহেবেরা এবং উত্তরপশ্চিম দেশের রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা বোধ করেন যে দেওয়ানী আদালতের সমুদয় ডিক্রীর নকল না পাঠাইয়া তাহার খোলাসা মাত্র পাঠাইলে কর্ম্ম সিদ্ধ হইতে পারে। অতএব কালেক্টর সাহেবেরদের মধ্যে যাঁহারা বোধ করেন যে উক্ত আইন একেবারে রদ করা অনুচিত তাঁহারা লিখিয়া জানাইবেন যে উপরের লিখিতমতে সেই আইনের মতান্তর করা কর্ত্তব্য কি না।

জি প্লৌডন।

এক্টিং সেক্রেটারী।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪। ৩ সেপ্টেম্বর।

No. 36.

From T. R. Davidson, Esquire, Officiating Secretary to the Government of India, to A. Turnbull, Esquire, Under-Secretary to the Government of Bengal.—Dated the 20th July, 1844.

1st. Your letter No. 606, dated the 26th of April, 1844, and its inclosures having been under consideration, I am directed by the Governor-General in Council to request that His Honour the Governor of Bengal, will be pleased to ascertain from the Board of Revenue, whether it is desireable or necessary that the Collectors of Revenue should be furnished by the Civil Courts with copies and abstracts of all Decrees affecting proprietary right or possession of lands paying revenue immediately to Government.

2nd. It is for the interest of the parties obtaining such Decrees to procure the registration of their titles in the proper office, and as at present informed it appears to His Honour in Council that they may conveniently be left to notify their succession, and have their names registered in the Collector's Books in the manner prescribed by Section XXI. Regulation VIII. of 1800.

3d. Should the Board of Revenue and the Government of Bengal concur in this view, the Legislative Council, I am instructed to say, will be prepared to rescind Section IX. Reg. IV. of 1793, and leave registration generally to be dealt with under the provisions of Reg. VIII. of 1800.

(Signed) T. R. DAVIDSON,
Off. Secy. to the Govt. of India.

Council Chamber, the 20th July, 1844.

৩৬ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটারী শ্রীযুত এ টর্ণবুল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের এক্টিং সেক্রেটারী শ্রীযুত টি আর ডেবিডসন সাহেবের পত্র। ১৮৪৪ সাল তারিখ ২০ জুলাই।

১৮৪৪ সালের ২৬ আপ্রিল তারিখের ৬০৬ নম্বরী তোমার পত্র এবং তাহার সঙ্গে অন্য২ যে কাগজপত্র পাঠান গিয়াছিল তাহা হজুর কৌন্সেলে শ্রীযুত গবরনর্ জেনরল বাহাদুর বিবেচনা করিয়া বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত গবরনর্ সাহেবের প্রতি আদেশ করিতেছেন যে যে ভূমির মালগুজারী একেবারে সরকারে দাখিল হয় সেই ভূমির মালিকীয় স্বত্ব কি দখলের হস্তান্তরকারি সকল ডিক্রীর নকল ও খোলাসা দেওয়ানী আদালতের দ্বারা মালগুজারীর কালেক্টর সাহেবেরদের নিকটে পাঠান উচিত অথবা আবশ্যক কি না এই বিষয়ে বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরা আপন মত নিশ্চয় করিয়া জানেন্।

২। যে ব্যক্তিরদের পক্ষে ঐ ডিক্রী হয় তাহারা ভূমি পাইবার আপন২ নিদর্শন উপযুক্ত সিরিশ্তায় রেজিষ্টরী না করিলে তাহারদের ক্ষতির সম্ভাবনা আছে এবং এইক্ষণে শ্রীযুত হজুর কৌন্সেলে বোধ করেন্ যে ১৮০০ সালের ৮ আইনের ২১ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে সেই ব্যক্তিরদের ভূমি পাইবার সমাচার দেওনের ভার এবং আপনারদের নাম কালেক্টর সাহেবেরদের বহীতে রেজিষ্টরী করণের ভার কেবল তাহারদের উপর থাকিলে কোন বিঘ্ন হইবেক না।

৩। শ্রীযুতের হুকুমক্রমে জানাইতেছি যে এই বিষয়ে বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরা এবং বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্ট যদি সম্মত হন্ তবে ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের সাহেবেরা ১৭৯৩ সালের ৪ আইনের ৯ ধারা রদ করিয়া সামান্যতঃ ১৮০০ সালের ৮ আইনের বিধির মতে রেজিষ্টরী সিদ্ধ করিবার হুকুম দিতে প্রস্তুত আছেন্।

টি আর ডেবিডসন।
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের এক্টিং সেক্রেটারী।

কৌন্সেল ঘর। ১৮৪৪ সাল ২০ জুলাই।

JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 19.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

The Court, having had occasion to notice the absence of explanation in the last column of the statement of cases remanded by the Lower Courts, prescribed by the Circular Order, No. 142, dated the 19th March, 1841, desire me to request that you will, in future, show distinctly the causes which appeared to you to render a further investigation requisite.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register.*

Fort William, 23d August, 1844.

No. 20.

To the Civil Authorities in the Lower Provinces.

It has been ascertained, that diversity of opinion prevails in regard to the requirements of Act XII. of 1843, and it has been deemed requisite in consultation with the Sudder Dewanny Adawlut for the

সদর দেওয়ানী আদালতের সরক্যুলর অর্ডর।

১৯ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত সিবিল জজ সাহেব বরাবরেষু।

সদর আদালতের সাহেবেরা দেখিয়াছেন যে তোমার তাবে আদালতে যে সকল মোকদ্দমা পুনর্ব্বিচারার্থ সোপর্দ্দ হয় তাহার কৈফিয়তের শেষ ঘরে যে বেওরা লিখিবার হুকুম ১৮৪১ সালের ১৯ মার্চ তারিখের ১৪২ নম্বরী সরক্যুলর অর্ডরে দেওয়া গিয়াছিল সেই বেওরা লেখা যায় না অতএব উক্ত সাহেবেরা আদেশ করিতেছেন যে মোকদ্দমার পুনর্ব্বিচার করা যে কারণে আবশ্যক বোধ কর সেই কারণ তুমি উত্তর কালে স্পষ্ট করিয়া লেখ।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪। ২৩ আগষ্ট।

২০ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত দেওয়ানীর কার্য্যকারক সাহেব বরাবরেষু।

১। ১৮৪৩ সালের ১২ আইনের বিধানের বিষয়ে ভিন্ন ব্যক্তিরদের ভিন্ন মত হইয়াছে অবগত হইয়া কলিকাতাস্থ সদর দেওয়ানী আদালত উত্তরপশ্চিম দেশের সদর দেওয়ানী আদালতের সঙ্গে পরামর্শ করিয়া এই বিষয়ে

North Western Provinces, to promulgate instructions on the subject for general observance, with a view to secure uniformity of practice.

2. The Courts of Sudder Dewanny Adawlut have ruled, that the terms of the Act in question render it obligatory on Judges of all denominations to record their original decisions and the reasons thereof, in their own hand-writing, signing them agreeably to the provisions of the Act, "at the time of pronouncing such decisions," and causing them to be correctly "translated into the vernacular language commonly used in the Court, wherein the suit to which the decree or order relates, shall have been instituted, this injunction, it will be understood has reference to all the decisions and orders specified in Sections 1 and 3 of the Act respectively.

3. Where the vernacular language, and that used in the subordinate Civil Courts are identical, the translation may of course be dispensed with, but the decision and the reason thereof, drawn out, originally in the hand-writing of the Native Judge should be filed with the record of the suit to which it relates, and incorporated in the final decree.

4. The Civil Judges are desired to ascertain and report, after a suitable interval, that these instructions have been practically introduced, issuing such precautional injunctions on the subject, as they may deem fitting.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register.*

Fort William, 16th August, 1844.

সর্ব্বত্র একি প্রকার ব্যবহার হইবার জন্য সর্ব্ব সাধারণ লোকেরদের বিজ্ঞাপনের নিমিত্ত হুকুম প্রকাশ করা উচিত বোধ করিয়াছেন।

২। উভয় সদর আদালতের সাহেবেরা বিধান করিয়াছেন যে উক্ত আইনের কথাক্রমে সকল শ্রেণীর বিচারকেরদের অবশ্যকর্ত্তব্য যে তাঁহারা আপনারদের আসল নিষ্পত্তি ও সেই নিষ্পত্তির হেতু আপনারদের হাতে লেখেন্ এবং সেই আইনের বিধির অনুসারে ঐ নিষ্পত্তি জানাইবার সময়ে তাহাতে দস্তখৎ করেন্ এবং ঐ ডিক্রী অথবা হুকুমসম্পর্কীয় মোকদ্দমা যে আদালতে উপস্থিত হইয়াছে সেই আদালতের সামান্যতঃ চলন ভাষাতে ঐ নিষ্পত্তি ও তাহার হেতু শুদ্ধরূপে তরজমা করান্। আরো জানিবেন যে উক্ত আইনের ১ এবং ৩ ধারার নির্দ্দিষ্ট সকল নিষ্পত্তি ও হুকুমের সহিত এই বিধান সম্পর্ক রাখে।

৩। ঐ বিচারকের নিজ ভাষা এবং ঐ অধীন দেওয়ানী আদালতের চলন ভাষা যদি এক হয় তবে তরজমা করিবার আবশ্যক নাই কিন্তু নিষ্পত্তি এবং নিষ্পত্তির হেতু প্রথমে এদেশীয় বিচারকের নিজ হাতে লিখিতে হইবেক এবং যে মোকদ্দমার সহিত তাহা সম্পর্ক রাখে সেই মোকদ্দমার রোয়দাদের শামিল করিতে হইবেক এবং তাহা চূড়ান্ত ডিক্রীর অন্তর্গত করা যাইবেক।

৪। দেওয়ানীর জজ সাহেবেরদের প্রতি হুকুম হইল যে এই বিধান প্রতিপালন হইতেছে কি না ইহা অনুসন্ধান করিয়া উপযুক্ত মিয়াদের পর তাহার রিপোর্ট করেন্ এবং এই বিষয়ে যেমত উচিত বোধ করেন্ সেইমত সতর্কতার বিষয়ের হুকুম দেন্।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৪। ১৬ আগষ্ট।

JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

NOTIFICATION.

An examination will be held on the 1st day of June 1845, in the College of Fort William, for the purpose of filling up existing vacancies in the secondary or Military Class of the Medical College. All candidates will be expected to possess an adequate knowledge of the Hindoostanee Language, to enable them to read and write from dictation, or from a printed work in the Persian or Devnagri character.

All interpreters of Regiments and Battalions will be requested through the Military Department not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years, and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment, expense, and inconvenience, have already been experienced by lads from distant stations being furnished with Certificates who were found on examination quite unqualified for admission, and it is with a view to prevent the recurrence of this that the above measure has been adopted.

Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College, at least three days prior to the day of

বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেজের অন্তঃপাতি দ্বিতীয় অর্থাৎ মিলিটারীসম্পর্কীয় সম্প্রদায়ের কএক পদ শূন্য হইয়াছে অতএব তাহাতে ছাত্র নিযুক্ত করিবার নিমিত্তে ১৮৪৫ সালের জুন মাসের ১ তারিখে ফোর্ট উলিয়ম কালেজে ইমতিহান হইবেক। যে২ পদাকাঙ্ক্ষির হিন্দুস্থানী ভাষায় এমত উপযুক্ত জ্ঞান না থাকে যে তাহারা ঐ ভাষা পাঠ করিতে পারে এবং কেহ আওড়াইলে তাহা লিখিতে পারে অথবা পারসী কিম্বা দেবনাগর অক্ষরে ছাপাহওয়া কেতাব দেখিয়া লিখিতে পারে তাহারা গ্রাহ্য হইবেক না।

রেজিমেণ্ট এবং বাটালিয়নের সকল দোভাষি সাহেবের প্রতি হুকুম হইল যে তাঁহারা পনের বৎসরের ন্যূন কি বিশ বৎসরের অধিকবয়স্ক কোন পদাকাঙ্ক্ষিকে যোগ্যতার সর্টিফিকট না দেন্ এবং যাহারা নিরূপিত পরীক্ষায় উচিতমত এবং অনায়াসে উত্তীর্ণ না হইতে পারে তাহারদিগকে অগ্রাহ্য করেন্। ইহার পূর্ব্বে দূর স্থানের যে বালকেরদিগকে সর্টিফিকট দেওয়া গিয়াছিল তাহারা ইমতিহানের সময়ে কালেজে ভর্ত্তি হওনের অযোগ্য বোধ হওয়াতে তাহারদিগের আশাভঙ্গ ও খরচ ও ক্লেশ হইয়াছে এবং এইরূপ বিঘ্ন উত্তর কালে না হয় এই নিমিত্ত উপরের উক্ত হুকুম দেওয়া গেল।

কালেজে ভর্ত্তিহওনের আকাঙ্ক্ষি ব্যক্তিরদের আবশ্যক যে ফোর্ট উলিয়ম কালেজের পরীক্ষক সাহেবেরদের নিকটে পাঠাইবার নিমিত্ত তাহারদের এক উপযুক্ত চেহারা

[*Government Gazette, 24th September*, 1844.]

Examination, in order that a proper descriptive Roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William.

All Students in the Military class are amenable to the Articles of War and regularly Enlisted as soldiers.

No candidate will be admitted to the School who is physically unfit for the duties of a soldier.

By order of the Honourable the President and Council of Education,

F. J. MOUAT, M. D.

Secretary.

Council of Education, the 15th Sept. 1844.

The 9th September, 1844.

The Honourable the Deputy-Governor of Bengal has been pleased to direct the publication of the following Letter, No. 1282, of the 23d ultimo, from the Secretary to the Government of India, in the Financial Department, for general information.

(No. 1282.)

To F. J. HALLIDAY, Esq.,

Secy. to the Govt. of Bengal.

Sir,

Final. Dept. I am directed by the Governor-General in Council to annex for the information of the Honourable the Deputy-Governor of Bengal, Extract from a Dispatch from the Honourable the Court of Directors, No. 11, dated 3d July 1844, and, in accordance with the views of the Honourable Court, to authorize the Government of Bengal, at its discretion, and provided it be attended with no inconvenience to the public service, to grant to such Servants only as, under the old Rules of January 1840, may have acquired a title to the indulgence by a continued residence of 22 or 33 months at their respective Stations up to the date of the promulgation of the Amended Rules of May 1843, leave of absence, free from deduction, for two or three months, as the case may be, under Section XI. of the Rules prior to their amendment.

2d. Reckoning from the date of the publication of the Amended Rules of May 1843, Section XI. will have full force in its amended shape, and the Honourable Court particularly enjoin that the one month of absence grantable under that Section, shall be invariably attended with the conditions that it shall be without injury to the public business, and without expense to the Government. In all other respects the Amended Rules of May 1843, continue unchanged.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

(Sd.) J. A. DORIN,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, the 23d August, 1844.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৪৪। ২৪ সেপ্টেম্বর।]

প্রস্তুত হয় এজন্যে ইমতিহানের দিনের অন্যূন তিন দিন পূর্ব্বে মেডিকাল কালেজের সেক্রেটারী সাহেবের সম্মুখে তাহারা উপস্থিত হয়।

মিলিটারীসম্পর্কীয় সম্প্রদায়ের সকল ছাত্রেরা যুদ্ধসম্পর্কীয় আইনের অধীন হইবেন এবং সিপাহীস্বরূপ তাহারদের নাম রীতিমতে ফিরিস্তিতে লেখা যাইবেক।

ঐ পদাকাঙ্ক্ষি যে কোন ব্যক্তি ক্ষীণ শরীরপ্রযুক্ত সিপাহীর কর্ম্ম করিতে না পারেন তিনি গ্রাহ্য হইবেন না।

বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির শ্রীযুত অনরবিল প্রসীডেণ্ট সাহেবের এবং কৌন্সেলের হুকুমক্রমে প্রকাশিত।

এফ জে মৌআট।

সেক্রেটারী।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেল। ১৮৪৪। ১৫ সেপ্টেম্বর।

১৮৪৪ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

ফিননাসিয়ল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী সাহেবের স্থানে গত মাসের ২৩ তারিখে ১২৮২ নম্বরী যে পত্র পাওয়া গেল তাহা বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত ডেপুটী গবর্নর সাহেব সাধারণ লোকেরদের বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে প্রকাশ করিতে হুকুম দিতেছেন।

১২৮২ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী শ্রীযুত এফ জে হালিডে সাহেব বরাবরেষু।

ফিনান্সিয়ল ডিপার্টমেণ্ট। ১৮৪৪ সালের ৩ জুলাই তারিখের ১১ নম্বরী শ্রীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের পত্রের চুম্বক বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের হজুর কৌন্সেলের আজ্ঞাক্রমে পাঠাইতেছি এবং শ্রীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের অভিপ্রায়ানুসারে বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টকে এই ক্ষমতা দিতেছি যে ১৮৪০ সালের জানুআরি মাসের প্রাচীন বিধির অনুসারে এবং কেবল সেই বিধিক্রমে যে কার্য্যকারকেরা ১৮৪৩ সালের মে মাসের সংশোধিত বিধি প্রকাশ হওনের তারিখপর্য্যন্ত আপনং কর্ম্মস্থানে অনবরত ২২ অথবা ৩৩ মাস অবস্থান করণের দ্বারা অনুগ্রহ পাইবার পাত্র হইয়াছেন তাঁহারদিগকে প্রাচীন বিধি সংশোধন হইবার পূর্ব্বকার ১১ বিধানানুসারে বিষয় বুঝিয়া দুই অথবা তিন মাসের ছুটী দেন এবং সেই ছুটীর সময়ের বেতন কর্ত্তন হইবেক না।

২। সংশোধিত বিধি প্রকাশ হওনের তারিখঅবধি অর্থাৎ ১৮৪৩ সালের মে মাসঅবধি সংশোধিত ১১ বিধান সম্পূর্ণরূপে বলবৎ হইবেক কিন্তু শ্রীযুত অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরা বিশেষ হুকুম করিতেছেন যে ঐ ধারানুসারে যে এক মাসের ছুটী দেওয়া যাইতে পারে তাহার নিয়ত এই নিয়ম হইবেক যে সরকারী কার্য্যের যদি ব্যাঘাত না হয় এবং সরকারের কিছু খরচ না হয় তবে ঐ ছুটী দেওয়া যাইবেক। অন্য সকল বিষয়ে ১৮৪৩ সালের মে মাসের বিধি অবিকল চলন থাকিবেক। কিন্তু বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত গবর্নর সাহেব আপন বিবেচনানুসারে এবং সরকারী কার্য্যের কোন ব্যাঘাত না হইলে এমত ছুটী দিবেন।

জে এ ডোরিন।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

ফোর্ট উলিয়ম ১৮৪৪। ২৩ আগষ্ট।

CIVIL APPOINTMENTS.

FORT WILLIAM.
HOME DEPARTMENT.

The 18th September, 1844.

The Honorable William Wilberforce Bird, Member of the Supreme Council and Deputy-Governor of Bengal, embarked this morning on board the "Hindostan" Steamer, under a Salute of 17 Guns from Fort William.

He took leave of the Right Honorable the Governor-General yesterday afternoon at Government House, where he was received by the Guard with presented Arms, and accompanied thence to the Ghaut by the personal Staff of the Governor-General.

T. R. DAVIDSON,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 16th September, 1844.

Mr. J. F. Cathcart to be Civil and Session Judge of Tirhoot.

Mr. D. Pringle to be Civil and Session Judge of Purneah.

Syed Zainooddeen Hossein, late Deputy Collector under Regulation IX. 1833, in Bhaugulpore, to be a Deputy Magistrate under Act No. XV. 1843, in Furreedpore.

Baboo Govindchunder Bysack, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Midnapore, is promoted to the 2d grade.

LEAVE OF ABSENCE.

The 4th September, 1844.

Mr. J. Hawkins, Register of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut, for one month, from the 11th instant, on private affairs.

The 9th September, 1844.

Mr. W. Costley, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Tipperah, from the 26th June to 4th July last, in extension of the leave for twenty-one days granted to him by the Commissioner of the 16th Division on the 30th May last.

The 12th September, 1844.

Moulavie Syed Fuzul Rubbee, Sudder Ameen of Backergunge, for one month and five days, on private affairs, from the 4th instant, exclusive of the Dusserah Vacation.

Moulavie Rooknooddeen, Mahomedan Law Officer of the Civil Court of Mymensing, for six weeks, on private affairs, inclusive of the period allowed for the Dusserah Vacation.

The 16th September, 1844.

Mr. W. A. Montriou, a Magistrate of the Calcutta Police, for two months, on private affairs.

Mr. T. B. Mactier, Assistant to the Magistrate and Collector of Cuttack, for fifteen days, from the 9th instant, under Section XI. of the Rules in force, to enable him to joint his Station.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt., of Bengal.

[*Government Gazette, 24th September*, 1844.]

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

ফোর্ট উলিয়ম।
দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৪ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।

সুপ্রিম কৌন্সেলের মেম্বর এবং বাঙ্গলা দেশের ডেপুটী গবর্নর শ্রীযুত অনরবিল উলিয়ম উইলবর্ফোর্স বর্ড সাহেব অদ্য পূর্ব্বাহ্নে "হিন্দুস্থান" নামক বাষ্পীয় জাহাজ আরোহণ করেন এবং তৎসময়ে ফোর্ট উলিয়ম কিল্লাহইতে ১৭ তোপধ্বনি হইল।

গত দিবসের অপরাহ্নে ঐ শ্রীযুত সাহেব গবর্ণমেণ্ট হৌসে গমনপূর্ব্বক শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের স্থানে বিদায় লন্। তথায় গমন সময়ে তৈনাতি সৈন্যেরা রীতিমতে বন্দুকের দ্বারা সেলাম করিল এবং তথাহইতে **ঘাটপর্য্যন্ত** শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের মুসাহেব সাহেবেরা শ্রীযুত বর্ড সাহেবের সঙ্গে গমন করিলেন।

টি আর ডেবিডসন।
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের হুকুম।
নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত জে এফ কাথকার্ট সাহেব ত্রিহুতের সিবিল ও সেশন জজ হইবেন।

শ্রীযুত ডি প্রিঙ্গল সাহেব পূরণিয়ার সিবিল ও সেশন জজ হইবেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে ভাগলপুরের সাবেক ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সৈয়দ জাইনউদ্দীন হুসেন ১৮৪৩ সালের ১৫ আইনানুসারে ফরিদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট হইবেন।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে মেদিনীপুরের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বষাক দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের রেজিষ্টর শ্রীযুত জে হকিন্স সাহেব স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে বর্ত্তমান মাসের ১১ তারিখঅবধি এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।

১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে ত্রিপুরার ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ কষ্টলি সাহেব ১৬ সংখ্যক এলাকার কমিস্যনর সাহেবের স্থানে গত মে মাসের ৩০ তারিখে যে একুশ দিনের ছুটী পান্ তদতিরিক্ত গত জুন মাসের ২৬ তারিখঅবধি জুলাই মাসের ৪ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।

বাকরগঞ্জের সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ ফজল রব্বি স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে বর্ত্তমান মাসের ৪ তারিখঅবধি দশহরার বন্দভিন্ন এক মাস পাঁচ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

ময়মুনসিংহের দৈওয়ানী আদালতের ফতওয়াদারক শ্রীযুত মৌলবী রুকন উদ্দীন দশহরার বন্দ লইয়া স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৪ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।

কলিকাতার পোলীসের একজন মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত ডবলিউ এ মণ্টিউ সাহেব স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

কটকের কালেক্টর ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত টি বি মাকটিয়র সাহেব স্বীয় কর্ম্মস্থানে পঁহুছিবার নিমিত্ত চলিত বিধানের ১১ ধারানুসারে বর্ত্তমান মাসের ৯ তারিখঅবধি পনের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলাদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

No. 289.

ORDERS BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

FINANCIAL DEPARTMENT,

The 16th September, 1844.

LEAVE OF ABSENCE.

Mr. G. F. McClintock, Government Agent, for two months, on Medical Certificate, with permission to proceed to Ceylon.

APPOINTMENT.

Mr. J. G. Campbell to officiate as Government Agent for Mr. McClintock during his absence.

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 1450.

ORDERS BY THE HONORABLE THE DEPUTY-GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENTS.

The 16th September, 1844.

Mr. T. E. Reade, ...
„ J. Reily, ...
„ W. Stopford, ...
„ F. Crank, ...
Moulavie Sydeyk Ahmud, ...
} To be Members of the Local Committee of Public Instruction at Jessore.

Mr. J. E. S. Lillie to be a Member of the Ferry Fund Committee at Champarun, vice Nowel Kissore Sing resigned.

Mr. W. Derridon to be ditto ditto at Backergunge vice Jewun Sing.

Mr. Hitchins and Moulavie Eman Khan, } To be Members of ditto at Monghyr, vice Messrs. Vansittart and Breen.

LEAVE OF ABSENCE.

The 16th September, 1844.

Moulavie Hedayet Alli Khan, Principal Sudder Ameen of Behar, ...
Moulavie Mahomed Ibrahim, Sudder Ameen of ditto. ...
} During the ensuing Dusserah Vacation.

The leave of absence, for one month, granted on the 5th ultimo to Mr. W. S. Alexander, Civil and Sessions Judge of Shahabad, is cancelled at his own request.

NOTIFICATION.

The 12th September, 1844.

Messrs. Brand Sapte and William Morris Beaufort, of the Civil Service, are reported qualified for the Public Service, by proficency in two of the Native languages.

ORDERS BY THE RIGHT HONOURABLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

APPOINTMENT.

The 18th September, 1844.

Captain R. N. Maclean, of the 2d Regiment N. I., Aid-de-Camp to the Right Honourable the Governor General, to be Superintendent of the Mysore Princes. This appointment will take effect from the 17th instant.

By Order,

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of Bengal.

২৮৯ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

ফোর্ট উলিয়ম।

ফিনান্সিয়ল ডিপার্টমেণ্ট।

১৮৪৪ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।

ছুটী।

গবর্ণমেণ্টের এজেণ্ট শ্রীযুত জি এফ মাক্লিণ্টক সাহেব সিংহলদ্বীপে গমনের অনুমতি লইয়া চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

নিয়োগ।

শ্রীযুত মাক্লিণ্টক সাহেবের অনুপস্থানপর্য্যন্ত শ্রীযুত জে জি কাম্বেল সাহেব গবর্ণমেণ্টের এজেণ্টী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

জে এ ডোরিন।
ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টর সেক্রেটারী।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত টি ই রীড সাহেব ...
„ জে রাইলি সাহেব ...
„ ডবলিউ ষ্টপফোর্ড সাহেব
„ এফ ক্রাঙ্ক সাহেব ... ...
„ মৌলবী সদইক আহমদ ...
} যশোহরে বিদ্যাধ্যাপনের কমিটির মেম্বর হইবেন।

চম্পারণেতে গুদারার নৌকার দ্বারা প্রাপ্ত ফাণ্ডিল টাকা ব্যয় করণার্থ কমিটির মেম্বরী পদে শ্রীযুত নৌয়েল কিশোর সিংহ ইশ্তাফা দেওয়াতে শ্রীযুত জে ই এস লিলি সাহেব ঐ পদে নিযুক্ত হন্।

শ্রীযুত জীবন সিংহের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ডবলিউ ডেরিডন সাহেব বাকরগঞ্জে ঐ কর্ম্মে নিযুক্ত হইয়াছেন।

শ্রীযুত বাল্লিটার্ট সাহেব ও শ্রীযুত ব্রীন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত হচিন্স সাহেব ও শ্রীযুত মৌলবী ইমাম খাঁ মুঙ্গেরে ঐ কর্ম্মে নিযুক্ত হইয়াছেন।

ছুটী।

১৮৪৪ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।

বেহারের প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী হেদায়ৎ আলী খাঁ এবং ঐ স্থানের সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ এবরাহিম।
} দশহরার বন্দে ছুটী পাইয়াছেন।

শাহাবাদের সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ এস আলেকজাণ্ডর সাহেবকে যে এক মাসের ছুটী দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনায় রহিত হইল।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৪ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।

সিবিলসম্পর্কীয় শ্রীযুত ব্রাণ্ড সাপ্টি সাহেব ও শ্রীযুত উলিয়ম মরিস বোফর্ট সাহেব এদেশীয় দুই ভাষায় সুশিক্ষিত হইয়া সরকারী কর্ম্মের উপযুক্ত এমত রিপোর্ট হইয়াছে।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল গবরনর সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৪ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত গবরনর জেনরল বাহাদুরের মুসাহেব এদেশীয় ২ সংখ্যক পল্টনের কাপ্তান শ্রীযুত আর এন মাক্লিন সাহেব মহীশূরের রাজারদের কর্ম্মকার্য্যের এতমামদার হইবেন এই নিয়োগ বর্ত্তমান মাসের ১৭ তারিখঅবধি চলিবেক।

হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্‌টরী জিলা ঢাকা জালালপুর এই যে।

১৮৪১ সনের ১২ আইনের ৩ ধারা ও সাহেবান সদর বোর্ডের ঐ সনের ৬ অক্‌টোবরের বিধিঅনুসারেও গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১৮৪২ সনের ২২ জানুআরির লিখিত প্রশংসিত সাহেবানের আদেশমতে ১২৫১ সনের কিস্তি আষাঢ় ও শ্রাবণ ও ভাদ্রের বাকী খাজানা যে সকল মহালাতের আদায় না হয় ঐ সকল মহালাত ১৮৪৪ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোং ১২৫১ সনের ১৪ আশ্বিন এই জিলার কালেক্‌টরী কাছারীতে বিক্রি হইবেক উক্ত মহালাতের মালগুজারদারানদিগের উচিত যে আপন২ জিম্মার বাকী খাজানা ২৭ সেপ্টেম্বর সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অথবা তাহার পূর্ব্বে আদায় করে যদি বাকীদারান উক্ত নিয়মমতে বাকী আদায় না করে তবে ঐ বাকী টাকা না লইয়া বাকীর মহালাত নীলাম করা যাইবেক ও খাজানা না লওয়ার আপত্তি গ্রাহ্য হইবেক না আর যে কেহ নীলাম খরিদের বাসনা রাখে ঐ তারিখে হাজির হইয়া খরিদ করে ইতি তারিখ ৬ আগষ্ট সন ১৮৪৪ ইং মোং সন ১২৫১ বাং তারিখ ২৩ শ্রাবণ।

Dacca Collectorate, 6th August, 1844. R. E. CUNLIFFE, *Collector.*

ইস্তাহারনামা কাছারী কালেক্‌টরী জেলা বর্দ্ধমান মোকাম বাকুণ্ডা।

সন ১৮৪৯ সালের ১২ আইনের মর্ম্মানুসারে নীচের লিখিত মহালাতের বাঙ্গলা সন ১২৫১ সালের লাগাদ শ্রাবণ মাসের কিস্তীর বাকী মালগুজারির টাকা আদায় কারণ প্রবল প্রতাপান্বিত শ্রীযুত সাহেবান সদর বোর্ডের সন ১৮৪১ সালের ৬ অক্‌টোবরের সরকুলর চিঠীর আজ্ঞা প্রমাণ সন ১৮৪৪ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর বাঙ্গলা সন ১২৫১ সালের ১৪ আশ্বিন শনিবারে দিবা দুই প্রহরের পর জেলা বর্দ্ধমান মোকাম বাকুণ্ডার কালেক্‌টরী কাছারীতে প্রকাশ্যরূপে নম্বরওয়ারি শ্রেণীমত নীলামে বিক্রয় হইবেক নীলামের পূর্ব্ব দিবস সূর্য্যাস্তের পূর্ব্ব সরকারী বাকী দাখিল হইবেক তৎপর নীলামের নিরূপিত দিবসে কোনক্রমে বাকী টাকা দাখিল হইবেক না যেকেহ ইস্তাহারি মহালাত খরিদ করিবার বাসনা রাখহ নির্দ্ধারিত দিবসে জেলা বর্দ্ধমান মোং বাকুণ্ডার কালেক্‌টরী কাছারীতে হাজির হইয়া খরিদ করিবা নীলাম শেষ হইলে পর মূল্যের টাকার চতুর্থাংশ অর্থাৎ সিকী টাকা নগদ কি বাঙ্গালবেঙ্ক নোট অথবা ঐ বেঙ্কের পোষ্ট বিল কিম্বা দাঁড়ামত দস্তখৎকরা কোম্পানির প্রমিস্বরি নোট বায়নাস্বরূপ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক খরিদারকে নীলামের দিবসাবধি ত্রিংশৎ অর্থাৎ ত্রিশ দিবসের মধ্যে সূর্য্যাস্তের পূর্ব্বে অবশিষ্ট মূল্যের টাকা দিতে হইবেক ইতি সন ১৮৪৪। ১ সেপ্টেম্বর বাং সন ১২৫১ সাল তাং ১৮ ভাদ্র।

নম্বর লাট	নাম পরগনা ও মহাল	জমিদারের ও মালিকের নাম	জমা কোং সদর	তায়দাদ রকম যাহা বিক্রী হইবেক	বাকী লাং আগষ্ট সন ১৮৪৪ বাং শ্রাবণ সন ১২৫১।
		জমিদারী মহালাত।			
৫ নং	কুচ্যাকোল	৺ নিমাই সিংহ দখিলকার বীর সিংহ বাবু	৮২৮৪ ।৶৯	মুছল্লম জমিদারী	১৭২৯ ।৶৬
৬ নং	পচাল	রঘুনাথ মিশ্র	৪০৮ ॥৶৯	ঐ	৪১ ॥৬
৭ নং	জামতড়া	৺ হরিপ্রসাদ পাঠক দখিলকার কৃষ্ণপ্রসাদ পাঠকদিগর	৬৩৪১৸৶২	ঐ	১১৩ ॥৶১
		বাজেয়াপ্তি মহালাত যাহা মঞ্জুর হইয়া তৌজিভুক্ত হইয়াছে।			
৫৫ নং	বারাসত ॥০ মৌজা	৺ জয়গোপাল মিশ্র ও রামলাল মিশ্রদিগর নাবালগের মাতা তারা মণি দেব্যা	২২৮ ।৶৪	॥০ মৌজার হকিয়ৎ	২৭৸৬
৬১ নং	যমুনাবাঁধ আগাল	খরিদার গুরুদাস হাজরা	১৬৬৶৪	ইজারা হকিয়ৎ	৩১৲
৬২ নং	খোর্দ্দ মাজডিহা	রাজা জয়সিংহ	১৯৩৫৶৬	ঐ	১৯২/১১
৬৪ নং	জুনসরা	বাবু বীরসিংহ বাবু রসদী	১৮৫০৶৫	ঐ	৪৬২ ॥০
৬৫ নং	বন্দোনহাটী	রাধাকিশোর বসু নাবালগের মাতা রাধামণি দাস্যা	৬৪৫৶৪	ঐ	৫৯৸৬
৬৬ নং	রাধারমণপুর	চন্দ্রনারায়ণ চক্রবর্ত্তী রসদী	৩০৮ ॥৶৮	ঐ	৭৭ ।০
৬৮ নং	বাঙ্গালিচক	কাজী সাএফ আলী	১২৯৲	মুছল্লম মৌজা	২৮ ।৶৯
৬৯ নং	জেমুয়া	শাহা জোনাব আলী	১৩৫৸৶০	ঐ	২৮ ॥০
৭০ নং	মুড়রা	রমাকান্ত মহাপাত্র ও গদাধর মহাপাত্র	১৬৭৶৪	ঐ	২৮॥৶০
৭১ নং	পাএহাটী তরফ গাঙ্গুড়ি	গঙ্গানারায়ণ গোস্বামি দিগর	২৩৭ ৷৶৯	ঐ	২২৸৬
৭৬ নং	রাধাবল্লভপুর	ভবানন্দ ঠাকুরদিগর রসদী	১৬১৸৶৯	ঐ	৩০৷/১০
৮০ নং	আমরানী	লক্ষ্মীকান্ত গোস্বামী ও গুরু প্রসাদ গোস্বামিদিগর	৫১৮৸৶৯	ঐ	১২৯৲১১
৮২ নং	ঠাকুরপুর	দামোদর পরিহারিদিগর	১৫০ ॥০	ঐ	৷/৩

১৬ মহাল

2nd September, 1844. W. H. BRODHURST, *Offg. Deputy-Collector.*

[*Government Gazette, 24th September*, 1844.]

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of MUDDOOSOODUN ROY, lately residing at Simlah, in the Town of Calcutta, and lately carrying on business at Clive Street, in Calcutta aforesaid, as a House Builder, Architect, Commission Agent and Trader, adjudged entitled on Saturday the fourteenth day of October, one thousand eight hundred and forty-three, to the benefit of the Act of the Ninth George the Fourth, Chapter seventy-three, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies,

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court made in the above matter, bearing date the seventh day of September, one thousand eight hundred and fourty-four, it is ordered that the petition of the above named Insolvent, praying "that his petition for discharge from all debts due "at the time of the adjudication of Insolvency on "the 13th day of June, one thousand eight hun"dred and forty-four, and from all liabilities for "which the said Insolvent was then liable be re"ceived and filed," in the said Court. Dated this Seventeenth day of September, one thousand eight hundred and fourty-four.

MARSHALL and WALLER,
Insolvent's Attornies.

In the matter of PRAWNNAUTH BOSE, late of Intally in the Suburbs of Calcutta, lately carrying on business at Puggiahputty, in the Burrabazar, in the Town of Calcutta, as a Merchant and Trader, but at present residing in the Danish Settlement of Serampore,

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the 13th day of September instant, it was ordered that Robert O'Dowda, Esquire, be and he was thereby appointed Assignee of the Estate and Effects of the said Prawnnauth Bose, now vested in Patrick O'Hanlon, Esquire, the Common Assignee of this Court; and it was thereby further ordered that the said Patrick O'Hanlon, do immediately Assign over and convey the Estate and Effects due, claims, Choses in action, and interest, trusts, and powers so vested in him, the said Patrick O'Hanlon, as such Common Assignee as aforesaid, to the said Robert O'Dowda, the Assignee appointed by the said order. And it was thereby further ordered, that the said Patrick O'Hanlon, as such Common Assignee as aforesaid, and the said Prawnnauth Bose, do forthwith put the said Robert O'Dowda, as such assignee as aforesaid, into possession of all the Estate and Effects of the said Prawnnauth Bose.—Dated this 18th day of September, 1844.

OGILVIE, PAUL AND SWIN[illegible]

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদের পরিত্রাণার্থ আদালত।

শহর কলিকাতার শিমলা নিবাসী

মধুসূদন রায়

যিনি সংপ্রতি ক্লাইবইস্ট্রীটে গৃহ নির্ম্মাণকারক ও আড়তদার এবং ব্যবসায়ির কর্ম্ম চালাইতেছিলেন গত সন ১৮৪৩ সালের ১৪ আক্টোবর তারিখ শনিবার দিবসে হুকুম হইল যে চতুর্থ জর্জ্জনামক রাজার ৭৩ অধ্যায়ের নবম আইনানুসারে নিয়ম যাহা ভারতবর্ষের সকল অক্ষম ঋণির পরিত্রাণার্থ হইয়াছে সেই নিয়মানুযায়ি ক্ষতি পাইলেন।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে ঐ আদালতের সন ১৮৪৪ সালের ৭ সেপ্টেম্বর তারিখের হুকুমের দ্বারা উক্ত বিষয়ে হুকুম হইল যে ঐ অক্ষম ঋণির দরখাস্ত যাহাতে তিনি প্রার্থনা করেন যে তাঁহার দরখাস্ত যাহা সন ১৮৪৩ সালের ১৩ জুন তারিখে অক্ষম ঋণির ন্যায় ক্ষতি পাইবার হুকুমের সময় যে সকল দেনা পরিশোধ করিতে মাতবর ছিলেন তাহাহইতে মুক্ত হন্ এবং ঐ দরখাস্ত গ্রাহ্য হইয়া দাখিল হয় ঐ উক্ত আদালতে গ্রাহ্য হইয়া দাখিল হইবেক তারিখ ১৭ সেপ্টেম্বর ১৮৪৪ সাল।

মার্স্যাল এণ্ড ওয়ালর। ইনসালবেণ্টের উকীল।

পূর্ব্বে কলিকাতা নগরের বড়বাজারের পগেয়াপট্টিতে মহাজন ও ব্যবসায়ী কলিকাতা নগরের শহরতলি ইটালি নিবাসী এক্ষণে দেম্মার্কীয়েরদের অধীন শ্রীরামপুর নগর নিবাসী

প্রাণনাথ বসুর

বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখের হুকুমক্রমে হুকুম হইয়াছে যে এই আদালতের সাধারণ অসৈনি পাত্রিক ওহানলন সাহেবের পরিবর্ত্তে উক্ত প্রাণনাথ বসুর মাল ও সম্পত্তির আসৈনি পদে শ্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেব নিযুক্ত হন এবং তদনুসারে নিযুক্ত হইলেন। আরো হুকুম হইয়াছে যে এই আদালতের সাধারণ আসৈনি উক্ত শ্রীযুত পাত্রিক ওহানলন সাহেবের হাতে উক্ত যোত্রহীনের যে সকল মাল ও সম্পত্তি আছে এবং মোকদ্দমা ও সুদ ও হাওলাৎ ও ক্ষমতার দ্বারা যে সকল দাবী ও অধিকার ইত্যাদি থাকে তাহা তিনি উক্ত হুকুমক্রমে নিযুক্ত হওয়া আসৈনি উক্ত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবকে সমর্পণ করেন্। আরো হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্ত সাধারণ আসৈনি শ্রীযুত পাত্রিক ওহানলন সাহেব এবং উক্ত প্রাণনাথ বসু উক্ত আসৈনি শ্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেবের হাতে উক্ত প্রাণনাথ বসুর মাল ও সম্পত্তি সমর্পণ করেন্। ১৮৪৪ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।

ওগি ও পাউল ও স্বেল্ট।

In the matter of PRAWNNAUTH BOSE, late of Intally in the suburbs of Calcutta, lately carrying on business at Puggiahputty, in the Burrabazar, in the Town of Calcutta, as a Merchant and Trader, but at present residing in the Danish Settlement of Serampore,

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the 13th day of September instant, upon a Petition of Kalleepersaud Chowdry, a Creditor of the said Prawnnauth Bose, whereby he prayed this Court, would be pleased to proceed in like manner as if the said Prawnnauth Bose, had Petitioned this Court, for relief under the Act passed in the Ninth year of the Reign of His late Majesty King George the IV., entitled, "An Act to "provide for the relief of Insolvent Debtors in the "East Indies, until the 1st day of March 1833," and that this Court would be pleased to enquire into the truth of the said Petition, and if this Court should be satisfied thereof, then that this Court should adjudge the same to be true, and that the said Prawnnauth Bose had committed an Act of Insolvency. And upon an affidavit of the said Kalleepersaud Chowdry, filed in this Court, this Court did thereby adjudge that the said Petition is true, and that the said Prawnnauth Bose, hath committed an Act of Insolvency.

OEHME, PAUL AND SMELT,
Solicitors for Baboo Kalleepersaud Chowdry,
Petitioning Creditor
of the said Prawnnauth Bose.

In the matter of KENNETH ROSS MACKENZIE, and WILLIAM STEWART SMITH, late of the Town of Calcutta, Merchants and Agents, carrying on trade and business in partnership, together with Henry Gouger, as Merchants and Agents, under the style or firm of Gilmore and Company, adjudged entitled to the benefit of the Act Ninth George the IV. Chapter 73, entitled, an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies,

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the 7th day of September instant, it is ordered that the assignees of this Estate do from and out of the sum of Company's Rupees 98,913-11-10, pay to all the Creditors and claimants upon the Estate of the said Insolvents, the sum of Company's Rupees 50 520, being a dividend of 2 per cent. upon the Claims Admitted in the Schedule of the said Insolvents, in proportion to their several debts, when, and as soon as such Claims, or any of them shall be duly substantiated upon affidavit filed in this Court, to the satisfaction of the said Assignees, with liberty to them to apply to the Court from time to time for directions respecting any claims or any matter or thing relating thereto.—Dated this 17th day of September, 1844.

OEHME, PAUL AND SMELT,
Solicitors for the Assignees of
Messrs. Gilmore and Co.
No. 8, Old Post Office Street, Calcutta.

[*Government Gazette 24th September*, 1844.]

পূর্ব্বে কলিকাতা নগরের বড়বাজারের পগেয়াপটিতে মহাজন ও ব্যবসায়ী কলিকাতা নগরের শহরতলী ইটালি নিবাসী কিন্তু এক্ষণে দেমার্কীয়েরদের অধীন শ্রীরামপুর নগর নিবাসী

প্রাণনাথ বসুর বিষয়ে

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত প্রাণনাথ বসুর এক জন মহাজন কালীপ্রসাদ চৌধুরী এই আদালতে দরখাস্ত করেন্ যে ১৮৩৩ সালের ১ মার্চ তারিখপর্য্যন্ত ভারতবর্ষের যোত্রহীন ঋণিদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বৎসরীয় আইনানুসারে উক্ত প্রাণনাথ বসু নিজে উপকার পাইতে দরখাস্ত করিলে উক্ত আদালত যেরূপ করিতেন সেইরূপে করিয়া উক্ত দরখাস্তের সত্যতার বিষয় অনুসন্ধান করেন্ এবং যদি এই আদালত সেই বিষয়ে খাতির্জমা হন্ তবে উক্ত আদালত উক্ত বিষয়ের সত্যতার নির্দ্ধারণ করিবেন এবং প্রাণনাথ বসু যে যোত্রহীন আছেন এই বিষয় নিশ্চয় করেন্ অতএব উক্ত কালীপ্রসাদ চৌধুরী এই আদালতে যে এক আফিডেবিড দাখিল করেন্ তদনুসারে বর্ত্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখের এই আদালতের হুকুমক্রমে নির্দ্ধারিত হইল যে উক্ত দরখাস্ত সত্য এবং উক্ত প্রাণনাথ বসু যোত্রহীন বটেন।

ওমি ও পাউল ও স্মেল্ট।

উক্ত প্রাণনাথ বসুর দরখাস্তকারি মহাজন বাবু কালীপ্রসাদ চৌধুরীর উকীল।

পূর্ব্বে হেনরি গুজর সাহেবের সহিত গিলমোর কোম্পানির নামে কলিকাতা নগরের মহাজনী ও এজেন্টী কর্ম্মকারি

কেনেথ রস মাকেঞ্জি এবং উলিয়ম ষ্টুয়ার্ট স্মিথ সাহেব

ভারতবর্ষের যোত্রহীন ঋণিদের উপকারার্থ আইননামক চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বৎসরের ৭৩ অধ্যায়ের আইনানুসারে উপকার পাইবার যোগ্য এমত নির্দ্ধারিত হইয়াছেন। অতএব ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে এই বিষয়ে বর্ত্তমান সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখের হুকুমক্রমে এই ইস্টেটের আসৈনি সাহেবেরদের হাতে কোম্পানির যে ৯৮৯১৩৷৷৵১০ টাকা আছে তাহাহইতে তাঁহারা উক্ত যোত্রহীনের ইস্টেটের যে২ মহাজন ও দাওয়াদারেরদের দাওয়া উক্ত যোত্রহীনের তফসীলে মঞ্জুর হইয়াছে তাহারদের প্রত্যেক জনের দাওয়া-অনুসারে শতকরা ২৲ টাকা ডিবিডেণ্ড অর্থাৎ ৫০৫২৲ টাকা দিবেন। অতএব যে সকল মহাজন এই আদালতে আফিডেবিড দাখিল করিয়া আসৈনি সাহেবেরদের খাতিরজমাতে আপনারদের দাওয়া সাব্যস্ত করেন তাঁহারা সেই ডিবিডেণ্ড পাইতে পারেন আরো এই বিষয়ে কোন দাওয়া অথবা কোন বিষয়ের পরামর্শের প্রয়োজন হইলে উক্ত আসৈনি সাহেবেরা এই আদালতে দরখাস্ত করিতে পারেন।

ওমি ও পাউল ও স্মেল্ট।
গিলমোর কোম্পানির
আসৈনি সাহেবেরদের উকীল।

৮ নম্বর।
কলিকাতা পোষ্ট আপীস ষ্ট্রিট।

NOTICE.

Notice is hereby given, that the Notice issued by Mr. Pitt, Uncovenanted Deputy Collector of Rungpore, in the Government Gazette of the 25th June last, prohibiting the employment of Ramtunoo Achorgea, and of Gournath Shen Peskar, and of Kistoo Soonder Nundee Seristadar, was issued illegally, and without sufficient authority, and should be considered null and void, and of no effect.

ইশ্‌তাহার।

ইশ্‌তাহার দেওয়া যাইতেছে যে রঙ্গপুরের অনকোবেনণ্ট ডেপুটী কালেক্‌টর শ্রীযুত পিট সাহেব রামতনু আচার্য্য ও গৌরনাথ সেন পেস্কার ও কৃষ্ণসুন্দর নন্দি সিরিশ্‌তাদারকে কর্ম্ম দেওন নিষেধ বিষয়ক যে ইশ্‌তাহার বর্ত্তমান বর্ষের ২৫ জুন দিবসীয় গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করিয়াছেন তাহা অবিধি হইয়াছে এবং তদ্রূপ ইশ্‌তাহার জারী করণের যে পক্ষের ক্ষমতারহিত এপ্রযুক্ত উক্ত ইশ্‌তাহার অগ্রাহ্য অমূলক এবং অকর্ম্মণ্য গ্রহ হইবেক।

TREATISE ON INHERITANCE, &c.

Just published at the Serampore Press,

In Octavo—Price, Co.'s Rs. 6.

A TREATISE ON INHERITANCE, GIFT, WILL, SALE AND MORTGAGE; with an Introduction to the Laws of the Bengal Presidency. By F. E. Elberling, Esq. of the Danish Civil Service. Applications for the Work to be made to Messrs. Thacker and Co., St. Andrew's Library; Messrs. Ostell and Lepage, British Library; and Messrs. P. S. D'Rozario and Co., No. 5, Tank Square, Calcutta.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৪৪ ২৪ সেপ্টেম্বর।]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 24, 1844.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৪ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE.—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed Dividends hereunder mentioned and which were paid into the hands of the Accountant-General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant-General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date the 2d day of January, 1838, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such Dividends will be distributed among such of the Creditors of the undermentioned Insolvent Estate as shall have established their claims against such Estate respectively, and an order will be obtained to have such claims, the Dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time above mentioned, expunged from the Schedule.

R. O'DOWDA,

Calcutta, 25th April, 1844. *Assignee.*

With reference to the following Advertisement, if the Parties entitled to the above Dividends, will bring in their respective claims and prove them before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining their respective Dividends out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred.

ESTATE OF ALEXANDER AND CO.

Statement of Unclaimed Dividends in the Estate paid into Court under orders of January, 1838.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Divid. at 3 per cent.	Amount of 2d Divid. at 3 per cnt.	Whether proved or admitted in the Schedule.
	No description	Sa. Rs.	Sa. Rs.	Sa. Rs.	
Reverend M. T. Adam, ...	in the Sch.	2170 4 6	65 1 8	65 1 8	Admitted.
Trust for Miss Jane T. Abraham,	Ditto ditto	1225 9 8	36 13 3	36 13 3	Ditto.
C. C. Arratoon, ...	Ditto ditto	26 10 0	0 12 9	0 12 9	Ditto.
Joseph Adams, ...	Ditto ditto	176 0 5	5 4 5	5 4 5	Ditto.
Robert Alexander, ...	Ditto ditto	923 0 0	27 11 0	27 11 0	Ditto.
Trust for James Alexander, ...	Ditto ditto	232 11 4	6 15 8	6 15 8	Ditto.
Trust for Mrs. C. E. Anderson, (Late Miss Wade,)	Ditto ditto	49 10 0	1 7 9	1 7 9	Ditto.
Capt. Drummond Anderson, ...	Ditto ditto	272 9 6	8 2 10	8 2 10	Ditto.
Col. Thomas Alcock, ...	Ditto ditto	92 5 0	2 12 3	2 12 3	Ditto.
Col. Geo. Arnold, (Pensioner's Acct.)	Ditto ditto	3620 5 0	108 9 9	108 9 9	Ditto.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Dividend at 3 per cent.	Amount of 2d Dividend at 3 p. cent.	Whether proved or admitted in the Schedule.
	No description	Sa. Rs.	Sa. Rs.	Sa. Rs.	
Captain F. Auberjonois, ...	in the Sch.	33 0 0	0 15 10	0 15 10	Admitted.
Lieut. A. Arabin, deceased, ...	Ditto ditto	2750 8 0	Paid.	82 8 2	Proved.
Miss J. B. Alder, ...	Ditto ditto	325 14 0	Paid.	9 12 5	Ditto.
Mr. W. J. B. Alder, ...	Ditto ditto	325 14 0	Paid.	9 12 5	Ditto.
Mrs. Bagoom Baboom, ...	Ditto ditto	1007 15 0	30 3 9	30 3 9	Admitted.
F. P. H. Baddeley, ...	Ditto ditto	240 0 0	7 3 2	7 3 2	Ditto.
Bathgate and Co....	Ditto ditto	11 15 7	1 4 1	1 4 1	Ditto.
Trust for Mrs. Maria Bagnold, ...	Ditto ditto	25 8 0	0 12 2	0 12 2	Ditto.
Band Fund, 9th Regt. N. I. ...	Ditto ditto	16 5 0	0 7 9	0 7 9	Ditto.
Hon. J. Bannerman, deceased, ...	Ditto ditto	454 7 8	13 10 1	13 10 1	Ditto.
Barker and Palmer, ...	Ditto ditto	340 0 0	10 3 2	10 3 2	Ditto.
Mrs. Jane Barclay, (deceased,) ..	Ditto ditto	120 15 0	3 10 0	3 10 0	Ditto.
Captain J. A. Barstow, ...	Ditto ditto	247 11 0	7 6 10	7 6 10	Ditto.
W. Barton, ...	Ditto ditto	53 1 6	1 9 5	1 9 5	Ditto.
Captain William Black, ...	Ditto ditto	11599 1 0	347 15 6	347 15 6	Ditto.
A. W. Blane, ...	Ditto ditto	342 10 0	10 4 5	10 4 5	Ditto.
Revd. Richard Bracken, (deceased)	Ditto ditto	648 13 5	19 7 5	19 7 5	Ditto.
John Beckett, ...	Ditto ditto	193 1 1	5 12 8	5 12 8	Ditto.
Trustees for Mrs. Amelia St. Geo. Brown Benson, ...	Ditto ditto	901 13 0	27 0 10	27 0 10	Ditto.
R. T. W. Betts, ...	Ditto ditto	21 6 6	0 10 3	0 10 3	Ditto.
J. E. Breen, ...	Ditto ditto	79 5 0	2 5 8	2 5 8	Ditto.
Ensign Geo. Biddulph, ...	Ditto ditto	171 14 0	5 2 6	5 2 6	Ditto.
Estate of Miss E. A. A. Birch; ...	Ditto ditto	370 0 0	11 1 7	11 1 7	Ditto.
Captain R. Blisset, ...	Ditto ditto	48 1 9	1 7 0	1 7 0	Ditto.
Trustees for John, Mary and Jane Brightman, ...	Ditto ditto	1456 8 1	43 11 1	43 11 1	Ditto.
Lieut. James Brind, ...	Ditto ditto	18 15 9	0 9 1	0 9 1	Ditto.
J. F. Bonny, ...	Ditto ditto	32 8 4	0 15 7	0 15 7	Ditto.
Book Society, 34th N. I.	Ditto ditto	38 11 11	1 2 7	1 2 7	Ditto.
Thomas Bourke, ...	Ditto ditto	11 14 0	0 6 0	0 6 0	Ditto.
Miss Jane Bowie, ...	Ditto ditto	301 0 5	9 0 5	9 0 5	Ditto.
J. Bowring, for the Westminster Review, ...	Ditto ditto	441 6 8	13 3 10	13 3 10	Ditto.
F. T. Boyd, ...	Ditto ditto	682 12 11	20 7 8	20 7 8	Ditto.
J. J. Boswell, ...	Ditto ditto	404 14 9	12 2 4	12 2 4	Ditto.
Lieut. Geo. Broadfoot, ...	Ditto ditto	813 7 5	24 6 5	24 6 5	Ditto.
Trust for the children of the late Captain G. Boyd, ...	Ditto ditto	572 0 11	17 2 7	17 2 7	Ditto.
John Brown, ...	Ditto ditto	1483 5 4	44 8 0	44 8 0	Ditto.
John Thomas Brown, ...	Ditto ditto	22 9 3	0 10 10	0 10 10	Ditto.
E. J. Brown, ...	Ditto ditto	36 4 0	1 1 4	1 1 4	Ditto.
Lieut. Francis Blundell, ...	Ditto ditto	333 7 7	10 0 1	10 0 1	Ditto.
Capt. G. S. Blundell, ...	Ditto ditto	1699 8 6	50 15 9	50 15 9	Ditto.
Miss Jane Bunce, ...	Ditto ditto	298 1 0	8 15 0	8 15 0	Ditto.
M. Buckley, ...	Ditto ditto	959 0 0	28 12 3	28 12 3	Ditto.
Lieut. Joseph Bullen, ...	Ditto ditto	143 0 0	4 4 7	4 4 7	Ditto.
Lieut. C. E. Burton, ...	Ditto ditto	260 10 6	7 13 1	7 13 1	Ditto.
G. A. Bushby, ...	Ditto ditto	228 2 0	6 13 6	6 13 6	Ditto.
Estate of Cap. John Bathie, ...	Ditto ditto	5357 12 3	160 11 8	160 11 8	Ditto.
Trustees for the Marriage Settlement of Mrs. Eliza Blunt ...	Ditto ditto	49587 14 0	1487 10 2	1487 10 2	Ditto.
Trustees for Mrs. A. E. Buller ...	Ditto ditto	15080 1 3	452 6 5	452 6 5	Ditto.
Sergeant-Major S. Bryan... ...	Ditto ditto	135 7 0	4 1 0	4 1 0	Ditto.
Baptist Missionary Society, United Calcutta, ...	Ditto ditto	554 2 0	Paid.	16 9 11	Proved.
Trust for Mrs. A. A. Blinkworth,	Ditto ditto	1168 9 0	Paid.	35 0 8	Ditto.
Bonomalee Doss,...	Ditto ditto	220 0 0	Paid.	6 9 7	Ditto.
Book Club, 34th Regt. or Chicacole Light Infantry, ...	Ditto ditto	630 10 2	Paid.	18 14 8	Ditto.
Buddenchunder Seal, ...	Ditto ditto	50 0 0	Paid.	1 8 0	Ditto.
G. Calton, ...	Ditto ditto	179 1 0	5 5 11	5 5 11	Admitted.
Capt. Peter Campbell, ...	Ditto ditto	1566 0 0	46 12 9	46 12 9	Ditto.
Rev. William Carey, ...	Ditto ditto	506 0 0	15 2 10	15 2 10	Ditto.
H. F. Carter, ...	Ditto ditto	6813 0 6	204 6 3	204 6 3	Ditto.
Capt. John Cartwright, ...	Ditto ditto	478 0 0	14 5 5	14 5 5	Ditto.
Capt. H. M. Chamber, (deceased),	Ditto ditto	1889 9 9	56 11 0	56 11 0	Ditto.
John Clark, ...	Ditto ditto	873 1 3	26 3 0	26 3 0	Ditto.
Capt. W. Clark, (Reserved Fund)	Ditto ditto	756 12 0	22 11 2	22 11 2	Ditto.
Calcutta Hunt, ...	Ditto ditto	41 9 0	1 3 11	1 3 11	Ditto.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Dividend at 3 p. cent.	Amount of 2d Dividend at 3 p. cent.	Whether proved or admitted in the Schedule.
	No description	Sa. Rs.	Sa. Rs.	Sa. Rs.	
T. S. Child, ...	in the Sch.	352 6 9	10 9 1	10 9 1	Admitted.
Charles Clements, (deceased,)	Ditto ditto	21 3 6	0 10 1	0 10 1	Ditto.
E. F. Cherry, ...	Ditto ditto	1532 14 8	45 15 9	45 15 9	Ditto.
Trust for Mrs. J. R. Chew, ..	Ditto ditto	1628 14 9	48 13 10	48 13 10	Ditto.
Trust for Marriage Settlement of Mr. and Mrs. H. Cornelius, ..	Ditto ditto	2265 14 9	67 15 7	67 15 7	Ditto.
Ensign F. A. Close, ...	Ditto ditto	17 13 8	0 8 6	0 8 6	Ditto.
Major T. A. Cobbe, ...	Ditto ditto	148 1 6	4 7 1	4 7 1	Ditto.
Henry Thomas Colebrooke, ..	Ditto ditto	503 14 0	15 1 10	15 1 10	Ditto.
Captain G. Conroy, ...	Ditto ditto	193 8 6	5 12 10	5 12 10	Ditto.
A. Constantine, ...	Ditto ditto	11 12 0	0 5 7	0 5 7	Ditto.
Estate of George Cotes, ...	Ditto ditto	965 3 0	28 15 3	28 15 3	Ditto.
W. Cowper, ...	Ditto ditto	2297 11 7	68 14 10	68 14 10	Ditto.
Lieut. F. W. Cornish, ...	Ditto ditto	9 0 0	0 4 3	0 4 3	Ditto.
K. H. Cornish, ...	Ditto ditto	11 0 0	0 5 3	0 5 3	Ditto.
Major Sydney Cotton, ...	Ditto ditto	811 10 0	24 5 6	24 5 6	Ditto.
Capt. Samuel Coulthard, ..	Ditto ditto	901 11 9	27 0 9	27 0 9	Ditto.
Capt. H. D. Coxe, ...	Ditto ditto	218 10 6	6 8 11	6 8 11	Ditto.
Mrs. Maria Crowe for Eliza Dougherty.	Ditto ditto	503 1 0	15 1 5	15 1 5	Ditto.
James Crow, ...	Ditto ditto	104 7 5	3 2 1	3 2 1	Ditto.
Lieut. E. Clutterbuck, ...	Ditto ditto	215 14 9	6 7 7	6 7 7	Ditto.
Lieut. R C. Carter, ...	Ditto ditto	339 0 0	Paid.	10 2 8	Proved.
Miss C. Corecoran, (now Mrs. Dulton,)	Ditto ditto	159 4 9	Paid.	4 12 4	Ditto.
Mrs. Anne Dalby, ...	Ditto ditto	1222 11 0	36 10 10	36 10 10	Admitted.
Elizabeth Dalby, (late Thompson)	Ditto ditto	1265 1 0	37 15 2	37 15 2	Ditto.
Darnsha Cursetjee, ...	Ditto ditto	563 10 8	16 14 6	16 14 6	Ditto.
James Davenport, ...	Ditto ditto	85 14 0	2 9 2	2 9 2	Ditto.
Daby Sing Subadar, ...	Ditto ditto	3687 4 0	110 9 10	110 9 10	Ditto.
Estate of Lt. J. E. Dawes, ...	Ditto ditto	2298 0 0	68 15 0	68 15 0	Ditto.
C. F. DaCosta, ...	Ditto ditto	511 13 6	15 5 8	15 5 8	Ditto.
Lieut. W. P. Deas, ...	Ditto ditto	470 0 0	14 1 7	14 1 7	Ditto.
Edmund Deedes, ...	Ditto ditto	464 9 4	13 15 0	13 15 0	Ditto.
John Gordon Deedes, ...	Ditto ditto	67 14 0	2 0 3	2 0 3	Ditto.
Deegah Baptist Missionary Society	Ditto ditto	307 15 0	9 3 9	9 3 9	Ditto.
Mrs. Anna Maria D'Mallow, (decd.)	Ditto ditto	178 10 0	5 5 8	5 5 8	Ditto.
Frances Des Cruslais, (deceased,)	Ditto ditto	2231 14 0	66 15 0	66 15 0	Ditto.
J. DeSilva, ...	Ditto ditto	445 2 4	13 5 8	13 5 8	Ditto.
Mrs. Josephine, D'Silva, ...	Ditto ditto	1265 10 3	37 15 6	37 15 6	Ditto.
Mrs. H. J. DeWaal, (pension Acct.,)	Ditto ditto	229 0 6	6 13 11	6 13 11	Ditto.
Lieut. Robert Delamain, ...	Ditto ditto	50 15 0	1 8 5	1 8 5	Ditto.
Peter Dissent, ...	Ditto ditto	34 11 0	1 0 7	1 0 7	Ditto.
Miss Ann Dickson, ...	Ditto ditto	166 2 10	4 15 9	4 15 9	Ditto.
Estate of Col. W. Dickson, ...	Ditto ditto	10809 13 6	318 4 8	318 4 8	Ditto.
Estate of Lt. A. Dickson, ...	Ditto ditto	5319 12 6	159 9 5	159 9 5	Ditto.
Trustees for the Marr. Settl. of Col. William and Mrs. Dickson,	Ditto ditto	3114 9 0	93 6 11	93 6 11	Ditto.
Thomas Donahoo, ...	Ditto ditto	2122 11 6	63 10 10	63 10 10	Ditto.
J. A. Dorin, ...	Ditto ditto	633 6 3	19 0 1	19 0 1	Ditto.
Thomas Dunkin, ...	Ditto ditto	66 0 0	1 15 8	1 15 8	Ditto.
Richard Durger, ...	Ditto ditto	203 10 0	6 1 8	6 1 8	Ditto.
Trust for James Draper's Children	Ditto ditto	8554 0 0	Paid.	256 9 11	Proved.
Subscription for S. M. Duntze's Children, ...	Ditto ditto	9770 11 0	Paid.	293 12 0	Ditto.
J. Edwards.	Ditto ditto	580 3 0	17 6 5	17 6 5	Admitted.
Ensign W. G. Edwards, ...	Ditto ditto	533 4 0	9 15 11	9 15 11	Ditto.
Estate of George Ede, ...	Ditto ditto	1182 8 0	35 7 7	35 7 7	Ditto.
William Ewin, ...	Ditto ditto	81 9 0	2 7 1	2 7 1	Ditto.
C. W. Fagan, ...	Ditto ditto	259 12 0	7 12 8	7 12 8	Ditto.
Colonel H. Faithful, ...	Ditto ditto	20 12 0	0 9 11	0 9 11	Ditto.
Trustees for Mrs. Mary Fane and Children, ...	Ditto ditto	5167 15 0	155 0 7	155 0 7	Ditto.
James Feiney, Sub-Conductor, ...	Ditto ditto	129 15 0	3 14 4	3 14 4	Ditto.
John Fell, ...	Ditto ditto	949 9 9	28 7 9	28 7 9	Ditto.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Divid. at 3 per cent.	Amount of 2d Dividend at 3 p. cent.	Whether proved or admitted in the Schedule.
		Sa. Rs.	Sa. Rs.	Sa. Rs.	
Mrs. A. Fergusson (late Mrs. Thomas,)	No description in the Sch.	606 9 10	18 3 2	18 3 2	Admitted.
F. G. Ferrault, ...	Ditto ditto	3 12 9	0 1 9	0 1 9	Ditto.
Fletcher, Calch and Co, ...	Ditto ditto	211 12 3	6 5 7	6 5 7	Ditto.
A. B. French, ...	Ditto ditto	198 14 7	5 15 5	5 15 5	Ditto.
Capt. Thomas Fitzgerald, ...	Ditto ditto	95 5 0	2 13 9	2 13 9	Ditto.
Estate of Colonel M. Fitzgerald,	Ditto ditto	1936 3 0	58 1 4	58 1 4	Ditto.
A. C. Floyer, ...	Ditto ditto	591 11 0	17 12 0	17 12 0	Ditto.
Miss A. H. Forth, ...	Ditto ditto	1707 7 6	51 3 7	51 3 7	Ditto.
Thomas Fullar, Conductor, ..	Ditto ditto	2520 15 10	75 10 0	75 10 0	Ditto.
Sergt. Maj. H. Farrell, ...	Ditto ditto	589 15 3	Paid.	17 11 1	Proved.
A. Ferrier, ...	Ditto ditto	478 12 0	Paid.	14 5 9	Ditto.
Miss Sophia Fitzsimonds, ...	Ditto ditto	2589 5 0	Paid.	77 10 10	Ditto.
Monsieur P. Gamin, ...	Ditto ditto	212 1 7	6 5 9	6 5 9	Admitted.
Trustees of the Marr. Settl. of Capt. W. and Mrs. Amelia Glasgow, ...	Ditto ditto	3034 10 0	91 0 7	91 0 7	Ditto.
Ghazatee Khanum Beebee, ...	Ditto ditto	3172 10 0	95 2 10	95 2 10	Ditto.
Estate of Sergt. P. H. Grace, ...	Ditto ditto	176 6 2	5 4 7	5 4 7	Ditto.
H. S. Grame, ...	Ditto ditto	4004 13 1	120 2 3	120 2 3	Ditto.
Sir. W. H. Grant, ...	Ditto ditto	6545 3 0	186 5 8	186 5 8	Ditto.
Lieut. Ludowick Grant, ...	Ditto ditto	1008 12 6	30 4 2	30 4 2	Ditto.
Henry J. Grant, ...	Ditto ditto	2430 6 9	72 14 7	72 14 7	Ditto.
Gentlemen of the Calcutta Tavis Court, ...	Ditto ditto	647 13 4	19 6 11	19 6 11	Ditto.
Corporal Charles Green, ...	Ditto ditto	336 4 2	10 1 4	10 1 4	Ditto.
James Green, ...	Ditto ditto	240 8 6	7 3 5	7 3 5	Ditto.
Chs. Coverdale Greenaway, ...	Ditto ditto	186 14 5	5 9 8	5 9 8	Ditto.
Edward C. Greenaway (deceased,)	Ditto ditto	925 9 3	27 12 3	27 12 3	Ditto.
Lieut. James Gibbs, ...	Ditto ditto	248 14 9	7 7 5	7 7 5	Ditto.
R. Gibson, ...	Ditto ditto	1324 7 9	39 11 9	39 11 9	Ditto.
Griffiths and Company, ...	Ditto ditto	1202 4 0	36 1 0	36 1 0	Ditto.
Lieut. Edward Griffiths, ...	Ditto ditto	3302 5 3	99 1 1	99 1 1	Ditto.
Estate of Lieut. J. T. Goad, ...	Ditto ditto	49 14 3	1 7 11	1 7 11	Ditto.
Goberdhone Dutt, ...	Ditto ditto	32 15 9	0 15 9	0 15 9	Ditto.
Manuel Gomes (deceased,)... ...	Ditto ditto	15 12 6	0 7 6	0 7 6	Ditto.
Lieut. G. C. S. Goodday, ...	Ditto ditto	2406 10 0	72 3 2	72 3 2	Ditto.
C. N. Goodwin, ...	Ditto ditto	292 1 3	8 12 3	8 12 3	Ditto.
Goloo's life Annuity, ...	Ditto ditto	1013 5 4	30 6 4	30 6 4	Ditto.
Robert Gordon, ...	Ditto ditto	51 15 3	1 8 11	1 8 11	Ditto.
Goroodoss Day, ...	Ditto ditto	90 0 0	2 11 2	2 11 2	Ditto.
Gooroopersaud Bose, ...	Ditto ditto	1445 4 8	43 5 8	43 5 8	Ditto.
A. Gregory, ...	Ditto ditto	788 2 3	Paid.	23 10 3	Proved.
James Grimsdick, ...	Ditto ditto	2046 10 8	Paid.	61 6 4	Ditto.
Trustees of Mrs. Jessie Gouland (late Miss Burn,)	Ditto ditto	21047 1 0	Paid.	631 6 6	Ditto.
F. G. Gunter, additional, ...	Ditto ditto	116 10 8	Paid.	3 8 0	Ditto.
Misses Mary and Louisa Hall ...	Ditto ditto	1373 7 1	41 3 3	41 3 3	Admitted.
Capt. George Hammolt, ...	Ditto ditto	93 5 7	2 12 9	2 12 9	Ditto.
Wm. Judd Harding, ...	Ditto ditto	21 0 0	0 10 0	0 10 0	Ditto.
W. B. Harrington (deceased,) ...	Ditto ditto	126 1 0	3 12 6	3 12 6	Ditto.
Frederick Harry, ...	Ditto ditto	1987 2 6	59 9 10	59 9 10	Ditto.
H. Hart, ...	Ditto ditto	153 2 0	4 9 6	4 9 6	Ditto.
B. Hartley, ...	Ditto ditto	19 5 0	0 9 3	0 9 3	Ditto.
William Hawkins, ...	Ditto ditto	123 8 0	3 11 3	63 11 3	Ditto.
H. Hamilton, ...	Ditto ditto	5536 10 8	166 1 7	1 6 1 7	Ditto.
Mrs. E. Henley, ...	Ditto ditto	10 6 9	0 5 0	0 5 0	Ditto.
Capt. John Hicks, ...	Ditto ditto	125 4 7	3 12 1	3 12 1	Ditto.
Trust for Mrs. E. Hicks and Children, ...	Ditto ditto	448 2 6	13 7 1	13 7 1	Ditto.
Major J. A. Hodgson, ...	Ditto ditto	15649 14 0	469 7 11	469 7 11	Ditto.
Ensign C. Hogg, ...	Ditto ditto	12 7 0	0 5 11	0 5 11	Ditto.
Miss C. S. Hogg, ...	Ditto ditto	855 9 5	25 10 7	25 10 7	Ditto.
A. R. Hogg, ...	Ditto ditto	855 9 4	25 10 7	25 10 7	Ditto.
L. K. Holwee, ...	Ditto ditto	24 14 3	0 11 11	0 11 11	Ditto.
Trustees for the Mar. Settlement of Mr. and Mrs. Hopkins, ...	Ditto ditto	2188 13 0	65 10 7	65 10 7	Ditto.
Estate of W. Howard	Ditto ditto	3585 3 0	107 8 11	107 8 11	Ditto.
Subscription for Mrs. Hovidon ...	Ditto ditto	101 0 0	3 0 4	3 0 4	Ditto.
Capt. George Huish, ...	Ditto ditto	80 10 11	2 6 8	2 6 8	Ditto.
John Hume (deceased,)	Ditto ditto	577 10 9	17 5 3	17 5 3	Ditto.
Estate of Capt. G. Hunter, ...	Ditto ditto	123 0 0	3 11 0	3 11 0	Ditto.

Names of Creditors.	Description in the Cchedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Divid. at 3 per cent.	Amount of 2d Dividend at 3 p. cent.	Whether proved or admitted in the Schedule.
	No description	Sa. Rs.	Sa. Rs.	Sa. Rs.	
Mrs. H. Hunter, ...	in the Sch.	95 0 0	2 13 7	2 13 7	Admitted.
Colonel George Hunter, ...	Ditto ditto	360 0 0	10 12 9	10 12 9	Ditto.
Shaik Husnoo, ...	Ditto ditto	514 3 0	15 6 10	15 6 10	Ditto.
Mr. Hartwell, Gunner, ...	Ditto ditto	228 3 0	Paid.	6 13 6	Proved.
John Hastie, ...	Ditto ditto	1221 6 6	Paid.	36 10 3	Ditto.
Capt. H. Havelock, ...	Ditto ditto	388 5 0	Paid.	26 10 4	Ditto.
Mrs. Ann Hay (late Allen) ...	Ditto ditto	429 8 0	Paid.	12 14 1	Ditto.
Sergt. J. Higginbottom, ...	Ditto ditto	701 4 3	Paid.	21 0 7	Ditto.
Lieut. George Irvine, ...	Ditto ditto	422 9 3	12 10 10	12 10 10	Admitted.
Alexander Jackson, ...	Ditto ditto	167 9 0	5 0 5	5 0 5	Ditto.
Trustees for Mr. and Mrs. James Jacobs, ...	Ditto ditto	1689 4 0	50 10 10	50 10 10	Ditto.
Henry James, ...	Ditto ditto	160 0 0	4 12 9	4 12 9	Ditto.
Lt. J. A. James, ...	Ditto ditto	30 5 7	0 14 6	0 14 6	Ditto.
Bebee Jaun, ...	Ditto ditto	333 3 0	9 15 10	9 15 10	Ditto.
Charles Jameson, ...	Ditto ditto	1282 7 0	38 7 6	38 7 6	Ditto.
Capt. Thomas Jenkins, ...	Ditto ditto	18578 7 3	557 5 7	557 5 7	Ditto.
Ensign William Jennings, ...	Ditto ditto	3 13 6	0 1 10	0 1 10	Ditto.
William Thos. Jennings, ...	Ditto ditto	1590 1 3	47 11 2	47 11 2	Ditto.
Trustees for Mrs. Ann Maria Johnson, ...	Ditto ditto	1055 9 0	36 10 8	36 10 8	Ditto.
J. B. Jones, ...	Ditto ditto	402 13 3	12 1 4	12 1 4	Ditto.
Sergeant J. Johnston, ...	Ditto ditto	847 7 0	Paid.	25 6 9	Proved.
Mrs. A. Johnston, ...	Ditto ditto	122 2 7	Paid.	3 14 8	Ditto.
Shaik Johoorally, ...	Ditto ditto	6133 13 3	Paid.	184 0 2	Ditto.
Captain D. Jones.	Ditto ditto	548 12 3	Paid.	16 7 5	Ditto.
Kamptee Book Society, ...	Ditto ditto	40 12 0	1 3 6	1 3 6	Admitted.
Syed Kydur Bux, ...	Ditto ditto	26707 11 3	801 3 8	801 3 8	Ditto.
Dennis Kearney, ...	Ditto ditto	516 4 2	15 7 9	15 7 9	Ditto.
Kemp and Co.	Ditto ditto	359 6 3	10 12 6	10 12 6	Ditto.
W. J. Kent, ...	Ditto ditto	1107 15 0	33 3 9	33 3 9	Ditto.
Mr. and Mrs. Kerrod, ...	Ditto ditto	16 0 0	0 7 8	0 7 8	Ditto.
Khel Sing, ...	Ditto ditto	145 0 0	4 5 7	4 5 7	Ditto.
Lt. R. R. Kenleside, ...	Ditto ditto	327 8 2	9 13 0	9 13 0	Ditto.
Lt. Markham Kittoe, ...	Ditto ditto	60 3 0	1 12 10	1 12 10	Ditto.
Lt. W. J. B. Knyvett, ...	Ditto ditto	7 10 9	0 3 7	0 3 7	Ditto.
Sergeant R. Kepling, ...	Ditto ditto	416 0 8	Paid.	12 7 8	Proved.
B. Lambert, ...	Ditto ditto	733 0 0	22 0 0	22 0 0	Admitted.
Trustees of J. Lamb and Co. ...	Ditto ditto	185 1 1	5 8 10	5 8 10	Ditto.
Madam La Place, (deceased,) ...	Ditto ditto	48 9 0	1 4 11	1 4 11	Ditto.
Frind Lawrence, ...	Ditto ditto	1749 10 3	52 7 10	52 7 10	Ditto.
Lieut. Horatio Lawrell, ...	Ditto ditto	2380 12 0	71 6 8	71 6 8	Ditto.
Estate of E. C. Lawrence, ...	Ditto ditto	35155 9 8	1054 10 8	1054 10 8	Ditto.
H. G. Leicester, ...	Ditto ditto	73 8 0	2 3 3	2 3 3	Ditto.
Lieut. W. C. J. Lewin, ...	Ditto ditto	57 0 0	1 11 4	1 11 4	Ditto.
Sergeant John Leyburn, ...	Ditto ditto	398 3 1	11 15 1	11 15 1	Ditto.
Ensign W. B. Legard, ...	Ditto ditto	135 11 0	4 1 1	4 1 1	Ditto.
Literary Agency, ...	Ditto ditto	149 7 4	4 7 9	4 7 9	Ditto.
Major John Low, ...	Ditto ditto	325 0 0	9 12 0	9 12 0	Ditto.
Sergeant Samuel Lowe (decd.), ...	Ditto ditto	8 0 0	0 3 9	0 3 9	Ditto.
Estate of Mrs. Lowriers, ...	Ditto ditto	434 11 0	13 0 8	13 0 8	Ditto.
Lukhynarain Naylunkar, ...	Ditto ditto	601 2 6	18 0 6	18 0 6	Ditto.
Henry Lushington, ...	Ditto ditto	235 12 10	7 1 2	7 1 2	Ditto.
Lobo and Rebello, ...	Ditto ditto	1050 4 8	Paid.	31 8 1	Proved.
Trust for the children of Mrs. E. Long, ...	Ditto ditto	572 1 9	Paid.	17 2 7	Ditto.
Miss Martha McDaniel, ...	Ditto ditto	1116 2 4	33 7 8	33 7 8	Admitted.
Mrs. Eliza Mary McMahon, ..	Ditto ditto	5109 5 6	153 4 5	153 4 5	Ditto.
Mrs. C. McKenzie (deceased,) ...	Ditto ditto	630 12 0	18 14 9	18 14 9	Ditto.
McKenzie, Graham and Co., ...	Ditto ditto	260 2 3	8 1 2	8 1 2	Ditto.
John McKenzie, ...	Ditto ditto	824 3 6	24 11 6	24 11 6	Ditto.
Lieut. Murray McKenzie, ...	Ditto ditto	20 12 0	0 9 11	0 9 11	Ditto.
Mrs. Mary Ann McLeod, ...	Ditto ditto	642 0 0	19 4 2	19 4 2	Ditto.
Holt Mackenzie, ...	Ditto ditto	621 5 3	18 10 9	18 10 9	Ditto.
Mackenzie, Lyall and Co., ...	Ditto ditto	148 13 11	4 7 5	4 7 5	Ditto.
Trust for Mr. and Mrs. McKinnoon,	Ditto ditto	898 4 0	Paid.	26 15 1	Proved.
D. McDonald and Co., ...	Ditto ditto	1083 9 0	32 12 11	32 12 11	Admitted.
Lieut. Simon McQueen, ...	Ditto ditto	15 12 9	0 7 6	0 7 6	Ditto.
Daniel Magniac, ...	Ditto ditto	671 10 4	20 2 4	20 2 4	Ditto.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Dividend at 3 per cent.	Amount of 2d Dividend at 3 p. cent.	Whether proved or admitted in the Schedule.
	No description	Sa. Rs.	Sa. Rs.	Sa. Rs.	
Capt. H. Mansell, ...	in the Sch.	100 10 0	3 0 3	3 0 3	Admitted.
T. C. H. Mappes, ...	Ditto ditto	410 11 3	12 5 1	12 5 1	Ditto.
S. Majoribanks and Co., ..	Ditto ditto	3661 12 6	109 13 7	109 13 7	Ditto.
Ensign Allen Marshall, ...	Ditto ditto	462 13 9	13 14 2	13 14 2	Ditto.
Lieut. William Martin, ...	Ditto ditto	60 0 0	1 12 9	1 12 9	Ditto.
S. L. Master, ...	Ditto ditto	97 2 0	2 14 7	2 14 7	Ditto.
Mathew and Co.	Ditto ditto	68 15 0	2 1 1	2 1 1	Ditto.
Lieut. R. Maxwell, ...	Ditto dttto	1719 6 9	52 7 8	52 7 8	Ditto.
Cadet William Maxwell, ...	Ditto ditto	89 0 0	2 10 8	2 10 8	Ditto.
D. Neil Maxwell, ...	Ditto ditto	28 7 0	0 13 7	0 13 7	Ditto.
Lieut. Herbert Magnard ...	Ditto ditto	11 6 0	0 5 5	0 5 5	Ditto.
Major Frederick Mead, ...	Ditto ditto	167 1 0	5 0 1	5 0 1	Ditto.
Henry Cranstoun Metcalf, ..	Ditto ditto	56 10 0	1 11 2	1 11 2	Ditto.
Mess His Highness the Nizam's Cavalry, ...	Ditto ditto	26 14 0	0 12 11	0 12 11	Ditto.
Mess 3d Regt. Lt. Cavalry, ..	Ditto ditto	140 0 0	4 3 2	4 3 2	Ditto.
Mess 57th Regt. N. I., ..	Ditto ditto	47 0 0	1 6 6	1 6 6	Ditto.
P. Mearing, ...	Ditto ditto	126 8 0	3 12 8	3 12 8	Ditto.
Ensign John Miller, ...	Ditto ditto	222 6 6	6 10 9	6 10 9	Ditto.
George Miller, (deceased), ...	Ditto ditto	3000 0 0	90 0 0	90 0 0	Ditto.
Mrs. Catherine Miller, ..	Ditto ditto	673 9 9	20 3 3	20 3 3	Ditto.
Estate of James Miller, ...	Ditto ditto	901 9 0	27 0 9	27 0 9	Ditto.
Lieut. Wm. Peel Miller, ..	Ditto ditto	41 4 0	1 3 9	1 3 9	Ditto.
Trust for Alexdr. Monde, Legatee under the Will of Sergeant Stevens, ...	Ditto ditto	265 15 0	7 15 7	7 15 7	Ditto.
P. Marriott, ...	Ditto ditto	218 15 10	6 9 2	6 9 2	Ditto.
Trustees for Mathew and Mrs. Ann Moran, ...	Ditto ditto	3792 12 2	113 12 6	113 12 6	Ditto.
Lieut. Col. R. Morrell, (deceased,)	Ditto ditto	73 0 0	1 2 0	1 2 0	Ditto.
Mrs. Ann Morris and Children Subscriptions, ...	Ditto ditto	1376 15 0	41 4 10	41 4 10	Ditto.
General J. W. Morris, ..	Ditto ditto	774 1 3	23 3 6	23 3 6	Ditto.
Mrs. Juliana Morton, ..	Ditto ditto	488 2 0	14 10 3	14 10 3	Ditto.
Syed Mozaffer Ally Khan, ...	Ditto ditto	650 10 6	19 8 3	19 8 3	Ditto.
Miss Mariana Muller, ...	Ditto ditto	1298 10 9	38 15 4	38 15 4	Ditto.
Ensign F. W. Mundy, ...	Ditto ditto	1589 6 0	47 10 10	47 10 10	Ditto.
Munnum Conkiah, ...	Ditto ditto	813 0 0	24 6 2	24 6 2	Ditto.
Mrs. E. Murphy, ...	Ditto ditto	15 13 0	0 7 7	0 7 7	Ditto.
Capt. Wm. Murphy, ...	Ditto ditto	12 0 0	0 5 9	0 5 9	Ditto.
Lieut. J. Mathie, ...	Ditto ditto	33 5 0	Paid.	1 0 0	Proved.
George Medley, ...	Ditto ditto	116 15 5	Paid.	3 8 1	Ditto.
Mrs. C. Mickle, (formerly Boyd,)	Ditto ditto	425 14 7	Paid.	12 12 4	Ditto.
McKenzie, Daniel, ...	Ditto ditto	4139 8 3	Paid.	124 2 11	Ditto.
Lieut. Sebastian Nash, ...	Ditto ditto	639 6 9	19 10 11	19 10 11	Admitted.
Wm. Newcomb, ...	Ditto ditto	726 9 8	21 12 8	21 12 8	Ditto.
Lieut. Charles Norgate, ..	Ditto ditto	68 14 0	2 1 0	2 1 0	Ditto.
Alexander Nowell, ...	Ditto ditto	1524 5 0	45 11 8	45 11 8	Ditto.
W. T. Okedon, ...	Ditto ditto	1827 6 4	54 13 1	54 13 1	Ditto.
R. Olden, ...	Ditto ditto	44 2 0	1 5 1	1 5 1	Ditto.
W. K. Ord, ...	Ditto ditto	79 13 0	2 6 3	2 6 3	Ditto.
Captain Arthur Owen (deceased,)	Ditto ditto	1713 3 9	51 6 4	51 6 4	Ditto.
Owners of the Ship Bland (3d Voyage,)	Ditto ditto	48 10 0	1 7 3	1 7 3	Ditto.
Thos. Pakenham, ...	Ditto ditto	386 15 9	11 9 9	11 9 9	Ditto.
Capt. G. J. Pasley, ...	Ditto ditto	1035 4 0	31 0 10	31 0 10	Ditto.
James Pattle, ...	Ditto ditto	344 9 5	10 5 4	10 5 4	Ditto.
Prawnkissen Mullick, ...	Ditto ditto	15 3 4	0 7 3	0 7 3	Ditto.
Ensign W. H. Penrose, ...	Ditto ditto	6 12 8	0 3 3	0 3 3	Ditto.
John Perkins, ...	Ditto ditto	76 3 1	2 4 6	2 4 6	Ditto.
Peter Pereira, ...	Ditto ditto	691 7 0	20 14 9	20 14 9	Ditto.
F. H. Peterson, ...	Ditto ditto	16 15 0	0 8 1	0 8 1	Ditto.
R. B. Petrie, ...	Ditto ditto	540 10 9	16 3 6	16 3 6	Ditto.
Phillip Jonas and Sons, ...	Ditto ditto	11077 7 0	332 5 3	332 5 3	Ditto.
F. W. Pierce, ...	Ditto ditto	293 2 0	8 12 8	8 12 8	Ditto.
J. A. Pengault, ...	Ditto ditto	772 9 6	23 2 9	23 2 9	Ditto.
Thomas Pitkin, ...	Ditto ditto	14 15 1	0 7 1	0 7 1	Ditto.
Capt. J. Stamforth Pitts, ..	Ditto ditto	20 4 0	0 9 8	0 9 8	Ditto.
Elizabeth Price, ...	Ditto ditto	916 11 0	27 8 0	27 8 0	Ditto.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Divid. at 3 per cent.	Amount of 2d Dividend at 3. p. cent.	Whether proved or admitted in the Schedule.
	No description	Sa. Rs.	Sa. Ra.	Sa. Rs.	
Capt. H. M. Potter, ...	in the Sch.	391 14 0	11 12 1	11 12 1	Admitted.
Sub-conductor John Pownes, (deceased,)	Ditto ditto	115 15 0	3 7 6	3 7 6	Ditto.
Capt. Wm. Poynton, ...	Ditto ditto	103 9 0	3 1 8	3 1 8	Ditto.
J. Purkis, ...	Ditto ditto	28 0 0	0 13 5	0 13 5	Ditto.
Miss L. M. Paterson, ...	Ditto ditto	11266 7 3	Paid.	337 15 10	Ditto.
H. B. Paterson, ...	Ditto ditto	1598 11 3	Paid.	47 15 4	Ditto.
David James Paterson, ..	Ditto ditto	7302 7 10	Paid.	219 1 1	Ditto.
Miss Louisa Paterson (late Dawes,)	Ditto ditto	2789 0 0	Paid.	83 10 8	Ditto.
Thomas Payne, ...	Ditto ditto	164 9 5	Paid.	4 15 0	Ditto.
Sergeant J. Place, ...	Ditto ditto	265 10 0	Paid.	7 15 6	Ditto.
Ensign Henry Garner Rainey, ..	Ditto ditto	312 11 2	9 6 0	9 6 0	Admitted.
Ramchunder Mookerjee, ...	Ditto ditto	584 6 9	17 8 6	17 8 6	Ditto.
Trust for A. Ravenscroft, ..	Ditto ditto	1578 14 8	47 5 10	47 5 10	Ditto.
Estate of J. T. Reade, ..	Ditto ditto	223 12 0	6 11 4	6 11 4	Ditto.
Marius Read, (deceased,) ..	Ditto ditto	1040 1 0	31 3 2	31 3 2	Ditto.
Reading Society, 16th Regt. N. I.	Ditto ditto	482 4 10	14 7 6	14 7 6	Ditto.
Lieut. F. C. Reeves, ...	Ditto ditto	48 8 0	1 7 3	1 7 3	Ditto.
Regimental Acct. H. M. 16th Lancers, ...	Ditto ditto	1110 3 7	30 4 10	30 4 10	Ditto.
John Reynolds, (deceased,) ...	Ditto ditto	105 2 0	3 2 5	3 2 5	Ditto.
L. H. Rhead, ...	Ditto ditto	619 13 6	18 9 6	18 9 6	Ditto.
C. W. DaCosta Read, G. Imlach, J. S. Heatley, ...	Ditto ditto	431 5 0	12 15 0	12 15 0	Ditto.
Ensign Thos. Riddell, ...	Ditto ditto	6 12 3	0 3 2	0 3 2	Ditto.
Miss Emma Roberts, ...	Ditto ditto	16 1 0	0 7 8	0 7 8	Ditto.
James Robertson, ...	Ditto ditto	89 7 4	2 10 11	2 10 11	Ditto.
Estate of Col. W. Robertson, ..	Ditto ditto	1686 8 9	50 9 6	50 9 6	Ditto.
Simon Rodrigues, (deceased,)	Ditto ditto	48 0 0	1 7 0	1 7 0	Ditto.
M. J. M. Ross, ...	Ditto ditto	175 6 3	5 4 1	5 4 1	Ditto.
W. Rossirmode, ...	Ditto ditto	483 8 6	14 8 0	14 8 0	Ditto.
Ronald and Master (both deceased,)	Ditto ditto	123 12 3	3 11 4	3 11 4	Ditto.
R. M. Ronald, (deceased,) ...	Ditto ditto	887 7 8	26 9 11	26 9 11	Ditto.
Mr. W. and Mrs. Lucy Rudd, ...	Ditto ditto	1891 14 0	56 12 1	56 12 1	Ditto.
Estate of Wm. Russell, ...	Ditto ditto	25 0 0	0 12 0	0 12 0	Ditto.
Rusell and Co.	Ditto ditto	35 3 0	1 0 10	1 0 10	Ditto.
Wm. Reid, ...	Ditto ditto	474 6 8	Paid.	14 3 9	Proved.
Saharunpore Book Society, ..	Ditto ditto	611 8 0	18 5 6	18 5 6	Admitted.
Mr. Phabe Saunders, ...	Ditto ditto	93 10 0	2 12 10	2 12 10	Ditto.
James Shaine, ...	Ditto ditto	194 1 0	5 13 1	5 13 1	Ditto.
Marriage settlement of Capt. G. and Mrs. Sealy, (now Mrs. Maj. Mow,)	Ditto ditto	660 14 1	19 13 2	19 13 2	Ditto.
Sheir Khan, ...	Ditto ditto	106 10 0	3 3 1	3 3 1	Ditto.
Col. John Shelton, ...	Ditto ditto	430 12 2	12 14 9	12 14 9	Ditto.
Col. Wm. Skeene, ...	Ditto ditto	662 11 0	19 14 0	19 14 0	Ditto.
Dr. W. H. Speed, ...	Ditto ditto	37 8 0	1 2 0	1 2 0	Ditto.
Lieut. E. F. Spencer, (deceased,)	Ditto ditto	2386 9 6	71 9 6	71 9 6	Ditto.
Ensign Robert Stein, ...	Ditto ditto	57 0 0	1 11 4	1 11 4	Ditto.
Serampore Female School, (Rev. J. Mack, Secretary,) ...	Ditto ditto	75 8 3	2 4 2	2 4 2	Ditto.
Trustees for the Marriage Settlement of Mr. Wm. and Mrs. Sinclair, ...	Ditto ditto	319 0 0	9 9 1	9 9 1	Ditto.
Lieut. F. A. Smith, ...	Ditto ditto	712 6 5	21 5 10	21 5 10	Ditto.
Capt. A. E. Spicer, ...	Ditto ditto	2344 13 3	70 5 6	70 5 6	Ditto.
Mrs. Charlotte Scott, ...	Ditto ditto	217 12 0	6 8 6	6 8 6	Ditto.
Thos. Carrington Scott, ..	Ditto ditto	58 13 9	1 12 2	1 12 2	Ditto.
Scott and Co., India Gazette Press	Ditto ditto	190 12 7	5 11 6	5 11 6	Ditto.
Lieut. A. C. Spottiswoode, ..	Ditto ditto	10 13 3	0 5 1	0 5 1	Ditto.
Mrs. Scally's children, ..	Ditto ditto	298 13 8	8 15 5	8 15 5	Ditto.
Lieut. Col. Thos. Shubuck, ...	Ditto ditto	2500 0 0	75 0 0	75 0 0	Ditto.
Subn. for a Fund of Col. C. H. Fagan, ...	Ditto ditto	230 15 0	6 14 10	6 14 10	Ditto.
Sub. for Soldiers and Sailors, ...	Ditto ditto	7334 3 6	220 0 4	220 0 4	Ditto.
Sergt. John Supple, ...	Ditto ditto	201 1 0	6 0 6	6 0 6	Ditto.
Lt. Geo. Sunbolf, ...	Ditto ditto	34 8 0	1 8 0	1 8 0	Ditto.
Surroopchunder Singhee, ..	Ditto ditto	2009 3 7	60 4 4	60 4 4	Ditto.
Chas. Sutherland, ...	Ditto ditto	1049 12 6	31 7 10	31 7 10	Ditto.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	Amount of 1st Divid. at 3 per cent.	Amount of 2d Dividend at 3 p. cent.	Whether proved or admitted in the Schedule.
	No description	Sa. Rs.	Sa. Rs.	Sa. Rs.	
Thos. Sutherland, ...	in the Sch.	37 13 6	1 2 1	1 2 1	Admitted.
Shamchurn Dutt, ...	Ditto ditto	385 5 7	Paid.	11 8 11	Proved.
Col. H. T. Smith, ...	Ditto ditto	3065 10 6	Paid.	91 15 6	Ditto.
Mrs. Mary Ladman, ...	Ditto ditto	4646 12 6	139 6 5	139 6 5	Admitted.
Taraaneychurn Roy, ...	Ditto ditto	1260 10 0	37 13 1	37 13 1	Ditto.
Sergt. J. Taylor, ...	Ditto ditto	471 8 9	14 2 3	14 2 3	Ditto.
D. W. Taylor, ...	Ditto ditto	1593 9 9	47 12 11	47 12 11	Ditto.
Cornet Ed. Taylor, ...	Ditto ditto	24 1 6	0 11 6	0 11 6	Ditto.
Miss Mary Taylor, ...	Ditto ditto	1311 0 9	39 5 3	39 5 3	Ditto.
Mrs. Mary Trawin, ...	Ditto ditto	3085 15 6	62 9 3	62 9 3	Ditto.
Ensign Chas. Thosald, ...	Ditto ditto	58 14 6	1 12 3	1 12 3	Ditto.
Lt. Ed. Duke Townshend, ...	Ditto ditto	1809 11 0	54 4 7	54 4 7	Ditto.
Capt. Jas. Wm. Tozer, ...	Ditto ditto	4620 4 0	129 9 8	129 9 8	Ditto.
J. Tottie, ...	Ditto ditto	16 0 0	0 7 7	0 7 7	Ditto.
John Trotter, ...	Ditto ditto	786 6 0	23 9 5	23 9 5	Ditto.
Alex. J. Tulloh, ...	Ditto ditto	49 14 4	1 3 1	1 3 1	Ditto.
Geo. Alex. Turnbull, ...	Ditto ditto	372 2 0	11 2 7	11 2 7	Ditto.
Lt. George Turner, ...	Ditto ditto	152 1 0	4 8 11	4 8 11	Ditto.
John Turner, ...	Ditto ditto	1215 1 4	36 7 2	36 7 2	Ditto.
George Tyler, ...	Ditto ditto	2986 6 0	89 9 5	89 9 5	Ditto.
Capt. S. Tenceree, ...	Ditto ditto	1963 6 8	Paid.	58 14 4	Proved.
Estate of Capt. S. Tukell, ...	Ditto ditto	5721 6 9	Paid.	171 10 3	Ditto.
Miss Jane Thomson, ...	Ditto ditto	344 7 8	Paid.	10 5 4	Ditto.
Thomson, Watson and Co. additional, ...	Ditto ditto	439 0 0	Paid.	13 2 8	Ditto.
Daniel Vaz, ...	Ditto ditto	962 3 0	28 13 10	28 13 10	Admitted.
Barneby Simon Vaz, ...	Ditto ditto	9 2 8	0 4 4	0 4 4	Ditto.
F. Venables, ...	Ditto ditto	340 1 2	10 3 2	10 3 2	Ditto.
C. M. Villett, ...	Ditto ditto	346 14 6	10 6 6	10 6 6	Ditto.
F. R. Vincent, ...	Ditto ditto	110 0 0	3 4 9	3 4 9	Ditto.
Wm. Waddle, ...	Ditto ditto	105 0 0	3 2 4	3 2 4	Ditto.
Estate of Jas. Waddle, ...	Ditto ditto	857 3 1	25 11 5	25 11 5	Ditto.
Trust for Miss E. M. Wade,	Ditto ditto	86 1 6	2 9 3	2 9 3	Ditto.
R. J. W. Wainhouse, ...	Ditto ditto	861 12 0	25 13 7	25 13 7	Ditto.
Walter Roussac and Co. ...	Ditto ditto	121 10 6	3 10 4	3 10 4	Ditto.
Col. Geo. Warden, ...	Ditto ditto	704 0 0	21 11 1	21 11 1	Ditto.
Trustees for Mrs. Matilda Warden and Children, ...	Ditto ditto	204 5 0	6 2 0	6 2 0	Ditto.
Trustees for Mr. Chas. and Mrs. Sarah Warden, ...	Ditto ditto	2669 15 2	80 1 6	80 1 6	Ditto.
Trust for Mrs. Sarah Whale ...	Ditto ditto	15111 12 6	453 5 7	453 5 7	Ditto.
Capt. G. Wilstead, ..	Ditto ditto	4070 7 9	122 5 7	122 5 7	Ditto.
Lt. Arthur Wheatly, ...	Ditto ditto	67 7 0	2 0 4	2 0 4	Ditto.
Egn. Thos. Trevor Wheeler, ..	Ditto ditto	109 0 3	3 4 4	3 4 4	Ditto.
Lt. Geo. Francis White, ...	Ditto ditto	961 6 6	28 13 5	28 13 5	Ditto.
Edmund Wilkinson, ...	Ditto ditto	174 6 0	5 3 8	5 3 8	Ditto.
Hy. Allen Williams (decd),	Ditto ditto	10152 12 4	304 9 3	304 9 3	Ditto.
James Williams, ...	Ditto ditto	33 1 0	0 15 10	0 15 10	Ditto.
Willis and Earl, ...	Ditto ditto	140 12 9	4 3 6	4 3 6	Ditto.
Lt. Hugh Campbell Wilson, ...	Ditto ditto	22 2 6	0 10 7	0 10 7	Ditto.
T. Wilson, ...	Ditto ditto	9 13 3	0 4 8	0 4 8	Ditto.
Cornet Chas. Wollaston, ...	Ditto ditto	166 2 9	4 15 9	4 15 9	Ditto.
Ed. Elborough Woodcock, ...	Ditto ditto	82 2 0	2 7 4	2 7 4	Ditto.
Thos. Parry Woodcock, ...	Ditto ditto	19 4 0	0 9 2	0 9 2	Ditto.
Wm. Wybrow, ...	Ditto ditto	9 3 9	0 8 8	0 8 8	Ditto.
Mrs. Mary Jane Wyatt, ...	Ditto ditto	211 1 0	6 5 3	6 5 3	Ditto.
John Hiram White, ...	Ditto ditto	1026 6 6	15 6 4	15 6 4	Ditto.
Trust for Mr. and Mrs. H. H. Wilson, ...	Ditto ditto	996 5 6	Paid.	29 14 3	Ditto.
Wm. Yeyward, ...	Ditto ditto	52 10 6	1 9 3	1 9 3	Ditto.
Lewis Young, ...	Ditto ditto	219 4 9	6 9 3	6 9 3	Ditto.
Jas. Young for Bengal Fund,	Ditto ditto	404 0 7	12 1 11	12 1 11	Ditto.
Thos. Newte Yute, ...	Ditto ditto	621 11 6	18 10 4	18 10 4	Ditto.
Zoolfeesar Ally Bahadoor, ...	Ditto ditto	324 6 6	9 11 8	9 11 8	Ditto.

যোত্রহীন আদালত।

আসৈনির দফ্তরখানা।——বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৩৮ সালের ২ জানুআরি তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আকৈক্টেণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমত্যানুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকৈক্টেণ্ট জেনরল ও সবত্রেজুরর সাহেবের হাতে অর্পণ হইয়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার তারিখঅবধি বারো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেণ্ড বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওন সময়ে যে সকল ডিবিডেণ্ডের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

কলিকাতা। ১৮৪৪ সাল ২৫ আপ্রিল। আর ওডোঙা। আসৈনি।

উপরের উক্ত ইশ্তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেণ্ডপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপন২ দাওয়া সাব্যস্ত করেন তবে ঐ টাকা আদালতহইতে বাহির করিতে পূর্ব্বে যে খরচা লাগিত তাহাহইতে কম খরচায় ঐ ডিবিডেণ্ড আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আসৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

দাওয়া না হওয়া যে ডিবিডেণ্ড ১৮৩৮ সালের ২ জানুআরি তারিখে আদালতে দাখিল হয় তাহার কৈফিয়ৎ

আলেকজাণ্ডর কোম্পানির ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম।	তফসীলের লিখিত বেওরা	টাকার সংখ্যার দাওয়া	শতকরা ৩১ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	শতকরা ৩১ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	প্রমাণ হইল কি তফসীলেমঞ্জুর হইল।
		সিক্কা	সিক্কা	সিক্কা	
পাদরি এম টি আড়াম সাহেব	তফসীলে বেওরানাই	২১৭০ ।৬	৬৫/৮	৬৫/৮	মঞ্জুর হইল
মিস জেন টি এব্রাহামের ট্রুষ্ট	ঐ ঐ	১২২৫ ॥/৮	৩৬৸/৩	৩৬৸/৩	ঐ
সি সি আরাটুন সাহেব	ঐ ঐ	২৬ ॥৵০	৸৯	৸৯	ঐ
জোসেফ আডাম্‌স্‌ সাহেব	ঐ ঐ	১৭৬৲৫	৫ ।৫	৫ ।৫	ঐ
রাবর্ট আলেকজাণ্ডর সাহেব	ঐ ঐ	৯২৩৲	২৭ ৷৵০	২৭ ৷৵০	ঐ
জেম্‌স্‌ আলেকজাণ্ডর সাহেবের ট্রুষ্ট	ঐ ঐ	২৩২ ॥৵৪	৬৸৵৮	৬৸৵৮	ঐ
বিবি সি ই আণ্ডর্সন (পূর্ব্বে মিস উএডের) ট্রুষ্ট	ঐ ঐ	৪৯ ॥৵০	১ ৷৵৯	১ ৷৵৯	ঐ
কাপ্তান ড্রমণ্ড অণ্ডর্সন সাহেব	ঐ ঐ	২৭২ ॥/৬	৮৵১০	৮৵১০	ঐ
কর্ণেল তামস আলকক	ঐ ঐ	৯২ ।/০	২৸৩	২৸৩	ঐ
কর্ণেল জি আর্ণলূড সাহেব (বৃত্তিভোগিরহিসাব)	ঐ ঐ	৩৬২০ ।/০	১০৮ ॥/৯	১০৮ ॥/৯	ঐ
কাপ্তান এফ আবরজোনে সাহেব	ঐ ঐ	৩৩৲	৸৵১০	৸৵১০	ঐ
মৃত লেপ্টেনেণ্ট এ আরাবিন সাহেব	ঐ ঐ	২৭৫০ ॥০	শোধিত	৮২ ॥২	প্রমাণহইল
মিস জে বি আলূড়র	ঐ ঐ	৩২৫ ৸৵০	শোধিত	৯৸৫	ঐ
ডবলিউ জে বি আলূড়র সাহেব	ঐ ঐ	৩২৫ ৸৵০	শোধিত	৯৸৫	ঐ
বিবি বাণ্ডম বাবুম	ঐ ঐ	১০০৭৸৵০	৩০৵৯	৩০৵৯	মঞ্জুর হইল
এফ পি এচ বাডলি সাহেব	ঐ ঐ	২৪০৲	৭৵২	৭৵২	ঐ
বাথগেট কোম্পানি	ঐ ঐ	৪১৸৵৭	১ ।১	১ ।১	ঐ
বিবি মারাইয়া বাগনোলূডের ট্রুষ্ট	ঐ ঐ	২৫ ॥০	৸২	৸২	ঐ
এদেশীয় ৯ পল্টনের বাদ্যকরেরদের সংস্থান ..	ঐ ঐ	১৬ ।/০	৷৵৯	৮৯	ঐ
মৃত অনরবিল জে বানরমান সাহেব	ঐ ঐ	৪৫৪ ।৵৮	১৩ ॥৵১	১৩ ॥৵১	ঐ
বার্কর এবং পামর সাহেব..	ঐ ঐ	৩৪০৲	১০৵২	১০৵২	ঐ
মৃত বিবি জেন বারক্লে	ঐ ঐ	১২০৸৵০	৩ ॥৵০	৩ ॥৵০	ঐ
কাপ্তান জে এ বারফো সাহেব	ঐ ঐ	২৪৭ ৷৵০	৭ ৷৵১০	৭ ৷৵১০	ঐ
ডবলিউ বার্টন সাহেব	ঐ ঐ	৫৩/৬	১ ৷৵৫	১ ৷৵৫	ঐ
কাপ্তান উলিয়ম ব্লাক সাহেব	ঐ ঐ	১১৫৯৯৲০	৩৪৭৸৵৬	৩৪৭৸৵৬	ঐ
এ ডবলিউ ব্লেন সাহেব	ঐ ঐ	৩৪২ ॥৵০	১০ ।৫	১০ ।৫	ঐ
মৃত পাদরি রিচার্ড ব্রাকেন সাহেব	ঐ ঐ	৬৪৮৸৫	১৯ ৮৵৫	১৯ ৷৵৫	ঐ
জান বেকেট সাহেব	ঐ ঐ	১৯৩/১	৫৸৮	৫৸৮	ঐ
বিবি এমিলিয়া সেণ্ট জর্জ ব্রৌণ বেন্‌সনের ট্রুষ্টি	ঐ ঐ	৯০১৸৵০	২৭৲১০	২৭৲১০	ঐ
আর টি ডবলিউ বেট্‌স সাহেব	ঐ ঐ	২১ ।৵৬	৷৵৩	৷৵৩	ঐ
জে ই ব্রিন সাহেব...	ঐ ঐ	৭৯ ।/০	২ ।/৮	২ ।/৮	ঐ
এনসাইন জি বিডলুফ সাহেব...	ঐ ঐ	১৭১৸৵০	৫৵৬	৫৵৬	ঐ
মিস ই এ এ বর্চের ইষ্টেট...	ঐ ঐ	৩৭০৲	১১/৭	১১/৭	ঐ
কাপ্তান আর ব্লিসেট সাহেব	ঐ ঐ	৪৮/৯	১ ।৵০	১ ৷৵০	ঐ
জান ও মেরি ও জেন ব্রাইটমানের ট্রুষ্টি ...	ঐ ঐ	১৪৫৬ ॥১	৪৩ ॥৵১	৪৩ ॥৵১	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জেম্‌স ব্রাইণ্ড সাহেব	ঐ ঐ	১৮৸৵৯	৷৵১	৷৵১	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	টাকার সংখ্যার দাওয়া	শতকরা ৩৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	শকরা ৩৲ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	প্রমাণহইল কি তফসীলে মঞ্জুর হইল।
জে এফ বনি সাহেব	তফসীলে বেওরানাই	৩২ ৷৷৪	৸৶৭	৸৶৭	মঞ্জুরহইল
এদেশীয় ৩৪ পল্টনের কেতাব সোসাইটি ...	ঐ ঐ	৩৮ ৷৷৶১১	১৶৭	১৶৭	ঐ
তামস বুর্ক সাহেব...	ঐ ঐ	১১৸৶০	৷৶০	৷৶০	ঐ
মিস জেন বৌই	ঐ ঐ	৩০১৲৫	৯৲৫	৯৲৫	ঐ
উএষ্টমিনষ্টর রিবিউর নিমিত্ত জে বৌরিং সাহেব	ঐ ঐ	৪৪১ ৷৶৮	১৩৶১০	১৩৶১০	ঐ
এফ টি বয়ড সাহেব	ঐ ঐ	৬৮২৸১১	২০ ৷৶৮	২০ ৷৶৮	ঐ
জে জে রসুএল সাহেব	ঐ ঐ	৪০৪৸৶৯	১২৶৪	১২৶৪০	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জি ব্রড্‌ফুট সাহেব	ঐ ঐ	৮১৩ ৷৶৫	২৪ ৷৶৫	২৪ ৷৶৫	ঐ
মৃত কাপ্তান জি বয়ড সাহেবের সন্তানেরদের ট্রষ্ট	ঐ ঐ	৫৭২৲২১	১৭৶৭	১৭৶৭	ঐ
জান ব্রৌণ সাহেব	ঐ ঐ	১৪৮৩ ৷৴৪	৪৪ ৷৷০	৪৪ ৷৷০	ঐ
জান তামস ব্রৌণ সাহেব	ঐ ঐ	২২ ৷৷৴ ৩	৷৷৶১০	৷৷৶১০	ঐ
ই জে ব্রৌণ সাহেব	ঐ ঐ	৩৬ ৷০	১৴৪	১৴৪	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ফ্রান্সিস ব্রণ্ডেল সাহেব	ঐ ঐ	৩৩৩ ৷৶৭	১০৲১	১০৲১	ঐ
কাপ্তান জি এস ব্রণ্ডেল সাহেব	ঐ ঐ	১৬৯৯ ৷৷৬	৫০৸৶৯	৫০৸৶৯	ঐ
মিস জেন বল্দ	ঐ ঐ	২৯৮৴০	৮৸৶০	৮৸৶০	ঐ
এম বক্‌লি সাহেব	ঐ ঐ	৯৫৯৲	২৮৸৩	২৮৸৩	ঐ
লেং জোসেফ বুলেন সাহেব	ঐ ঐ	১৪৩৲	৪ ৷৭	৪ ৷৭	ঐ
লেং সি ই বর্টন সাহেব	ঐ ঐ	২৬০ ৷৷৴৬	৭৸৴১	৭৸৴১	ঐ
জি এ বুশবি সাহেব	ঐ ঐ	২২৮৴০	৬৸৴৬	৬৸৴৬	ঐ
কাং জান বাথি সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	৫৩৫৭৸৩	১৬০ ৷৷৶৮	১৬০ ৷৷৶৮	ঐ
বিবি ইলাইজা ব্লণ্টের যৌতুক ধনের ট্রষ্টি ...	ঐ ঐ	৪৯৫৮৭৸৴০	১৪৮৭ ৷৷৶২	১৪৮৭ ৷৷৶২	ঐ
বিবি এ ই বুলরের ট্রষ্টি	ঐ ঐ	১৫০৮০৴৩	৪৫২ ৷৶৫	৪৫২ ৷৶৫	ঐ
সার্জণ্ট মেজর এস ব্রাইয়ান সাহেব	ঐ ঐ	১৩৫ ৷৶০	৪৴	৪৴০	ঐ
কলিকাতায় একত্র বাপটিষ্ট মিসনেরি সোসাইটি	ঐ ঐ	৫৫৪৴০	শোধিত	১৬ ৷৷৴১১	প্রমাণহইল
বিবি এ এ ব্লিঙ্কউয়র্থের ট্রষ্ট	ঐ ঐ	১১৬৮ ৷৷৴০	শোধিত	৩৫৲৮	ঐ
বনমালী দাস	ঐ ঐ	২২০৲	শোধিত	৬ ৷৷৴৭	ঐ
৩৪ পল্টনের কি চিকাকোলের লঘু যুদ্ধাস্ত্র বাহি পদাতিক পল্টনের পুস্তকালয়	ঐ ঐ	৬৩০ ৷৷৶২	শোধিত	১৮৸৶৮	ঐ
বদনচন্দ্র শীল	ঐ ঐ	৫০৲	শোধিত	১ ৷৷০	ঐ
জি কালটন সাহেব	ঐ ঐ	১৭৯৴	৫ ৷৴১১	৫ ৷৴১১	মঞ্জুরহইল
কাপ্তান পিটর কাম্বেল সাহেব	ঐ ঐ	১৫৬০৲	৪৬৸৯	৪৬৸৯	ঐ
পাদরি উলিয়ম কেরি সাহেব	ঐ ঐ	৫০৬৲৷	১৫৶১০	১৫৶১০	ঐ
এচ এফ কার্টর সাহেব	ঐ ঐ	৬৮১৩৲৬	২০৪ ৷৶৩	২০৪ ৷৶৩	ঐ
কাপ্তান জান কার্টরাইট সাহেব	ঐ ঐ	৪৭৮৲	১৪ ৴৫	১৪ ৴৫	ঐ
মৃত কাপ্তান এচ এম চেম্বর সাহেব	ঐ ঐ	১৮৮৯ ৷৷৴৯	৫৬ ৷৷৶	৫৬ ৷৷৶০	ঐ
জান ক্লার্ক সাহেব	ঐ ঐ	৮৭৩/৩	২৬৶	২৬৶০	ঐ
কাপ্তান ডবলিউ ক্লার্ক (রক্ষিত ধন)	ঐ ঐ	৭৫৬৸০	২২ ৷৷৴২	২২ ৷৷৴২	ঐ
কলিকাতা শিকারকরণিয়া কোং	ঐ ঐ	৪১ ৷৷৴০	১৶১১	১৶১১	ঐ
টি এস চাইল্‌ড সাহেব	ঐ ঐ	৩৫২ ৷৶৯	১০ ৷৷৴১	১০ ৷৷৴১	ঐ
মৃত চার্লস ক্লেমেণ্টস সাহেব	ঐ ঐ	২১৶৬	৷৷৶১	৷৷৶১	ঐ
ই এফ চেরি সাহেব	ঐ ঐ	১৫৩২৸৶৮	৪৫৸৶৯	৪৫৸৶৯	ঐ
বিবি জে আর চিউর ট্রষ্ট	ঐ ঐ	১৬২৮৸৶৯	৪৮৸৴১০	৪৮৸৴১০	ঐ
এচ কর্ণিলিয়স সাহেব ও তাঁহার মেমের যৌতুক ধনের ট্রষ্ট	ঐ ঐ	২২৬৫৸৶৯	৬৭৸৶৭	৬৭৸৶৭	ঐ
এনসাইন এফ এ ক্লোস সাহেব...	ঐ ঐ	১৯৸৮	৷৷৬	৷৷৬	ঐ
মেজর টি এ কব সাহেব	ঐ ঐ	১৪৮৴ ৬	৪ ৷৶১	৪ ৷৶১	ঐ
হেনরি তামস কোলব্রুক সাহেব	ঐ ঐ	৫০৩৸৶০	১৫৴১০	১৫৴১০	ঐ
কাপ্তান জি কনরয় সাহেব	ঐ ঐ	১৯৩ ৷৷৬	৫৸১০	৫৸১০	ঐ
এ কনষ্টানটাইন সাহেব	ঐ ঐ	১১৸০	৴৭	৴৭	ঐ
জার্জ কোট্‌স সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	৯৬৫৶	২৮৸৶৩	২৮৸৶৩	ঐ
ডবলিউ কৌপর সাহেব	ঐ ঐ	২২৯৭ ৷৷৶৭	৬৮৸৶১০	৬৮৸৶১০	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	টাকার সংখ্যার দাওয়া	শতকরা ৩৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	শতকরা ৩৲ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	প্রমাণ হইল কি তফসীলে মঞ্জুর হইল।
লেপ্টেনেণ্ট এফ ডবলিউ কর্ণিশ সাহেব ...	তফসীলে বেওরা নাই	৯৲	।৩	।৩	মঞ্জুর হইল
কে এচ কর্ণিশ সাহেব	ঐ ঐ	১১৲	৲/৩	৲/৩	ঐ
মেজর সিডনি কটন সাহেব	ঐ ঐ	৮১১ ॥৶	২৪ ৲/৬	২৪ ৲/৬	ঐ
কাপ্তান সামুএল কোল্টহার্ড সাহেব	ঐ ঐ	৯০১ ॥৶৯	২৭৲৯	২৭৲৯	ঐ
কাপ্তান এচ ডি কক্স সাহেব	ঐ ঐ	২১৮ ॥৶৬	৬ ॥১১	৬ ॥১১	ঐ
ইলাইজা ডঘর্টির নিম্মিত্তে বিবি মারাইয়া ক্রো...	ঐ ঐ	৫০৩/০	১৫/৫	১৫/৫	ঐ
জেম্‌স্‌ ক্রো সাহেব	ঐ ঐ	১০৪ ৷৶৫	৩৶১	৩৶১	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ই ক্লটর্‌বক সাহেব	ঐ ঐ	২১৫ ৸৶০	৬ ৷৶৭	৬ ৷৶৭	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট আর সি কার্টর সাহেব ...	ঐ ঐ	৩৩৯৲	শোধিত	১০৶৮	প্রমাণহইল
মিস সি কর্কোরান (এক্ষণে বিবি ডল্টন) ...	ঐ ঐ	১৫৯ ।৯	শোধিত	৪৸৪	ঐ
বিবি আন ডাল্‌বি	ঐ ঐ	১২২২ ॥৶০	৩৬ ॥৶১০	৩৬ ॥৶১০	মঞ্জুর হইল
এলিজাবেথ ডাল্‌বি (পূর্ব্বে তামসন)	ঐ ঐ	১২৬৫/০	৩৭৸৶২	৩৭৸৶২	ঐ
দার্ণশা করসেট জি	ঐ ঐ	৫৬৩ ॥৶৮	১৬৸৶৬	১৬৸৶৬	ঐ
জেম্‌স্‌ ডেবনপোর্ট সাহেব	ঐ ঐ	৮৫৸৶০	২ ॥/২	২ ॥/২	ঐ
দেবী সিংহ সুবেদার	ঐ ঐ	৩৬৮৭ ।০	১১০ ॥/১০	১১০ ॥/১০	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে ই ডস সাহেবের ইষ্টেট ...	ঐ ঐ	২২৯৮৲	৬৮৸৶০	৬৮৸৶০	ঐ
সি এফ ডাকস্টা সাহেব	ঐ ঐ	৫১১৸/৬	১৫ ৲/৮	১৫ ৲/৮	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ডবলিউ পি ডিয়াস সাহেব ..	ঐ ঐ	৪৭০৲	১৪/৭	১৪/৭	ঐ
এডমণ্ড ডিডস্‌ সাহেব	ঐ ঐ	৪৬৪ ॥/৪	১৩৸৶০	১৩৸৶০	ঐ
জান গর্ডন ডিডস্‌ সাহেব	ঐ ঐ	৬৭৸৶০	২৲৩	২৲৩	ঐ
দিগা বাপটিষ্ট মিসনেরি সোসাইটি ...	ঐ ঐ	৩০৭৸৶০	২৶৯	২৶৯	ঐ
মৃতা বিবি আনা মারাইয়া দিমালো	ঐ ঐ	১৭৮ ॥৶০	৫ ৲/৮	৫ ৲/৮	ঐ
মৃত ফ্রান্সিস দিক্রুলে সাহেব	ঐ ঐ	২২৩১৸৶০	৬৬৸৶০	৬৬৸৶০	ঐ
জে ডিসিল্‌বা সাহেব	ঐ ঐ	৪৪৫৶৪	১৩ ৲/৮	১৩ ৲/৮	ঐ
বিবি জোসেফিন ডিসিল্‌বা	ঐ ঐ	১২৬৫ ৷৶৩	৩৭৸৶৬	৩৭৸৶৬	ঐ
বিবি এচ জে ডিওয়াল (বৃত্তিভোগির হিসাব) ...	ঐ ঐ	২২৯৲৬	৬৸/১১	৬৸/১১	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট রাবর্ট ডেলামেন সাহেব ...	ঐ ঐ	৫০৸৶০	১ ॥৫	১ ॥৫	ঐ
পিটর ডিসেণ্ট সাহেব	ঐ ঐ	৩৪ ॥৶০	১৲৭	১৲৭	ঐ
মিস আন ডিক্‌সন	ঐ ঐ	১৬৬৶১০	৪৸৶৯	৪৸৶৯	ঐ
কর্ণেল ডবলিউ ডিকসন সাহেবের ইষ্টেট ..	ঐ ঐ	১০৬০৯৸/৬	৩১৮ ।৮	৩১৮ ।৮	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এ ডিক্‌সন সাহেবের ইষ্টেট ...	ঐ ঐ	৫৩১৯৸৬	১৫৯ ॥/৫	১৫৯ ॥/৫	ঐ
কর্ণেল উলিয়ম ও বিবি ডিকসনের যৌতক ধনের টুক্তি	ঐ ঐ	৩১১৪ ॥/০	৯৩ ৷৶১১	৯৩ ৷৶১১	ঐ
তামস ডনাল্ড সাহেব	ঐ ঐ	২১২২ ॥৶৬	৬৩ ॥৶১০	৬৩ ॥৶১০	ঐ
জে এ ডোরিন সাহেব	ঐ ঐ	৬৩৩ ৷৶৩	১৯৲১	১৯৲১	ঐ
তামস ডন্‌কিন সাহেব	ঐ ঐ	৬৬৲	১৸৶৮	১৸৶৮	ঐ
রিচার্ড ডর্গর সাহেব	ঐ ঐ	২০৩ ॥৶০	৬/৮	৬/৮	ঐ
জেম্‌স্‌ ড্রেপর সাহেবের সন্তানেরদের টুক্তি ..	ঐ ঐ	৮৫৫৪৲	শোধিত	২৫৬ ॥/১১	প্রমাণহইল
এস এম ডল্টজেস সাহেবের সন্তানেরদের নিমিত্ত চাঁদা	ঐ ঐ	৯৭৭০ ॥৶০	শোধিত	২৯৩৸০	ঐ
জে এডুার্ডস সাহেব	ঐ ঐ	৫৮০৶০	১৭ ৷৶৫	১৭ ৷৶৫	মঞ্জুর হইল
এনসাইন ডবলিউ জি এডুার্ডস সাহেব ..	ঐ ঐ	৫৩৩ ।০	৯৸৶১১	৯৸৶১১	ঐ
জার্জ ইড সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	১১৮২ ॥০	৩৫ ৷৶৭	৩৫ ৷৶৭	ঐ
উলিয়ম ইউইন সাহেব	ঐ ঐ	৮১ ॥/	২ ৷৶১	২ ৷৶১	ঐ
সি ডবলিউ ফেগান সাহেব	ঐ ঐ	২৫৯৸০	৭৸৮	৭৸৮	ঐ
কর্ণেল এচ ফেথফুল সাহেব	ঐ ঐ	২০৸০	॥/১১	॥/১১	ঐ
বিবি মেরি ফেন ও সন্তানেরদের টুক্তি ..	ঐ ঐ	৫১৬৭৸৶০	১৫৫৲৭	১৫৫৲৭	ঐ
সরকণ্ডক্টর জেম্‌স ফেনি সাহেব	ঐ ঐ	১২৯৸৶০	৩৸৶৪	৩৸৶৪	ঐ
জান ফেল সাহেব	ঐ ঐ	২৪৯ ॥/৯	২৮ ৷৶৯	২৮ ৷৶৯	ঐ
বিবি এ ফর্গসন পূর্ব্বে বিবি তামস	ঐ ঐ	৬০৬ ॥/১০	১৮৶২	১৮৶২	ঐ
এফ জি ফেরো সাহেব	ঐ ঐ	৩৸৯	/৯	/৯	ঐ
ফ্লেচর কক কোম্পানি	ঐ ঐ	২১১৸৩	৬ ৲/৭	৬ ৲/৭	ঐ
এ বি ফ্রেঞ্চ সাহেব	ঐ ঐ	১২৮৸৶৭	৫৸৶৫	৫৸৶৫	ঐ
কাপ্তান তামস ফিট্‌সজেরাল্‌ড সাহেব ...	ঐ ঐ	৯৫ ৲/০	২৸/৯	২৸/৯	ঐ
কর্ণেল এম ফিট্‌সজেরাল্‌ড সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	১২৩৬৶০	৫৮/৪	৫৮/৪	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	টাকার সংখ্যার দাওয়া	শতকরা ৩৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	শতকরা ৩৲ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	প্রমাণ হইল কি তফসীলেমঞ্জুর হইল।
এ সি ফ্লুয়র সাহেব	তফসীলে বেওরানাই	৫৯১ ৷৷৶০	১৭৸০	১৭৸০	মঞ্জুরহইল
মিস এ এচ ফোর্থ	ঐ ঐ	১৭০৭ ।৶৬	৫১৶৭	৫১৶৭	ঐ
কণ্ডক্টর তামস ফুলর সাহেব	ঐ ঐ	২৫২০৸৶১০	৭৫ ৷৷৶০	৭৫ ৷৷৶০	ঐ
সার্জ্জণ্ট মেজর এচ ফারেল সাহেব	ঐ ঐ	৫৮৯৸৶৩	শোধিত	১৭ ৷৷৶১	প্রমাণহইল
এ ফেরিয়র সাহেব	ঐ ঐ	৪৭৮৸০	শোধিত	১৪ ।৶১	ঐ
মিস সোফাইয়া ফিটসিমণ্ডস	ঐ ঐ	২৫৮৯ ।৶০	শোধিত	৭৭ ৷৷৶১০	ঐ
পি গামিন সাহেব	ঐ ঐ	২১২/৭	৬ ।৶১	৬ ।৶১	মঞ্জুরহইল
কাপ্তান ডবলিউ ও বিবি এমিলিয়া গ্লাসগোর যৌতুক ধনের টুষ্টি	ঐ ঐ	৩৫৩৪ ৷৷৶০	৯১৲৭	৯১৲৭	ঐ
হাজাতি খানম বিবি	ঐ ঐ	৩১৭২ ৷৷৶০	৯৫৶১০	৯৫৶১০	ঐ
সার্জ্জণ্ট পি এচ গ্রেস সাহেবের ইষ্টেট ..	ঐ ঐ	১৭৬ ৷৶২	৫ ।৭	৫ ।৭	ঐ
এচ এস গ্রেম সাহেব	ঐ ঐ	৪০০৪৸৶১	১২০৶৩	১২০৶৩	ঐ
সর ডবলিউ এচ গ্রাণ্ট সাহেব	ঐ ঐ	৬৫৪৫৶০	১৮৬ ।৶৮	১৮৬ ।৶৮	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট লুডবিক গ্রাণ্ট সাহেব	ঐ ঐ	১০০৮৸৬	৩০ ।২	৩০ ।২	ঐ
হেনরি জে গ্রাণ্ট সাহেব	ঐ ঐ	২৪৩০ ৷৶৯	৭২৸৶৭	৭২৸৶৭	ঐ
কলিকাতার টেবিস কোর্টের সাহেবেরা ...	ঐ ঐ	৬৪৭৸৶৪	১৯ ৷৶১১	১৯ ৷৶১১	ঐ
কর্পরাল চার্লস গ্রিন সাহেব	ঐ ঐ	৩৩৬ ।২	১০/৪	১০/৪	ঐ
জেমস গ্রিন সাহেব	ঐ ঐ	২৪০ ৷৷৬	৭৶৫	৭৶৫	ঐ
চার্লস কবর্ডেল গ্রিনএ সাহেব	ঐ ঐ	১৮৬৸৶৫	৫ ৷৷৶৮	৫ ৷৷৶৮	ঐ
মৃত এড্বার্ড সি গ্রিনাউএ সাহেব	ঐ ঐ	২২৫ ৷৷৶৩	২৭৸৩	২৭৸৩	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জেমস গিব্স সাহেব	ঐ ঐ	২৪৮৸৶৯	৭ ।৶৫	৭ ।৶৫	ঐ
আর গিবসন সাহেব	ঐ ঐ	১৩২৪ ।৶৯	৩৯ ৷৷৶৯	৩৯ ৷৷৶৯	ঐ
গ্রিফিথস্ কোম্পানি	ঐ ঐ	১২০২ ।০	৩৬/০	৩৬/০	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এড্বার্ড গ্রিফিথস্ সাহেব ...	ঐ ঐ	৩৩০২ ।৶৩	৯৯/১	৯৯/১	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে টি গোড সাহেবের ইষ্টেট ...	ঐ ঐ	৪৯৸৶৩	১ ।৶১১	১ ।৶১১	ঐ
গোবর্দ্ধন দত্ত	ঐ ঐ	৩২৸৶৯	৸৶৯	৸৶৯	ঐ
মৃত মানুএল গোমেস সাহেব	ঐ ঐ	১৫৸৬	।৶৬	।৶৬	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জি সি এস গুডডে সাহেব ...	ঐ ঐ	২৪০৬ ৷৷৶০	৭২৶২	৭২৶২	ঐ
সি এন গুডউইন সাহেব	ঐ ঐ	২৯২/৩	৮৸৩	৮৸৩	ঐ
গুলুর যাবজ্জীবন বৃত্তি	ঐ ঐ	১০১৩ ।/৪	৩০ ।৶৪	৬০ ।৶৪	ঐ
রাবর্ট গর্ডন সাহেব	ঐ ঐ	৫১৸৶৩	১ ৷৷১১	১ ৷৷১১	ঐ
গুরুদাস দে	ঐ ঐ	৯০৲	২ ৷৷৶২	২ ৷৷৶২	ঐ
গুরুপ্রসাদ বসু	ঐ ঐ	১৪৪৫ ৷৷৮	৪৩ ।/৮	৪৩ ।/৮	ঐ
এ গ্রেগরি সাহেব	ঐ ঐ	৭৮৮৶৩	শোধিত	২৩ ৷৷৶৩	প্রমাণহইল
জেমস্ গ্রিমস্ডিক সাহেব	ঐ ঐ	২০৪৬ ৷৷৶৮	শোধিত	৬১ ।৶৪	ঐ
বিবি জেসি গুলাণ্ড (পূর্ব্বে মিস বর্ণের) টুষ্টি ...	ঐ ঐ	২১০৪৭/	শোধিত	৬৩১ ।৶৬	ঐ
এফ জি গণ্টর সাহেব অতিরিক্ত	ঐ ঐ	১১৬ ৷৷৶৮	শোধিত	৩ ৷৷০	ঐ
মিস মেরি এবং মিস লুইজা হাল	ঐ ঐ	১৩৭৩ ।৶১	৪১৶৩	৪১৶৩	মঞ্জুরহইল
কাপ্তান জর্জ হামোল্ট সাহেব	ঐ ঐ	৯৩ ।/৭	২৸৯	২৸৯	ঐ
উলিয়ম জড হার্ডিং সাহেব	ঐ ঐ	২১৲	৷৷৶০	৷৷৶০	ঐ
মৃত ডবলিউ বি হারিংটন সাহেব	ঐ ঐ	১২৬/০	৩৸৬	৩৸৬	ঐ
ফ্রেড্রিক হারি সাহেব	ঐ ঐ	১৯৮৭৶৬	৫৯ ৷৷/১০	৫৯ ৷৷/১০	ঐ
এচ হার্ট সাহেব	ঐ ঐ	১৫৩৶০	৪ ৷৷/৬	৪ ।/৬	ঐ
বি হার্টলি সাহেব	ঐ ঐ	১৯ ।/০	৷৷/৩	৷৷/৩	ঐ
উলিয়ম হকিন্স সাহেব	ঐ ঐ	১২৩ ৷৷০	৩ ৷৷৶৩	৩ ৷৷৶৩	ঐ
এচ হামিল্টন সাহেব	ঐ ঐ	৫৫৩৬ ৷৷৶৮	১৬৬/৭	১৬৬/৭	ঐ
বিবি ই হেন্লি	ঐ ঐ	১০ ।৶৯	।/	।/০	ঐ
কাপ্তান জান হিক্স সাহেব	ঐ ঐ	১২৫ ।৭	৩৸১	৩৸১	ঐ
বিবি ই হিক্স ও সন্তানেরদের টুষ্ট	ঐ ঐ	৪৪৮৶৬	১৩ ।৶১	১ ।৶১	ঐ
মেজর জে এ হজসন সাহেব	ঐ ঐ	১৫৬৪৯৸৶	৪৬৯ ।৶১১	৪৬৯ ।৶১১	ঐ
এনসাইন সি হগ সাহেব	ঐ ঐ	১২ ।৶	।/১১	।/১১	ঐ
মিস সি এস হগ	ঐ ঐ	৮৫৫ ৷৷/৪	২৫ ৷৷৶৭	২৫ ৷৷৶৭	ঐ
এ আর হগ সাহেব	ঐ ঐ	৮৫৫ ৷৷/৪	২৫ ৷৷৶৭	২৫ ৷৷৶৭	ঐ
এল কে হলুই সাহেব	ঐ ঐ	২৪ ।৶৩	৷৷৶১১	৷৷৶১১	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	টাকার সং খ্যার দাওয়া	শতকরা৩৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	শতকরা৩৲ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	প্রমাণ হইল কি তফসীলে মঞ্জুর হইল।
হপকিন্স সাহেব ও তাঁহার মেমের যৌতুক ধনের ট্রষ্টি	তফসীলে বেওরানাই	২১৮৮৶০	৬৫ ॥৶৭	৬৫ ॥৶৭	মঞ্জুরহইল
ডবলিউ হৌয়র্ড সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	৩৫৮৫৶০	১০৭ ॥১১	১০৭ ॥১১	ঐ
বিবি হবডনের নিমিত্ত চাঁদা	ঐ ঐ	১০১৲	৩৲৪	৩৲৪	ঐ
কাপ্তান জার্জ হুইশ সাহেব	ঐ ঐ	৮০ ॥৶১১	২ ৷৶৮	২ ৷৶৮	ঐ
মৃত জান হিউম সাহেব	ঐ ঐ	৫৭৭ ॥৶৬	১৭ ৷/৩	১৭ ৷/৩	ঐ
কাপ্তান জি হণ্টর সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	১২৩৲	৩ ॥৶০	৩ ॥৶০	ঐ
বিবি এচ হণ্টর	ঐ ঐ	৯৫৲	২৸৶৭	২৸৶৭	ঐ
কর্ণেল জার্জ হণ্টর সাহেব	ঐ ঐ	৩৬০৲	১০৸৯	১০৸৯	ঐ
সেক হসনু	ঐ ঐ	৫১৪৶০	১৫ ৷৶১০	১৫ ৷৶১০	ঐ
গনর এম হার্টউএল সাহেব	ঐ ঐ	২২৮৶০	শোধিত	৬৸৶৬	প্রমাণহইল
জানহেফ্টি সাহেব	ঐ ঐ	১২২১ ৷৶৬	শোধিত	৩৬ ॥৶৩	ঐ
কাপ্তান এচ হাবলক সাহেব	ঐ ঐ	৩৮৮ ৷/	শোধিত	২৬ ॥৶৪	ঐ
বিবি আন হে (পূর্ব্বে আলেন)	ঐ ঐ	৪২৯ ॥০	শোধিত	১২ ৸৶১	ঐ
সার্জণ্ট জে হিগিনবটম সাহেব	ঐ ঐ	৭০১ ৷৩	শোধিত	২১৲৭	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জার্জ অর্বিন সাহেব	ঐ ঐ	৪২২ ॥৶৩	১২ ॥৶১০	১২ ॥৶১০	মঞ্জুরহইল
আলেক্জাণ্ডর জাক্সন সাহেব	ঐ ঐ	১৬৭ ॥৶০	৫৲৫	৫৲৫	ঐ
এজমস্ জেকব সাহেব ও তাঁহার মেমের ট্রষ্টি ..	ঐ ঐ	১৬৮৯ ৷০	৫০ ॥৶১০	৫০ ॥৶১০	ঐ
হেনরি জেম্‌স্ সাহেব	ঐ ঐ	১৬০৲	৪৸৯	৪৸৯	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে এ জেমস্ সাহেব	ঐ ঐ	৩০ ৷/৭	৸৶৬	৸৶৬	ঐ
বিবি জান	ঐ ঐ	৩৩৩৶০	৯৸৶১০	৯৸৶১০	ঐ
চার্লস জেমিসন সাহেব	ঐ ঐ	১২৮২ ৷৶০	৩৮ ৷৶৬	৩৮ ৷৶৬	ঐ
কাপ্তান তামস জেক্কিন্স সাহেব	ঐ ঐ	১৮৫৭৮ ৷৶৩	৫৫৭ ৷/৭	৫৫৭ ৷/৭	ঐ
এনসাইন উলিয়ম জেনিৎস্ সাহেব	ঐ ঐ	৩৸৶৬	/১০	/১০	ঐ
উলিয়ম তামস জেনিৎস্ সাহেব	ঐ ঐ	১৫৯০/৩	৪৭ ॥৶২	৪৭ ॥৶২	ঐ
বিবি আন মারায়া জনসনের ট্রষ্টি ..	ঐ ঐ	১০৫৫ ॥৶০	৩৬ ॥৶৮	৩৬ ॥৶৮	ঐ
জে বি জোন্স সাহেব	ঐ ঐ	৪০২৸৩	১২/৪	১২/৪	ঐ
সার্জণ্ট জে জনস্টন সাহেব	ঐ ঐ	৮৪৭ ৷৶	শোধিত	২৫ ৷৶৯	প্রমাণহইল
বিবি এ জনস্টন	ঐ ঐ	১২২৯৭	শোধিত	৩৸৶৮	ঐ
সেক জহুর আলি	ঐ ঐ	৬১৩৩৸৩	শোধিত	১৮৪৲২	ঐ
কাপ্তান ডি জোন্স সাহেব	ঐ ঐ	৫৪৮৸৩	শোধিত	১৬ ৷৶৫	ঐ
কামটি পুস্তকালয়	ঐ ঐ	৪০৸০	১৶৬	১৶৬	মঞ্জুরহইল
সায়দ কাদর বক্স	ঐ ঐ	২৬৭০৭ ৷৶৩	৮০১৶৮	৮০১৶৮	ঐ
ডেনিস কিয়র্ণি সাহেব	ঐ ঐ	৫১৬ ৷২	১৫ ৷৶৯	১৫ ৷৶৯	ঐ
কেম্প কোম্পানি	ঐ ঐ	৩৫৯ ৷৶৩	১০৸৬	১০৸৬	ঐ
ডবলিউ জে কেণ্ট সাহেব	ঐ ঐ	১১০৭৸৶০	৩৩৶৯	৩৩৶৯	ঐ
কেরড সাহেব ও তাঁহার মেম	ঐ ঐ	১৬৲	৷৶৮	৷৶৮	ঐ
খেল সিংহ	ঐ ঐ	১৪৫৲	৪ ৷/৭	৪ ৷/৭	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট আর আর কেনলসাইড সাহেব ..	ঐ ঐ	৩২৭ ॥২	৯৸৶০	৯৸৶০	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট মার্কাম কিটো সাহেব	ঐ ঐ	৬০৶০	১৸১০	১৸১০	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ডবলিউ জে বি নিবেট সাহেব ..	ঐ ঐ	৭ ॥৶৯	৶৭	৶৭	ঐ
সার্জণ্ট আর কেপলিৎ সাহেব	ঐ ঐ	৪১৬৲৮	শোধিত	১২ ৷৶৮	প্রমাণহইল
বি লায়ট সাহেব	ঐ ঐ	৭৩৩৲	২২৲	২২৲	মঞ্জুরহইল
জে লাম কোম্পানির ট্রষ্টি	ঐ ঐ	১৮৫/১	৫ ॥১০	৫ ॥১০	ঐ
মৃত মাদাম লাক্লাস	ঐ ঐ	৪৮ ॥৶০	১ ৷১১	১ ৷১১	ঐ
ফ্রিণ্ড লারেন্স সাহেব	ঐ ঐ	১৭৪৯ ॥৶৩	৫২ ৷৶১০	৫২ ৷৶১০	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট হোরেসিও লারেন্স সাহেব ...	ঐ ঐ	২৩৮০৸০	৭১ ৷৶৮	৭১ ৷৶৮	ঐ
ই সি লারেন্স সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	৩৫,১৫৫ ॥৶৮	১০৫৪ ॥৶৮	১০৫৪ ॥৶৮	ঐ
এচ জি লেষ্টর সাহেব	ঐ ঐ	৭৩ ॥০	২৶৩	২৶৩	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট ডবলিউ সি জে লিউইন সাহেব ...	ঐ ঐ	৫৭৲	১ ॥৶৪	১ ॥৶৪	ঐ
সার্জণ্ট জান লেবর্ণ সাহেব	ঐ ঐ	৩২৮৶১	১১৸৶১	১১৸৶১	ঐ
এনসাইন ডবলিউ বি লেগার্ড সাহেব ...	ঐ ঐ	১৩৫ ॥৶০	৪/১	৪/১	ঐ
লিটরেরি এজেন্সি	ঐ ঐ	১৪২ ৷৶৪	৪ ৷৶৯	৪ ৷৶৯	ঐ

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বে ওরা	টাকার সংখ্যার দাওয়া	শতকরা ৩৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	শতকরা ৩৲ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	প্রমাণ হইল কি তফসীলে মঞ্জুর হইল।
মেজর জান লো সাহেব	তফসীলে বেওরানাই	৩২৫৲	৯৸০	৯৸০	মঞ্জুর হইল
মৃত সার্জণ্ট সামুএল লো সাহেব	ঐ ঐ	৮৲	৵৯	৵৯	ঐ
বিবি লৌরিয়সের ইষ্টেট	ঐ ঐ	৪৩৪ ৷৷৵০	১৩৲৮	১৩৲৮	ঐ
লক্ষ্মীনারায়ণ ন্যায়ালঙ্কর	ঐ ঐ	৬০১৵৬	১৮৲৬	১৮৲৬	ঐ
হেনরি লশিংটন সাহেব	ঐ ঐ	২৩৫৸১০	৭/২	৭/২	ঐ
লব এবং রিবেলো	ঐ ঐ	১০৫০ ৷৮	শোধিত	৩১ ৷৷১	প্রমাণহইল
বিবি ই লঙ্গের সন্তানেরদের ট্রুষ্ট	ঐ ঐ	৫৭২/৯	শোধিত	১৭৵৭	ঐ
মিস মার্থা মাকডানিএল	ঐ ঐ	১১১৬৵৪	৩৩ ৷৵৮	৩৩ ৷৵৮	মঞ্জুর হইল
বিবি ইলাইজা মেরি মাকমেহন	ঐ ঐ	৫১০৯ ৷/৬	১৫৩ ৷৫	১৫৩ ৷৫	ঐ
মৃতা বিবি সি মাকেঞ্জি	ঐ ঐ	৬৩০৸০	১৮৸০৯	১৮৸০৯	ঐ
মাকেঞ্জি গ্রেহাম কোম্পানি	ঐ ঐ	২৬০৵৩	৮/২	৮/২	ঐ
জান মাকেঞ্জি সাহেব	ঐ ঐ	৮২৪৵৬	২৪ ৷৷৵৬	২৪ ৷৷৵৬	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট মরে মাকেঞ্জি সাহেব	ঐ ঐ	২০৸০	৷৷/১১	৷৷/১১	ঐ
বিবি মেরি আন মাকলৌড	ঐ ঐ	৬৪২৲	১৯ ৷২	১৯ ৷২	ঐ
হোল্ট মাকেঞ্জি সাহেব	ঐ ঐ	৬২১ ৷/৩	১৮ ৷৷৵৯	১৮ ৷৷৵৯	ঐ
মাকেঞ্জি লৈয়াল কোম্পানি	ঐ ঐ	১৪৮৸/১১	৪ ৷৵৫	৪ ৷৵৫	ঐ
মাকিন্নন সাহেব ও তাঁহার মেমের ট্রুষ্ট ...	ঐ ঐ	৮২৮ ৷০	শোধিত	২৬৸৵১	প্রমাণহইল
ডি মাকডনাল্ড কোম্পানি	ঐ ঐ	১০৮৩ ৷৷/০	৩২৸১১	৩২৸১৯	মঞ্জুর হইল
লেপ্টেনেণ্ট সাইমন মার্কিন সাহেব	ঐ ঐ	১৫৸৯	৷৵৬	৷৵৬	ঐ
ডানিএল মানিয়াক সাহেব	ঐ ঐ	৬৭১ ৷৷৵৪	২০৵৪	২০৵৪	ঐ
কাপ্তান এচ মান্‌সেল সাহেব	ঐ ঐ	১০০ ৷৷৵০	৩৲৩	৩৲৩	ঐ
টি সি এচ মাপস সাহেব	ঐ ঐ	৪১০ ৷৷৵৩	১২ ৷/১	১২ ৷/১	ঐ
এস মাজরিবাঙ্কস কোম্পানি	ঐ ঐ	৩৬৬১৸৬	১০৯৸/৭	১০৯৸/৭	ঐ
এনসাইন আলেন মার্শ্যাল সাহেব	ঐ ঐ	৪৬২৸/৯	১৩৸০২	১৩৸০২	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট উলিয়ম মার্টিন সাহেব	ঐ ঐ	৬০৲	১৸৯	১৸৯	ঐ
এস এল মাষ্টর সাহেব	ঐ ঐ	২৭৵০	২৸০৭	২৸০৭	ঐ
মাথিউ কোম্পানি	ঐ ঐ	৬৮৸৵০	২/১	২/১	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট আর মাক্লএল সাহেব	ঐ ঐ	১৭১৯ ৷৵৯	৫২ ৷৵৮	৫২ ৷৵৮	ঐ
কাডেট উলিয়ম মাক্লএল সাহেব	ঐ ঐ	৮৯৲	২ ৷৷৵৮	২ ৷৷৵৮	ঐ
ডি নীল মাক্লএল সাহেব	ঐ ঐ	২৮ ৷৵০	৸/৭	৸/৭	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট হর্বর্ট মাগনার্ড সাহেব	ঐ ঐ	১১ ৷৵০	৷/৫	৷/৫	ঐ
মেজর ফ্রেড্রিক মিড সাহেব	ঐ ঐ	১৬৭/০	৫৲১	৫৲১	ঐ
হেনরি ক্রানষ্টন মেটকাফ সাহেব	ঐ ঐ	৫৬ ৷৷৵০	১ ৷৷৵২	১ ৷৷৵২	ঐ
শ্রীযুত নিজামের অশ্বারোহি সেনাপতিরদের ভোজ	ঐ ঐ	২৬৸৵	৸১১	৸১১	ঐ
লঘু অস্ত্রবাহি অশ্বারোহি ৩ পল্টনের ভোজ	ঐ ঐ	১৪০৲	৪৵২	৪৵২	ঐ
এদেশীয় ৫৭ পল্টনের ভোজ	ঐ ঐ	৪৭৲	১ ৷৵৬	১ ৷৵৬	ঐ
পি মিয়ারিৎ সাহেব	ঐ ঐ	১২৬ ৷৷০	৩৸৮	৩৸৮	ঐ
এনসাইন জান মিলর	ঐ ঐ	২২২ ৷৵৬	৬ ৷৷৵৯	৬ ৷৷৵৯	ঐ
মৃত জার্জ মিলর সাহেব	ঐ ঐ	৩০০০৲	৯০৲	৯০৲	ঐ
বিবি কাথরাইন মিলর সাহেব	ঐ ঐ	৬৭৩ ৷৷/৯	২০৵৩	২০৵৩	ঐ
জেমস্‌ মিলর সাহেবের ইষ্টেট	ঐ ঐ	৯০১ ৷৷/০	২৭৲৯	২৭৲৯	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট উলিয়ম পিল মিলর সাহেব ...	ঐ ঐ	৪১ ৷০	১৵৯	১৵৯	ঐ
সার্জণ্ট ষ্টিবন্স সাহেবের দানপত্রানুসারে ওয়ারিস আলেক্‌জাণ্ডর মণ্ড সাহেবের ট্রুষ্ট	ঐ ঐ	২৬৫৸৵০	৭৸৵৭	৭৸৵৭	ঐ
পি মারিয়ট সাহেব	ঐ ঐ	২১৮৸৵১০	৬ ৷৷/২	৬ ৷৷/২	ঐ
মাথিউ ও বিবি আন মোরানের ট্রুষ্টি ...	ঐ ঐ	৩৭৯২৸২	১১৩৸৬	১১৩৸৬	ঐ
মৃত লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল আর মরেল সাহেব ...	ঐ ঐ	৭৩৲	১৵০	১৵০	ঐ
বিবি আন মরিস ও তাঁহার সন্তানেরদের নিমিত্ত চাঁদা	ঐ ঐ	১৩৭৬৸৵	৪১ ৷১০	৪১ ৷১০	ঐ
জেনরল জে ডবলিউ মরিস সাহেব	ঐ ঐ	৭৭৪/৩	২৩৵৬	২৩৵৬	ঐ
বিবি জুলিয়ানা মর্টন	ঐ ঐ	৪৮৮৵০	১৪ ৷৷৵৩	১৪ ৷৷৵৩	ঐ
সায়দ মোজফর আলী খাঁ	ঐ ঐ	৬৫০ ৷৷৵৬	১৯ ৷৷৩	১৯ ৷৷৩	ঐ
মিস মেরিয়ানা মলর	ঐ ঐ	১২৯৮ ৷৷৵৯	৩৮৸৵৪	৩৮৸৵৪	ঐ
এনসাইন এফ ডবলিউ মণ্ডি সাহেব	ঐ ঐ	১৫৮৯ ৷৵০	৪৭ ৷৷৵১০	৪৭ ৷৷৵১০	ঐ
রহম কনকফাইয়া	ঐ ঐ	৮১৩৲	২৪ ৷৵২	২৪ ৷৵২	ঐ